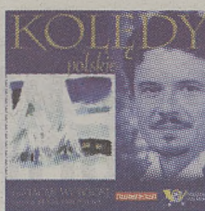


DZISIAJ

Świąteczny prezent

plyta CD



Dzisiaj razem z „Dziennikiem Polskim” otrzymają Państwo płytę CD z koledami śpiewanymi przez Jacka Wójcickiego i Beatę Rybotycką.

DZIENNIK POLSKI

POCZTA POLSKA

Nr indeksu 350052 PL ISSN 0137-9089

KRAKÓW

Sobota – Wtorek
23-26 XII 2000

Cena 2 zł

www.dziennik.krakow.pl

DZIENNIK POLSKI

ROK LM
Nr 299 (17 182)
Wydanie I
Nakład 103 016 egz.

Świata, ciepła, życzliwości,
sił wystarczających do spełnienia zamiarów,
zamiarów większych od sił
– Czytelnikom i Współpracownikom
przed nadchodzącymi świętami Bożego Narodzenia
życzy Redakcja



List prymasa

Wielkiej nadziei

Prymas Polski kardynał Józef Glemp w liście pasterskim z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku napisał, że Kościół „chce włączyć się w to wszystko, co służy życiu, godności ludzkiej, sprawiedliwości i równości ludzi”.

Wzywając do rachunku sumienia z okazji Wielkiego Jubileuszu, prymas mówi, że sprawą podstawową jest, czy czas Jubileuszu napełnił nasze serca, czy też odsłonił próżnię?

„Tam, gdzie jest duchowa pustka, trudno nawet złożyć życzenia. Życzenia bowiem muszą być oparte na jakimś fundamencie wartości. Ileż litości wzbudza wypełnianie tej pustki dziwnymi obyczajami, hałasem, brawurą lub, nie daj Boże, jakimś natęgiem” – głosi list.

Prymas życzy każdemu wielkiej nadziei, która przybliża się przez dobroć bliźnich. (PAP)
„Narodziny chrześcijaństwa”
– str. 3

Andrzej Warzecha

Przedwieczera

Pachnie koledą
w kuchni
w sieni
a ponad domem przelecieli
jak dwa motyle
dwaj anieli

grudzień 2000

Dzień Akcji

Sejm większością zaledwie 12 głosów wybrał Leszka Balcerowicza na szefa Narodowego Banku Polskiego

(INF. WL.) Wczoraj Sejm wybrał większością 12 głosów Leszka Balcerowicza na prezesa NBP. Był to najważniejszy sprawdzian współpracy AWS i UW przed głosowaniem dotyczącym budżetu. Według niektórych posłów Akcji, właśnie za stanowisko w NBP dla swojego lidera, ułoni zgodzili się poprzeć ustawę budżetową przygotowaną przez gabinet Jerzego Buzka.

Rano były wicepremier spokojnie spacerował po parku na tyłach Sejmu. Tymczasem sekretarz do spraw dyscypliny Akcji poseł Stefan Niesiołowski liczył, ilu polityków AWS może złamać dyscyplinę klubową i głosować przeciwko Balcerowiczowi.

Do momentu ogłoszenia wyników nikt nie był w stanie ich przewidzieć. Przewaga koalicji Akcji i Unii była minimalna. Z tego powodu ściągnięto na głosowanie niemal wszystkich posłów. Do Sejmu przyszedł m.in. Jacek Kuroń, który od dawna z powodu choroby nie pojawia się w parlamencie, w głosowaniu wzięli także udział Marek Kaczyński i Elżbieta Adamska-Wedler z AWS-u, którzy do parlamentu przyjechali prosto ze szpitala. – To głosowanie spowodowało największą w tym roku mobilizację w naszym klubie – stwierdził Stefan Niesiołowski.

Dokończenie – str. 3
„Oczekiwany prezes” – str. 8

Więcej o 203 zł – zadecydowali posłowie

Wigilia w urzędzie

– Nie przyszyliśmy tu sobie posiedzieć – mówią pielęgniarki

(INF. WL./PAP) O 203 zł miesięcznie, tak jak proponował rząd, mają wzrosnąć płace pielęgniarek i innych pracowników służby zdrowia w 2001 r. – zgodnie ze znolizowanymi wczoraj wieczorem przez Sejm ustawami o kształtowaniu płac w służbie zdrowia.

Wczoraj pielęgniarki blokowały główne ulice wielu miast i tras wylotowych w kraju. W Krakowie zapowiedziały, że okupacja Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego będzie prowadzona w czasie świąt Bożego Narodzenia. – Proponowano nam zawieszenie okupacji na czas świąt, ale my nie przyszyliśmy tu sobie posiedzieć, tylko walczyliśmy o spełnienie naszych postulatów – powiedziała „Dziennikowi” Maria Pilch z Małopolskiego Zarządu Okręgowego Związku Pielęgniarek i Położnych.

Siostry okupujące Małopolski Urząd Wojewódzki będą się wymieniały każdego ranka. Być może dziś wieczorem pielęgniarki popierające okupację ustawią przed budynkiem urzędu stół z potrawami wigilijnymi. Święta w domu spędzą natomiast pielęgniarki ze Szpitala

Uniwersyteckiego w Krakowie. Mediator z listy Ministerstwa Pracy doprowadził do podpisania porozumienia pomiędzy związkami zawodowym a dyrekcją, które gwarantuje pielęgniarkom i położnym podwyżkę średnio o 200 zł brutto (tylko tym, których płace brutto nie przekraczały 1,9 tys. zł i w taki sposób, by wynagrodzenie po podwyżce nie przekroczyło tej kwoty). Formalnie spór zbiorowy nie został jednak zakończony.

Także pielęgniarki ze Szpitala Wojewódzkiego w Przemyśle zawiesiły głodówkę. Siostry zgodziły się na proponowaną wcześniej 15-procentową (brutto) podwyżkę płac. Protest w szpitalu trwa jednak nadal.

Wczoraj po raz kolejny grupa kilkudziesięciu pielęgniarek blokowała ruch na ulicy Basztowej przed budynkiem Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. W Bochni pielęgniarki pikietowały przed budynkiem Starostwa Powiatowego i blokowały ruch na ul. Kazimierza Wielkiego. Kontynuowana była okupacja dyrekcji szpitala w Olkuszu i dyrekcji Szpitala św. Łukasza w Tarnowie.

(GEG)

Cenne dyplomy

Korespondencja z Hagi

Minister zdrowia Holandii Else Borst rozpocznie, po przerwie świąteczno-noworocznej, rozmowę z polskim rządem na temat tymczasowego zatrudnienia polskich pielęgniarek w tutejszych szpitalach.

O podjęcie rozmów poprosił panią minister premier Wim Kok, który kilka dni temu, w rozmowie z Jerzym Buzkiem, złożył w Bratysławie propozycję zatrudnienia w Holandii 40 tys. polskich pielęgniarek. Nieoficjalnie wiadomo, że wstępne rozmowy na poziomie departamentów kadr i nauki w ministerstwach zdrowia obydwu krajów zostały już przeprowadzone.

Rzecznik prasowy holenderskiego ministerstwa zdrowia zaznaczył jednak, że dyplomy polskich siostr, chcących podjąć pracę w Holandii, będą doкладnie weryfikowane, a ich kwalifikacje będą podlegały tym samym ostrym regułom i podobnym wymaganiom, które obowiązują – zatrudniane już w Holandii – pielęgniarki m.in. z południowej Afryki.

Dokończenie – str. 6

Seryjne obniżki

Ceny paliw spadły niemal do poziomu sprzed roku.
Szczegóły – str. 8

Dzisiaj w „Dzienniku Polskim”

listy

Jana Nowickiego

„Między Niebem a Ziemią”

– szukaj w Pejzażu.

11164K

Karambole w Łańcucie

Piętnaście osób zostało rannych, w tym jedna ciężko, w wyniku zderzenia autobusu z Czech, czeskiego busa i ukraińskiego samochodu osobowego. Do wypadku doszło wczoraj wieczorem w Łańcucie. Wkrótce potem w pobliżu zostało rannych dwóch Włochów, którzy, jadąc fiatem punto, zderzyli się z ciężarówką prowadzoną przez Ukrainca. (PAP)

Śniegu brakuje tylko na Kasprowym Wierchu

Zakopane czeka na narciarzy

(INF. WL.) Prawie wszystkie trasy narciarskie w rejonie Zakopanego, przy których zamontowano armatki śnieżne, są gotowe na przyjęcie amatorów białego szaleństwa. Na stokach trwa teraz intensywne naśnieżanie. Niestety, na szczycie Kasprowego Wierchu wciąż jest o wiele za

mało śniegu, aby uruchomić nowy wyciąg w Kotle Gąsienicowym.

Właściciele wszystkich naśnieżanych stoków zapewnili nas wczoraj, że trasy są już prawie gotowe. Na Polanie Szymoszkowej dziś zostanie uruchomiony wyciąg na dolnej polanie. Nowa trasa na sam szczyt

Pasma Gubałowskiego wymaga jeszcze kilku dni naśnieżania. Jutro zostaną natomiast uruchomione wyciągi pod Nosalem, na polanie przy górnej stacji kolejki na Gubałowie oraz w Białce i Bukowinie Tatrzańskie.

Tymczasem na Kasprowym Wierchu, gdzie o sztucznym naśnieżaniu można tylko po-

marzyć, pokrywa śnieżna nie przekracza 10 cm. Na szczęście dla niżej położonych stoków temperatura jest wystarczająco niska, aby armatki mogły pracować bez przerwy. Wczoraj rano w Zakopanem było –15 stopni C.

(PP)

„Armatki i narciarze” – str. 4

Druga strona

Samochód prosto z Kalifornii

Rozmowa z ROBERTEM PODOLSKIM
o tym, jak jeździ się samochodem z roku 1973

- Jesteś właścicielem fiata 124 spider, kabrioletu wyprodukowanego w roku 1973. Czy dobrze jeździ się takim samochodem?

- Uważam go za pojazd idealny. Żałuję, że nie mam drugiego, wtedy jeden trzymałbym w garażu na specjalne okazje, a drugim jeździł na co dzień. A tak muszę ograniczać wyjazdy, nie chcę wyeksploatować historycznego samochodu. Mój fiat trafił do Polski prosto z Kalifornii, kupiłem go w kiepskim stanie, cały był zdezelowany. Wspólnie z mechanikiem Januszem Dudą wykręciliśmy każdą śrubkę, zmontowaliśmy go praktycznie od nowa, wykorzystując pasujące części od fiata 125. Niektóre części musiałem zamawiać we Włoszech, na przykład drogą tylną lampę, z których jedna kosztowała aż 1000 złotych. Auto wyceniam na 20-25 tysięcy marek.

- Jeździsz nim na rajdy starych samochodów. Czy masz odpowiedni strój?

- Jest niezbędny, jeśli chce się startować w podobnych imprezach. Posiadam specjalny kremowy komplet, doskonale grający z czerwonym kolorem auta. Na koszulę z szerokim kołnierzem a la Słowacki zakładam kamizelkę, do tego spodnie „dzwony”, takie same, jakie noszono w latach 70.

- Jesteś mistrzem Polski w wyścigach górskich...

- Trzykrotnie zdobyłem ten tytuł, w latach 1994, 1995 i 1996, kiedy startowałem w wyścigach górskich w klasie do 1300 ccm. Jestem także trzykrotnym wicemistrzem Polski. W ostatnich latach startowałem również w wyścigach płaskich, w tym roku zająłem w klasyfikacji generalnej w klasie formuł trzecie miejsce.

Rozmawiał: RAFAŁ STANOWSKI

Emerytura doświadczalna

Prezydent USA Bill Clinton podpisał ustawę o utworzeniu „systemu świadczeń i pomocy” dla szympanów, na których przeprowadzono doświadczenia laboratoryjne, a potem uznano za nieprzydatne do dalszych badań. Ze świadczeń skorzystają małpy, które były wykorzystywane do celów naukowych w ramach programów badawczych prowadzonych przez narodowe instytuty zdrowia, federalne agencje kontroli produktów spożywczych i farmaceutycznych oraz inne ośrodki. Ustawa ma zapewnić zwierzętom należną opiekę i miejsce, w którym spędzą pozostałą część życia. Według prezydenta, rząd dowiódł, że bierze na siebie moralną odpowiedzialność za los szympanów doświadczalnych, zakupionych specjalnie w celach badawczych lub wychowywanych w laboratoriach.

AFP

Zdjęcie dnia



Na straży

Fot. Tomasz Gzell/PAP

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus+

BARAN (21 III - 20 IV): Otacza Cię świetlista energia, powłoka miłości i entuzjazmu. Jesteś - jak opłatek.

BYK (21 IV - 21 V): Dźwigasz na swoich barkach ciężary - sernika i makowca. Niech się łączą w parę: ludzie i słodkości.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Wiecznie spóźniony... Ale nie na wesele! Gdzie leją młode wino. Następny rok należy do Ciebie! (Ten jeszcze nie minął.)

RAK (22 VI - 22 VII): Ofiara złożona z cierpliwości przynosi dobre skutki. Pokora to żar, zaraz płomień buchnie.

LEW (23 VII - 22 VIII): Biesiadny. I w sercu wieje nowy, gorący wiatr... Jak kiedyś, pod szczytem Tatr...

PANNA (23 VIII - 22 IX): Wszystko przed Tobą. Panna zawsze wygrywa na fletni losu, jak Orfeusz, ale z lepszym skutkiem.

WAGA (23 IX - 22 X): Żegnasz już Marsa - witasz miłość! Pokonasz każdą losu zawilłość.

SKORPION (23 X - 21 XI): Na czele: wesoły, silny, lider, gwiazda, mistrz, przyjaciel, chociaż i szarlatan.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Wielkie przebudzenie. Miłość!

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Oczyszczasz się i nastrajasz jak harfa, wiatr gra... pieśń nad pieśniami.

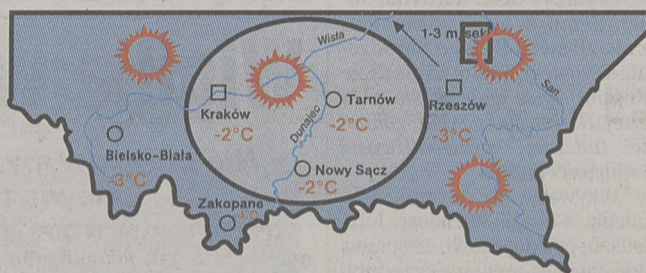
WODNIK (21 I - 20 II): Wyciągnięta dłoń - to nie symbol, ani pusty gest, lecz znak tego, który przecież jest.

RYBY (21 II - 20 III): Trudne początki - koniec brawurowy. Ofiara przyjęta - siła tkwi w miłości!

Merkury w znaku Koziorożca, Księżyc w konstelacji Strzelca - zapowiadają się radosne, tradycyjne święta, które niechaj przysporzą jak najwięcej miłości, czego życzy Wasz „Dziennikowy”:

ASTROLOGUS

Nadal mroźno



Temperatura
-2 - -4°C -8 - -6°C Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska jest w obszarze mroźnego wyżu.

Prognoza pogody

W ciągu dnia słonecznie, bez opadów - ale nadal dość mroź-

no. Temperatura maksymalna dniem wyniesie od -2 do -4 st., w Tatrach -6 st. Wiatr słaby, południowo-wschodni. W nocy pogodnie i mroźno, ale mróz nieco lżejszy. Temperatura minimalna od -8 do -6 st., na Podhalu - 10 st., w Tatrach -5 st. Wiatr słaby, wschodni i południowy.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

W dzień nadal pogodnie bez opadów i dość chłodno. Temperatura maksymalna dniem od -2 do 0 st., na Podhalu i w Ta-

trach około -3 st. W nocy stopniowy wzrost zachmurzenia i lokalnie możliwy niewielki śnieg. Temperatura minimalna w nocy na całym obszarze od -7 do -4 st. Wiatr słaby, południowo-wschodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Na ogół korzystna, jedynie u osób z niskim ciśnieniem wystąpią objawy obniżonej reaktywności.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano miejscami zmniejszona. Nawierzchnie dróg mogą być lokalnie śliskie. W ciągu dnia warunki drogowe dobre.

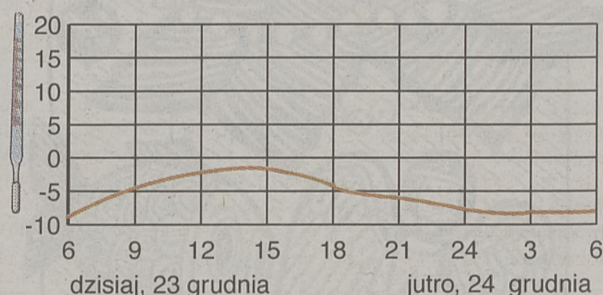
Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 14.00)

1000 hPa; tendencja: spadek.

5-dniowa prognoza dla Polski na 24 - 28.12.2000

Pochmurno z przejaśnieniami. Opady śniegu, a w czwartek 28.12 w Małopolsce również deszczu ze śniegiem lub marnego deszczu. Temperatura minimalna od -9 i -8 st. na wschodzie kraju do -2 i 0 st. na Dolnym Śląsku. Temperatura maksymalna od -6 st. na Suwalszczyźnie do 0 st. na południu i w centrum kraju. Wiatr słaby i umiarkowany, przeważnie z kierunków wschodnich.

Temperatura w Krakowie (prognoza)



Dziś 358. dzień roku

☀ **Słońce weszło** o godzinie 7.44, zajdzie o 15.26.

☾ **Księżyc wszedł** o godzinie 5.11, zajdzie o 14.10.

🕒 **Dzień będzie trwał** 7 godzin i 42 minuty.

👩 **Imieniny obchodzą** Sławomira i Wiktoria.

🏠 **Jak przed Wigilią z dachu ciecze, zima długo się przewlecze.**

1947 - Amerykanie John Bardeen, Walter H. Brattain i William Shockley z Bell Labs zbudowali tranzystor.

1948 - Sąd Wojskowy we Wrocławiu wydał wyroki skazujące urzędników francuskich

konsulatów w Szczecinie i we Wrocławiu za działalność szpiegowską przeciwko Polsce.

1953 - na prezydenta Francji wybrano Rene Coty'ego.

1954 - wydano dekret rządowy, który z dniem 1 stycznia 1955 zniósł Komisję Specjalną do Walki z Nadużyciami i Szkodnictwem Gospodarczym.

1964 - swoje programy zaczęło nadawać Radio Londyn, jedna z najlepszych radiostacji pirackich lat 60. Zlikwidowano ją 14 sierpnia 1967 r.

1964 - w Evanston (Illinois) urodził się Eddie Vedder (właśc. Edward Louis Severson III), wokalista i gitarzysta grupy Pearl Jam. Gra również na akordeonie, harmonijce ustnej i jest autorem większości tekstów.

1970 - Józef Cyrankiewicz przestał być premierem, funkcję tę objął Piotr Jaroszewicz.

1970 - w grudniu powstały niepodległe państwa w strefie Zatoki Perskiej - Bahrajn, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie.

1981 - prezydent USA - Ronald Reagan - ogłosił wprowadzenie sankcji gospodarczych wobec PRL.

1982 - zlikwidowano obozy dla internowanych.

1988 - Sejm przyjął ustawę, uznającą działalność gospodarczą za „wolną i dozwoloną każdemu na równych prawach”.

1991 - Sejm powołał Radę Ministrów pod kierownictwem Jana Olszewskiego.

1997 - rosyjskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych

potwierdziło, że pięciu obywateli Polski zostało uprowadzonych przez nieznanych sprawców w Czeczenii. Moskiewskie MSZ „ostro potępilo” porwanie i zapewniło, że podjęte zostaną niezbędne kroki, zmierzające do uwolnienia zakładników.

1998 - Obserwacja życia politycznego dowodzi, że sto-

wo nieparlamentarny na naszych oczach zmienia swe tradycyjne znaczenie, skoro tzw. nieparlamentarne określenia coraz częściej padają właśnie w Sejmie - pisze Rzeczpospolita.

MS, PS

Do sylwestra pozostało 8 dni

czysta przyjemność
czysty zysk...

MAX-FLIZ
PŁYTKI CERAMICZNE I WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

SWOIM KLIENTOM
WSZYSTKIEGO
NAJLEPSZEGO
ZYGZU

UL. ZAKOPIAŃSKA 58, UL. KLIMECKIEGO 14, UL. WYKI 10



CENTRUM CERAMIKI
Kraków, ul. Klimeckiego 14
TEL. 652 76 00

na STAŁEJ WYSTAWIE BUDOWNICTWA

Łazienki dla wymagających

Prezenty! Upominki!

Tylko u nas

Do końca roku kalendarzowego
Kupisz kompletne dobre i tanie
Wyposażenie łazienki

PRZYJDŹ I ZOBACZ!

„DUKAT”
SKUP ŻŁOTYCH MONET I SZTABELK
ORAZ ŻŁOMU ŻŁOTA

Ul. Rakowicka 3, tel. (012) 421-32-01
31-511 Kraków, tel./fax (012) 421-41-59

Punkt skupu przeniesiony z ul. Siennej 2.

Komunikat klubu SLD

Krajobraz po rzeźbie

„Posłowie kół parlamentarnej Porozumienia Polskie - Halina Nowina-Konopka i Witold Tomczak - dopuścili się aktu wandalizmu w warszawskiej Zachęcie niszcząc rzeźbę” - napisała w komunikacie rzecznik klubu SLD, Danuta Waniek.

W czwartek posłowie Halina Nowina-Konopka i Witold Tomczak usunęli meteoryt przygniatający postać papieża na ekspozycji w Zachęcie instalacji Maurizio Cattelana. Posłowie „dopuszcili się aktu wandalizmu, niszcząc rzeźbę Maurizio Cattelana, przedstawiającą postać Papieża przygniecionego meteorytem” - napisała Danuta Waniek.

„Swoją wycieczkę uzasadniali obrażeniem uczuć religijnych Polaków oraz sprofanowaniem naszej kultury narodowej. Do dokonania tego osobliwego czynu posłu-

żyli się immunitetem poselskim i autorytetem Sejmu” - czytamy w komunikacie. Według rzecznika Klubu Parlamentarnego SLD, „posłowie Porozumienia Polskie dali dowód bezwzględnej fanatyzmu, co przyniesie kolejne szkody wizerunkowi polskiej kultury, cenzurowanej dziś w tak drastyczny sposób”.

„Demonstrowany w ten sposób fanatyzm godzi w konstytucyjne gwarancje wolności twórczości artystycznej i wolności korzystania z dóbr kultury” - napisała Waniek.

Posel SLD Longin Pastusiak zwrócił się z wnioskiem o „rozpatrzenie incydentu przez Komisję Etyki Poselskiej i określenie odpowiedzialności posłów W. Tomczaka i H. Nowiny-Konopki w świetle przepisów Regulaminu Sejmu RP”. (PAP)

Ode mnie

Widzenie postanki

Komunikat postanki Waniek jednym się spodoba, innym nie. Ja tylko przypomnę, że Danuta Waniek widzi czasem coś, czego inni zobaczyć nie są w stanie. Na przykład parę lat temu zaklinała się przed kamerami telewizji, że na własne oczy widziała dyplom magisterski Aleksandra Kwaśniewskiego. TOMASZ DOMALEWSKI

Dokończenie ze str. 1

Po czwartkowej debacie poprzedzającej wybór nowego szefa NBP politycy AWS i UW byli pewni, że podczas głosowania nie mogą liczyć na poparcie dla wspólnego kandydata ze strony innych klubów parlamentarnych.

Głosowanie w sprawie obsadzenia stanowiska prezesa NBP zapowiedziano na godzinę 10 rano. Gdy marszałek Maciej Płażyński zapowiedział punkt dotyczący wyboru prezesa NBP, do mównicy podszedł poseł Antoni Macierewicz (niezależny). - Zwracam się z formalnym wnioskiem o odłożenie głosowania związanego z kandydaturą pana Blacerowicza, ponieważ nie spełniono ustawowych wymogów niezbędnych do przeprowadzenia tego głosowania - oświadczył Macierewicz. Jego zdaniem, złamano ustawę o dostępie do informacji niejawniej - według niej, kandydat na stanowisko szefa NBP musi podlegać specjalnemu sprawdzeniu przez UOP. Poseł argumentował, że skoro nikt nie powiadał marszałekowi czy taka czynność została wykonana wobec byłego premiera, należy wstrzymać głosowanie do czasu aż marszałek powiadomi, że takie sprawdzenie miało miejsce. Maciej Płażyński odrzucił natychmiast ten postulat, tłumacząc, iż nie jest to wniosek formalny. Wówczas niespodziewanie do mównicy podszedł Henryk Goryszewski (AWS). Poseł Akcji złożył wniosek o przerwę

Dzień Akcji

Henryk Goryszewski, Jerzy Kropiwnicki, Waldemar Sikora i Józef Dąbrowski nie są już członkami klubu AWS

w głosowaniu. Jego zdaniem, przed wyborem nowego prezesa NBP należy wyjaśnić, czy prezydent nie popełnił błędu proceduralnego. - Mam list, w którym Aleksander Kwaśniewski informuje, że pani Hanna Gronkiewicz-Waltz złożyła dymisję, na tym piśmie widnieje data: „7 grudnia”. Tymczasem na liście pani prezes NBP do prezydenta, w którym oznajmia, że składa dymisję widnieje data „8 grudnia”. W związku z tym został złożony wniosek o powołanie nowego prezesa banku przed złożeniem dymisji przez poprzedniego - argumentował Goryszewski.

Podczas pauzy w obradach, posłowie zgromadzeni w kulisach znowu zaczęli się zastanawiać, czy Akcji i Unii uda się zdobyć większość. - Naciśnięcie czerwonego przycisku oznaczającego głosowanie przeciwko, będzie równoznaczne z wykluczeniem z klubu AWS - ostrzegł poseł Niesiołowski.

Po przerwie, na wniosek marszałka Macieja Płażyńskiego, szefowa Kancelarii Prezydenta Jolanta Szymanek-Dezesa wyjaśniła wątpliwości zgło-

szone przez posła Goryszewskiego: - W imieniu prezydenta oświadczam, że rezygnacja pani Hanny Gronkiewicz-Waltz ze stanowiska prezesa NBP została w formie pisemnej przekazana osobiście panu prezydentowi do rąk własnych 7 grudnia. Na kopii tego pisma, która została przekazana marszałkowi Sejmu, widnieje data 8 grudnia, bowiem z tą datą pismo zostało zarejestrowane w gabinecie. To jednak nie ma żadnego wpływu na skuteczność rezygnacji.

Marszałek przedstawił parlamentarzystom również rozwiązanie problemu przedstawionego przez posła Macierewicza. Według Macieja Płażyńskiego, spekulacje mogą sprawdzić Balcerowicza, gdy zostanie już wybrany na stanowisko szefa NBP, ale jeszcze zanim złożą przed parlamentarzystami ślubowanie.

Po chwili marszałek zarządził głosowanie.

- Głosowało 440 posłów. Większość bezwzględna wynosi 221. Za było 226, przeciw 214 osób - odczytał wyniki. Na sali rozległy się oklaski. Jednak wielu posłów, nawet tych którzy głosowali za Balcerowiczem,

siedziało ze spuszczoneymi głowami.

W chwilę po ogłoszeniu wyników, ze swojego miejsca zerwał się Stefan Niesiołowski. Sekretarz do spraw dyscypliny podbiegł do stołu prezydenckiego, po chwili trzymał w rękach wydruk z głosowania, na którym szukał nazwisk parlamentarzystów AWS, którzy nie poparli Leszka Balcerowicza. Przeciwko kandydatowi AWS i UW opowiedziało się czterech posłów Akcji: Józef Dąbrowski, Henryk Goryszewski, Jerzy Kropiwnicki, Mieczysław Sikora. Nikt z tej grupy nie chciał rozmawiać z dziennikarzami.

Henryk Goryszewski wyciągnął z aktówki oświadczenie i wręczył je reporterowi „Dziennika”. - Tu jest wszystko wyjaśnione - stwierdził i wyszedł z Sejmu. W liście adresowanym do Mariana Krzaklewskiego poseł tłumaczył, iż nie poparł Balcerowicza, ponieważ nie zgadza się z jego poglądami na temat gospodarki. Pismo było równocześnie wnioskiem o wystąpienie z klubu AWS.

Pozostali posłowie Akcji, którzy nie poparli Balcerowicza: Jerzy Kropiwnicki, Waldemar Sikora i Józef Dąbrowski wczoraj późnym wieczorem zostali wykluczeni z klubu parlamentarnego. - To samo spotkanie, które nie umięją usprawiedliwić nieobecności na głosowaniu lub były na sali, a nie głosowały - oświadczył Niesiołowski.

JAN OSIECKI

(INF. WL.) Narodziny i życie Jezusa nie było dla współczesnych mu historyków żadnym epokowym wydarzeniem. Podobnie zresztą, jak niewielkie znaczenie miało dla nich powstanie religii chrześcijańskiej.

Książki prof. Marek Starowieyski, znawca okresu wczesnego chrześcijaństwa, przypomina, że chrześcijaństwo w I i II wieku było tylko jedną z bardzo licznych w Imperium Rzymskim grup religijnych pochodzenia wschodniego, jakie szybko się rozwijały i jeszcze szybciej umierały.

Współczesnym nam historyków i teologów dziwi zatem nie tyle to, że poza Ewangelią mamy niewiele dokumentów dotyczących Jezusa, ale raczej to, że w ogóle takie dokumenty powstały. A o Jezusie pozostawili świadectwa najwybitniejsi starożytni historycy. Prawdopodobnie stało się tak, bo zdu-

Starożytni pisarze o Jezusie

Narodziny chrześcijaństwa

miewała ich wzrastająca liczba chrześcijan i dlatego starali się wyjaśnić, jaki związek istnieje między gminami chrześcijańskimi a ich założycielem. Do najważniejszych świadectw o Chrystusie i jego pierwszych wyznawcach należą pisma: Józefa Flawiusza, Pliniusza Młodszego, Korneliusza Tacyta i Gajusza Swetoniusza.

JÓZEF FLAWIUSZ (37-97), Żyd, urodzony w Jerozolimie, znał pierwotną gminę chrześcijańską powstałą w tym mieście, ale jako członek żydowskiej arystokracji kapłańskiej był krytycznie ustosunkowany do nowej religii. W powstałych około 93 r. „Dawnych dziejach Izraela” pisał: „W tym czasie żył Jezus, człowiek

mądry (jeżeli w ogóle można go nazwać człowiekiem). Czynił bowiem rzeczy niezwykłe. Poszło za nim wielu Żydów, jako też pogan. (On to był Chrystusem) A gdy wskutek doniesienia najznakomitszych u nas mężów Piłat zasądził go na śmierć krzyżową, jego dawni wyznawcy nie przestali go miłować (albowiem trzeciego dnia ukazał się znów jako żywy, jak to o nim wiele innych zdumiewających rzeczy przepowiadał boscy prorocy). I odtąd aż po dzień dzisiejszy, istnieje społeczność chrześcijan, którzy od niego otrzymali tę nazwę”.

Najnowsze badania dowiodły, że oryginał dzieła Flawiusza uzupełnił później nieznany chrześcijanin; wprowadzone

przez niego fragmenty umieszczone są w nawiasie.

GAJUSZ SWETONIUSZ (około 69 - około 140). Ks. prof. Marek Starowieyski twierdzi, że choć Swetoniusz nie był ani głębokim historykiem, ani myślicielem, to jednak w „Żywotach Cezarów” pokazał, że był kapitalnym obserwatorem. Dlatego dwie krótkie wzmianki, które Swetoniusz poświęcił chrześcijanom zasługują na pilną uwagę. W pierwszej autor pisze, że powodem wypędzenia Żydów z Rzymu (w r. 49/50) miały być rozruchy spowodowane przez niejakiego Chrestosa. O tym wypędzeniu wspominają też Dzieje Apostolskie. Ks. prof. Starowieyski uważa, że nie ma podstaw do

wątpienia, że „wspomniany Chrestos to zepsuta forma imienia Chrystusa”.

Dруга wzmianka określa chrześcijaństwo jako „przesąd nowy i zbrodniczy”. Trzeba wiedzieć, że Rzymianie odróżniali przesąd od religii. Wyznawców religii szanowali lub tolerowali, natomiast wyznawcy przesądu mogli być oskarżeni - sądzeni i skazani na śmierć.

PUBLIUSZ KORNELIUSZ TACYT (około 55-120) relacjonując w swych „Rocznikach” pożar Rzymu w 64 r. nie pisze już o Chrestosie, ale o Chrystusie i - w przeciwieństwie do Swetoniusza - o Jezusie zasięgnął informacji u innych. Dzięki temu Ta-

cyt m.in. umiejscawia Jezusa w czasie, pisze o skazaniu go na śmierć przez Poncjusza Piłata. Niestety, również Tacyt o samych chrześcijanach ma niewiele do powiedzenia. Uważa, że byli winni i zasługiwali na najsurowsze kary. Ich winą jest, w mniemaniu Tacyta, wyznawanie przesądu.

PLINIUSZ MŁODSZY (62-114), jako namiestnik prowincji Bitynii, prosił w 112 r. cesarza Trajana o radę, jak ma postępować z chrześcijanami. Pliniusza nie interesuje założyciel chrześcijaństwa ani jego nauka, zaledwie wspomina on imię Chrystusa. Interesują go natomiast zgromadzenia chrześcijan i to, co oni na nich robią. - Dzięki zainteresowaniu Pliniusza - tłumaczy ks. prof. Marek Starowieyski - powstał pierwszy opis chrześcijańskiego zgromadzenia eucharystycznego, naturalnie dość niekompletny.

WŁODZIMIERZ KNAP

Pod Kopcem **HOTEL FM** zaprasza na **BAL SYLWESTROWY** KOŃCA TYSIĄCLECIA
Kraków, al. Waszyngtona 1, rezerwacja: tel. (012) 427 03 55

RESTAURACJA „POD GRUSZKĄ”
KLUBU DZIENNIKARZY
ma zaszczyt zaprosić na **BAL SYLWESTROWY**
Wszystko to w pięciu wspaniałych salach balowych z widokiem na Rynek królewski Krakowa, który hucznie przywita NOWE TYSIĄCLECIE.
Tradycyjne wykwintne menu, doskonała muzyka, trunki bez ograniczeń oraz zabawa do białego rana, którą poprowadzi znany krakowski aktor.
Wybrano dania tak, by przypominały menu z okresu międzywojennego. Na stołach pojawiają się: faszerowane bażanty, przepiórki w miodzie, pieczone prosiaki i indyczki, rolada cieleca ze szpinakiem. Będą też: schab faszerowany po krakowsku, szynka wiejska, wołowina po burgundzku, kule mięsne z sosem grzybowym i bocznikami, schab po cygańsku, duży wybór ryb, a na deser szarlotka, makowiec, ciasta i ciasteczka własnego wypieku.
cena 300 zł/os.
Rezerwacja: ul. Szczepańska 1, tel. 422-88-96, w godz. 10-17

Wstydlivy problem, z którym nie musisz dłużej żyć!
TVT - NOWA METODA W LECZENIU wysiłkowego nietrzymania moczu
skuteczność ponad 90%
doskonały efekt kosmetyczny
krótki czas zabiegu
krótki pobyt w szpitalu
szybki powrót do aktywności
Infolinia: 0 801 111 555

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
BILETY LOTNICZE
IMPREZY TURYSTYCZNE
Kraków, ul. Wiślna 2,
tel. 422-03-45, 411-22-88

Święta z boćkiem
(INF. WL.) Bociana, któremu groziło zamarznięcie, ścigali przedwczoraj strażacy z dachu domu w Humniskach (pow. brzozowski). Osłabionym ptakiem zaopiekowały się siostry służebniczki NMP ze Starej Wsi.
Ledwie żywego ptaka strażacy ścignęli z dachu używając podnośnika. Przewieźli go do lecznicy zwierząt w Brzozowie, a następnie - po zabiciu przez weterynarza i zaaplikowaniu leków - do siostr służebniczek NMP w Starej Wsi, które już nieraz przyjmowały pod swój dach potrzebujące pomocy zwierzęta i ptaki. (ST)
Następne wydanie „Dziennika Polskiego” ukaze się w środę 27 grudnia

Wszystkiego co najlepsze z okazji **Świąt Bożego Narodzenia** oraz w **Nowym Roku 2001** składa Państwu **WARAN s.c.**
PRODUCENT REGAŁÓW MAGAZYNOWYCH
30-532 Kraków, ul. Dąbrowskiego 15, tel./fax (012) 292-75-75

Zła wiadomość dla sądeckich samorządów

Małopolska
Rządowy unik

(INF. WL.) Do sądu wpływają kolejne pozwyc przeciwko spadkobiercom Sądeckiej Miejskiej Strefy Usług Publicznych (eksperymentalnego powiatu), głównie przeciwko miastu Nowy Sącz.

Wnioskodawcy domagają się zapłacenia należności z tytułu świadczonych placówkom strefowym usług w latach 1997-98. Na zaległość i należną dotację czekają prywatne szkoły: na uregulowanie rachunków za usługi, opał, prąd, ciepło; wreszcie nauczyciele, którym Strefa nie wypłaciła ustawowych świadczeń zdrowotnych. Niektórzy pedagodzy mają już zasądzone wyrokiem sądowym kwoty. Zasądzone (nawet z odsetkami), ale nie wypłacone.

Przykładów nie uregulowanych zobowiązań przez SMSUP jest więcej. Strefa przestała istnieć z dniem 31 grudnia 1998 r. i długów nie ma kto uregulować. W grę wchodzi już ok. 11 mln zł. Formalnym spadkobiercą nie jest ani Starostwo Nowosądeckie, ani Urząd Miejski w Nowym Sączu.

Zaległości, zgodnie z obowiązującymi przepisami, stały się od 1 stycznia 1999 zadłużeniem skarbu państwa. To on powinien czuć się odpowiedzialny za przedsięwzięcie pilotażowe, które rząd mocno

wspierał. Dodajmy, że długi wynikły nie z winy Strefy, lecz z powodu rządowego niedoszacowania budżetu - twierdzą starosta Jan Golonka i prezydent Andrzej Czerwiński.

Po stronie samorządowców stanął poprzedni szef Rady Legislacyjnej prof. Andrzej Zoll: długi ma uścić państwo. Następca Zolla prof. Andrzej Szajkowski znalazł się w trudniejszej sytuacji. Rada Legislacyjna jest usytuowana przy Prezisie Rady Ministrów. I oto 20 grudnia br. minister finansów Jarosław Bauc kieruje do legislatorów pismo o „ponowne rozważenie kwestii związanych z zadłużeniem jednostek budżetowych przejętych z SMSUP przez Powiat Nowosądecki i Miasto Nowy Sącz i weryfikację stanowiska Rady Legislacyjnej zawartej w opinii z 15 marca 2000 r.”. Kwestionowana teraz przez niego opinia jednoznacznie stwierdza, że wiarygodności Strefy pozostają nadal zobowiązaniami państwa.

Rząd staje teraz na stanowisku, że niedobory środków na wykonywanie zadań przejętych przez Strefę miały i mają być pokrywane nie z budżetu państwa, ale ze środków funduszu gwarancyjnego, tworzonego przez wszystkie gminy wchodzące w skład Strefy. Fundusz

gwarancyjny powstawał z rocznych wpłat gmin, w wysokości co najmniej 2 proc. dochodów własnych.

Minister namawia więc Radę Legislacyjną do przyjęcia poglądu, iż „zobowiązania przekraczające wysokość kosztów otrzymywanych z budżetu państwa winny być pokrywane samodzielnie przez Strefę z funduszu gwarancyjnego. Jednostki służby zdrowia, szkoły i placówki opieki społecznej przejęte przez Strefę trudno uznać za państwowe jednostki budżetowe i zakłady budżetowe”.

Jarosław Bauc odwołuje się do par. 35 statutu Strefy, który głosi, że za „zobowiązania osób trzecich Strefa odpowiada całym majątkiem, a jej członkowie do wysokości sum zaległych wpłat na fundusz gwarancyjny”.

Stanowisko wicepremiera, podyktowane zapewne trudną sytuacją finansową państwa, grozi jednak załamaniem i tak już nadmiernie obciążonych budżetów 14 sądeckich samorządów. Grozi po prostu karą za podjęcie kilka lat temu odważnego pilotażu, za namową i przy pełnej akceptacji ówczesnego rządu. Niewykluczone, że za podjętą wówczas inicjatywę przyjdzie zapłacić olbrzymi haracz.

JERZY LEŚNIAK

Dobrych, rodzinnych świąt

Szanowni Państwo,

w niezwykłym czasie świąt Bożego Narodzenia, dniach wspomnienia przyjścia Boga do człowieka, gdy pogodnie ludzkie oblicza i wyciszają się wypełniające świat napięcia i konflikty, pragnę przekazać wszystkim ludziom małopolskiej oświaty serdeczne życzenia radosnego, pełnego autentycznych spotkań z najbliższymi, przeżywania owych dni. Niech zapomnienie pokryje codzienne troski i kłopoty, a prawdziwie świąteczny odpoczynek pozwoli każdemu wzmocnić siły. I niech Nowy Rok, otwierając trzecie tysiąclecie, przyniesie nam spełnienie marzeń i oczekiwań, a trudna polska rzeczywistość umożliwi każdemu dobre życie.

JERZY LACKOWSKI
MAŁOPOLSKI KURATOR OŚWIATY

Armatki i narciarze

(INF. WL.) Wczoraj ok. godz. 17. otwarto po letniej przerwie stok i wyciąg „Na Bani” w Białce Tatrzańskiej. Pod nartami pierwszych zjeżdżających gości leżała już 60-centymetrowa warstwa śniegu przygotowana przez pracujące od niedzieli armatki. Inauguracja sezonu 2000/2001 odbyła się po cenach z lat poprzednich, co dodatkowo ucieszy zjeżdżających do Białki świątecznych gości.

Mniej śniegu leży „Na Kaniówce” w przeciwległym końcu Białki, ale i tam czynne są dwa wyciągi. - Starzy górale mówią, że przez święta śniegu napada. Nie będzie też szybko halnego, więc z dnia na dzień otworzymy nowe wyciągi - powiedział „Dziennikowi” Stanisław Dziubas.

Dwie trasy oddano do dyspozycji narciarzy na zakopiańskim Nosalu. - Jeśli tylko będzie więcej wody przygotowujemy następne. Każdej nocy możemy uruchomić cztery armatki - zapewnia Marian Strama.

Zaśnieżono już także dwie trasy w Wierchomli Małej. Śniegu jest jeszcze za mało, by uruchomić najdłuższą trasę. W najbliższych dniach można zjeżdżać jedynie na „Toczku” i „Stonodze”.

We wszystkich ośrodkach narciarskich zapewniano nas jednak, że nocami trwa śnieżenie tras i, o ile mróz się utrzyma, z dnia na dzień warunki dla narciarzy będą coraz lepsze.

(NAR)

Panie doktorze...

Przepraszam Pana Krzysztofa Kuleszę, prezesa Centrum Przewodnictwa Tatrzańskiego, za pomylenie jego nazwiska w tekście pt. „Panie doktorze, ostanicie z nami” opublikowanym w piątkowym wydaniu „Dziennika Polskiego”.

MICHAŁ KOWALSKI

Za znęcanie się nad synem

4 lata w mocy

(INF. WL.) Sąd Apelacyjny w Krakowie utrzymał wczoraj w mocy wyrok 4 lat więzienia dla 42-letniej Barbary S., która na początku tego roku została skazana przez sąd pierwszej instancji za drastyczne pobicie swojego 18-miesięcznego syna.

Legitymująca się wyższym wykształceniem Barbara S. znęcała się fizycznie i psychicznie nad synem. Wprawdzie przed sądem przyznała się tylko do pobicia dziecka i pogryzienia go, ale lekarze z pogotowia stwierdzili u chłopca złamanie obojczyka, urazy głowy, twarzy, nóg, sińce na całym ciele, a także ślady od przypalania papierosem.

(STRZ)

Skatowanego Bartka znaleźli policjanci w mieszkaniu na os. Stalowym w Nowej Hucie. Wcześniej otrzymali informację z Ośrodka Interwencji Kryzysowej, że zabarykadowała się tam pijana kobieta z dzieckiem, która grozi, że je zabije.

Skazując Barbarę S. na 4 lata więzienia Sąd Rejonowy dla Krakowa-Nowej Huty podkreślił drastyczny charakter jej czynu, wywołanie groźnych obrażeń u syna, a także fakt znęcania się nad dzieckiem, które w żaden sposób nie potrafiło obronić.

Obecnie chłopiec przebywa w domu małego dziecka.

Na granicy nowocześnie

(INF. WL.) Śmigłowiec MI-2 oraz dwa samochody obserwacyjne wyposażone w kamerę termowizyjną i dalmierz laserowy otrzymał Bieszczadzki Oddział Straży Granicznej. Wczoraj w Przemyślu odbyło się przekazanie sprzętu, który będzie służył funkcjonariuszom SG do ochrony 370 kilometrów granicy z Ukrainą i Słowacją.

Śmigłowiec będzie stacjonował na lotnisku w Jasionce koło Rzeszowa. Bardzo się przyda do patrolowania granicy - powiedziała nam ppor. Elżbieta Pikor, rzecznik prasowy BO SG w Przemyślu.

(BH)



To zdjęcie zrobiliśmy podczas akcji TOPR z udziałem „Sokoła” w trakcie poprzedniego sezonu zimowego
Fot. Maciej Nowy

(INF. WL.) Wczoraj po trwającym cztery tygodnie przeglądzie technicznym przyleciał do Zakopanego śmigłowiec „Sokół”.

Maszyna, która przewyższa parametrami technicznymi swojego zastępcę MI-2, będzie niosła pomoc turystom na gór-

skich szlakach w okresie świąt, sylwestra i ferii zimowych.

Na okresowe przeglądy „Sokół” wylatuje dwa razy w roku. W Rzeszowie sprawdza się dokładnie wszystkie urządzenia odpowiadające za bezpieczeństwo.

(PP)

Szampański Bal Sylwestrowy
w Hotelu Forum
Cena 669 zł od osoby
Ostatnie wolne miejsca!
Rezerwacja: tel. 261-92-12, 261-91-89
Powitajmy razem Nowy Wiek i Nowe Tysiąclecie!

Spokojnych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia, pomyślności i sukcesów w Nowym Roku 2001, ufności i nadziei, nowych perspektyw i wielkich planów
Wszystkim Mieszkańcom Małopolski
życzy
Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego S.A.

Gdy się Chrystus rodzi i na świat przychodzi, ciemna noc w jasności promienistej brodzi.

Szanowni Państwo,
Mieszkańcy Województwa Małopolskiego

Nadchodzą Święta Bożego Narodzenia, czas radości i nadziei. Wyjątkowa to chwila, kiedy możemy w gronie rodzinnym, przyjaciół i znajomych podzielić się oplatkiem. Daje On nam siłę, wiarę i nadzieję dzięki Chrystusowi narodzonemu w Betlejem.

W tym szczególnym czasie pragnę życzyć wszystkim Mieszkańcom Województwa Małopolskiego radosnych, szczęśliwych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wielu Łask Bożych w nadchodzącym roku. Niechaj świąteczne chwile wypełnione będą wspólnym koledowaniem i rodzinnym ciepłem. Wierzę, że mimo wielu trosk towarzyszących codziennemu życiu, nadchodzące Święta Narodzenia Pańskiego pozwolą zagościć w naszych sercach radości i pogodzie ducha.

Wierzę, że w Nowym 2001 Roku będzie wiele powodów do radości i zadowolenia. Życzę Państwu, by w Nowym Roku spełniły się plany i marzenia oraz by nie brakło siły w pokonywaniu życiowych przeszkód.

Ryszard Masłowski
Wojewoda Małopolski

OPEL

Zdrowych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w 2001 roku wszystkim swoim Klientom
życzy
Euromarket

Euromarket®
Autoryzowany Dealer

KRAKÓW, al. Jana Pawła II 43
SALON - tel. (0-12) 649-90-90, CZĘŚCI - tel. (0-12) 641-51-11,
SERWIS - tel. (0-12) 649-66-88
www.euromarket.com.pl eurom@euromarket.com.pl

Kantor i Grupa Krakowska

Podsumowanie „Wędrówki”

(INF. WL.) Choć niektóre wystawy pozostaną z nami jeszcze przez parę dni (do końca roku), w Krzysztoforach podsumowano uroczyste Festiwal Tadeusza Kantora. Przypomnijmy, że zmarły w grudniu 1990 roku światowej sławy artysta był jednym z głównych symboli Festiwalu Kraków 2000.

Festiwal Kantora zainaugurowany w czerwcu, wysoko ocenioną przez znawców przedmiotu, wystawą „Tadeusz Kantor. Niemożliwe” w krakowskim Bunkrze Sztuki, osiągnął apogeum w ostatnich miesiącach roku. Wtedy to odbył się cykl „Wędrówka z Tadeuszem Kantorem” obejmujący 14 wystaw. Goszczono także wystawy dwóch wybitnych artystów uznawanych przez Kantora za wielkie osobowości w sztuce XX wieku: Antoniego Tapiesa

z Barcelony i Roberta Wilsona, którego „Memory/Loss” można jeszcze przez najbliższe dni oglądać w galerii Krzysztofor.

Okazją do spotkania się w Krzysztoforach wszystkich związanych z Kantorowskim festiwalem było ukazanie się drukiem monumentalnej publikacji, która w zamyśle miała być zbiorczym katalogiem wystaw. Kolejne wystawy „Wędrówki” wyznaczały jednakże przede wszystkim istotne etapy twórczości artysty z Krakowa. W tym kierunku zmierza też publikacja, którą otwiera kalendarium życia i twórczości Tadeusza Kantora opatrzone własnymi tekstami artysty, fragmentami listów, wywiadów itp. Dalej jest wybór tekstów Kantora – różnych: wykładów, odczytów, opisów inscenizacji, zapisów sekwencji do spektakli. W kilku przypadkach są to

pierwsze publikacje z rękopisów. No i – rzecz jasna – są obszernie odnotowane same wystawy; interesująco komentowane etapy życia i twórczości, z bogatym materiałem ilustracyjnym.

Spotkanie w Krzysztoforach odbywało się w szczególnej scenarii. Uczestnicy uroczystości stanęli oko w oko z „Obecnością” – wystawą Grupy Krakowskiej. Andrzej Pawłowski, Jerzy Nowosielski, Maria Jarema, Witold Urbanowicz, Andrzej Pawłowski, Jonasz Stern, Teresa Rudowicz, Jerzy Skarżyński, Jan Tarasin, Jadwiga Maziarska, Jerzy Wroński, Janina Kraupe, Jerzy Kałucki, Maria Pinińska-Bereś, Jerzy Bereś to rzeczywiście piękna reprezentacja Grupy wpisanej w historię sztuki polskiej XX wieku i w legendę pokolenia.

JOLANTA ANTECKA

Ryba na 15 sposobów

Wystawa ogromnie smakowita

(INF. WL.) Niecodzienną wystawę przygotowała na czas świąt krakowska galeria Anny Iglińskiej: 15 artystów reprezentujących różne tendencje, orientacje, estetyki, o technikach nie wspominając – prezentuje ryby na tyleż, a nawet więcej sposobów.

Bogusław Bachorczyk pokazuje, obok nagrodzonej ostatnio w ogólnopolskim konkursie książki unikatowej i malarstwa, cień ryby wkomponowany w chleb – kompozycję o wielkiej sile oddziaływania, trochę jak *hommage* dla Władysława Hasiora. Annemarie Frascoli wystawia instalację inkrustowaną małymi rybkami z jakiegoś odległego morza. Kacper Bożek dzieli się swoją niesamowitą wyobraźnią. Nonna Ponomariewa wprowadza w stan spokoju i harmonii. A wszystko to, rzecz jasna,



Fot. Waclaw Klag

przy zdyscyplinowanym (mniej lub bardziej) zachowaniu „rybnego” tematu. Z rozpiskaniem na 15 artystów.

Krótko mówiąc – wystawa ogromnie smakowita. Nie tyl-

ko z racji tematu; artystycznie też. Dodajmy, że na wernisażu plastykę wsparła poezja Józefa Barana i okolicznościowa muzyka.

(AN)

Wsparcie strażaków

W Dąbrowie Tarnowskiej do tej pory nie mieli nawet drabin samobieżnych

(INF. WL.) Siedem samochodów gaśniczych, podnośnik hydrauliczny, dźwig samobieżny oraz pięć samochodów operacyjnych – to sprzęt przekazany wczoraj małopolskim strażakom. Wzmocnienie jednostek Państwowej Straży Pożarnej było możliwe dzięki funduszom z budżetu Komendy Głównej i Wojewódzkiej PSP oraz dzięki wsparciu władz samorządowych i sponsorów.

Samochody gaśnicze trafią do jednostek w Myśleniach, Nowym Sączu (dwa pojazdy), Gorlicach, Krynicy, Olkuszu i Tarnowie. Podnośnik hydrauliczny o wysięgu do 21 metrów otrzymają strażacy z Dąbrowy Tarnowskiej, którzy do tej pory nie mieli nawet drabin samobieżnych. Komenda Miejska PSP w Krakowie dostanie dźwig samobieżny o maksymalnym udźwigu do 50 ton, umożliwiający także wyciąganie i holowanie uszkodzonych pojazdów. Samochody operacyjne (osobowe) będą w dyspozycji Komend Powiatowych PSP w Chrzanowie i Suchej Beskidzkiej, Komendy Wojewódzkiej PSP oraz Wojewódzkiego Ośrodka Szkolenia Pożarniczego.

Wartość przekazanych wczoraj samochodów sięga 5,9 mln zł. Najwięcej pieniędzy wyłożyła Komenda Główna PSP (2,2 mln zł) i Komenda Wojewódzka PSP (1,5 mln zł). Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przekazał na zakupy 1,35 mln zł, a resztę funduszy uzupełnili starostowie oraz sponsorzy pozyskani przez komendantów powiatowych PSP.

(GEG)



Fot. Anna Kaczmarz

Londyńczycy w Krakowie

(INF. WL.) The London Philharmonic Orchestra – jedna z najświetniejszych orkiestr świata, zagra w Krakowie. Muzycy i chór pod batutą Gilberta Levine’a wykonają: *Bogurodzicę*, II część „Mamo, nie płacz mi” z III Symfonii Henryka Mikołaja Góreckiego oraz IX *Symfonię* Ludwiga van Beethovena. Koncert rozpocznie się w czwartek, o godz. 20, w Bazylice Mariackiej.

Krakowski koncert, odbywający się z okazji tysiąclecia Diecezji Krakowskiej, jest fragmentem tury koncertowej Londyńskich Filharmoników po Europie. Cykl występów słynnego zespołu, odbywający się z okazji 80. urodzin Jana Pawła II, rozpoczął 18 maja koncert w Watykanie. Koncert w Krakowie jest zamknięty dla publiczności. Zaproszenia zostały rozesłane do władz państwa i miasta. Mieszkańcy Krakowa będą mogli jednak także uczestniczyć w tym niezwykłym wydarzeniu. Przed Bazyliką Mariacką zostanie ustawiony wielki telebim (8 x 10 metrów), na którym będzie bezpośrednio transmitowany występ Londyńczyków.

(AMS)

Od września 2001 r.

Uniwersytet Rzeszowski

(INF. WL.) Uniwersytet Rzeszowski rozpocznie pracę pierwszego września 2001 roku. Ma powstać na bazie Wyższej Szkoły Pedagogicznej, rzeszowskiej filii UMCS oraz Wydziału zamiejscowego krakowskiej Akademii Rolniczej.

Na drugim z posiedzeń ministerialnego zespołu ds. powołania uniwersytetu w Rzeszowie zdecydowano, że placówka ta będzie miała siedem wydziałów: socjologiczno-historyczny, matematyczno-przyrodniczy, filologiczny, pedagogiczny, wychowania fizycznego i zdrowotnego (utworzone na bazie WSP) oraz prawa i ekonomii (utworzone na bazie filii UMCS i AR).

Już teraz, pod względem kadrowym, WSP spełnia wymogi Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego dotyczące przekształcenia jej w uniwersytet. Wejście filii UMCS i AR w skład przyszłej placówki akademickiej ułatwiłoby natomiast tworzenie ustalonej liczby wydziałów i dawałoby większe szanse na dalszy rozwój uniwersytetu. Partnerzy postawili jednak dość twarde warunki: UMCS i AR chcą od MEN rekompensaty za utratę – na rzecz uniwersytetu – bazy dydaktycznej i kadry naukowej pracującej w Rzeszowie. Ministerstwo zobowiązało się do prowadzenia negocjacji w tej sprawie.

(JS)

Kubiak i Bieńczyk

Nagrody Literackie im. Reymonta

Zygmunt Kubiak i Marek Bieńczyk zostali laureatami tegorocznej edycji Nagrody Literackiej im. Władysława Reymonta. Wręczenie nagrody odbędzie się 9 stycznia w Warszawie.

Zygmunt Kubiak otrzymał nagrodę w kategorii „za twórczość całego życia”, Marek Bieńczyk za „*Tworki*”, które zostały przez jurorów uznane za „książkę roku 1999”. Nagroda im. Reymonta przyznawana jest od 1994 roku przez Związek Rzemiosła Polskiego. Wśród jej laureatów są: Monika Żeromska, Piotr Kuncewicz, Jan Józef Szczepański, Wojciech Żukrowski, Tadeusz Różewicz.

(PAP)

Różne

Panu Dr. Mariuszowi Bonczarowi
gorące podziękowania
za wspaniale przeprowadzoną operację mojej ręki
i przywrócenie jej pełnej sprawności
składa
Maria Szczeklikowa
295048

SPRZEDAM
ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ
• Zatrudniający 22 osoby - niezadłużony.
• Bez zobowiązań wobec budżetu i PFRON-u.
• Profil handlowy.
• Własny obiekt - centrum osiedla w Krakowie.
0501 736 926
27845

HANDEL * USŁUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"
94-77
Telefoniczna Agencja Informacyjna
<http://www.tai.com.pl>

SYLWESTER 2000
Zajazd „Kosynier” Węgrzce
oraz
hotel „Janina” n. Popradem w Rytrze.
Bał sylwestrowy z noclegiem,
niezapomniane przeżycie
ceny promocyjne.
Rezerwacja - tel. 012/285-83-82,
018/446-90-11, 090/682-372.
27637

Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego S.A.
— Strefa Inwestycyjna Kraków-Południe
z siedzibą w Krakowie przy ul. Zakopiańskiej 58
ogłasza
PRZETARG
na zawarcie długoletniej umowy dzierżawy całej niezabudowanej działki numer 67/41 w obrębie 44 Podgórze, objętej księgą wieczystą numer 252619, prowadzoną przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Podgórze w Krakowie, Wydział Ksiąg Wieczystych, o powierzchni 0,5392 ha, stanowiącej własność ARRK, położonej w Krakowie przy ul. Zakopiańskiej 58, w cenie 20 zł.
Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod funkcję usługową, mieszkalną, rekreacyjną (A2M3U).
Dla działki – na wniosek ARRK – Urząd Miasta Krakowa, Wydział Architektury, Geodezji i Budownictwa wydał w dniu 8 lutego 2000 roku decyzję numer 65/3U/2000 o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu. Decyzja jest ostateczna i ważna do dnia 31 grudnia 2001 roku.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wykupienie kompletu materiałów przetargowych, które dostępne są w siedzibie SIKP-ARRK w Krakowie przy ul. Zakopiańskiej 58, w cenie 20 zł.
Termin składania ofert w sekretariacie SIKP-ARRK w Krakowie przy ul. Zakopiańskiej 58 upływa z dniem 26 stycznia 2001 roku o godz. 14.00. Zwycięzca przetargu zostanie wyłoniony komisyjnie – w wyniku porównania złożonych ofert oraz w toku ewentualnych indywidualnych negocjacji.
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 2.02.2001 roku.
O wynikach przetargu wszyscy oferenci zostaną powiadomieni na piśmie. ARRK zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Fundacja Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie
OGŁASZA PRZETARG
na sprzedaż samochodu marki Polonez Caro 1,6 (1996 r., przebieg 27.202 km.)
Oferty pisemne składać do dnia 5.01.2000 r. do godz. 12.00 w siedzibie fundacji - sekretariat, ul. Kasy Oszczędności Miasta Krakowa 14, z dopiskiem „Polonez”.
Ewentualny termin drugiego przetargu dnia 9.01.2000 r., godz. 12.00.
Samochód można oglądać w siedzibie fundacji w dniach 3 - 5.01.2001 r., w godz. 9.00 - 12.00.
Informacji w sprawie przetargu udziela p. Maria Jureńczyk, tel. 425-35-51 lub 52.
285338

pozostało
8
dni
OSTATNIA SZANSA
OSTATNIE MIESZKANIA
MIESZKANIA
NA WYNAJEM
KRAKÓW
UL. PIJARSKA 21/7
TEL/FAX 431 08 91
www.wawel-service.com.pl



Święta za kratami

Syn prezydenta Francji podejrzany o nielegalny handel bronią

Jean-Christophe Mitterrand, syn nieżyjącego prezydenta Francji, zatrzymany w ramach śledztwa w sprawie przemytu broni do Angoli, miał spędzić Boże Narodzenie w więzieniu.

Jean-Christophe Mitterrand, ongiś doradca swego ojca w sprawach Afryki, został objęty śledztwem i osadzony w paryskim więzieniu Sante w czwartek po wielogodzinnym przesłuchaniu.

Jego prawnik wniósł wczoraj rano prośbę o zwolnienie, ale rozpatrzenie takiego wniosku zabiera sądom zwykle kilka dni, a ponieważ w poniedziałek wypada Boże Narodzenie, zwolka może się wydłużyć.

Zatrzymany w związku z tym samym śledztwem autor bestsellerów, pisarz Paul-Loup Sulitzer, został po przesłuchaniu zwolniony.

54-letni Mitterrand jest podejrzany o udział w nielegalnym handlu bronią i praniu pieniędzy między Europą a Afryką.

Śledztwo wszczęto po wykryciu dyskietek komputerowych towarzystwa Brenco International, podejrzewanego o nielegalny handel bronią z Angolą. Dyskietki dotyczą interesów między firmą a wieloma znanymi osobistościami, które miały otrzymywać bajorńskie sumy w gotówce.

Na początku grudnia przeprowadzono rewizję w domu Jeana-Christophe'a Mitterranda, który w latach 1986-1992 był szefem „komórki afrykańskiej” w Pałacu Elizejskim.

W sprawie handlu bronią chodzi o kontrakt wartości 47 mln dolarów na broń rosyjską, zawarty między Brenco a Angolą w 1993 roku i drugą umowę - wartości 463 mln dolarów, na dostawę helikopterów i myśliwców „Mig” - zawartą w lutym 1994 r.

Według źródła zbliżonego do śledztwa, Jean-Christophe Mitterrand jest podejrzany o przyjęcie kilkuset tysięcy franków łapówki od przedstawiciela Brenco. (PAP)

Madonna wyszła za brytyjskiego reżysera filmowego

Zaślubiny na zamku

42-letnia amerykańska gwiazda muzyki pop Madonna wyszła wczoraj za mąż za swego obecnego partnera, brytyjskiego reżysera filmowego 32-letniego Guya Ritchie.

Ceremonia zaślubin odbyła się na zamku Skibo w północno-wschodniej Szkocji, w kręgu najbliższych krewnych i przyjaciół młodej pary. Około 500 dziennikarzy i kamerzystów nie miało prawa do bezpośredniego udziału w ceremonii. Ślub i wesele kosztowało co najmniej milion funtów. Uroczystość ściągnęła do Szkocji śmietankę brytyjskiego popu i gwiazdy Hollywoodu.

Druhną Madonny była Gwyneth Paltrow - znana z „Zakochanego Szekspira” (rola nagrodzona Oscarem) i „Utalentowanego Pana Ripleya”. Drużbą Ritchie'ego - jego wieloletni przyjaciel i właściciel klubu nocnego Piers Adam.

Na uroczystości byli zaproszeni Sting z żoną Trudie Sty-



Jedna z sypialni w zamku Skibo koło Dornoch w Szkocji Fot. PAP/AP

ler, dzięki której narzeczeni poznali się przed dwoma laty, oraz inne gwiazdy: George Clooney, Robbie Williams, Rupert Everett i Brad Pitt, Jon Bon Jovi i Bryan Adams.

Wokół zamku na obszarze 2,5 tys ha wprowadzono zastrzeżone środki bezpieczeństwa. Specjalny zespół ochroniarzy pod dowództwem był-

go komandosa został wzmocniony posiłkami z Glasgow i Aberdeen. Ochrona wyposażona jest w kamery termowizyjne i specjalne reflektory.

Ślubu udzieliła miejscowa pastor-kobieta Susan Brown - ta sama, która w czwartek ochrzciła syna Madonny i Ritchie'ego - Rocco. (PAP)

■ **ZREHABILITOWANY DYPLOMATA.** Rosja zrehabilitowała wczoraj szwedzkiego dyplomata Raoula Wallenberga, który uratował od zagłady tysiące węgierskich Żydów, a następnie zaginał po aresztowaniu przez Armię Czerwoną w Budapeszcie w 1945 r. Przez lata strona radziecka utrzymywała, że zmarł w więzieniu z przyczyn naturalnych, ale obecnie przedstawiciele władz rosyjskich potwierdzają fakt jego rozstrzelania.

■ **UKRADLI PŁÓTNO REMBRANDA.** Uzbrojeni bandyci ukradli wczoraj ze szwedzkiego Muzeum Narodowego w Sztokholmie autoportret holenderskiego mistrza Rembrandta i dwa dzieła francuskiego impresjonisty Renoira. Dzieła te warte są od 22 do 30 mln dolarów. Sprawcom udało się uciec.

■ **LASKA CLINTONA.** Prezydent USA Bill Clinton ułaskawił wczoraj m.in. byłego kongresmena polskiego pochodzenia Dana Rostenkowskiego, przewodniczącego Komisji Przydziału Środków Budżetowych Izby Reprezentantów, skazanego w 1996 roku za defraudację. W przededniu świąt Bożego Narodzenia Biały Dom opublikował listę 59 ułaskawionych przez Clintona.

■ **SZANSA DLA IMIGRANTÓW.** W czwartek prezydent USA Bill Clinton podpisał ustawę imigracyjną, która do 30 kwietnia 2001 roku daje imigrantom możliwość legalizacji pobytu bez konieczności wyjeżdżania z USA. Z tego przywileju skorzystają jednak wyłącznie imigranci (legalni i nielegalni), którzy przebywali w USA w dniu podpisania ustawy. (JA)

Cenne dyplomy

40 tys. pielęgniarek może znaleźć pracę w Holandii

Dokończenie ze str. 1

Poziom wykształcenia polskich pielęgniarek nie zawsze spełnia, niestety, wymogi stawiane przez holenderskie szpitale.

Według Holendrów, pielęgniarki z Polski nie są przygotowywane do podejmowania samodzielnych decyzji w ramach swoich obowiązków, a pracę wykonują na zlecenie lekarza. W Holandii natomiast pielęgniarka ma zadania, które wypełnia bez nadzoru lekarza.

Jednak kryzys w zawodzie pielęgniarskim tak w Holandii, jak i w wielu innych krajach Unii Europejskiej, może wskazywać, że część członków Unii otworzy rynki pracy dla polskich pielęgniarek jeszcze przed poszerzeniem UE. Holandia, która jest wielkim zwolennikiem poszerzenia Unii, coraz częściej daje dowody, że chce wspierać starania Polski o wejście do UE.

Niemiecka, angielska, francuska czy holenderska pielęgniarka cieszy się w UE takimi samymi prawami, bez względu na to, w którym z państw szuka zatrudnienia. Jedynym warunkiem jest posiadanie dyplomu ukończenia trzyletniego studium obejmującego minimum 4 600 godzin zajęć. JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Szlaban na mięso

Komisja Europejska wezwwała wczoraj Niemcy do wycofania całej eksportowanej żywności, wobec której może istnieć podejrzenie, że jest zarażona prionami, wywołującymi chorobę szalonych krów (BSE).

W Niemczech potwierdzono dotychczas pięć przypadków choroby szalonych krów.

Unijny komisarz do spraw zdrowia David Byrne zapewnił, że powoduje nim troska o zapewnienie konsumentom w innych krajach Unii i poza UE takiego samego, jak w Niemczech poziomu ochrony przed BSE. (PAP)

Rabat za dług

Korespondencja „Dziennika” z USA

W piątek nad ranem kraje należące do ONZ osiągnęły nieformalne porozumienie w sprawie zmniejszenia wysokości składki członkowskiej wpłacanej przez Stany Zjednoczone.

Amerykańska składka przeznaczona na cele administracyjne ma spaść z 25 do 22 proc. całego budżetu ONZ. Dotąd USA powinny były przeznaczać na ten cel miliard dolarów. Z 30 do 26 proc. budżetu ma zmniejszyć się amerykańska składka na finansowanie misji pokojowych.

Do decyzji tych zmusiła ONZ niewzruszona postawa Kongresu USA, który od dawna odma-

wiał zgody na zapłacenie przez Waszyngton 1,5 miliarda dolarów, które Stany Zjednoczone winne są organizacji. W zamian za wyrównanie długu, Kongres zażądał zmniejszenia rocznej składki.

Pomoc w spłacie amerykańskiego zadłużenia zaoferował magnat prasowy Ted Turner. Konstytucja USA nie pozwala prywatnym obywatelom na wyrównywanie rządowych długów. Jednocześnie umożliwia jednak administracji przyjęcie daru na specjalne cele, pod warunkiem, że zostanie on zaakceptowany przez Kongres.

ELŻBIETA RINGER

Łamiąc się wigilijnym oplatkiem
radosnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności w Nowym 2001 Roku

plus
radio

życzy
zespół Radia PLUS Kraków



Podkole 102,7 FM | Kraków 106,1 FM | Zakopane 107,9 FM

Wszystkim Mieszkańcom Małopolski
życzę, aby Święta Bożego Narodzenia
napęłniły nas radością, dobrocią i pokojem,
a Nowy 2001 Rok
rozpoczynający trzecie tysiąclecie dziejów
był czasem realizacji
naszych zamierzeń i pragnień.



Marek Nawara
Marszałek
Województwa Małopolskiego



K-11448

Zarząd Gminy Jerzmanowice - Przegonia
ogłasza

PISEMNY PRZETARG NIEOGRANICZONY
na wydzierżawienie działki komunalnej nr 801 o pow. 26 arów
wraz z wynajęciem budynków nr 214 i nr 215
(wymagają remontu i adaptacji) z przeznaczeniem
na prowadzenie działalności handlowo-usługowej, na okres 10 lat.

Podstawowa stawka dzierżawy wynosi 2.000 zł (miesięcznie).
Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 12.000 zł (dwanaście tysięcy złotych).

Przetarg odbędzie się w dniu 25 stycznia 2001 roku o godz. 13.00 w Urzędzie Gminy w Jerzmanowicach, pok. nr 25.

Oferty w zalakowanych kopertach należy składać do dnia 24.01.2001 r., do godz. 12.00, w Urzędzie Gminy, pok. nr 11.

Blizsze informacje uzyskać można pod nr. tel. 38-95-247 w. 23 lub 19 albo w siedzibie Urzędu Gminy w Jerzmanowicach nr 366b, pok. nr 11 lub 18.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Rodzinny majątek

Symbolem Bożego Narodzenia we Włoszech jest nie choinka, ale szopka wykonana w drewnie lub glinie

Choinka stała się powszechnie symbolem świąt Bożego Narodzenia, w niektórych krajach jednak jest to obyczaj przestrzegany za ledwie od kilkunastu lat. We Włoszech na przykład choinka stała się symbolem Bożego Narodzenia właściwie dopiero w 1982 roku, kiedy to z woli Jana Pawła II zaczęto ustawiać wysokie drzewko na placu przed Bazyliką Watykańską.

Tradycyjnym włoskim symbolem Bożego Narodzenia jest bowiem wcale nie choinka, ale szopka - niekiedy bardzo misternie wykonana w drewnie lub glinie.

We Włoszech figurki postaci ludzkich i zwierząt, zaludniające bożonarodzeniową szopkę, należą do rodzinnego majątku i przekazywane są jak klejnoty z pokolenia na pokolenie. Niektóre z nich osiągają znaczną wartość, nie tylko artystyczną, ale także wymierną, finansową, wskazywaną w katalogach znanych domów aukcyjnych i antykwariatów.

Tradycja dekorowania świątecznej szopki sięga we Włoszech czasów, w których żył święty Franciszek z Asyżu.

Tradycyjnie w niedzielę przed Bożym Narodzeniem papież błogosławi figurki Jezusa, przyniesione na plac św. Piotra przez dzieci. Figurki te umieszczane są później w szopach stawianych w każdym włoskim domu.

Poza Maryją i Józefem, wołem i osłem, bardzo ważną rolę odgrywają w szopce postacie drugoplanowe, związane z regionalną tradycją i przedstawiające charakterystyczne zajęcia mieszkańców.

We włoskiej szopce często umieszczanych jest także kil-

ka dodatkowych postaci. Jedną z nich symbolizuje przewodnika po szopce. Uosabia go starzec z długą białą brodą, który, trzymając za rękę małe dziecko, prowadzi je do betlemskiej groty i pokazuje mu leżącego w żłobie Jezusa. Inna postać natomiast, przedstawiana zwykle z rozłożonymi rękami i szeroko otwartymi ustami na znak zdziwienia, symbolizuje nasze - tak bardzo przecież ludzkie - zdumienie wobec tajemnicy Wcielenia.

W prawdziwej włoskiej szopce nie może jednak zabraknąć także Sary, czasem przedstawianej jako skromna pracznica, która - jak chce apo-

kryficzna tradycja - pomagała przy narodzinach Jezusa. Tuż obok niej stoi zwykle Cygan-ka, przedstawiana także jako Sybilla Kumańska, która, chociaż była poganką, zapowiedziała przyjście Zbawiciela.

Włoską szopkę zaludnia także wiele postaci przedstawiających poszczególne zawody. Jest karczmarz i rybak, kpiec i rzemieślnik, no i oczywiście są także pasterze, którzy „pospieszyli do Betlejem” - jak mówią słowa kolędy.

Osobną grupę postaci stanowią trzej królowie: Kacper, Melchior i Baltazar, których do Betlejem z dalekiej krainy doprowadziła wigilijna gwiazda. We Włoszech są oni przed-

stawiani zgodnie z Ewangelią św. Mateusza - jako Mędrcy ze Wschodu, przybyli, by oddać pokłon nowonarodzonemu i ofiarować mu złoto, kadzidło i mirrę.

Znaczenie takich podarunków w średniowieczu wyjaśniał św. Ireneusz, tłumacząc, że ich wielka wartość świadczą o osobie, której zostały ofiarowane. Tertulian natomiast twierdził, że Trzej Królowie w Betlejem symbolizują również tych wszystkich, którzy nie oczekiwali przybycia Mesjasza, a którzy później uznali prawdę o nim. Podobnie pisał też Gaudecjusz z Brencii, utrzymując, że podarowane Jezusowi w kołysce kadzi-

dło symbolizuje nawrócenie obiecanie wszystkim narodom na ziemi. Maksymilian z Turynu w przybyciu Trzech Króli do Betlejem widział wręcz symboliczne przedstawienie ludu wybranego i tłumaczył to rozumując, iż przybysze ze Wschodu nieśli ze sobą światło słońca i w jego promieniach potrafili dojrzeć to, czego nie widzieli synowie Izraela.

Historycy do dzisiaj spierają się o to, z jakiej krainy przybyli do Betlejem Mędrcy ze swoimi podarunkami. Czy z rozpościerającej się pomiędzy Eufratem a Pustynią Arabską Chaldei, czy może z Indii lub Persji. Skądkolwiek by jednak nie przyjechali Kacper, Melchior i Baltazar, w bożonarodzeniowej szopce bez wątpienia świadczą o nadziei pokoju i pojednania, o której Jan Paweł II tak często mówi w swoich życzeniach składanych u progu nowego tysiąclecia.

ANNA T. KOWALEWSKA (Rzym)

Wyborne promocje

MENU

Astra Classic Start

Z radiem i alarmem gratis od 33 950 zł

Astra Classic - pozostałe modele

Zniżka lub Program Service Casco lub Roczne ubezpieczenie AC/OC/NW 2000 zł gratis gratis

Specjalny pakiet

ABS + obręcze kół ze stopów lekkich 1000 zł

Modele limitowane

Zniżki do 9000 zł

astra classic

AUTO CENTER, KRAKÓW, ul. Wielicka 250,

SALON - tel. (012) 288-04-07, 288-04-15, fax (012) 278-61-40
SKLEP, SERWIS - tel. (012) 278-55-51, 288-04-10

KRAKÓW, ul. Wodna 2,

SERWIS - tel. (012) 425-59-96, fax (012) 425-64-62

AUTO RING, TARNÓW, ul. Lwowska 187,

SALON - tel. (014) 626-96-26, fax (014) 626-02-50

SERWIS - tel. (014) 626-98-01, CZĘŚCI - tel. (014) 626-98-00

EUROMARKET, KRAKÓW, al. Jana Pawła II 43,

SALON - tel. (012) 649-90-90, CZĘŚCI - tel. (012) 641-51-11, SERWIS - tel. (012) 649-66-88

eurom@euromarket.com.pl www.euromarket.com.pl

EURO COMFORT, NOWY SĄCZ, ul. Węgierska 30,

tel. (018) 444-23-40, 444-25-70

GORLICE, ul. 11 Listopada 37a, tel. (018) 353-56-31, 353-50-99

MARIMEX, Kraków-Libertów 560

SALON - tel. (012) 270-35-05, CZĘŚCI - (012) 264-93-70, SERWIS - tel. (012) 264-93-69

MYŚLENICE, ul. Sobieskiego 44,

SALON - tel. (012) 272-16-33, CZĘŚCI - tel. (012) 274-38-72, SERWIS - tel. (012) 274-38-71

NOWY TARG, ul. Krakowska 7,

SALON - tel. (018) 264-88-82, CZĘŚCI - tel. (012) 264-88-81

ASV Lider

OPEL

WWW.OPEL.COM.PL

Rejonowa Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Wielkiej Wsi k. Krakowa
sprzeda w drodze

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO OFERTOWEGO
następujące maszyny:

1. Samochód Tarpan, nr rejestracyjny KKT 4142, rok produkcji 1985, cena wywoławcza 1320 zł.
2. Przyczepa D-55, nr rejestracyjny KRG 319P, rok produkcji 1981, cena wywoławcza 1900 zł.
3. Roztrząsacz obornika dwuosłowy, rok produkcji 1986, cena wywoławcza 2060 zł.
4. Ładowacz Cyklop, rok produkcji 1974, cena wywoławcza 2760 zł.
5. Wóz asenizacyjny T-540, rok produkcji 1996, cena wywoławcza 4583 zł.
6. Kosiarka rotacyjna Z-036, rok produkcji 1992, cena wywoławcza 535 zł.
7. Opryskiwacz P-059/4, rok produkcji 1986, cena wywoławcza 600 zł.

Oferty należy składać do dnia 9.01.2001 r. w biurze spółdzielni. Warunkiem rozpatrzenia oferty jest wpłacenie do dnia 10.01.2001 r., do godziny 10.00, w kasie spółdzielni, wadium 10% ceny wywoławczej. Rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 10.01.2001 r. o godzinie 11.00. Spółdzielnia wynajmie wolne powierzchnie warsztatowe i magazynowe. Informacje pod nr. telefonu 637-94-44. Sprzęt można oglądać w godz. 9.00 - 13.00 w bazie spółdzielni. Zastrzega się prawo swobodnego wyboru ofert oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Handel między nami
materiały budowlane
(materiały budowlane, ziemia, gruz).

w środowym dodatku „Dom”
ogłoszenie drobne
(do 10 słów)
2 zł z VAT

Wytnij i prześlij poniższy kupon pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”: 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH V/O Kraków 10601406-95400-27000-420101 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”.

Dopisek: „Handel między nami - materiały budowlane”

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

DZIENNIK POLSKI „Handel między nami - materiały budowlane”

Treść ogłoszenia

Wyłącznie do wiadomości Wydawnictwa:

Imię i nazwisko

Telefon Nr dowodu osobistego

22 grudnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1969

Notowania ciągłe - podsumowanie

Table with columns: KURS (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, KURS (Otwarcia zł, Zamknięcia zł), Zmiana %, OBRÓT (Wartość tys. zł, Wolumen sztuki), Rynek, P/BV C/WK, P/E C/Z. Includes sections for Akcje and Akcje NFI.

Notowania rynku jednolitego

Table with columns: KURS (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, Ostatni kurs zł, Zmiana %, OBRÓT (Wartość tys. zł, Wolumen sztuki), Rynek, P/BV C/WK, P/E C/Z. Lists various companies like Bulls, AmerBank, Ampli, etc.

Table titled 'Fundusze inwestycyjne' with columns: Fundusze inwestycyjne, 2000-12-22, zmiana w %. Lists various investment funds like Arka (małych spółek), Arka (dużych spółek), etc.

Obligacje skarbowe (trzyletnie)

Table with columns: IZ0201, IZ0202, IZ0203, IZ0501, IZ0502, IZ0503, IZ0801, IZ0802, IZ0803, TZ1101, TZ1102, TZ1103. Columns include values for interest and other metrics.

Co? Gdzie? Kiedy?

Środa, 27 grudnia: STRZELEC - zamknięcie subskrypcji 7,5 mln akcji serii E spółki; AQUA - NWZA spółki. Czwartek, 28 grudnia: BIELBAW - początek wezwania do sprzedaży 353.244 akcji spółki ogłoszonego przez Haft SA; HOWELL - wprowadzenie do obrotu giełdowego 149.900 akcji serii A spółki; PROJPRZEM - wprowadzenie do obrotu giełdowego 20.000 akcji spółki.

ESPEBEPE, MCI MANAGEMENT, NAFTOBUDOWA - NWZA spółek. Piątek, 29 grudnia: COMPENSA - początek wezwania do sprzedaży 2.939.907 akcji spółki ogłoszonego przez Hamburg-Mannheimer; NOMI - wprowadzenie do obrotu giełdowego 10.576.820 akcji serii E spółki; LAESCO - NWZA Leasco SA. Sobota, 30 grudnia: FRANTSCHACH - NWZA spółki. Na podstawie PAP i raportów spółek. Opr.: (KZ)

Wartości indeksów giełdowych

Table with columns: WIG, WIG 20, MIDWIG, NIF, WIRR, TECHWIG, WIG-BANKI, WIG-BUDOW, WIG-INFO, WIG-SPOZYW, WIG-TELEKOM. Columns include values for indices and their daily change.

Obroty (w tys. zł) Notowania: ciągłe akcje 359 431, ciągłe akcje NFI 1 792, jednolite akcje 11 972. Liczba transakcji na rynku akcji 15 454. Kursy akcji (bez NFI) W górę 102, Bez zmian 38, W dół 53. Nie handlowano 17. Uwaga: P - spółki z rynku podstawowego, R - spółki z rynku równoległego, W - spółki z rynku wolnego.

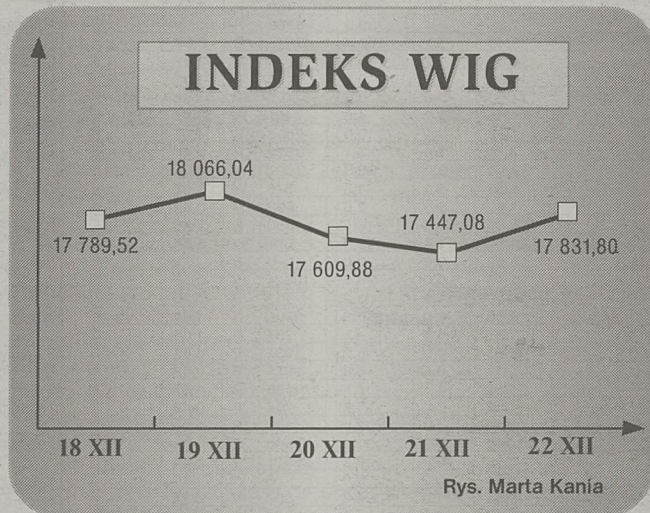
Czwartkowe notowania w USA przebiegały w dość burzliwej atmosferze, jednak indeks Nasdaq (skupia on teraz najwięcej uwagi) zdołał utrzymać się na plusie, co w pewnym stopniu uspokoiło większość światowych rynków akcji.

Zdaniem analityka

Szybka korekta

pa po wtorkowym posiedzeniu amerykańskiego FED-u. Po ostatnich danych makroekonomicznych widać było wyraźnie zwolnienie największej potęgi

nek jak kubał zimnej wody. Katalizatorem szybkiego osuwania się cen były kolejne ostrzeżenia znaczących firm (Lucent, Microsoft). Na to wszystko nałożyły



Rys. Marta Kania

ekonomicznej świata. Powszechnie oczekiwano na zmianę polityki pieniężnej Banku Centralnego, która wróżyłaby zakończenie procesu podnoszenia stóp procentowych w Stanach, a to powinno przynieść poprawę na rynku akcji.

Od 12 grudnia Nasdaq spadł siedem razy z rzędu, co zabrało mu 22 procent wartości i spowodowało go do najniższego poziomu od ponad 20 miesięcy (2340 pkt). Spadki nabrały tem-

się jeszcze problemy zakredytowanych rachunków inwestycyjnych. Przekraczanie poziomów zabezpieczenia depozytów dodatkowo pchało kursy w dół. Tak samo nakręcająca się spirala mogła spowodować wiele szkód na rynku akcji (z krachem włącznie), stąd też czwartkowe zatrzymanie spadków inwestorzy przyjęli z wielką ulgą.

Istotnym wydarzeniem, które miało swój wpływ na piątko-

we notowania było sejmowe głosowanie nad wyborem Leszka Balcerowicza na prezesa NBP. Przyjęcie tej kandydatury wprowadziło sporo ożywienia na parkiecie. W zagranicznych kręgach finansowych Balcerowicz jest uważany za polityka, który w sprawach gospodarczych bezwzględnie przestrzega zasad ekonomii bez względu na jakiekolwiek naciski polityczne. Grające rolę liczą więc na to, że osoba Leszka Balcerowicza przyciągnie nowe kapitały zagraniczne na giełdowy parkiet, co oczywiście wiązałoby się ze wzrostami cen akcji.

Zakończenie piątkowych notowań było dla posiadaczy akcji więcej niż zadowalające. Ostatnia godzina była szybkim marszem indeksów w górę. Potwierdzenie tej zwyczajki wysokimi obrotami zapowiada kontynuację dobrej passy również po czterodniowej przerwie, czego przed nadchodzącymi świętami Państwu i sobie życzę.

WOJCIECH WAŚNIOWSKI
Biuro Analiz i Informacji
DM Polonia NET SA

Polska otrzymała w prezencji gwiazdkowym od Sejmu nowego szefa Rady Polityki Pieniężnej. W ten sposób wchodzący w kolejne tysiąclecie obsadzonym ważnym stanowiskiem. Dla inwestorów to naprawdę dobra wiadomość.

Z pozycji gracza

Nowy prezes

prezes zmieniło nastawienie tego gremium w polityce pieniężnej, z restrykcyjnego na neutralne, co w opinii niektórych analityków sugerować może nawet styczniową obniżkę stóp procentowych.

Dużo mniej optymistyczne wnioski można wyciągnąć z faktu silnego spadku wzrostu tempa PKB w trzecim kwartale. Jeżeli czwarty kwartał nie przyniesie stabilizacji dynamiki wzrostu gospodarczego to założenia 5-proc. rozwoju gospodarczego w przyszłym roku będą mało realne. Za to jest bardzo prawdopodobna realizacja celu inflacyjnego. Ceny ropy naftowej spadają tak szybko jak wcześniej rosły. Zapewne naftowe szejki zmniejszą wydobycie, gdyż aktualny spadek ce-

ny koszyka ropy poniżej 22 USD za baryłek daje im taką możliwość. Jednak ropy na rynku jest za dużo i być może nawet obniżenie wydobycia tego surowca o 1 mln baryłek dziennie nie zatrzyma przeceny.

Rynek giełdowy w Polsce meżnie zniósł ciosy, jakie zadał mu we wtorek i środę Nasdaq. Kolejna fala gwałtownej przeceny i nowe minimum tego indeksu schłodziły przede wszystkim ceny naszych blue chipów, a i mniejszym spółkom też co nieco się dostało. O pozytywnym nastawieniu najbardziej aktywnych inwestorów świadczą rozwój notowań na rynku kontraktów terminowych. Byczie nastroje „długasów” przeważają nad pesymizmem „krótkich spodni”. Kolosalne zyski

lub straty przyniosły inwestycje w warrantsy. Przy czym nie obyło się bez pewnej manipulacji. Tuż przed wygaśnięciem terminu opcji na akcje Exbudu, cena tego waloru gwałtownie wzrosła. Łatwo to było zrobić ze względu na niską płynność tej spółki.

Powoli nastaje czas wezwań. Myślę, że w ciągu kilku najbliższych miesięcy z naszego rynku zniknie kolejnych kilka spółek. Niektóre z nich zawsze były marginalne (np. Compensa), ale weteran Exbud, uczestnik pierwszej piątki notowanej na GPW, był lubiany i wiele osób na nim sporo zarobiło. No cóż, ale takie są giełdowe losy.

Zbliżające się święta skłaniają mnie do przekazania wszystkim inwestorom, i tym najmniejszym posiadającym ciągle tylko trzy akcje Banku Śląskiego, jak i tym z grubymi portfelami jak najserdeczniejszych życzeń. **GRACZ**

Tydzień na skróty

- **Swarzędz** zawarł z NFI **Magna Polonia** przedwstępna umowę zakupu 48 proc. akcji **Jarocińskiej Fabryki Mebli** za 10,5 mln zł - poinformowała spółka w komunikacie. Ostateczna umowa sprzedaży ma być zawarta do końca marca 2001 roku. Jarocińska Fabryka Mebli jest największym polskim producentem mebli biurowych. Produkuje także meble hotelowe, okrętowe oraz meble na zamówienia specjalne. Przychody ze sprzedaży osiągnięte przez JFM w 1999 roku wynosiły 64,66 mln zł, w roku bieżącym planowane są na podobnym poziomie.

- **W najbliższym czasie chcemy zwiększyć swój udział w Polkomtelu z obecnych 19,61 do 33 proc.** - poinformował wiceprezes **KGHM** Marek Sypek. - **Jestem przekonany, że w przyszłym roku niektórzy akcjonariusze będą chcieli sprzedać swoje udziały w Polkomtelu. Chcemy je od nich kupić.** Z kolei prezes **PKN Orlen** Andrzej Modrzejewski poinformował, że w przypadku, gdy potrzebne będą dodatkowe źródła finansowania, spółka rozważy sprzedaż akcji Polkomtela. - **Zawsze podkreślaliśmy, że Polkomtel to dla nas przyszłe źródło finansowania działalności podstawowej** - dodał.

Hamburg-Mannheimer wezwał do sprzedaży 2 939 907 akcji zwykłych **Compensy** po 20 zł oraz 200 000 akcji uprzywilejowanych po 45,11 zł, chcąc uzyskać 100-proc. udział w kapitale spółki. Wezwanie obejmuje akcje dające prawo do 44,27 proc. głosów na WZA **Compensy**. Zapisy na sprzedaż akcji przyjmowane będą od 29 grudnia 2000 roku do 29 stycznia 2001 roku. Podmiotem pośredniczącym jest biuro maklerskie **Procapital SA**.

Fortis Bank zaoferuje dotychczasowym akcjonariuszom na drodze prawa poboru 5 025 900 akcji serii J o wartości nominalnej 2 zł każda. Cena emisyjna akcji serii J zostanie podana do publicznej wiadomości najpóźniej na dwa dni przed rozpoczęciem subskrypcji. Za każdą akcję posiadaną przez akcjonariusza w dniu ustalenia prawa poboru przysługuje jedno prawo poboru, przy czym do objęcia jednej akcji serii J uprawnia posiadanie dwóch praw poboru. Dniem ustalenia prawa poboru był 6 listopada 2000 roku. Zapisy na akcje będą przyjmowane od 1 do 14 marca 2001 roku. Wcześniej bank informował, że nastąpi to

od 4 do 17 stycznia. Jeżeli nie wszystkie akcje zostaną objęte w trybie realizacji prawa poboru, ewentualne zapisy na pozostałe akcje przyjmowane będą od osób wytypowanych przez zarząd spółki od 5 do 8 lutego 2001 roku.

- **Fabryka Firanek i Koronek Haft SA** wezwała do sprzedaży 353 244 akcji **Zakładów Przemysłu Bawełnianego Bielbaw**, po 14 zł za akcję - poinformował w środę, pośredniczący w wezwaniu, **CDM Pekao SA**. Zapisy na sprzedaż akcji będą przyjmowane od 28 grudnia 2000 roku do 17 stycznia 2001 roku.

- **Akcjonariusze WBK** podjęli w środę decyzję o połączeniu z **Bankiem Zachodnim** większością 96,49 proc. głosów - poinformował Piotr Gajdziński, rzecznik prasowy banku. Zgodnie z uchwałą walnego zgromadzenia, połączenie obu banków nastąpi poprzez przeniesienie całego majątku **WBK** na **Bank Zachodni** w zamian za akcje, które **Bank Zachodni** przyzna akcjonariuszom **WBK**.

- **Zysk netto Softbanku** w 2000 roku może być mniejszy co najmniej o 10 proc. od wcześniej prognozowanych 48 mln zł - poinformowała spółka w śródom komunikacie. Według spółki, jest to spowodowane przesunięciem na pierwszy kwartał 2001 r. realizacji części kontraktów. Przedłużeniu uległy też negocjacje dotyczące sprzedaży części udziałów w spółkach dostarczających Internet. Na początku listopada **Softbank** odwołał prognozę wyników na ten rok opublikowaną w 1999 roku. Prognoza za rok zakładała osiągnięcie przez spółkę 59 mln zł zysku netto oraz 430 mln zł przychodów ze sprzedaży.

- **Akcjonariusze Agrosu Holding Emerging Ventures Limited** oraz **Elliot Management** podpisali porozumienie z **Pernod Ricard** w sprawie restrukturyzacji grupy kapitałowej **Agrosu i nabycia Polmosu Poznań** - poinformował **Agros**. **EVL**, występująca w imieniu akcjonariuszy mających 21,3 proc. akcji **Agrosu**, oraz **Elliot**, reprezentująca akcjonariuszy dysponujących 15,4 proc. akcji polskiej spółki, zobowiązały się wspierać wysiłki francuskiego inwestora w osiągnięciu tych celów. (KZ)

Powyższe podsumowanie opracowano na podstawie serwisu Polskiej Agencji Prasowej i raportów spółek.

Na rynku walutowym

Polska waluta wciąż zyskuje na wartości. Optyzmizm, który wybuchł kilka tygodni temu jest coraz silniejszy. Podsycają go napływające na rynek informacje. W tym tygodniu okazało się, że ceny produkcji wzrosły znacznie mniej niż w zeszłym miesiącu, mało tego, znacznie mniej niż oczekiwali analitycy. Sama produkcja także spada na skutek słabnącego popytu wewnętrznego. Rynek odebrał to jednoznacznie: stopy muszą być obniżone w dającej się przewidzieć przyszłości (nie oznacza to jednak, że stanie się to w najbliższych miesiącach). Skoro tak, to warto kupować papiery skarbowe. Popyt na nie wzmożół zainteresowanie złotym. W dodatku zagraniczni inwestorzy uważają, że obecnie nie ma dużego ryzyka silnej dewaluacji polskiej waluty. Wybór na szefa NBP Leszka Balcerowicza również pomógł złotemu.

Trzeba jeszcze wspomnieć o euro. Wspólna waluta powróciła w mijającym tygodniu do poziomów, których nie obserwowaliśmy od dawna (powyżej 0,92). Jej wzmocnienie oznacza, że PLN zyskuje w stosunku do dolara. To również dlatego mogliśmy zakończyć piątek na poziomie 4,18, aż o 15 groszy mocniej niż siedem dni temu.

Pozostaje pytanie: czy to już koniec wzrostu? Wydaje się, że jeszcze nie. Na początku stycznia możemy zejść poniżej 4,15. Prawdopodobna stabilizacja polityczna i nie najgorsze wskaźniki makroekonomiczne zachęca zapewne do dalszych inwestycji w aktywa. Wiele wyjaśni się 2 stycznia, gdy zostaną opublikowane dane o deficycie na rachunku obrotów bieżących.

MAREK ZUBER
analityk finansowy
Departamentu Skarbu Banku
Przemysłowo-Handlowego SA

Regionalny przegląd giełdowy

Rada Nadzorcza **Kęty** zatwierdziła budżet Grupy Kapitałowej na 2001 rok. Według prognozy, zysk netto spółki w przyszłym roku wyniesie 42,6 mln zł. W tym roku planowany zysk (po korekcie) wyniesie 29,8 mln zł. W ramach przyjętej strategii na lata 1999-2001, spółka przeznaczyła na inwestycje 258 mln zł, z czego wydatki inwestycyjne w 2000 roku wyniosły 126 mln zł, a w 2001 roku ukształtują się na poziomie 65,5 mln zł. Według komunikatu spółki, budżet oraz prognoza nie uwzględniają wyników finansowych spółek zależnych: **Alutest** i **Aluform**. „ze względu na niewielki wpływ na wynik skonsolidowany grupy.” Przypomnijmy, że w grudniu **KERM** zgodził się na sprzedaż inwestorowi do 16 proc. **Kęty** przez skarb państwa. Obecnie akcjonariuszami **Kęty SA** są: **Credit Suisse First Boston** (11,82

proc.), dwa fundusze **Enterprise Investors**, mające po 7,6 proc., oraz **Bank Handlowy SA** (5,3 proc.) i **Bank Austria AG** (5 proc.). Część akcji **Kęty** skarb państwa zamierza wnieść do spółki **Silesia**, która ma finansować działalność **Huty Katowice**.

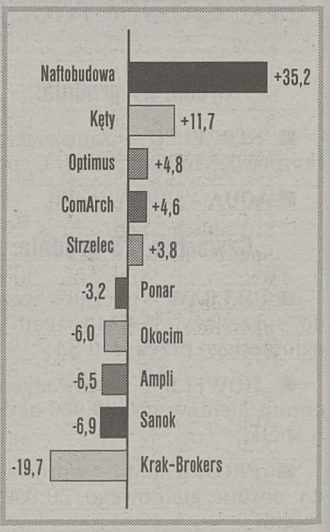
W przyszłym roku na giełdzie zadebiutuje pierwszy polski portal internetowy **Interia PL**. Jego współwłaścicielem jest **ComArch**, który ma 49,99 proc. akcji. Zapisy na akcje serii **E Interii** w ramach publicznej oferty rozpoczną się 24 stycznia. Przydział akcji ma nastąpić 29 stycznia, giełdowy debiut 2 lutego. Spółka planuje pozyskać z emisji kilka-następnie mln dolarów. Pieniądze zostaną przeznaczone m.in. na przejęcie mniejszych firm internetowych, których produkty mogą wzbogacić ofertę portalu. Oferta będzie przeprowadzona poprzez giełdę. I będzie to pierwszy taki przypadek. Do tej

pory w ten sposób sprzedawano tylko nowe emisje spółek już notowanych na giełdzie.

Bank Przemysłowo-Handlowy potwierdził, że sprzedał w transakcjach pakietowych pakiet akcji **Compensy** dający 9,5 proc. głosów na **WZA** tej spółki. Przypomnijmy, że akcje tej spółki chce się pozbyć również **Mostostal Export**. Głównym udziałowcem ma zostać **Hamburg-Manheimer**, który obejmie skierowaną do niego emisję. Niemcy ogłosili również wezwanie do sprzedaży akcji **Compensy**.

Browary Strzelec poinformowały, że zwiększyły swój udział w kapitale akcyjnym lubelskich browarów **Perła**. Pakiet akcji dający 15,94 proc. głosów na **WZA Strzelec** odkupił od warszawskiej firmy **Rołmex**. Transakcja ta będzie kosztować krakowski browar ponad 8 mln 700 tys. zł. Przypomnijmy, że

w piątek trwały zapisy na nową emisję akcji **Strzelca**. Pozyskane w ten sposób środki spółka chce przeznaczyć na wykupienie pozostałych akcji **Perły**. (KZ)



Pełna kieszeń

NR 4

Zysk z gwarancjami

Obligacje skarbowe pozwalają zarobić więcej niż większość lokat bankowych

Co nowego

Z mikroprocesorem

Czołowe firmy z branży telefonii komórkowej i telewizji cyfrowej dostosowują swoje produkty do standardów EMV. Skrót EMV powstał od pierwszych liter nazw Europy, MasterCard i Visa. Dążenie do standardu EMV to, najprościej mówiąc, zastępowanie paska magnetycznego na kartach płatniczych mikroprocesorem. Urządzenia firm Pioneer, Sony, Philips i Pace umożliwiają dostosowanie odbiorników telewizji interaktywnej do obsługi kartami płatniczymi z mikroprocesorem. Podobnie dwa telefony firm Sagem i Motorola również działają w technologii umożliwiającej wykorzystywanie kart z mikroprocesorem.

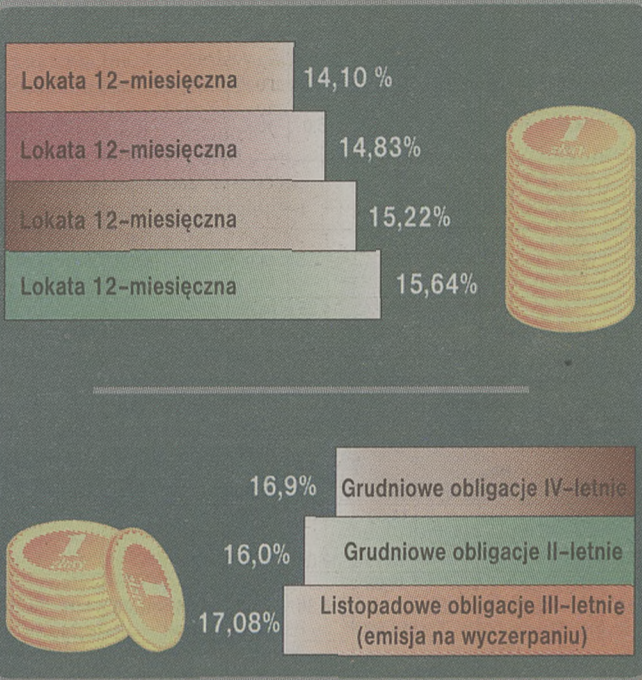
ISO w towarzystwie

Powszechne Towarzystwo Emerytalne AIG, jako jedyne z działających w Polsce, wdrożyło system zarządzania zgodny z normą ISO 9002. System pozwolił na stworzenie mechanizmów, dzięki którym każdy z pracowników może w prosty sposób znaleźć sposób postępowania w sytuacjach wymagających szybkich decyzji. Dla zarządzających PTE podstawową korzyścią jest możliwość szybkiej i precyzyjnej kontroli nad czynnościami wykonywanymi przez pracowników, a co za tym idzie łatwość kontroli.

Nowy serwis w Invest-Banku

Invest-Bank SA uruchomił nowy serwis internetowy. Można skorzystać z kalkulatora kredytowego, umożliwiającego wyliczenie przewidywanej wysokości rat. Dostępny jest także kalkulator lokatowy, dający możliwość obliczenia odsetek przy wybranych terminach i wysokości wkładu. (DER)

Porównanie oprocentowania lokat bankowych i obligacji skarbowych (dane z pierwszego tygodnia grudnia)



Rys. Artur Aulich

czane będzie od wartości nominalnej powiększonej o zysk z poprzedniego okresu odsetkowego.

Obligacji czteroletnich nie można kupować ani sprzedawać na giełdzie, można je jednak przedstawić do przedterminowego wykupu. Przy wypłacie pieniędzy z tytułu przedterminowego wykupu obligacji pobierana jest opłata manipulacyjna w wysokości 3 zł od sztuki.

Obligacje Dwuletnie o Stałym Oprocentowaniu

W grudniu do sprzedaży trafiły kolejne obligacje dwuletnie.

Podobnie jak w przypadku czteroletnich, cena zakupu jest stała w trakcie okresu sprzedaży.

Oprocentowanie obligacji dwuletnich jest stałe w okresie ich „życia”, czyli w ciągu dwóch lat. W przypadku grudniowych dwulatów, oprocentowanie wynosi 16 proc. w stosunku rocznym. Obligacje dwuletnie, podobnie jak czteroletnie, nie są notowane na żadnym rynku regulowanym. Można je jednak sprzedać przed terminem w podobny sposób, jak czterolatki (opłata manipulacyjna wynosi w tym przypadku 2,5 zł od sztuki).

Spółród wszystkich form oszczędzania i inwestowania obligacje skarbowe są oceniane najwyższym pod względem bezpieczeństwa. Na drugim miejscu są lokaty złote, na trzecim walutowe.

Takie są wyniki sondaży przeprowadzonych przez Centrum Badań Marketingowych Indicator. Wytypowaną grupę oszczędzających pytano nie tylko o bezpieczeństwo - poproszono ich także o ocenę rentowności inwestycji w skarbowe papiery. Prawie 60 proc. respondentów oceniło taką formę oszczędzania jako zyskową. Ministerstwo Finansów w kampanii reklamowej zachęcającej do kupowania skarbowych papierów coraz częściej wskazuje na niemałą rentowność obligacji, podkreślając wciąż bezpieczeństwo zaangażowanych w ten sposób środków.

Prezentowany wykres porównuje oprocentowanie wybranych obligacji z „uśrednionymi” lokatami bankowymi. Dane wzięto z pierwszego tygodnia grudnia. Efekt takich porównań jest widoczny gołym okiem. Większość lokat bankowych nie daje takiego zysku jak skarbowe papiery, choć oczywiście można znaleźć banki, w których proponowane odsetki są zaskakująco wysokie, co jednak powinno raczej wzbudzić ostrożność niż euforię.

Resort finansów oferuje trzy rodzaje obligacji detalicznych: dwuletnie, trzyletnie i czteroletnie. Trzyletnimi można handlować na giełdzie papierów wartościowych, dwuletnie i czteroletnie są nazywane „oszczędnościowymi” i nie są notowane na GPW.

Obligacje Czteroletnie Indeksowane

W grudniowej emisji Ministerstwo Finansów zaferowało

do sprzedaży obligacje o wartości nominalnej sto pięćdziesiąt milionów złotych. Nieoficjalnie wiadomo, że w grudniu nie sprzedają się najlepiej, ale koniec roku to raczej czas wydawania pieniędzy, a nie oszczędzania.

Każda obligacja ma wartość nominalną 100 zł. Obligacje czteroletnie można kupować w punktach obsługi klienta biur maklerskich oraz poprzez Internet (www.obligacje.cdmpeka.pl) od 1 do 29 grudnia. Może więc warto jeszcze przed końcem roku zainwestować w skarbowe papiery?

Obligacje czteroletnie sprzedawane są wyłącznie osobom fizycznym. Cechą charakterystyczną ich zakupu jest stała cena w trakcie okresu sprzedaży. Oznacza to, że nabywca, niezależnie, czy kupuje obligacje pierwszego, czy trzydziestego danego miesiąca, płaci taką samą cenę równą nominalowi, czyli 100 zł za sztukę. Obligacje czteroletnie posiadają cztery roczne okresy odsetkowe. Ich oprocentowanie naliczane jest dla każdego roku oddzielnie. Oprocentowanie wyliczone jest na podstawie ogłoszonej przez GUS stopy inflacji za okres 12 miesięcy kończących się na miesiąc przed początkiem danego okresu odsetkowego. Do stopy inflacji doliczana jest określona marża ustalana dla każdej emisji oddzielnie (dla danej emisji nie ulega ona zmianie). W grudniu marża ta wynosi 7 proc. i nie zmieni się przez całe cztery lata. W pierwszym okresie odsetkowym dla grudniowych czterolatów stopa procentowa wynosi 16,9 proc. w skali roku. Po każdym okresie odsetkowym następuje kapitalizacja odsetek (kolejne oprocentowanie nali-

Cennik codzienny

Ceny usług pralniczych (wraz z maglowaniem i prasowaniem)

Chorągiewka biało-czerwona	0,40 zł
Flaga	2,00 zł
Futro sztuczne długie	43,00 zł
Beret	0,70 zł
Bluza kucharza	4,10 zł
Bluza lekarza	4,10 zł
Koszula flanelowa	4,00 zł
Koszula wyjściowa	8,00 zł
Mundur wyjściowy	24,00 zł
Toga, sutanna, habit	35,00 zł
Ubranie azbestowe	13,00 zł
Sukienka pielęgniarki	9,00 zł
Spodnie kwasoodporne	5,00 zł
Krawat	6,00 zł
Kalesony	4,00 zł
Spódnica prosta	9,00 zł
Spółwó	20,00 zł
Pokrowiec samochodowy	25,00 zł
Płaszcz popielinowy	22,00 zł
Podkoszulek	1,00 zł
Marynarka	14,00 zł

EKO-pralnia, Kraków ul. Szlak 42 (DER)

Na emerytalnym koncie

Nie powinny nas zmylić gwałtowne wzrosty wartości jednostki rozrachunkowej

Jeśli mam na emerytalnym koncie? Co to jest jednostka rozrachunkowa? Czy stosunkowo niewysoka wartość jednostki oznacza, że należy zmienić fundusz?

Takie pytania pojawiają się najczęściej, gdy rozmawiamy o przyszłej, II-filarowej emeryturze. Po wielu miesiącach funkcjonowania nowego systemu zabezpieczenia społecznego przyszli emeryci chcą wiedzieć więcej niż ujawniły im kolorowe reklamy kuszące emerytalnym odpoczynkiem pod palmami.

W prasie (także w „Dzienniku”) codziennie pojawiają się tabele z wartościami jednostek rozrachunkowych OFE. Mówiąc językiem finansistów, jednostka rozrachunkowa to proporcjonalny udział w poszczególnych składnikach OFE. Wartość jednostki rozrachunkowej otrzymuje się przez podzielenie wartości aktywów netto funduszu przez

liczbę jednostek rozrachunkowych zapisanych na wszystkich rachunkach prowadzonych przez dany OFE. Początkową wartość jednostki ustalono na 10 zł, stąd podawane przez fundusze wyceny niewiele od 10 złotych odbiegają.

Środki pochodzące ze składek zostaną zamienione na emeryturę dopiero po osiągnięciu wieku emerytalnego. Do tego czasu nasz rachunek w OFE będzie rósł w związku z regularnym przesyłaniem składek (jeżeli wreszcie ZUS upora się z kłopotami) oraz dzięki ciągłemu inwestowaniu aktywów funduszu.

Aby jednak rozwiązać nierealne marzenia o emeryturze pod palmami, warto przypomnieć, ile pieniędzy trafia do OFE. Środki przekazywane do funduszy to zaledwie 9 proc. z 45 proc. ściąganych od wynagrodzeń. Większość pieniędzy pozostaje w ZUS-ie, a więc w tzw. pierw-

szym filarze, a ZUS zaczyna dopiero liczyć tzw. kapitał początkowy. Dodajmy, że pobierana jest dodatkowo prowizja od składki przekazywanej do OFE, więc jeszcze mniej pieniędzy zostaje ostatecznie zainwestowane.

Jak inwestowane są pieniądze przekazywane do OFE? Na początku fundusze były bardzo ostrożne - lokowały przede wszystkim w pewne papiery skarbowe. Z czasem coraz odważniej wchodziły z pieniędzmi na giełdę. Lokowanie środków ze składek emerytalnych ma jednak ustawowe ograniczenia. W akcje spółek na regulowanym rynku nie można zaangażować więcej niż 40 proc. aktywów.

Jedno jest pewne - nie można ulec magii gwałtownego wzrostu wartości jednostki rozrachunkowej. Inwestowanie przez fundusze emerytalne powinno mieć charakter długoterminowy, a chwilowe „fajerwer-

ki” najczęściej możliwe są przy zaangażowaniu stosunkowo niewysokich aktywów na giełdzie (w akcje spółek) podczas gwałtownego wzrostu kursów. Takie inwestycje nie gwarantują pewnej emerytury. Nie warto więc podejmować pochopnych decyzji o zmianie funduszu.

Doświadczenia zagraniczne (np. system emerytalny w Chile) pokazują, że najlepsze wyniki inwestycyjne mają stosunkowo niewielkie fundusze zarządzające składkami wpływającymi od bogatych członków. Niestety, w polskim systemie ustawodawca ograniczył przyrost aktywów w OFE zapisem, że II-filarowa składka pobierana jest od zarobków nie większych niż 250 proc. krajowej średniej. Dla najbardziej zapobiegliwych pozostaje więc rodzący się III filar emerytalny, o którym będziemy jeszcze pisać w „Pełnej kieszeni”.

(DER)

JACEK ŚWIDER

www.b@nk.pl

Klawiatura i monitor zamiast kasjera

Wyobraźmy sobie, że przykuła nas do łóżka grypa, a właśnie mija termin wpłaty zaliczki na podatki dochodowy. Brat jest w kilkudniowej delegacji, a zaprzyjaźniona sąsiadka pojechała odwiedzić rodzinę na drugim końcu Polski. Sytuacja poważna, bo jeżeli nie wpłacimy pieniędzy na czas, grożą nam karne odsetki. Wyjścia są dwa, albo nie zważając na gorączkę pójdziemy do banku narażając nasze zdrowie na szwank, albo... skorzystamy z Internetu.

Skazani na Internet

Internet coraz odważniej wkracza w nasze codzienne życie. To już nie tylko przeogromne źródło informacji ze wszystkich dziedzin. Dziś za pomocą Internetu można dokonywać zakupów, prowadzić rozmowy ze znajomymi na drugim końcu świata czy słuchać radia. Można także przeprowadzać transakcje bankowe. Z tej ostatniej możliwości coraz częściej korzystają klienci banków na całym świecie, od niedawna także w Polsce.

Bankowość internetowa ułatwia życie klientom, którzy zamiast biec do banku i stać w kolejce, niektóre operacje mogą przeprowadzać w domowym zaciszu za pomocą klawiatury komputera. Dla banków to możliwość oferowania tańszych usług, dzięki czemu mogą przyciągnąć większą liczbę klientów. Według bankowych specjalistów, usługi realizowane przez Internet mogą być nawet dziesięciokrotnie tańsze od rozwiązań konwencjonalnych. Zdaniem ekspertów, ta sama operacja bankowa wykonana metodą tradycyjną kosztuje 1 dolara, za pomocą telefonu 80 centów, modemu - 60 centów, zaś przy wykorzystaniu Internetu już tylko 10 centów.

Nic dziwnego, że wraz z lawinowo rosnącą rzeszą internautów bankowość internetowa staje się coraz bardziej popularna. Tylko w samych Stanach Zjednoczonych liczba osób korzystających z Internetu wynosi ponad 50 mln. Jak się szacuje, już 80 proc. amerykańskich banków umożliwia swoim klientom przeprowadzanie najbardziej popularnych transakcji za pomocą Internetu. Również w Europie bankowość internetowa staje się codziennością.

W tej dziedzinie najbardziej zaawansowane są kraje skandynawskie, które niewiele ustępują Stanom Zjednoczonym. Jak wynika z prognoz International Data Corp., wartość transakcji zawieranych w Europie za pomocą Internetu wzrosła do 2003 r. ponad 16-krotnie i wyniesie 500 mld dolarów rocznie. Zdaniem ekspertów, instytucje - w tym w pierwszej kolejności banki - które odpowiednio wcześniej nie dostosują się do wymogów komunikacji internetowej, za kilka lat będą miały

Opłata za prowadzenie rachunku (miesięcznie)

Pekao SA	1,5 zł
PKO BP SA	9 zł
BPH	8,2 zł
WBK	4 zł
Lukas Bank	3,5 zł
Fortis Bank	0 zł*, 45 zł**
Handlobank	0 zł
mBank	0 zł

Opłata za przelew (do innego banku)

Pekao SA	1 zł
PKO BP	0 zł
BPH	0 zł
WBK	0,50 zł
Lukas Bank	1,50 zł
Fortis Bank	1,50 zł*, 3 zł**
Handlobank	1 zł
mBank	0 zł

* dla klientów indywidualnych
** dla firm

poważne kłopoty z utrzymaniem się na rynku.

W Polsce ta forma korzystania z usług bankowych dopiero się rozwija, jednak wszystko wskazuje na to, że już niedługo Internet będzie powszechnie dostępny. Oczywiście, upłynie jeszcze sporo czasu zanim Internet „trafi pod strzechy”. Przeszkodą są oczywiście ceny komputerów i połączeń internetowych. Obserwując jednak dynamiczny rozwój rynku kompute-

rowego w Polsce, coraz więcej klientów banków będzie zainteresowanych możliwością elektronicznego dokonywania transakcji. Z analizy firmy Taylor Nelson Sofers wynika, że na początku 1999 r. z Internetu korzystało ponad 7 proc. Polaków w wieku powyżej 15 lat. Nic więc dziwnego, że coraz więcej banków rozszerza swoją ofertę o usługi internetowe.

Pierwszym bankiem, który zaproponował klientom takie usługi, był Pekao SA, a ściślej Powożeczny Bank Gospodarczy, który wszedł później w skład Grupy Pekao SA.

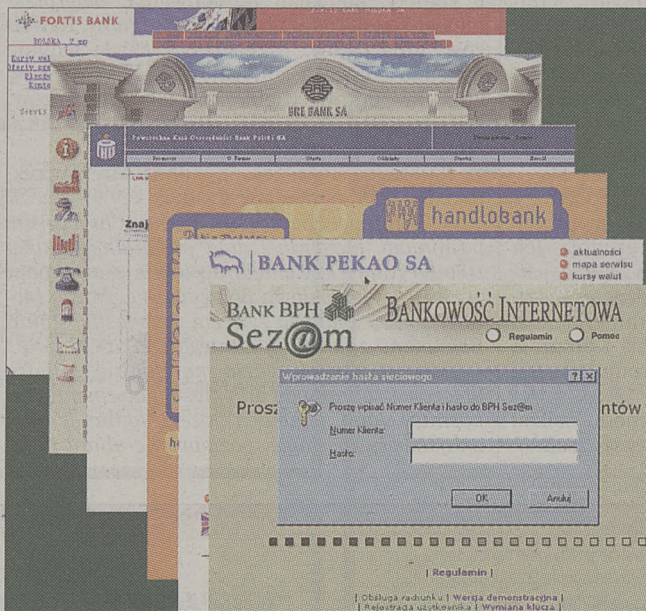
Największą zaletą korzystania z Internetu jest możliwość wglądu we własne konto i zlecenie np. przelewu o każdej porze i z każdego miejsca na świecie, składanie dyspozycji do realizacji określonego dnia - wystarczy mieć tylko dostęp do Internetu.

Bezpieczeństwo

Obawy klientów może budzić możliwość dostępu do konta przez osoby niepowołane. Wszystkie banki zapewniają jednak, że konta elektroniczne są skutecznie zabezpieczone przed taką możliwością. Każdy klient ma bowiem swój własny, niepowtarzalny kod dostępu, którego złamanie jest praktycznie niemożliwe, a wszystkie dane przesyłane do banku są szyfrowane. Fachowcy twierdzą, że dobrzy hakerzy potrafią złamać każdy kod, ale pracochłonność i koszty takiej operacji są tak wielkie, że interesują ich tylko konta, na których zgromadzona jest naprawdę wielka fortuna. Przykładowo w Fortis Banku bezpieczeństwo transmisji zapewnia technologia SSL, wykorzystująca tzw. klucze sesyjne o długości 128 bitów. Co to oznacza? Zwiększenie długości klucza za ledwie o 1 bit oznacza podwojenie ilości nakładów (mocy obliczeniowej) koniecznych do rozszyfrowania wiadomości. Zastosowanie kodowania 128-bitowego powoduje, że złamanie kodu wymaga 309 485 009 821 345

068 724 781 056 razy większych nakładów niż w przypadku kodowania 40-bitowego. Aby złamać 128-bitowy kod, potrzebne byłoby 1 bilion razy 1 bilion lat! Pekao SA i Lukas Bank stosują do zabezpieczenia tzw. token. Jest to niewielkie urządzenie, służące do identyfikacji klienta. Generuje ono często zmieniające się ciągi cyfr. Częstotliwość zmian jest na tyle duża, że przy każdym połączeniu z bankiem ciąg cyfr jest inny. Gdy przekazujemy do banku dyspozycję, musimy w odpowiednie pole,

dobę, jest, jak już pisaliśmy, największym plusem bankowości internetowej. Druga zaleta to niższe koszty dla klienta. Jest, niestety, tylko jeden minus - za pośrednictwem komputera nie możemy wypłacić pieniędzy. W tym celu musimy iść do banku lub skorzystać z bankomatu. Jednak dzięki Internetowi i kartom bankowym nasze wizyty przy bankowym okienku mogą być o wiele rzadsze. Tę wygodę coraz częściej zaczynają doceniać klienci. W BPH już blisko 12 tys. osób korzysta z interneto-



widoczne na ekranie komputera, wpisać aktualnie wyświetlane na tokenie cyfry. Dzięki temu komputer banku może stwierdzić, że polecenie zostało wysłane przez właściciela tokena przypisanego do konkretnego konta. Jedyną wadą tokena jest konieczność opłaty za jego dzierżawę. Pekao SA pobiera za to 30 zł rocznie, a Lukas Bank - 35 zł. Podwójne zabezpieczenie zastosował PKO BP, który oprócz 128-bitowego klucza stosuje również token.

Koszty

Możliwość dostępu do własnego konta przez 24 godziny na

wego konta, w Pekao SA ok. 7 tys., a w Handlobanku ok. 10 tys. W Fortis Banku, który specjalizuje się w obsłudze małych i średnich przedsiębiorstw, z Internetu korzysta ponad 600 firm i ok. 1 tysiąc klientów indywidualnych.

Banki, które prowadzą usługi internetowe, na swoich stronach www. zamieszczają dokładne informacje na ten temat. Można się z nich dowiedzieć, w jaki sposób założyć elektroniczne konto i jakie są związane z tym koszty. Jeżeli zdecydujemy się na korzystanie z tej nowoczesnej formy bankowych

rozliczeń, warto zapoznać się z ofertami kilku i wybrać tę, która nam najbardziej odpowiada. Warto zwrócić szczególną uwagę na cennik (najważniejsze opłaty zamieszczamy w tabelkach). Jeżeli np. w ciągu miesiąca dokonujemy wielu przelewów, warto wybrać ten bank, który mimo że pobiera opłatę za prowadzenie konta, to przelewy realizuje za darmo. Jeżeli zaś interesuje nas przede wszystkim bieżące śledzenie salda naszego rachunku, to lepiej wybrać konto darmowe lub z niewielką opłatą miesięczną. Oczywiście do wszystkich kosztów, jakie pobierał będzie od nas bank, musimy też doliczyć opłaty związane z korzystaniem z Internetu, które podnoszą koszty korzystania z usług wirtualnego banku. Warto też zwrócić uwagę na oprocentowanie konta. Najczęściej jest ono na tym samym poziomie co konwencjonalny ROR w danym banku.

Walka o klienta

Obecnie niewiele polskich banków oferuje swoim klientom usługi przez Internet, ale wszystko wskazuje na to, że ich liczba będzie się zwiększać. Rywalizując o klienta banki kuszą nas coraz to nowymi ofertami. Przed kilku tygodniami do walki włączył się BRE Bank, który do tej pory obsługiwał wyłącznie firmy. Teraz kusi również klientów indywidualnych pierwszym w Polsce, wyłącznie wirtualnym bankiem mBankiem. Korzystać z jego usług możemy wyłącznie za pomocą komputera, gdyż bank ten nie ma żadnych placówek. Sądząc z warunków, jakie oferuje mBank (brak opłat i wyjątkowo wysokie oprocentowanie wkładów) klientów raczej nie powinno w nim zabraknąć.

Na razie ostatnim bankiem, który zaoferował usługi internetowe, jest PKO BP, największy polski bank detaliczny. Do zabezpieczenia transakcji bank zastosował 128-bitowy klucz sesyjny. Dodatkowo klient wyposażony jest w token. Miesięczna opłata za korzystanie z e-Superkonta wynosi 9 zł. Za przelewy bank nie pobiera opłaty. Bezpłatne jest również wydanie i korzystanie z tokena.

KRZYSZTOF ŻYRA

Kto zarobił? Kto stracił? (18.12 - 22.12. 2000 r.)

Warszawska giełda nie załamała się pod wpływem doniesień napływających z oceanu. Gwałtowne spadki Dow Jonesa i Nasdaq nie wyprowadziły inwestorów z równowagi. Znalazło to odbicie w tygodniowych wynikach spółek notowanych na warszawskim parkiecie. Wiele z nich dało inwestorom sporo powodów do radości.

Dość niespodziewanie najlepiej wypadła w przedsięwzięcz-

nym tygodniu krakowska Naftobudowa. Jej walory wzrosły o ponad 35 proc. Naftobudowa należy do grona mniejszych spółek notowanych na naszej giełdzie. I właśnie takie spółki przyniosły największe zyski inwestorom. Za Naftobudową uplasował się Paźur, którego akcje wzrosły o niemal 29 proc., dalej znalazły się walory Instal Lublin (26,9 proc.) i Chemiskór (22,2 proc.). Wśród spółek, których akcje zanotowały ponad

20-proc. zysk są jeszcze MPEC (21,9 proc.) oraz Clif (21,4 proc.).

Stratę przekraczającą 20 proc. zanotowały natomiast akcje Budopolu (spadek o 22,2 proc.). Niewiele lepiej wypadł Krak-Brokers, którego walory zmniejszyły o 19,7 proc. W mijającym tygodniu powyżej 10 proc. straciły ponadto akcje: ZEW, KZWM, Exbudu, Novity, Bakomy, Fasingu, Animeksu i Lety.

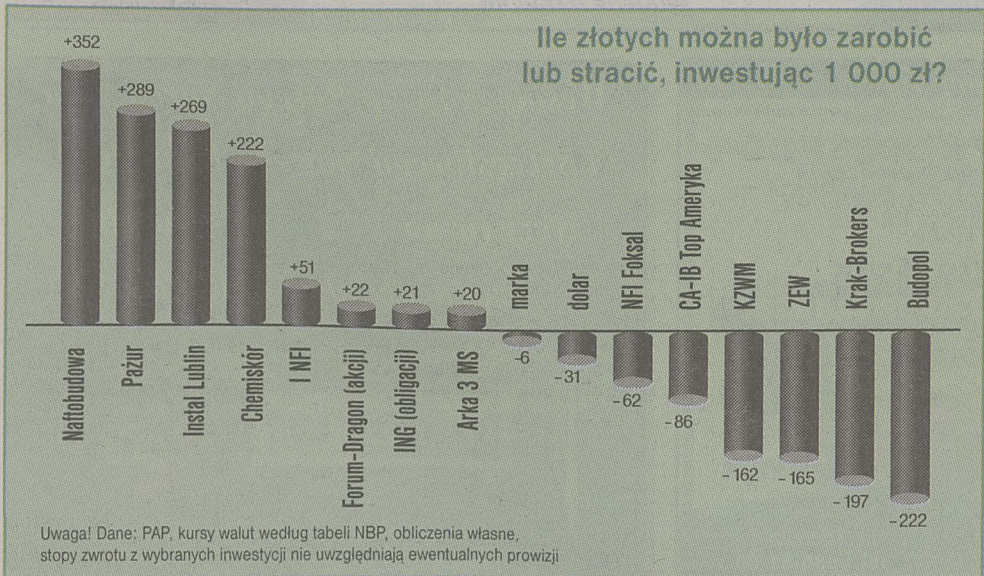
Na rynku NFI przeważały spadki. Tylko cztery fundusze przyniosły akcjonariuszom zyski. Najwięcej można było zarobić na walorach NFI, które zwykływały o 5,1 proc. Z kolei największe straty przyniósł NFI Foksal. Jego akcje straciły na wartości ponad 6 proc. Powyżej 5 proc. spadły ceny akcji NFI Zachodni i NFI Magna.

Nie zachwyciły fundusze inwestycyjne. Po niezłych wynikach giełdowych spółek można się było spodziewać większych zysków. Tymczasem wzrosty nawet funduszy inwestujących w akcje nie przekroczyły z reguły 1 proc. Najlepiej wypadł ING obligacji, którego wartość jednostek wzrosła o 2,14 proc. Bardzo słabo wypadł natomiast akcyjny Pioneer, którego jednostka straciła aż 5,5 proc. Zadzyszka w Nowym Jorku odbiła się na funduszu Top Ameryka, który inwestuje za oceanem. Jego jednostki straciły ponad 8 proc.

Na rynku walutowym znaczne wzmocnienie złoto, głównie w stosunku do dolara. Dla oszczędzających w tej walucie oznacza to ponad 3-proc. premię wynikającą z różnicy kursowej.

Naszym wspaniałym Klientom przesyłamy najserdeczniejsze wycieczki przyjaźni i życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia, wierząc że roku 2001, wspólnie stawimy czoła wyzwaniom na miarę nowego wieku

Zarząd Krakowskiego Banku Spółdzielczego



Pełna kieszeń

tel. 61-99-193,
ekonomia@dziennik.krakow.pl

(KZ)

Jak co roku, ludzie zgromadzą się w Ochotnicy Dolnej, w miejscu, które najbardziej i najwcześniej ucierpiało podczas pacyfikacji. Zapalą dziesiątki zniczy. Tuż po godz. 12 ruszy żałobny kondukt - do kościoła parafialnego pw. Znalezienia św. Krzyża, gdzie odprawiona zostanie msza św. w intencji ofiar masakry sprzed 56 lat. A później mieszkańcy, wśród nich świadkowie tragedii z 22-23 grudnia 1944 roku, pójdą na cmentarz.

Szczepan Brzeźny i jego brat Stanisław przyjeżdżają tu od lat z podwrocławskich Tomic, aby wspomnieć zamordowane przez SS siostry: Anię, Stasię i Rózię, brata Michała, bratową Marysję z półrocznym synkiem Jasiem. Dziewięć osób z jednej rodziny, w tym pięcioro dzieci.

- *Po naszym domu zostały zgłiszczą. Ojciec, z przestrzeloną pierśią, po stracie większości rodziny, wywiózł nas na ziemię odzyskaną - mówią.*

Obok przystaje Zofia Ptaszek, po mężu Jordan:

- *Miałam wtedy 13 lat, pracowałam u Brzeźnych. Widziałam, jak małego Jasia Niemcy tłukli kijami, a potem dobili strzałami z pistoletów.*

Podczas wojny Ochotnica, jedna z największych i najstarszych wsi beskidzkich, założona przez króla Jagiełłę w 1416 r., wraz z okolicami, była jednym wielkim obozem partyzanckim. Niemcy zapuszczali się tu rzadko i raczej w licznych grupach.

W 1944 roku, po październikowej potyczce z leśnymi oddziałami, Niemcy zjawili się w Ochotnicy niespodziewanie 22 grudnia. Ich pojawienie się nie powinno nikogo dziwić, jednak mieszkańcy wsi czuli się zaskoczeni: sądzili, że wrogowie, jakby nie było chrześcijaństwo, uszanują święta Bożego Narodzenia i pozwolą ludziom spokojnie usiąść przy skromnie zastawionym, wigilijnym stole.

Wojna dobiegała kresu, od wschodu zbliżał się front. Okupantom widać dokuczają trudno-

Krwawe Wigilie

Choinkowe świeczki zapłonęły na świeżych mogiłach

ści aprowizacyjne, bo z bronią w rękę zaczęli plądrować domy i spiżarki, grabić chowane przed kontrybucją jado. Obławowani łupem, natknęli się w Młynem na radzieckich zwia-dowców. Gdyby Rosjanie nie interweniowali, być może nie doszłoby do krwawej łaźni...

Wybuchła strzelanina, walczone pod Jaszczem, w Jamnem i Skrodnem, w przysiółkach Bąki i Bibiane. Padło kilku niemieckich żołnierzy, w tym oficer SS Bruno Koch.

Odwet był bezwzględny: hitlerowcy jeszcze tego samego dnia wyładowali wściekłość na mieszkańcach osiedla Rzeką w Tyłmanowej, zabijając 10 osób, a do Ochotnicy wrócili nazajutrz, uzbrojeni po zęby, na ciężarówkach, ze znacznymi posiłkami. Mordowali kobiety, podpalali zabudowania. Ucierpiała niemal każda rodzina, m.in.: Gołdynów, Kawalców, Kołaciaków, Brzeźnych (ocalała jedynie mała córka sołtysa), Chlipałów, Nalewków, Mazurków, Giełdczyńskich, Dłubaczów, Chryczyków, Błachutów, Rusnaków, Smreczków i wielu innych.

Katarzyna Piszczek, z domu Młynarczyk, rocznik 1915, pamięta wszystko:

- *Palili się domy Tetmajerów, Chryczyków i Groniów, plebania i dom parafialny, remiza i kółko rolnicze. Zginęła 80-letnia matka pani ze dworu - Bogusława Borzędowska. Maria Morawczyńska spłonęła żywcem we własnej stajni. Bagnetami zakłuto 16-letniego Tacka Chlipała.*

Niemcy zapytali, gdzie znajdują się ciała ich kolegów i zabrali pod przymusem do cmentarnej kostnicy Jana Jagiełłę i Józefa Jordana. Tam znajdowały się nagie, pozbawione ubrań przez

Rosjan, zwłoki zabitych poprzedniego dnia esesmanów. Jeden z nich miał odstrzelony czubek głowy, co wywołało niemiecką furję. Bogu ducha winny Jaśka i Józka zastrzelono na miejscu. Morderczy amok trwał dwie, trzy godziny. Były to najbardziej przerażające chwile, jakie wieś przeżyła podczas całej niemieckiej okupacji.

Michalina Pazgan przyjeżdża teraz z Oleszna koło Dzierżoniowa:

- *Wróciłam wiosną 1945 r. z Niemiec, gdzie wywieziono mnie na roboty. Dowiedziałam się, że matkę, Katarzynę Nalewkę, krewniaków i sąsiadów, pozabijali esesmani. Stałam na skraju wsi jak skamieniała i do dziś nie potrafię się uspokoić.*

Maria Kawalcowa uciekała z płonącego domu przed oprawcami z jedenastomiesięczną córką Anią na ręku - kula z automatu dosięgła ją, gdy dobiegała do starej wierzby. Pozostała tam w półkłępczącej pozycji, trzymając przyciśnięte do piersi, zamienione w bryłę lodu, niemowlę. Tak je razem pochowano. Po latach właśnie postać matki z dzieckiem, niczym mityczna Niobe, posłużyła zakopiańskiemu rzeźbiarzowi Henrykowi Burczowi za wzór dla wzniesionego w 1964 roku, przy szkole podstawowej, na miejscu spalonego domu Giełdczyńskich, pomnika. Niobe z Ochotnicy prawą ręką kurczowo przytula swoje dziecko i pochyla się nad nim, jakby chciała osłonić je własnym ciałem, a lewą odpycha napastnika.

- *Codziennie przechodzę tędy do szkoły i myślę o tym strasznym dniu i o zamordowanych wtedy ludziach - mówi Mateusz Brzeźny z VI klasy.*

W Wigilię - która wtedy też wypadła w niedzielę - całą Ochotnicę spowijał dym pogorzeli. Zamiast łać się opłatkiem, ocaleni mieszkańcy, m.in. Ludwik Konopka z sąsiadem Władysławem Chrobakiem, ps. „Wróblak”, zabrali się do kopania mogił. Zbierano ciała, często zmasakrowane i zwęglone. Zamiast kolęd rozbrzmiewał płacz i krzyki.

- *Do rozpacz i żaloby dołączyła się jeszcze obawa przed powrotem Niemców. Rzeczywiście, pojawili się ponownie 31 grudnia i 6 stycznia. Za pierwszym razem zastrzelili dwie osoby, otwierając ogień do uciekających uczestników nabożeństwa w kościele, za drugim - jedną.*

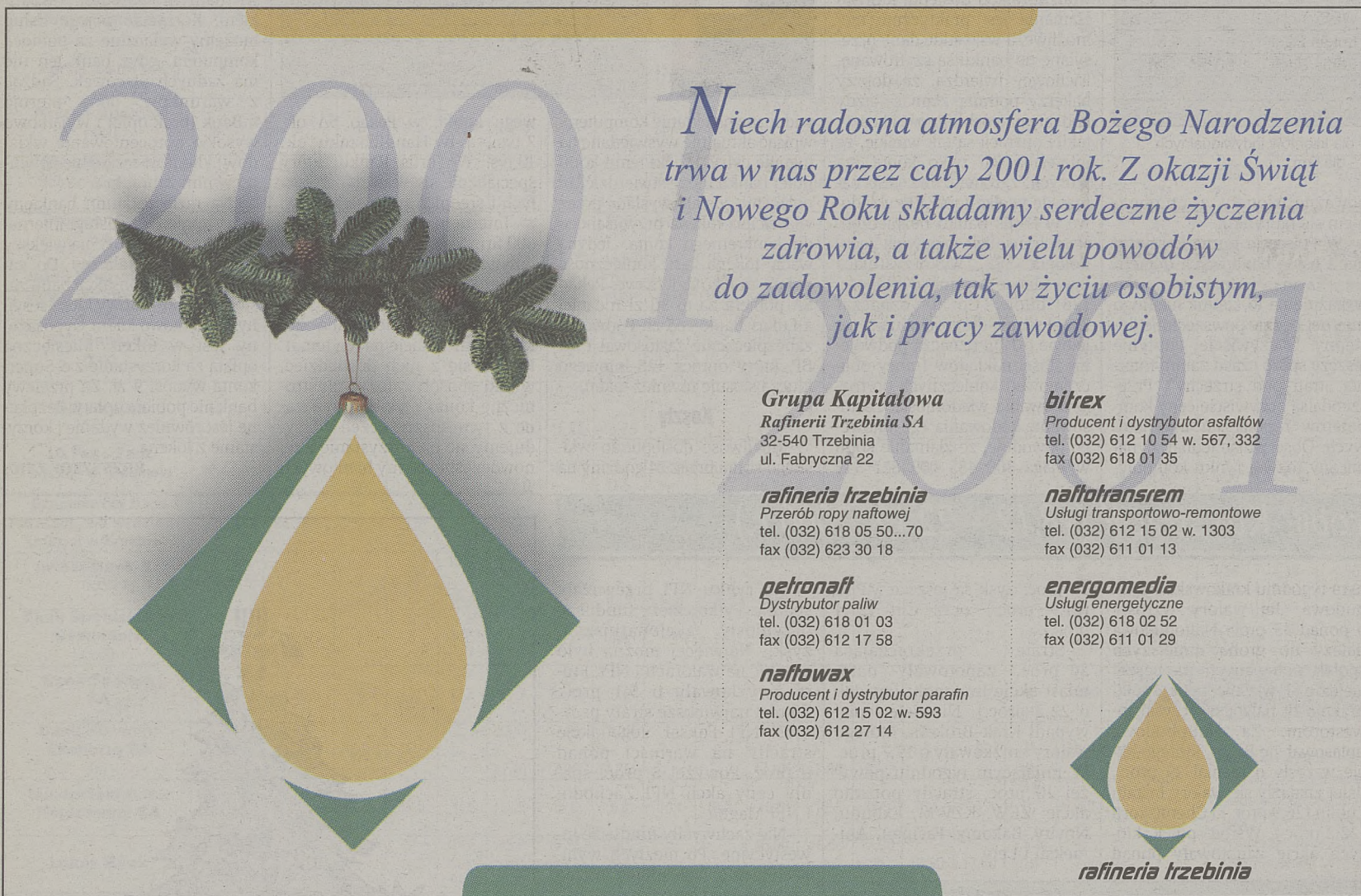
Jerzy Świetlik, miejscowy radny dokumentalista:

- *Do dziś nie wiemy, czy ukarano sprawców tej zbrodni. Przez 56 lat żaden reprezentant państwa niemieckiego nie przyjechał tu i nie pochylał głowy nad mogiłami ofiar. Dzwoniliśmy do ambasady Niemiec, ale zbyt nas milczeniem. Ochotnica czeka...*

Boże Dzieciątko przychodziło w Ochotnicy na świat pośród śmiertelnej ciszy i żaloby. Świeczki przeznaczone na choinki zapalano na świeżych 54 grobach. Zapaliły się wczoraj i zapala dziś, w Wigilię, Anno Domini 2000 - na cmentarzu i przed pomnikiem, przypominając wielką tragedię, choć w Ochotnicy nikomu przypominac o niej nie trzeba.

Rok przed wydarzeniami w Ochotnicy, również w przeddzień Wigilii, 23 grudnia 1943 r. Niemcy rozstrzelali cztery kobiety w Piwnicznej, na Łomnickim. Nie chciały zdradzić nazwisk ukrywających się partyzantów. Życie oddały: Agnieszka Łomnicka, Katarzyna Leśniak, Agata Mszkańska i Jadwiga Mrozek. W tym samym czasie w Rdziostowie zamordowano mężów Łomnickiej i Leśniakowej. Sześcioro osieroconych dzieci Łomnickich spędziło sierocą Wigilię u krewnych.

JERZY LEŚNIAK



Niech radosna atmosfera Bożego Narodzenia trwa w nas przez cały 2001 rok. Z okazji Świąt i Nowego Roku składamy serdeczne życzenia zdrowia, a także wielu powodów do zadowolenia, tak w życiu osobistym, jak i pracy zawodowej.

Grupa Kapitałowa Rafinerii Trzebinia SA
32-540 Trzebinia
ul. Fabryczna 22

rafineria trzebinia
Przerób ropy naftowej
tel. (032) 618 05 50...70
fax (032) 623 30 18

petronaft
Dystrybutor paliw
tel. (032) 618 01 03
fax (032) 612 17 58

naftowax
Producent i dystrybutor parafin
tel. (032) 612 15 02 w. 593
fax (032) 612 27 14

bitrex
Producent i dystrybutor asfaltów
tel. (032) 612 10 54 w. 567, 332
fax (032) 618 01 35

naftotransrem
Usługi transportowo-remontowe
tel. (032) 612 15 02 w. 1303
fax (032) 611 01 13

energomedia
Usługi energetyczne
tel. (032) 618 02 52
fax (032) 611 01 29

rafineria trzebinia

Niepowtarzalny
sylwester 2000/2001

Rynek Główny 29
i Sławkowska 2
500,00 para

(pełne wyżywienie, trunki)
422-25-26, 421-88-26.

AGENCJA „LOB”
ZAPRASZA NA FERIE
obóz narciarsko - tenisowy
Słowacja - 950 zł

Rezerwacja do 31.XII - 100 zł taniej!
tel. (012) 266-05-46, 0604-724-805

Papy termozgrzewalne

BITUMICZNE MATERIAŁY IZOLACYJNE

INWEST MAT sp. z o.o.
Kraków, ul. Centralna 53
tel./fax (012) 644 18 24,
tel. Kom.0501 601 110

Życzymy
Zdrowych, pogodnych
i spokojnych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz
Szczęśliwego Nowego Roku

Zdrowych i Wesołych Świąt Bożego Narodzenia, samych trafnych decyzji i wielu sukcesów

W Nowym **2001** Roku

- życzy
obecnym i przyszłym Klientom
Krakowskie Konsorcjum Inwestycyjne

K Krakowskie Konsorcjum Inwestycyjne **RAKOIN**

295374

FIAT
www.autokrak.ip.pl

Spokojnych i Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Wszelkiej Pomyślności w Nowym Roku życzy **Auto Krak** FIAT DEALER

ul. Radzikowskiego 160 tel.: 636-37-60
ul. Balicka 4 tel.: 638-51-00

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku 2001 życzy firma **PREVAR - Skawina** producent płyt i bloczków z betonu komórkowego

Termorex 500

ul. Energetyków 1, 32-050 Skawina
tel. 012 276-36-11, www.prevar.com.pl

295373

Naszemu Przyjacielowi
dr. inż. Jerzemu Dudzie
 oddanemu współpracownikowi
 Wojewódzkiego Oddziału Służby Ochrony Zabytków w Krakowie,
 członkowi Rady Konserwatorskiej przy Województwie Małopolskim
 wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA
 składa
**Andrzej Gaczoł, Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków
 w Krakowie wraz z Współpracownikami**

Mgr Grażynie Falfus
 Kierownikowi Sekretariatu III Katedry
 Chirurgii Ogólnej CM UJ
 wyrazy szczerego współczucia po śmierci MATKI
 składają
Kierownik Katedry oraz Zespół Kliniki

Koleżance
Barbarze Chrapuście
 wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci MATKI
 składają
**Zarząd SM „Budynki Rozproszone”
 oraz Koleżanki i Koledzy**

Panu
Dr. inż. Jerzemu Dudzie
 Członkowi naszego Wydziału
 wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
 składają
**Wydział i Pracownicy
 Towarzystwa Miłośników Historii i Zabytków Krakowa**

Poruszeni do głębi śmiercią
dr. EUGENIUSZA GWIZDKA
 absolwenta i wieloletniego nauczyciela Medycznego Studium
 Zawodowego nr 4 w Krakowie
 wyrazy serdecznego współczucia Rodzinie Zmarłego
 składają
Dyrekcja, Nauczyciele, Pracownicy i Słuchacze Studium

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 20.12.2000 r.
 zmarła
 ś t p
**Lek. med.
 MARIA GRADOWSKA**
 długoletni ceniony i oddany pacjentom lekarz
 w Przychodni Centrum Medycyny Profilaktycznej.
 Synom i Rodzinie Zmarłej składamy
 wyrazy głębokiego współczucia i żalu.
**Dyrekcja i Pracownicy
 z Centrum Medycyny Profilaktycznej
 w Krakowie**

W 14., tak bardzo bolesną rocznicę śmierci
 nigdy niezapomnianego Męża
śp. ANASTAZEGO MAKOWSKIEGO
 ppłk. WP
 odbędzie się w Jego intencji msza św. z dnia 26 XII 2000 r. o godz. 12.00
 w kościele Zmartwychwstańców w Krakowie, ul. Łobzowska 10,
 o czym powiadamy
Żona i Rodzina

Z głębokim żalem żegnamy naszego Członka Honorowego
**WITOLDA HENRYKA
 PARYSKIEGO**
 wielkiego znawcę, miłośnika i obrońcę gór, taternika,
 przewodnika tatrzańskich i ratownika, autora szczegółowego
 przewodnika taternickiego „Tatry Wysokie”,
 współtwórcę „Wielkiej Encyklopedii Tatrzańskiej”,
 czynnego do ostatnich chwil swego życia.
 Jego wiernej towarzysze życia Zofii
 składamy wyrazy najgłębszego współczucia.
**Zarząd Główny
 Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 21 grudnia 2000 roku,
 w wieku 77 lat zmarła opatrzona św. Sakramentami
 ś t p
IRENA KOPEREK
 Ukochana Mama, Babcia i Teściowa,
 długoletnia pracownica PKP.
 Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek,
 28 grudnia 2000 roku o godzinie 12.20 w kaplicy
 na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
 Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
 o czym zawiadamiamy pogrążeni w smutku
**Syn, Synowa, Wnuk
 i Rodzina**

Z głębokim żalem żegnamy
 naszą Drogą Koleżankę
 ś t p
GABRIEŁĘ JEDYNAK
 długoletnią nauczycielkę języka francuskiego w III LO
 im. Jana Kochanowskiego w Krakowie.
 Człowieka wielkiego serca,
 wychowawczynię wielu pokoleń uczniów, rzetelną, sumienną
 i oddaną pracy pedagogicznej.
Pracownicy III LO w Krakowie

Ś t p
lek. med. MARIA GRADOWSKA
 neurolog,
 kochana Córka, Mamusia i Siostra
 przeżywszy lat 52, po długiej i ciężkiej chorobie,
 opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 20 grudnia 2000 r.
 Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę,
 dnia 27 grudnia 2000 r. o godz. 10.20 w kaplicy
 na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
 odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
 o czym zawiadamiamy pogrążeni w głębokim smutku
Synowie i Rodzina
 Prosimy o nieskładanie kondolencji.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c.
**CAŁODOBOWE POGOTOWIE
 POGRZEBOWE**
TEL. 658-21-11
 Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1050 zł.
 Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

Ś t p
RYSZARD KALINOWSKI
 człowiek wielkiego serca
 przeżywszy lat 73, po krótkiej chorobie,
 opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu
 dnia 20 grudnia 2000 roku.
 Msza św. żałobna przy Zmarłym
 odprawiona zostanie w środę, dnia 27 grudnia 2000 roku
 o godzinie 12.00 w kościele parafialnym
 pw. św. Mikołaja w Liszkach, po czym nastąpi
 odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
 o czym zawiadamiamy pogrążeni w głębokim smutku
Rodzina i Przyjaciele
 Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ZAKŁAD POGRZEBOWY
REQUIEM Kraków, Nowa Huta
 ul. Klasztorna 3
CAŁODOBOWO 0607-161-315
 tel. (012) 425-83-73 0607-161-314
 tel. (012) 644-92-71
RÓWNIEM W SOBOTY I ŚWIĘTA
ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
 • wyrabiamy akty zgonu
 • obsługa pogrzebu (żałobnicy)
 • sprzedaż trumien
 • przewóz zmarłych na terenie kraju i zagranicą
 • przewóz zmarłych z mieszkań
 • chłodnia
 • kremacja
 • wieńce i wiązanki
 • rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne
CENY KONKURENCYJNE

Ogłoszenia ekspresowe

Praca
DŹWIG Kraz K-162, udźwig 16 ton. 0603-743-687. 961947
LAPTOP DELL-Latitude, 14"1 monitor, cena 5.700,-. 0602-34-32-28. 260598
LAPTOP IBM-A20m, 15 monitor modem, cena 6.500,-. 0602-390-100. 260599
KIEROWCĘ z busem, na regularną linię. /012/645-01-58 po 20.00. 961989
KOSMETYCZKĘ zatrudni Studio Odnowy Biologicznej „Fresh” ul. Radziwiłłowska 12. /012/422-58-95 12.00-15.00. 962354
NIEPUBLICZNY Zakład Opieki Zdrowotnej w Sieprawiu, (kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych) zatrudni lekarzy pediatrów od 1.01.2001. /012/274-60-30, (pon.-pt. 8.00-18.00). 962124
OPIEKUNKI poszukuję. /012/431-04-86. 962317
SZUKAM spokojnej, odpowiedzialnej opiekunki do 4-letniego chłopczyka. /012/427-14-13, po 18.00. 962156
ZATRUDNIĘ brygadę tynkarzy. /012/270-62-57. 961975
Praca
DŹWIG Kraz K-162, udźwig 16 ton. 0603-743-687. 961947
LAPTOP DELL-Latitude, 14"1 monitor, cena 5.700,-. 0602-34-32-28. 260598
LAPTOP IBM-A20m, 15 monitor modem, cena 6.500,-. 0602-390-100. 260599
KIEROWCĘ z busem, na regularną linię. /012/645-01-58 po 20.00. 961989
KOSMETYCZKĘ zatrudni Studio Odnowy Biologicznej „Fresh” ul. Radziwiłłowska 12. /012/422-58-95 12.00-15.00. 962354
NIEPUBLICZNY Zakład Opieki Zdrowotnej w Sieprawiu, (kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych) zatrudni lekarzy pediatrów od 1.01.2001. /012/274-60-30, (pon.-pt. 8.00-18.00). 962124
OPIEKUNKI poszukuję. /012/431-04-86. 962317
SZUKAM spokojnej, odpowiedzialnej opiekunki do 4-letniego chłopczyka. /012/427-14-13, po 18.00. 962156
ZATRUDNIĘ brygadę tynkarzy. /012/270-62-57. 961975

Zwierzaki

BERNARDYNY, bokserzy, collie, doberman, foksteriery, owczarki niemieckie. 0603-93-96-82. 960501
COLLIE, 0603-886-741. 962014
DOBERMANKĘ, 012/412-62-31. 962042
DOBERMANY, /012/421-24-16. 962171
YORKSHIRE, /012/278-49-22. 962017

Szukam pracy **Motoryzacyjne**

FLIZIARZ ogólnobudowlany. 0503-83-23-55. 962293
Kupno
KOMÓRKI. 0604-63-55-25. 960972
TELEFONY komórkowe. 0604-717-419. 948937
Sprzedaj
BARAKOWÓZ mieszkalny. 014/65-14-288, 014/68-40-538. 960496
A. Auto uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 950733
A. Autoskup. 012/647-30-83. 950403
FIAT 126p, 1997 r., sprzedam, stan idealny. 014/61-239-52. 962331
GOLF I benzyna, 1981, stan dobry, pilnie, 3.200,-. /012/411-49-33 (17.00-19.00). 962289
LANOS odbiór styczeń 2001, Autosystem, 54 raty, okazjnie sprzedam. 012/648-71-36. 260574
OKAZJA Mercedes Sprinter 312, 1997 r., cena 33 tys. - sprzedam. 0606-577-926. 961713
dokończenie na str. 21

ZAKŁADY POGRZEBOWE
 Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
 ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
 ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
 cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
 cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
 ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.
DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1
 Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
 obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
 kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.
 Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16
poleca
BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS
 Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.
KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
 Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

KREDYTY do 30.000,- bez poręczycieli. 0603-076-904, 0604-478-909. 960901

LOMBARD. Kalwaryjska 6. /012/656-37-68, 0501-930-452. 944019

LOMBARD Kalwaryjska 20, niskie odsetki. /012/65-66-328, www.lombard.l.pl 960069

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiery), skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. 012/656-40-36. 949387

LOMBARD, Wolnica 14. 012/430-57-82. 910633

NAJLEPSZE bankowe pożyczki gotówkowe Kraków ul. Śląska 4. 012/292-61-97. 953886

POŻYCZKI gotówkowe w 48 godzin. 012/421-77-41. 259327

POŻYCZKI lombardowe, nieruchomości, antyki, niski procent, Floriańska 37. 012/422-37-64. 956189

RATY dla każdego. Tel. 014/621-46-12. 953295

SUPERMASAŻE. 012/412-92-19. 954881

SYLWESTER. /012/429-52-75. 259720

SYLWESTER. Nie zwlekaj, ostatnie bilety. Hotel Kazimierz, Miodowa 16. /012/421-66-29. 956412

SYLWESTER Balicka 18, 230 zł/osoba. 012/638-07-24. 260371

SYLWESTER! Centrum. /012/422-85-77. 260430

SYLWESTER „Hotel Park”, możliwy nocleg. /012/274-03-40. 961053

SYLWESTER Shaker blue. Grodzka 50. /012/430-20-80, po 18.00, 200 zł/os., maks. 70 osób, chętnie firmie. 957089

SYLWESTER, ul. Floriańska 27, piwnica, 150 zł. 260402

SYLWESTER w Kąpnacie. /012/430-09-67. 258528

SYLWESTER wyjazdowy. 0604-56-16-78, 012/647-70-32. 260455

Różne

A. Superokazja! Sylwester, centrum. 012/430-21-30 od 11.00. 260452

A. Tani sylwester w dyskotekę „Montini” w Czernichowie. Tel. 012/270-20-25. 260526

A. Wesela. 012/65-90-930. 949238

BAL sylwestrowy, 175,-. /012/412-18-72, /012/643-03-24. 943082

BANKIETY weselne, przyjęcia okolicznościowe w „Kąpnacie”. 012/430-09-67. 258531

DWOREK, sylwester, wesela. /012/427-13-20. 952188

GABINET kosmetyczny, dyplomowana kosmetyczka Bożena Szyko-Gawęda. 31-587 Kraków, ul. Na Zaleczu 1. Tel. 012/644-66-12; 0602-356-919. Zaprasza! Kompleksowa kosmetyka twarzy. Lecznicza, pielęgnacyjna, ulepszająca. Makijaż ślubny, sylwestrowy. Bezbolesne przekłuwanie uszu. 960832

GRUZ oddam. /012/658-28-33. 912994

HERBALIFE. 0604-875-222. 959484

KINIU, Kochanie jesteś najpiękniejszą gwiazdką na moim niebie. Kocham Cię bardzo. 961758

MASAŻE wszystkie, profesjonalnie. 0503-919-391. 954882

MIKOŁAJ. /012/653-19-83. 958933

OCZEKUJĘ oferty - pomieszczenia 30 m² + samochód - prowadzę działalność gospodarczą, Tarnów. Tel. 0604-295-108, 014/626-65-89. 961253

ORKIESTRA. /012/388-56-56. 258960

ORKIESTRA. 0602-577-364. 949894

ORKIESTRA najlepsza. 012/272-11-27. 961305

ORKIESTRA profesjonalna. /012/656-45-62. 961289

ORKIESTRY, muzyka. 0602-108-165. 952197

PLACEN Formula, skuteczny środek przeciw wypadaniu włosów, promocja. /012/429-46-31. 961277

PROMOCJA 30%, grobowce granitowe, czarne, brązowe, zielone. 041/38-333-30, 041/38-308-64. 958015

PRZYJĘCIA, wesela, 60,-. /012/412-18-72. 937121

RESTAURACJA „Srebrna Góra” bankiety, przyjęcia weselne, imprezy okolicznościowe. 012/429-71-23. 933619

RESTAURACJA „Śląska”, wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 258222

SZUKAM partnerki na bal sylwestrowy, a może i na dłużej. Kawaler 29 lat, życiowo ustawiony. Oferty 959686 Kraków, Starowiślna 2. 959686

ŚLUBY: fotoreportaż. 012/634-49-87. 961163

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 949833

UNIEWAŻNIAM druki KP „T.U. Samopomoc” 540451-540465. Żgiet. 961634

WESELA, bankiety. Profesjonalnie, za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 956407

WESELA - profesjonalna obsługa muzyczna, wideofilmowanie, fotoreportaż. 012/649-30-84, 0501-38-43-56. 954756

WESELA, restauracja, 90 zł. /012/267-09-50. 258184

WESELA, restauracja. /012/656-29-60. 955642

WESELA, sylwester. 012/634-29-20. 946136

WESELNE przyjęcia, ceny promocyjne. 012/648-36-04, 278-29-33. 952505

WESLEA, bankiety (catering). /012/422-72-64. 947198

WRÓŻBA chińska, astrologia, Andrzej Jamiński. 012/623-78-12. 959128

WRÓŻBY „Larysa”. Gabinet. Radiosteta. 10.00-18.00. /012/429-21-06. 959271

WRÓŻKA. /012/430-72-49, 0607-08-39-42. 961361

WYKOPY, wyburzenia, niwelacja terenu, własna zwalka. 0502-136-236. 258697

WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. 012/659-05-51. 949533

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54. 953610

ZESPÓŁ, zabawy, wesela. /012/416-21-84. 961420

Turystyka

ATRAKCYJNE oferty zimowe i sylwestrowe. Eskapada. /012/423-09-06, /012/423-07-38 Kraków, pałac Pod Baranami. 948444

BUS, kraj, zagranica. /012/276-38-14, 0502-646-677. 260434

NOCLEGI. 0501-188-123. 960540

PIENINY - wypoczynek zimowy nad Jeziorem Czorsztynskim, w pobliżu nowoczesne wyciągi narciarskie. Tanio - zadzwoni. 018/262-94-72. 961335

SYLWESTER, Słowacja. /012/617-35-44. 956370

SYLWESTER w Czechach, zimowiska dla młodzieży. /012/644-82-41, 0501-02-01-62. 960257

W styczniu i lutym w „Zameczku” wspaniałe ognisko, kulię, śpiew, górale, a ceny doskonałe. Wesolych Świąt i sylwestra życzy www.rabka-zameczek.pl 018/267-70-43. 961198

ZAKOPANE, góralskie chatki, rezerwacje. 012/421-53-13. 957493

Towarzyskie

012/412-92-19. 954786

0502-991-113. 955126

0607-709-088. 958036

656-09-14. 957032

Różne

SYLWESTER W HOTELU

BATORY

Cena 350 zł od osoby
tel. 294 30 30, 294 30 31, 294 30 32

K&K SCHOOL OF ENGLISH
BARBARA & MAREK KOKOSIŃSCY

SLUCHACZOM I SYMPATYKOM NASZEJ SZKOŁY
ŻYCZYMY RADOSNYCH
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
ORAZ WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI W NOWYM ROKU

2500cav **DYREKCJA I LEKTORZY**

PARKIET

wysokiej klasy produkowany na eksport

MOZAIKI PARKIETOWE
CENY PROMOCYJNE

BUDIP Kraków, ul. Balicka 55, tel. (012) 636-43-43, 636-63-33
www.budip.com.pl

Rejonowy Urząd Poczty Kraków Śródmieście
z siedzibą w Krakowie, ul. Westerplatte 20

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY
wg procedury uproszczonej,
na wykonanie robót remontowych
- w budynku przy ul. Westerplatte 20, IV p.,
- w budynku przy placu Kolejowym 5.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Dziale Administracyjno-Gospodarczym przy ul. Warszawskiej 3, II p., pokój 31 (tel. 421-48-34), po wpłaceniu kwoty 5,00 za każdą specyfikację w kasie głównej RUP Kraków Śródmieście przy ul. Westerplatte 20, I p. lub na konto BPH S.A. III O/Kraków 10601406 - 330000077383.

Termin składania ofert upływa z dniem 15.01.2001 r.

AG. Jesiołowski

Agencja Doradztwa Gospodarczego
A.M. Jesiołowski spółka jawna

rozszerza działalność o świadczenie usług w zakresie księgowości. Prowadzimy księgi handlowe, książki przychodów i rozchodów, listy płac i ZUS, sporządzamy deklaracje podatkowe.

ZAPRASZAMY

Wszelkie informacje udzielane są pod podanym poniżej numerem telefonu.

ADG A.M. Jesiołowski, 31-024 Kraków, ul. św. Marka 31, tel./fax (012) 423 22 41.

Ciepłych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym 2001 Roku

zyczy

PAMO - PLAST

PRODUCENT OKIEN I DRZWI
PCW, ALUMINIUM, DREWNO

Kraków
ul. Tarłowska 13
tel./fax (012) 292 68 64
• Blęczycki Plac Targowy 6A
tel. (012) 641 46 34

Firma Pamo-Plast

• najwyższa jakość, najniższe ceny
• mikrowentylacja, szyba k=1,1, okucia antywyważeniowe winkhaus
• pomiar, transport gratis
• jasna uszczelka bez dopłaty
• gwarancja 10 lat

PŁYTY GIPSOWE

LAFARGE NIDA GIPS zwykłe 12,5 mm - 5,64/m²
impregnowane 12,5 - 7,90/m²
ognioodporne 12,5 - 6,07/m²

Kraków, ul. Balicka 55
tel. 636-43-43, 636-63-33
www.budip.com.pl

BUDIP 4020m

CENTRUM CERAMIKI

BEZPOŚREDNI IMPORTER
ZAPRASZA DO SALONU ŁAZIENEK

www.altea.pl

NAPRZECIWI TANDETY
(ul. Powstańców Wilk.)
tel./fax (012) 423 57 47

oraz do sklepów firmowych:
• ul. KLIMECKIEGO 4 (hurtownia)
• D.H. WANDA, ul. BRONIEWSKIEGO 1
• D.H. GIGANT, ul. WYBICKIEGO 1

Spokojnych i Wesolych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Wszelkiej Pomyślności
w Nowym Roku 2001
zyczy firma handlowa

altea

KREDYT
jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

Skoda Fabia

Zapraszamy
opony zimowe
i ubezpieczenie
w cenie samochodu

AUTO CENTRUM W&M

Auto Centrum W&M Bełtowski, Libertów 466, 30-444 Kraków salon (012) 264 94 94 w.34, 35, 36 serwis (012) 264 94 94 w.1,5,22

cena samochodu: 32.890, 00 PLN
wkład własny 40%: 13.156,00 PLN
rata miesięczna: 492,70 PLN
(kredyt 72 miesiące)

rata miesięczna: 492,70 PLN

Institut Informatyki Uniwersytetu Jagiellońskiego
ogłasza

NABÓR STUDENTÓW

DO BLOKU PRZEDMIOTOWEGO INŻYNIERIA OPROGRAMOWANIA
PROWADZONEGO W RAMACH STUDIÓW MAGISTERSKICH NA KIERUNKU
INFORMATYKA W UJ POD PATRONATEM FIRMY MOTOROLA.

Blok składa się z następujących przedmiotów: Zaawansowane algorytmy komputerowe, Środowiska i języki obiektowo zorientowane, Systemy obliczeń współbieżnych, Zaawansowane zagadnienia inżynierii oprogramowania.

Blok Inżynieria Oprogramowania przeznaczony jest dla studentów uczelni krakowskich, posiadających odpowiednie przygotowanie z zakresu informatyki.

Zakres tematyczny i poziom trudności odpowiadają kursom prowadzonym w amerykańskich uniwersytetach dla studentów informatyki i kierunków pokrewnych od III roku studiów wyższych.

Uczestnictwo w kursach jest bezpłatne. Przedmioty będą prowadzone w języku polskim przez pracowników Wydziału Matematyki i Fizyki UJ. Każdy z czterech powyższych przedmiotów trwa 15 tygodni, po dwie godziny wykładu plus dwie godziny ćwiczeń laboratorium tygodniowo. Zajęcia odbywać się będą w semestrze letnim roku akademickiego 2000/2001. Termin rozpoczęcia kursów to 15 lutego 2001 roku. Liczba uczestników każdego kursu wynosi 16 osób. Grupy laboratoryjne są 8-osobowe. Firma MOTOROLA jest zainteresowana w poszukiwaniu potencjalnych pracowników wśród uczestników, którzy ukończą program.

Podania o przyjęcie powinny zostać złożone w Instytucie Informatyki UJ do dnia 5 lutego (poniedziałek) 2001 r. Wymagane dokumenty: podanie o przyjęcie zawierające informacje o roku i kierunku studiów, wykaz przedmiotów zaliczonych w dotychczasowym toku studiów, wraz z ocenami oraz indeks do wglądu, można składać w następujących terminach: wtorek, środa, czwartek w godz. 9.00 - 12.00 i piątek w godz. 11.00 - 14.00 w Instytucie Informatyki, 30-072 Kraków, ul. Nawojki 11, pokój 203, tel. (012) 632-33-55 wew. 203, fax: (012) 634-18-65.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod adresem:
apply@softlab.ii.uj.edu.pl
lub na stronie: www.ii.uj.edu.pl/news/motorola.htm

SYLWESTER

LAST MINUTE!!!

TYLKO 290,- zł/os.

“CHIŃSKI PAŁAC”
ul. Mikołajska 5
tel. 421-68-41

Sport

„Szarotki” nie wyszły na lód

Wczoraj rozegrana została ostatnia w tym roku kolejka hokejowej ekstraklasy. Największych emocji spodziewano się w Nowym Targu, gdzie Podhale podejmowało mistrza kraju i lidera Dwory Unię Oświęcim. Blisko 2 tysiące kibiców przeżyło jednak ogromny zawód, mecz nie odbył się. Drużyna Podhala nie stanęła do spotkania!

Na godzinę przed meczem w szatni Podhala trwały gorące rozmowy. Zawodnicy podjęli decyzję, iż z powodu dużych zaległości finansowych nie wyjadą na lód. Na nic zdały się przekonywania sterników Podhala. O godz. 18 na lodzie zjawiała się drużyna Unii. Po 15 minutach oczekiwania, zgodnie z regulaminem, sędzia Jacek Chadziński z Krakowa odgwizdał koniec meczu. Wprawdzie w 5 minut

później na lodzie pojawili się przekonani przez kierownictwo klubu gracze Podhala, ale rywali już nie było.

- Mamy zaległości finansowe w stosunku do graczy - przyznał po meczu jeden ze sponsorów W. Kowalski - ale gdyby przestrzegać wszystkich regulaminów, to sprawa nie jest tak jednoznaczna. Uważam, że zawodnicy nie powinni narzekać, tylko grać! Problem jest poważny, zawodnicy mają inne zdanie, my inne. - Ciągłe jesteśmy oszukiwani przez spółkę - mówi jeden z graczy. - Moje zaległości sięgają 50 procent wynagrodzenia. Skoro podpisano umowy, trzeba je przestrzegać. Szkoda zaistniałej sytuacji, gramy przeciw coraz lepiej.

O ostatecznym wyniku nie rozegranego meczu zadecyduje Wydział Gier i Dyscypliny

PZHL. Zapewne będzie walkower dla Dworów.

SKH SANOK - KTH KRYNICA 4-7 (2-3, 1-1, 1-3). W obu zespołach zabrakło podstawowych bramkarzy, w KTH - Tomasza Jaworskiego, w SKH - Tomasza Wawrzkiewicza. Zastąpili ich odpowiednio Kłoczek i Karamuz. Ten ostatni miał słaby dzień, zawinił co najmniej 3 bramki.

Inne wyniki: GKS Katowice - Polonia Bytom 2-1 (1-1, 0-0, 1-0), Tychy - Stocznowiec 4-3 (3-1, 1-2, 0-0).

1. Dwory	29	52	162-57
2. Katowice	30	41	114-78
3. Tychy	30	40	111-85
4. KTH	30	33	111-112
5. Polonia	30	27	92-103
6. Podhale	29	20	77-116
7. SKH	30	17	96-152
8. Stoczn.	30	15	82-142

(AS)

Koszykówka NBA

Gwizdy kibiców w Nowym Jorku



Z piłką Shaquille O'Neal (Los Angeles Lakers), z prawej Steve Francis, z lewej Hakeem Olajuwon (Houston Rockets) Fot. PAP/AP

Koszykarze New York Knicks ulegli we własnej hali „Celtom” z Bostonu 86-92 w meczu ligi NBA. „Celtowie” przerwali tym samym serię 15 kolejnych porażek w wyjazdowych spotkaniach z Knickami. Ostatni raz drużyna z Bostonu wygrała w Madison Square Garden 10 stycznia 1993 roku. Po zakończeniu spotkania Knicksi zostali wygwizdani przez nowojorską publiczność.

Czwartek w NBA:
Orlando - Chicago 99-88 (McGrady 31, Garrity 19 - Mer-

cer 25, Brand 19 pkt i 10 zb.), Milwaukee - New Jersey 80-78 (T. Thomas i Allen po 16 - Harris i Marbury po 12), New York - Boston 86-92 (Rice 32 - P. Pierce 31, A. Walker 23 pkt i 15 zb.), Houston - LA Lakers 94-99 (M. Taylor 19 pkt i 10 zb., Olajuwon 16 - Bryant 45, S. O'Neal 25 pkt i 12 zb.).

Liderzy grup - Atlantic: Philadelphia 18-7; Central: Charlotte 17-9; Midwest: Utah 18-8; Pacific: Sacramento 17-9, LA Lakers 19-9, Portland 17-9.

(ACHI)

■ **O KROK OD TYTUŁU.** Viswanathan Anand (Indie) pokonał w Teheranie Aleksieja Szizrowa (Hiszpania) w 3. partii meczu o szachowe mistrzostwo świata w wersji FIDE, i ma 2 punkty przewagi na rywalem. Stan meczu 2,5:0,5 pkt. Anand zdobędzie tytuł mistrza świata, jeśli jutro wygra 4. partię.

■ **HENRY PRZED ZIDANE!** Napastnik Arsenalu, Thierry Henry, został francuskim piłkarzem roku 2000 w ankiecie „France Football”. Wyprzedził on Zinedine'a Zidane'a z Juventus (drugi w plebiscycie „FF” na najlepszego piłkarza Europy i pierwszy w plebiscycie FIFA na najlepszego futbolistę świata).

■ **TRIUMF JONES.** Ankieta na najlepszego sportowca roku na świecie, przeprowadzanej przez rosyjską agencję prasową ITAR-TASS, wygrała lekkoatletka Marion Jones przed golfistą Tigerem Woodsem (oboje USA) i pływakiem Ianem Thorpe (Australia). (F)

Uniewinniony

Zgodnie z tym, co napisaliśmy wczoraj, Richard Virenque, jeden z najlepszych kolarzy francuskich ostatnich lat, lider grupy Festina, został uniewinniony w najgłośniejszym dotychczas procesie dopingowym. Dyrektor sportowy Festiny, Bruno Rousset, dostał rok więzienia w zawieszeniu, a lekarz Willy Voet, przy którym znaleziono środki farmakologiczne, co dało początek aferze - 10 miesięcy, też w zawieszeniu. Obydwaj będą jednak musieli zapłacić grzywny odpowiednio - 50 tys. FF i 30 tys. FF.

Virenque nie został skazany na karę więzienia, mimo że w drugim dniu procesu przyznał się do stosowania doping. Wcześniej nieugięcie zaprzeczał temu przez ponad dwa lata. Prawo nie przewiduje jednak kary więzienia za samo zażywanie niedozwolonych środków. Sąd uzasadnił wyrok stwierdzając, że Virenque nie brał aktywnego udziału w rozprowadzaniu doping w grupie Festina. Kolarz zostanie jednak zawieszony na 6-12 miesięcy przez federację szwajcarską, która wydała mu licencję.

Pozostali oskarżeni zostali skazani na kary więzienia od 5 do 9 miesięcy w zawieszeniu lub na grzywny 10-40 tys. FF. (RP)

Trzy zdania z za słupka

Pierwszeństwo

Wreszcie spadł pierwszy śnieg. Pierwsi narciarze pojawili się na trasach. Niestety, podczas poważnych zawodów na ich pierwszeństwo nie możemy liczyć.

TOMASZ DOMALEWSKI

Multi Lotek

2, 8, 10, 13, 14, 18, 22, 26, 35, 53, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 66, 74, 77, 80

Twój Szczęśliwy Numerek

28
23, 27, 30, 37

Dziewiąty gol Czerkawskiego

Święta tylko z rodzicami ❖ Lemieux wróci do NHL w środę

Wyniki czwartkowych spotkań ligi hokeja na lodzie NHL: Boston Bruins - Toronto Maple Leafs 4-0, Buffalo Sabres - Washington Capitals 1-3, Philadelphia Flyers - San Jose Sharks 4-3, Columbus Blue Jackets - Ottawa Senators 3-3 po dogr., Montreal Canadiens - Nashville Predators 4-2, New York Islanders - Dallas Stars 1-3, Tampa Bay Lightning - Pittsburgh Penguins 1-1 po dogr., Chicago Blackhawks - Vancouver Canucks 6-4, Colorado Avalanche - Los Angeles Kings 5-2.

Hokeiści New York Islanders przegrali z Dallas Stars 1-3. Jedyną bramkę dla nowojorkczyków uzyskał Mariusz Czerkawski i był to jego 9 gol w obecnych rozgrywkach. Islanders przegrali 17. mecz w sezonie i zajmują ostatnie miejsce w tabeli Atlantic division. W spotkaniu w Uniondale hokeiści Stars do 38 minut prowadzili 2-0, po bramkach Joe Nieuwendyka i Richarda Matvichuka.

Wówczas to Czerkawski zdobył bramkę dla Islanders. W trzeciej tercji bilans strzałów wynosił 15-4 na korzyść „Wyspiarzy”. Bramkę jednak strzelili rywale - w ostatniej minucie meczu ponownie uczynił to Matvichuk.

Czerkawski spędzi święta w gronie rodzinnym, ale w Stanach Zjednoczonych. - Święta Bożego Narodzenia spędzę w Nowym Jorku na Long Island z rodzicami, którzy przylecieli z Polski - powiedział. - Będziemy sami, we trójkę. Taty specjalnością w sporządzaniu wigilijskich potraw są pierogi, a mamy - smażenie ryb. Ja nie mam żadnej specjalności, ale bardzo lubię wszystkie je jeść - dodał polski hokeista, który podkreślił, że święta będzie miał tylko w Wigilię i 25 grudnia. - 26 grudnia mam już trening przed następnym meczem 27 grudnia (w USA nie jest obchodzony drugi dzień świąt - PAP) - powiedział.

Jego żona Izabella Scorupco, z którą pozostają w separacji,

będzie spędzać święta z ich córką Julią w Szwecji. - Skończyła jej się wiza i wyjechała z USA. W Europie będzie uczestniczyć w promocji filmu, w którym zagrała („Granice wytrzymałości”, premiera kinowa w Polsce 26 stycznia 2001 - PAP) - wyjaśnił Czerkawski.

Mario Lemieux ma wrócić w środę do gry w NHL. O terminie swojego powrotu na lodowiska NHL Lemieux mówił w wywiadzie dla stacji ESPN2. Ta stacja ma przeprowadzić relację z pięciu meczów z udziałem Lemieux. Powodem wycofania się Lemieux z czynnego uprawiania sportu były kłopoty zdrowotne. 35-letni dziś Lemieux postanowił w 1997 roku zrezygnować z gry w Pittsburgh Penguins, klubie, w którym występował 12 lat i z którym dwukrotnie zdobył Puchar Stanleya. Wkrótce stał się właścicielem Penguins. Po raz pierwszy po przerwie Lemieux ma wystąpić w meczu Penguins - Toronto Maple Leafs. (PAP)



Jeden z gości wystawy zdjęć nagrodzonych w konkursie „World Press Photo 2000” podziwia fotografię Adama Pretty'ego (Australia), która otrzymała I nagrodę w kategorii zdjęć sportowych Fot. PAP/EPA

Ekran sportowy

Na święta polecamy m.in.: **SOBOTA: 12.20 CANAL +**, mecz ekstraklasy angielskiej (na żywo), **14.30 WIZJA SPORT**, hokej na lodzie, „Gorący tydzień”, **17.30 WIZJA SPORT**, NBA Action, **18 WIZJA SPORT**, mecz NBA: Philadelphia - NY Knicks, **19 EUROSPORT**, narciarstwo, Przed Turniejem Czterech Skoczni, **20.30 EUROSPORT**, piłka nożna (przebieg światowy), **21.50 TVP 1**, Sportowa sobota, **22.05 TVP 1**, Gala sportowa (na żywo), **NIEDZIELA: 13 EUROSPORT**, narciarstwo, Puchar Świata w skokach (podsumowanie), **15.30 EUROSPORT**, kolarstwo, Tour de France (historia),

21 WIZJA SPORT, mecz NHL: Florida - New Jersey, **21.45 CANAL +**, magazyn lig zagranicznych.

PONIEDZIAŁEK: 10.50 TVP 2, świąteczne spotkanie olimpijskich gwiazd, **18 EUROSPORT**, świąteczne wydanie magazynu „Eurogol”, **19 EUROSPORT**, piłka nożna, najważniejsze wydarzenia ME 2000.

WTOREK: 13.55 CANAL +, piłka nożna, ekstraklasa angielska (na żywo), **11 EUROSPORT**, piłka nożna, specjalne wydanie magazynu „Eurogol”, **21 EUROSPORT**, boks zawodowy, **23 EUROSPORT**, piłka nożna, klasyka: mecze Bayern - MU z lat 1998/99. (RS)

Jurata
Położona w sosnowym lesie, otoczona od północy piękną, piaszczystą plażą i morzem, od południa zaś przepiękną Zatoką Gdanską ze wspaniałym molo spacerowym, Jurata nie bez powodu nazywana jest perłą polskiego wybrzeża. Nie ma bowiem innego miejsca na polskim wybrzeżu tak malowniczo położonego, milejsza z którego niepowtarzalna perspektywa Trójmiasta pozostawia niezapomniane wrażenia. Obecnie Jurata stała się atrakcyjnym miejscem, w którym warto być.

APARTAMENTY NA SPRZEDAŻ



- Ekskluzywna lokalizacja morze, plaża, promenada w bezpośredniej odległości
- Apartamenty od 30 m² - 50 m² z tarasami
- Patio wewnętrzne
- Pomieszczenia usługowe na parterze
- Garaże podziemne, windy, stały dozór

INWESTOR:
Grupa Developerska PRZEMBUD Sp. z o.o.
GD PRZEMBUD
WYKONAWCA: SPB „PRZEMBUD” Sp. z o.o.
SPB PRZEMBUD

Szczegółowe informacje:
G.D. „PRZEMBUD” Sp. z o.o.
Szczecin, ul. Struga 12/1
tel. (091) 462-95-66
fax. (091) 462-95-72
oraz Kierownik budowy w JURACIE
www.przembud.com.pl

Jak sportowcy spędzają święta?

Michał Staniszewski w Drzewicy

Brylanty pod choinką

Wigilijne życzenia na pewno się spełniają. Czasem może trzeba trochę cierpliwości, ale chyba opłaca się nią wykazać. - Przez ostatnich osiem lat życzone mi w Wigilię olimpijskiego medalu. Teraz marzenie się spełniło, opłacało się czekać. Czego jeszcze można mi życzyć? Nie wiem, pewnie teraz z życzeniami dla mnie bliscy będą mieć kłopot - mówi Michał Staniszewski, wice mistrz olimpijski z Sydney.

Wigilijna uczta Sylwii i Michała Staniszewskich oraz ich 3-letniej córki Julii odbędzie się w Drzewicy w rodzinnym domu Michała. - Sygnałem do rozpoczęcia kolacji będzie pierwsza gwiazdka, dopiero kiedy ona pojawi się na niebie, zaczynają się ostatnie przygotowania do uczy - mówi Michał Staniszewski. - Większość dań, które przygotowuje moja mama Józefa, jest już gotowa, na koniec zostaje tylko przysmażenie pierogów z grzybami. To mój ulubiony świąteczny przysmak. Na wigilijnym stole będą też barszcz czerwony z uszkami, pierogi z kapustą i grzybami oraz oczywiście ryby w różnych postaciach. W tym roku - po raz pierwszy - oprócz smażonego, jeść będziemy karpia po żydowsku, którego postanowiła przygotować mama. Na stole będą też śledzie z cebulką w oleju i oczywiście kompot z suszonych owoców. Wieczernie poprzedzi krótka modlitwa, zazwyczaj to ja - jako najmłodszy w rodzinie - odczy-

tywałem fragment Pisma Świętego. Teraz najmłodsza jest moja 3-letnia córka Julia, być może to ona - w swoim dziecięcym języku - poprowadzi modlitwę.

Tradycyjnemu łamaniu opłatkiem towarzyszyć będą życzenia. - Co roku słyszałem



Fot. Wacław Klag

zyczenia olimpijskiego medalu, ale w ubiegłą Wigilię brzmiały one najbardziej przekonująco i rzeczywiście się spełniły. Teraz życzyć mi się będzie zapewne zdrowia, zachowania dobrej kondycji, pociechy z żony i córki.

A z zachowaniem dobrej kondycji srebrny medalista z Sydney może mieć kłopoty. - Święta to czas wielkiego obżarstwa. W zeszłym roku zbyt sobie pozwoliłem i żalowałem. Zimą ważyłem 81 kg, przed olimpiadą musiałem stracić 6 kg i musiałem zdecydować się na niemną raczej jedzenio-

wą abstynencję. W te święta znów będę musiał walczyć z pokusami. Mama znakomicie piecze, jej szarlotce, sernikowi i makowcowi naprawdę trudno się oprzeć.

Wigilijnego koledowania raczej u Staniszewskich nie będzie: - Kiedy byłem młodszy śpiewanie kołęd było obowiązkiem punktem Wigilii. Mam muzykalną rodzinę - tata Hieronim gra w orkiestrze na trąbce, wtórowali mu moi starsi bracia bliźniacy Wojtek na akordeonie i Grzegorz na flecie, ja z mamą śpiewaliśmy. Bracia od kilku lat mieszkają jednak w Stanach Zjednoczonych, więc teraz rodzinna orkiestra nie jest już taka sama. Kołęd posłuchamy raczej z płyt. Największe emocje towarzyszyć będą jednak otwieraniu paczek z prezentami. W tym roku będą na pewno bogatsze niż zazwyczaj, żona dostanie brylanty, córka lalkę „Baby Born”. Prezent dla siebie będę chyba musiał sam sobie kupić. To będzie dobry komputer, potrzebny mi do studiów i pracy.

Dwa świąteczne dni będą dla państwa Staniszewskich czasem wielkiego biesiadowania. W Boże Narodzenie złożą wizytę siostrze Sylwii Irenie, która mieszka z rodziną w Warszawie. W drugi dzień świąt oczekiwać będą przyjaciół u siebie. A potem już znacznie się odliczanie do sylwestra. - Miał być wielki bal, ale ostatecznie zdecydowaliśmy się na prywatkę z przyjaciółmi w Drzewicy.

(MAS)

Bracia Wieczorkowie - w kraju i za granicą

Za sterami samolotu

Sport lotniczy w Polsce zdominowali bracia Wieczorkowie, których cała trójka walczyła i walczy o medale mistrzostw kraju, świata i Europy. Pochodzą z podkrakowskiej Widomy, stąd kolejno wywedrowali na lotnisko Aeroklubu Krakowskiego, stamtąd ruszyli w podniebne trasy.

Obecnie tylko najstarszy z nich, Marian, mieszka w Krakowie, wybudował dom. Karierę zawodniczą już zakończył, był ongiś brązowym medalistą ME w lataniu precyzyjnym, potem został działaczem i sędzią sportu lotniczego. Wigilię spędzi u rodziców swej żony Wiesławy, w Pobiedniku. W tej miejscowości nie tylko nauczył się latać, ale poznał przyszłą towarzyszkę życia.

Pilot jak zwykle przygotowuje upominki dla rodziny, najczęściej są to książki. Pomocne też w zabiciu karpia, bo to raczej męska czynność.

Chociaż święta są dniami poświęconym rodzinie, to bracia Wieczorkowie nie zawsze mają okazję wtedy być razem, odwiedzić rodzinną Widomę. Są zawodowymi pilotami i nie raz w święta siadali za sterami samolotów. Najmłodszy z nich Krzysztof, wielokrotny medalista MŚ i ME w rajdach i lataniu

precyzyjnym, mieszka w Warszawie. Często na Boże Narodzenie, był w pracy, teraz powinien mieć wolne w te dni. Na to samo liczył Marian Wieczorek,

sportowego pilota, mieszka z rodziną w Grodzisku pod Warszawą. Przygotowania w jego domu już się zaczęły. Czynie to z żoną, a na wigilię ugotowa-



Marian (z lewej) i Krzysztof Wieczorkowie

Fot. Wacław Klag

kapitan boeinga. Tymczasem zachorował jego kolega - pilot, toteż po uroczystej kolacji w Pobiedniku przyjdzie szykować się z Balic do lotu. Pierwszy dzień świąt pilot spędzi w powietrzu, w drodze do Newarku w USA. Wróci do domu 28 grudnia, sylwester w Krakowie, a potem lot tym razem do Nowego Jorku.

Kapitan Wacław Wieczorek, średni z trójki braci, mistrz

ne będą dwie zupy: grzybowa i barszcz biały. Szykowane są prezenty, domownicy co roku wyrażają pewne życzenia co do prezentów, tym razem pozostawiano każdemu wolną rękę. W święta dojedzie do nich syn Wacława, Michał, mieszkający w Krakowie. Jest on już pilotem sportowym, w sumie czwartym w rodzinie. Przejmuje pałeczkę sportową od ojca i wujków.

(O)

Dorota i Mariusz Siudkowie w Krakowie i Makowie

Niech będzie pracowicie!



Fot. Wacław Klag

Pierwsze małżeńskie święta celebrować będą w tym roku najlepsi polscy łyżwiarze Dorota i Mariusz Siudkowie. Radosną atmosferę zakłóci jednak niepewność związana z kłopotami zdrowotnymi Doroty. Nieubłagane zbliża się termin mistrzostw Europy w łyżwiarstwie figurowym, (21-28 stycznia), a tymczasem zawodniczka skrzyła staw skokowy, przechodzi re-

habilitację i nie jest pewna, kiedy odzyska sprawność. Święta - co dla innych dziwne - oni chcieliby mieć pracowite, w obydwu dni planują treningi. Życzenia zdrowia przyjmą z radością.

Wigilie będą dwie. - O godzinie 17 w Krakowie rozpocznie się kolacja u mojej mamy Genowefy - mówi Dorota Siudek. - Będą na niej także brat Sławomir z żoną Moniką, moja

siostra i ciocia. Przygotowaniami zajmuje się mama, ona zabija karpia, który podawany będzie potem na kilka sposobów. Na stole będzie też barszcz czerwony z uszkami, kompot i ciasta. Kiedyś wszystkie piekła mama, teraz wybiera jedno, które sama przygotowuje, resztę kupujemy. Z Krakowa udamy się do Makowa Podhalańskiego, gdzie mieszkają teraz rodzice Mariusza. Tu ucztować będziemy po raz drugi, a dania wigilijne będą takie same. Rodzice Mariusza pochodzą spod Krakowa, więc tradycje świąteczne w naszych rodzicach są podobne. Wrócimy do Oświęcimia w pierwszym dniu świąt, żeby nacieszyć się naszą pierwszą choinką. Jest prawdziwa, już stoi w domu ubrana światelkami, resztę ozdób założymy dziś. Mamy nadzieję, że świąteczne dni spędzimy pracowicie. Na razie mam jeszcze usztywniający opatrunek na łydkę, wczoraj zaliczyłam jeszcze zabieg rehabilitacyjny, dostałam wskazania lekarskie na najbliższe dni i liczę, że w Boże Narodzenie będę już mogła wyjść na lód. W drugi dzień chcemy już trenować dwukrotnie.

Sylwestra Dorota i Mariusz spędzą w Oświęcimiu na balu w Domu Kultury.

(MAS)

Marcin Nowak w Stalowej Woli

Przy stole i na stadionie

Marcin Nowak, najszybszy człowiek w Polsce, święta spędza w rodzinnej Stalowej Woli. Tu się wychował, stawił pierwsze sportowe kroki. Od dwóch lat jest studentem krakowskiej AWF i należy do miejscowego klubu akademickiego.

Obecnie studiuje na III roku, co przy jego intensywnej karierze sportowej (wyjazdy, obozy, starty), jest godne podkreślenia. Ma indywidualny tok studiów, ostatnio zdał na czwórkę egzamin z metodyki piłki ręcznej. Najbliższy czeka go z fizjologii.

Kraków stał się szczęśliwym miastem dla niego, latem na stadionie AWF wywalczył pierwszy w swej karierze tytuł mistrza Polski na 100 m. Po tym biegu otrzymał nominację do Sydney, po raz pierwszy został olimpijczykiem.

O bieganii nie zapomni też w święta. W dniu św. Szczepana założy dres i uda się na sta-

dion MKL w Stalowej Woli, aby trochę pobiegać. Natomiast pierwszy dzień świąt będzie wolny od treningu.

Marcin Nowak Boże Narodzenie zawsze spędza z rodzicami, w bloku w Stalowej Woli. Teraz, odkąd jest posiadaczem renault, łatwiej mu łączyć Kraków z domem. Główne przygotowania do tradycyjnej wigilii czyni mama, pani Grażyna (ongiś sprinterka, wicemistrzyni Polski w sztafecie AZS Warszawa). Syn pomaga, dowożąc ze sklepu zakupy, czasem asystuje przy szykowaniu karpia.

Karp jest przysmakiem, na który czeka cały rok, bo tylko w święta przychodzi okazja, by go degustować. W domu państwa Nowaków przetrzeża się zwyczaj 12 dań na wigilię. Jest barszcz z uszkami, kapusta z grochem, ryba, makowiec, czasem kutia i wiele innych potraw. Tym bardziej trzeba z końcem świąt pobiegać...

W mieszkaniu zbierze się liczna rodzina, kilkanaście osób. Z życzeń najważniejsze będą te dotyczące zdrowia, zwłaszcza sportowcowi jest ono potrzebne. Nieraz kontuzje eliminowały sprintera z ważnych startów. Oby ten pech został przełamany!

Tym bardziej że zbliżający się sezon znów nie będzie ulgowy. Nowak chce biegać jeszcze szybciej, pobić swe rekordy życiowe na 100 i 200 m (10,21 i 20,51). Planuje wyjazd na mistrzostwa świata do Edmonton, w sierpniu.

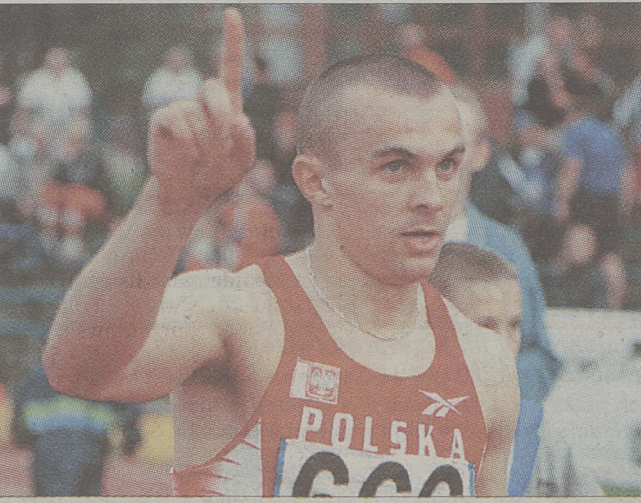
Uważa, że w sprintach największe szanse ma nasza sztafeta, Nowak z kolegami chce kontynuować pomyślny serial z pałeczką. Zaczęło się w 1998 r. zdobyli na ME w Budapeszcie brązowy medal, za rok na MŚ w Sewilli Polacy byli na 6. miejscu. Przynależność do światowej czołówki potwierdzili w Sydney, znaleźli się w finale, na 8 m. I znów marzą o finale i o miejscu wyższym niż w Australii.

Zapewne i o tym będzie rozmawiać rodzina Nowaków w wigilijny wieczór po uroczystej kolacji.

Zawodnik zarazem może życzyć lepszych dni swemu klubowi, AZS AWF. Wiadomo, że sport akademicki do bogatych nie należy, lekkoatletów się nie rozpieszczą, oby nastąpiła więc jakaś poprawa. Ale mimo finansowych trudności w AZS, Nowak nie chce opuścić klubu, Krakowa, ma tu swego trenera, z którym doskonale się mu współpracuje.

Sylwestra sprinter też spędzi w rodzinnym mieście, z Moniką uda się na zabawę do lokalu.

(JOT)



Fot. Wacław Klag

NASZA CENA

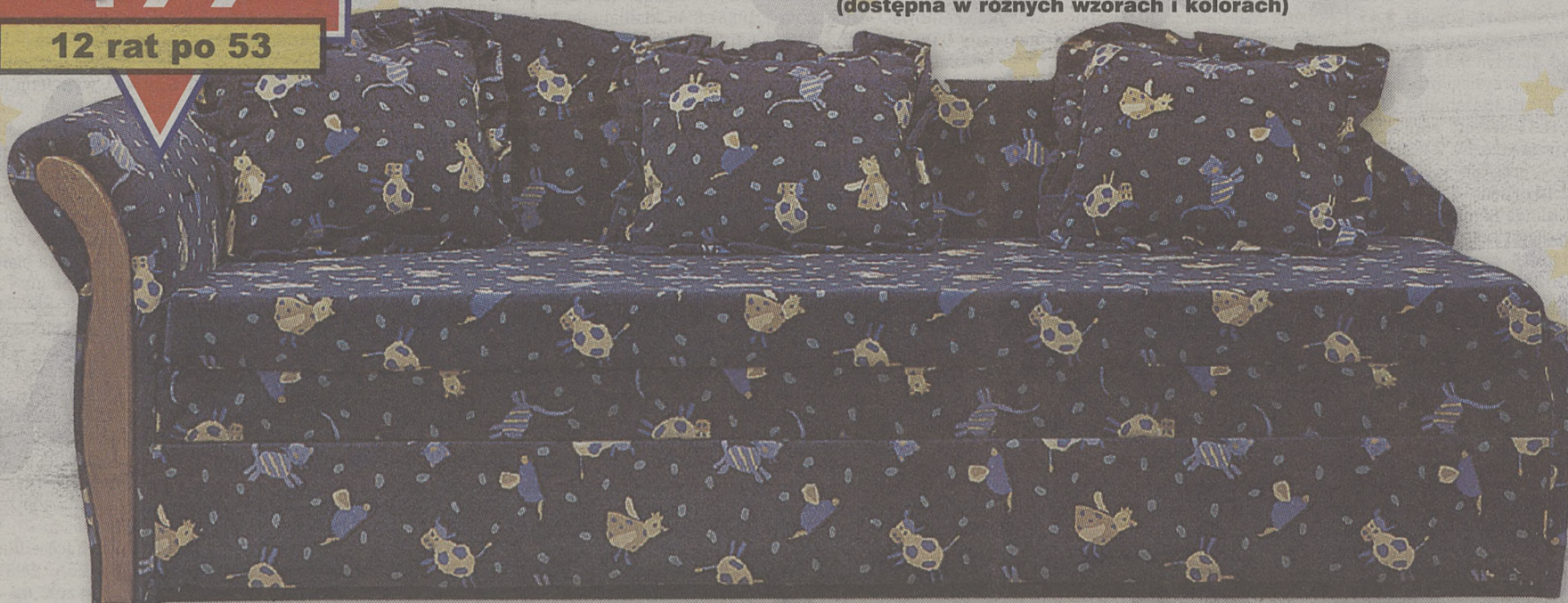
cena roku

499

12 rat po 53

**KARO
TAPCZAN
ROZKŁADANY**

WYGODNE SPANIE DLA DWÓCH OSÓB
POJEMNIK NA POŚCIEL
TKANINA BAWELNIANA
(dostępna w różnych wzorach i kolorach)



*Zanim skończy się rok...
kolejne atrakcje*

cena roku

699

12 rat po 74



**SONIA
WERSALKA
ROZKŁADANA**

SPANIE DLA DWÓCH OSÓB
POJEMNIK NA POŚCIEL
DOBRA TKANINA
(dostępna w różnych wzorach i kolorach)

**habra
MEBLE**



pejzaż POLSKI

DZIENNIK POLSKI

Sobotnio-niedzielny magazyn „Dziennika Polskiego”



Ucieczka do Egiptu - str. 38

Zakazana morela - str. 39

Fot. Wacław Kłag

Karp po polsku

Zdarza się, że w wigilijną noc przemówi... nawet ryba



Pan Karp

Fot. Anna Kaczmarz

- Jakich pytań Pan najbardziej nie lubi?

- Głupich.

- Nie jest Pan rozmowny.

- Nie udzielam wywiadów. Nie cierpię dziennikarzy. We wszystkim szukacie sensacji. W zeszłym roku ktoś napisał stek bzdur o zmutowanych karpach; że podobno gdzieś pływają ryby z ludzkim genem. I co? Spadła sprzedaż. A my tylko chcieliśmy się przysłuszyć nauce. Chodziło o pojedyncze eksperymenty. O tym na pewno nie pogadamy. Jeśli zgodziłem się na tę rozmowę, to tylko z powodu zbliżającej się Wigilii, kiedy wszystkie boskie stworzenia mogą się wreszcie wygadać, wyrzucić z siebie to, co im siedzi na wątrobie. Nawiąsem mówiąc, ja nie mam wątroby... ale o tym za chwilę. Tylko, powtarzam, wyjątkowo, i raz jeden jedyny w roku. Bo, jak to mówicie? Że dzieci i ryby ...

- ...głosu nie mają. Czy rzeczywiście ryby są nieme?

- To prawda. Z wyjątkiem piskorza, który potrafi pobierać powietrze przez przewód pokarmowy. Potem się go w głośny sposób, zupełnie przeciwną do otworu gębowego stroną ciała, pozbywa. Ale po waszemu, to nie żadna mowa, tylko czynność nieco odmienna. A w ogóle, po co tyle gadać? Ryby idą, a raczej płyną przez życie w milczeniu.

- Jak jest z wątrobą?

- No, nie mam. Mam za to wątrobę-trzustkę. Inne ryby, owszem, wątróbki posiadają, i to całkiem smakowite, ale pasztecik z karpich wątróbek nie istnieje. Ryby są fizjologicznie, nazwijmy to, hmm... pokrecone. A ja, przyznaję, nawet jak na rybę, jestem trochę dziwny. Tarczycę mam częściowo w nerce. Po raz pierwszy w świecie udowodnił to zresztą Polak - pan prof. Andrzej Lysak. Wy, Polacy, wiecie już o nas sporo. Jesteśmy, można rzec, waszą narodową rybą. Ale zdradzę coś jeszcze: nie mam też żółdka. Doskonale go zastępuje długie jelito. Tak długie, że po rozciągnięciu może być parokrotnie dłuższe niż całe moje ciało. Dzięki niemu jestem wszystkożerny; mogę z powodzeniem trawić plankton, skorupiaki, larwy owadów, ziarna roślin wodnych, drobne bezkręgowce. Po wiem w tajemnicy, że duże karpie

mogą nawet drapieżnikować; nie gardzą małymi rybkami.

- Czy jadacie mączkę kostną?

- O, co to, to nie! Nie jadamy wołowiny i żadnej choroby wściekłych karpie nie będzie!

- Mówi się: „zdrow jak ryba”.

- Ile w tym prawdy? Nie chorujecie?

- Bzdura. Mówimy pasożyty jelitowe, jak większość ryb słodkowodnych. Ale przecież nikt przy zdrowych zmysłach nie będzie jadł nie wypatroszonego karpia. Poza tym, my, zmiennocieplne, hodujemy w swoich organizmach inne pasożyty niż wy. Nasze u was nie mają szans. Chorujemy jeszcze na posocznicę i pokrywamy się wtedy wrzodami. Zараżamy się jeden od drugiego i cały staw w krótkim czasie może wymrzeć. Takich owrzodzonych ryb przecież nie zjecie.

Skąd się wzięło powiedzenie: „zdrow jak ryba”? Nie wiem. Może ze słusznego przekonania, że mamy zdrowe i smaczne mięso? My, karpie, nie należymy co prawda do ryb wybitnie chudych, jak szczupak, czy sandacz; mamy trochę tłuszczu - do 8 procent, ale jest on łatwo strawny. Wszystkie ryby zawierają dużo wody, fosforu i witamin. W odróżnieniu od mięsa innych zwierząt, mamy nadzwyczaj łatwo przyswajalne białko. Jeśli chodzi o karpie - to najlepsze są trzyletnie, o wadze niewiele ponad 1 kg. Takie najczęściej trafiają na talerz.

- Należyście do ryb długowiecznych.

- To prawda. Chociaż stuletnie karpie istnieją tylko w wyobraźni bajkopisarzy. W rzeczywistości najstarszy z nas zdołał przeżyć 45 lat. Jeśli nam się pozwoli żyć, możemy osiągnąć ciężar 30 kg, a nawet większy. W Minnesocie (USA) złowiono niedawno karpia o długości 107 cm i wadze 27,1 kg. Rośniemy bardzo szybko, zwłaszcza w ciepłych krajach. Lubimy wody stojące; jeziora lub stawy. Nie jesteśmy zanadto ruchliwe, choć zdarzają się wśród nas podróznicy; pewien oznakowany karp z Jeziora Bodeńskiego w ciągu jednego dnia przepłynął 25 km! Z wiekiem przychodzi nasza rybia mądrość. Nabieramy sprytu i trudno nas złowić. Tak na wędkę, jak i w sieć. Dobrze wiemy, jak uniknąć zasadzki.

- Skąd się wzięły karpie?

- Ho, ho! Mam zaszczyt się zaliczać do ryb kostnoszkieletowych. My, karpie, pojawiłyśmy się na przełomie trzecio- i czwartorzęd. Nasza praojczyzna - to Morze Kaspijskie. Już w V w.p.n.e. polubili nas Chińczycy, dobrze znali starożytni Rzymianie i Grecy. O karpie, jako gatunku utrzymywanym przez człowieka, pisali już Arystoteles i Pliniusz. Dzisiaj pozwalamy się hodować prawie w każdym zakątku kuli ziemskiej, bo świetnie radzimy sobie i w niskiej, i bardzo wysokiej temperaturze, nawet w Afryce. Rosjanie próbowali nas hodować w rejonach subarktycznych. Nie ma nas jeszcze chyba tylko na Madagaskarze i w Ameryce Południowej. W Polsce pojawiłyśmy się wraz z chrześcijaństwem, kiedy to zaczęły obowiązywać posty. Naszą popularność zawdzięczacie mnichom, którzy już w XIII wieku hodowali nas w przyklasztornych sadzawkach. Zadomowiłyśmy się u was na dobre i dzisiaj karp - to wybitnie polska ryba. Wyhodowaliście nawet gdzieś w okolicach Oświęcimia swoją rodzimą rasę - lustrzenia, zwanego inaczej karpem królewskim lub galicyjskim. Posiada, co prawda, duże, ale za to nieliczne łuski. Spore osiągnięcie; pełnołuski karp ma około 1200 denerwujących własek.

Kolebka karpia w Polsce to na południu - stawy w Zatorze, których początki datuje się na wiek XIII oraz ogromny kompleks stawów w Miliczu pod Wrocławiem. Z jednego hektara stawu można uzyskać nawet tonę karpia. Roczne żniwo w Polsce - to ponad 20 tys. ton sympatycznej, wąsatej rybki. Nie ma co owijać w bawełnę; prawdziwie polskie danie to nie jakiś tam barszcz ukraiński, ani ruskie pierogi, tylko właśnie ja - karp! Szkoda, że większość tysięcy ton pochłaniać tylko w ten jeden, grudniowy wieczór. I to przeważnie w panierce.

- Jak to, nie ma konserw z karpia?

- Niewiele. Jeszcze w latach 70. można było kupić wspaniałą puszkę z karpem faszzerowanym. To był przysmak; kawałki delikatnej, faszzerowanej ryby. Do wytwórni w Krakowie Płaszowie przy ul. Krzywda specjalnie przyjeżdżali po nią Żydzi z Izraela - konserwa miała bowiem na bieżąco wystawiany

atest koszerności. Po polsku i po hebrajsku. Raz na kwartał odwiedzał zakład przedstawiciel gminy żydowskiej na Kazimierzu i sprawdził, czy wszystko odbywa się zgodnie z zasadami. Od jednej konserwy pobierał grosz. W owych czasach był to podobno jedyny dochód tej gminy.

- Na stołach wigilijnych pojawiłyście się dosyć późno, chyba dopiero w wieku XVII?

- Nie ma jednak kraju, w którym, jak w Polsce, karp nieodłącznie kojarzy się z wigilijną kolacją. Inna rzecz, że większość z was tylko wtedy o nas pamięta. Wiadomo; święta, karpik w wannie (najlepiej kilka) i rodzinka przez parę dni się nie kąpie. Jeszcze nie tak dawno, żeby nas móc usmażyć, trzeba było się na nas wcześniej zapisywać albo mieć nie byle jakie „dojście”. Byłyśmy trudne do zdobycia w przedświątecznych łowach. Jak szynka. Dzisiaj wszystkiego pełno. Nas też. Ale rodzinie w dzisiejszych czasach musi nierzadko wystarczyć jedna, no, może półtorej rybki, a są i tacy, co nas bez zmrżenia okiem zdradzą z o wiele droższą rybią arystokracją - łososiem, a nawet rarytatem z rodu flądrowatych, jak sola.

- Macie za dużo ości.

- Nic się tu nie da zrobić. Były próby wyhodowania karpia z mniejszą ilością ości. Podejmował je wspomniany już prof. Lysak z Instytutu Zootechniki w podkrakowskich Balicach. Okazało się, że karp taki jest gorszy, słabszy, ma zaburzoną gospodarkę mineralną i pozbawione swoich korzystnych właściwości mięso. Jak na razie, wyhodowanie ryby idealnej dla was, bo zupełnie pozbawionej ości, nie jest możliwe. Moja rada to po prostu uważać, jeść przy dobrze oświetlonym stole i, wzorem mądrych ryb, jak najmniej mówić. W przeciwnym razie można skończyć jak pewna Iwona, księżniczka Burgunda...

- Dziękuję za rozmowę.

- A ja nabieram wody w usta, o przepraszam, w gębę, aż do następnej wigilii.

Rozmawiała: KATARZYNA SIWIEC
Za skłonienie karpia do rozmowy dziękujemy panu prof. Andrzejowi Lysakowi z Instytutu Zootechniki w Balicach.

Pejzaż POLSKI

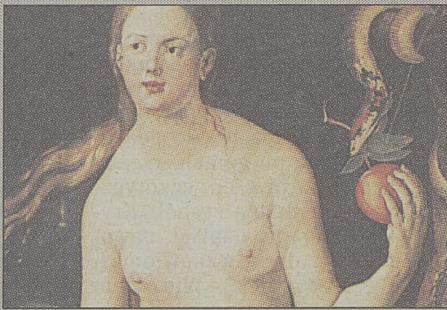
Dziś w numerze:



„Dobrali się, myślą tak samo. Po prostu obydwójce wolą bardziej być niż bardziej mieć. Uważają, że jeśli mogą - ograniczając nawet swoje potrzeby - podzielić się z kims - to jest to piękna sprawa” - „Miłość w posrebrzanych ramach” - str. 37.



„Bez przerwy, całymi turnusami, zjeżdża przed hotel mafia rosyjska i niemiecka. Głośniki ryczą, czas zagospodarowano szalenie rozrywką na komendę. Aż wielbłąd obwieszony świecidlami na plaży zdziwi się aerobikom serwowanym przez muskularnych facetów” - „Ucieczka do Egiptu” - str. 38.



„Chłopak w mocno wyswiechtanym wojskowym drellichu przewiesił katasznikowa przez ramię i uśmiechając się przyjaźnie, poprosił o kubek wody mineralnej. Powiedział, że ma na imię Ali. Po co tu stoi? Ano, służbę pełni się w różnych miejscach. Jemu akurat przypadło pilnowanie rajy” - „Sprawozdanie z Rajy” - str. 39.



„Spotkanie z lawiną pyłową grozi śmiercią przez uduszenie. Przy braku pomocy można liczyć się z powolną, wielogodzinną agonią pod śniegiem. Zanotowano jednak przypadki przeżycia w takich warunkach nawet czterech dni!” - „Trzeba uwierzyć w śnieg” - str. 40.



„Mój złoty aktorski czas skończył się wraz z wprowadzeniem stanu wojennego” - Anna Nehrebecka wyjaśnia, że nie potrafi walczyć na bezwzględny i okrutny rynku aktorskim - str. 47.



Nie lubi słowa „biznesmen”, razi go tak, jak obce napisy i reklamy. Mamy przecież polskie słowo – przedsiębiorca.

Jeśli już jednak pozostać przy angielskim terminie, to na swój prywatny użytek wprowadził podział na biznesmenów i tych, którzy korzystając z koniunktury, porobili z dnia na dzień kariery, co nie zawsze kończyło się dla nich dobrze. Niektórych mamona opętała i okradła z duszy.

On sam nie brał kredytów na firmę. Założył ją z prywatnych, wieloletnich oszczędności, które zdobywał dzięki zagranicznym kontraktom, pracując w najtrudniejszych warunkach. Pamięta, że wielkie przedsiębiorstwa na świecie umacniały swoją zamożność czasem przez 100, 200 lat.

Inżynier humanista

Wiesław Nowak jest szefem firmy „Novmar”, specjalizującej się w budowie fabryk, montażu urządzeń i konstrukcji na dużych wysokościach. Przedsiębiorstwa, elektrownie, zbiorniki, młyny, stumetrowe stalowe kolumny wznosi w wielu zakątkach świata w: Turcji, Singapurze, Emiratach Arabskich, na Malcie i na Cyprze. Np. teraz ludzie Nowaka pracują w Austrii, w Niemczech, w Irlandii. Zlecenia otrzymują dzięki wygranym przetargom, w ostrej konkurencji z zagranicznymi firmami. Nowak sam negocjuje warunki, sam podpisuje kontrakty. Cieszy się też, gdy zmiany zdania Austriaka czy Niemca o Polakach.

Jest jednak nie tylko wybory czytelnikiem zawiłych rysunków technicznych, przybierających w jego wyobraźni kształt konkretnych wizji, lecz... zagłębia się też do poezji, kocha wędrówki po górach, rzeźby Chromego, podróże do egzotycznych miejsc. Uwielbia zespół „Krywań”, dla którego napisał nawet sześć tekstów do - wznowionych ostatnio - „Pastorałek”. Widziałem go też parokrotnie jako prowadzącego aukcję, konferansjera zespołu pieśni i tańca AGH „Krakus”.

Bronisław Chromy mówi o nim: - *Obcowanie ze sztuką jest Wiesławowi potrzebne jak oddech i przynosi wytchnienie od codziennych kłopotów.*

Nowak przyznaje, iż przyjaźnie z artystami to dla niego odskocznia od prozy życiowej. *„Bez nich pewnie bym zwariował...”*

Podróże

Urodził się w 1948 r. w wsi Żeliszewice. W latach 1992, 1993 i 1994 zorganizował aukcję rzeźb Chromego, a do chód przeznaczył na budowę szkoły w swojej rodzinnej miejscowości. Srowadził też do niej na koncerty zespół „Krywań” i zaprzyjaźnionych artystów z „Piwnicy pod Baranami”.

Wróćmy jednak do chronologii. W latach 1971 - 1972, tuż po ukończe-

niu studiów w AGH, wyjechał po raz pierwszy za granicę. Zwiedził wówczas wszystkie kraje skandynawskie, a zwłaszcza okolice koła podbiegunowego.

Potem wyjeżdżał z „Instalu” m.in. do Iraku, gdzie początkowo kierował budową fabryki rowerów koło Bagdadu, a następnie - ferm drobiu. W sumie spędził 7 lat w Jordanii, w Egipcie, przy budowie młynów, zbiorników na paliwo, wysokich konstrukcji, rafinerii.

Józef Baran

Romantyczny biznes

Opowieść o Wiesławie Nowaku - przedsiębiorcy, marzycielu, filantropie - człowieku, któremu stale się chce czegoś więcej



Nowak widzi istotną różnicę pomiędzy tłustą kurą w rosole i myślami Hamleta

Pierwszy pobyt w Jordanii trwał ponad 2 lata. Drugi - w zamiarze dwutygodniowy - przedłużył się do pół roku. Wspomina klimat nie do wytrzymania dla Polaka. Piekielne chwile na pustyni, gdzie nie było czym oddychać. Ratowała go „Księga Tatr” Jalu Kurka, którą przeczytał kilkanaście razy, ucie-

kając wyobraźnią do ukochanych zakątków. Gdy nie mógł spać - pisał wiersze, notował refleksje w „pustynnym zapiśniku”. Wiele przemyśleń wyładowało później w koszu, jednak pisanie pomagało.

Wspominając pobyt w Jordanii, przyznaje, że prawie codziennie natchodziły go myśli o porzuceniu pracy i powrocie: - *Normalny człowiek może wytrzymać na pustyni miesiąc. Ale jak w życiu - coś za coś! Była to*

Halinę Jaworów z zespołu „Krywań”. Znajomość trwa do dziś, podobnie jak przyjaźń z Jaśkiem Karpielem-Bułęcką, architektem, muzykantem, solistą wielu kapel nie tylko góralskich, popularną na Podhalu postacią. W połowie lat 90. Nowak, zafascynowany „Krywanem”, występował jako sponsor zespołu, menedżer, konferansjer, a nawet autor tekstów. Jego umiłowanie do muzyki góralskiej jest tak

wielkie jak miłość do Tatr, które przedrepł.

Najosobliwsza przygoda wiąże się jednak ze spotkaniem z Bronisławem Chromym. Rzeźbiarz zafascynował go talentem, pracowitością, uporem i może również tym, że dokonał tak wiele, mimo że wywodzi się - podobnie jak Nowak - ze wsi. Na artystyczne parnasy wdrapał się z podkrakowskich Leńcz. Wcześniej stracił ojca (Wieska osierociła w dzieciństwie matka). Biznesmen postanowił złożyć hołd artyście, wydając album, w który zainwestował... mniejsza z tym ile. W każdym razie dużo, nawet na taką firmę jak „Novmar”.

- *Gdyby nie pomoc Wieska miałbym kłopoty z galerią autorską i Fundacją „Bronisław Chromy Art”. I Bóg jeden wie, czy radziłbym sobie tak dobrze jako rzeźbiarz w latach rodzącego się kapitalizmu, gdy kultura została zepchnięta na boczny tor - mówi artysta.*

Inni łożą pieniądze na wybory miss, na masowe imprezy, dające firmie reklamę - Nowak ma natomiast swych ulubionych artystów i poetów, których wspomaga...

Wspiera kulturę, bo widzi - jak lubi powtarzać - „istotną różnicę pomiędzy tłustą kurą w rosole i myślami Hamleta”.

Przyjaźń Wiesława Nowaka z Chromym trwa od wielu lat. Jest prezesem fundacji jego imienia, chętnie sponsoruje artystyczne imprezy w galerii, mieszczącej się od paru lat w parku Decjusza. M.in. w tym roku współfinansował (wraz z Jerzym Gajewskim i Agnorem Janem Gawrzyłem) budowę pomnika „Piwnicy pod Baranami” (50 głów), który stał się jakby bramą wejściową do galerii. Darczyńca nie miał wpływu na wybór pomnikowych głów. Nie miał nawet wpływu na wybór własnej głowy, którą artysta umieścił w środku pomnika, uważając, że bez Nowaka to dzieło nie miaoby szans zaistnienia.

Teraz Wiesław jest zajęty budową pomnika psa Dżoka, który - jak wiadomo - ma stanąć przy bulwarze wiślanym naprzeciw smoka wawelskiego i upamiętniać wydarzenie, do którego doszło na rondzie Grunwaldzkim. Dżok wyczekiwał tam przez rok na

swego opiekuna, zabranego stąd przez pogotowie ratunkowe (właściciel zmarł na atak serca).

Projekt pomnika wzbudził wiele kontrowersji. Wykonał go bezpłatnie - podobnie jak i model - prof. Chromy. Czterech przedsiębiorców: Janusz Chmura, Jerzy Gajewski, Agnora Jan Gawrzyła i właśnie Wiesław Nowak, postanowiło ponieść całkowity koszt budowy, aby nie obciążać tym Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Ponadto przekażą towarzystwu 3 tys. kg karmy dla psów, gdy postument stanie w maju na bulwarze.

- *Jesteśmy przekonani, że właśnie ten pomnik przetrwa wszystkie zakręty polityczne i dziejowe, da też miastu nową legendę - głosi ich list opublikowany niedawno w prasie.*

A jeśli mowa o pomniku psa... Chromy ma już podobny na swoim koncie. I dzięki temu u Nowaków mieszkają dwa psy. Jeden, to jamnik szorstkowłosy: Anda. Drugi - odłany z brązu przez artystę; prezent dla Wieska i Marii. Można rzec, że ich pies został uwieczniony za życia. W dodatku pan Bronisław, znający uczucie Wieska do swego czworonożnego przyjaciela, namalował też obraz pt. „Jamnik w niebie”, sugerując, iż jest mu tak dobrze u pana na ziemi jak w raju.

Firma

Ciągłe krącenie samolotami między Krakowem, Dublinem, Wiedniem, a czasem i Nowym Jorkiem, przestało być już dla niego atrakcją. Czasami żona, Maria, czy młodsza córka - Ania, mają tego dość. Ale taki jest los szefa firmy kooperującej głównie z zagranicą.

Nowak lubi powtarzać, że struktura jego przedsiębiorstwa jest czytelna i prosta. Zatrudnia 80 osób, obywateli niemal bez pracowników administracyjnych. Pozwala mu to na sprawnie zarządzanie i stwarza możliwości większych zarobków.

- *Niedawno w czasie rozmów z Amerykanami unikałem odpowiedzi, jaki jest mój kapitał obrotowy. W porównaniu z ich majątkiem - kropla w morzu. Moim kapitałem są ludzie, z którymi pracuję i żyję nierozdzielnie w stopie przyjaźnielskiej. Zdobyli wysokie kwalifikacje i mają duże doświadczenie w najtrudniejszych warunkach. Myślą nowoczesnie. Gwarantują rozwój firmy. Ruszają najpierw głową, a potem ręką. Cenimy się bardzo wysoko. Sprzedajemy - drogo, bo jesteśmy tego warci.*

Inni łożą pieniądze na wybory miss, na masowe imprezy, dające firmie reklamę - Nowak ma natomiast swych ulubionych artystów i poetów, których wspomaga...

drugiej połowie każdą propozycję przebiję atrakcyjny film.

Święta mogą być męczące. Nie wszyscy potrafią się odnaleźć w szczęśliwej atmosferze, nie wszyscy potrafią uczestniczyć we wspólnej radości czy też taką radość tworzyć innym i sobie. Kłopoty mają żarłoki - przecież chcą dogodzić podniebieniu, a zarazem gnębi ich myśl o konieczności ograniczenia jedzenia. Męczą się pracoholicy, którzy nie potrafią żyć bez pracy, a zmuszeni do bezczynności przez - w tym roku cztery - świąteczne dni czują się zazwyczaj nieszczęśliwi. Męczą się mający problemy rodzinne, bo święta rzadko prowadzą do zgody, częściej - do eskalacji nieporozumień.

Większość z nas jednak wierzy, że uda się w przyjemny sposób spędzić ten czas.

POLA MAŁECKA

Świąteczna statystyka

Samotna krewna, starsza pani z sąsiedztwa - muszą same ze sobą dzielić się opłatkiem, bo nikt nie ma ochoty ich zaprosić

do najważniejszej kolacji w roku. Prawie tyle samo spodziewa się pod choinką prezentów, a także daje podarki. Przeważająca większość rodziców w taki czy inny sposób, póki się da, utwierdza w dzieciach wiarę w Aniołka. Kiedy widzimy zatłoczone do niemożliwości sklepy i ludzi, kłębiących się w celu kupna bombek, świec, obrusów, jedzenia i prezentów, to chyba nie mamy wątpliwości, że tradycja jest wciąż ważna i żywa.

Większość indagowanych przechodniów twierdzi, że, zgodnie ze zwyczajem, pozostawia dodatkowe nakrycie. Talerz dla samotnego wę-

drowca, dla gościa, który może do nas zapukać - jest. Ale kilka procent ankietowanych przyznaje, że musi w to rodzinne święto siadać do stołu samotnie. Samotna krewna, starsza pani z sąsiedztwa - same ze sobą dzielą się opłatkiem, bo nikt nie ma ochoty ich zaprosić. Sierocińce, domy starców, domy opieki - dlaczego jest tam dużo ludzi? Czy nikt z pensjonariuszy, którzy pozostają w tych placówkach na Boże Narodzenie, nie ma rodziny, krewnych, przyjaciół?

Zamiast śpiewania kolęd często oglądamy telewizję. Dla wielu rodaków najważniejszym zajęciem przed-

świątecznym jest kupno programu tv i sprawdzenie, co i kiedy będzie można oglądać. Dla ćwierci społeczeństwa odbiornik telewizyjny to najważniejszy gość świąteczny, nieustannie gadający w tle. Jeśli nawet nie poświęcamy mu większej uwagi, to i tak jest włączony. Połowa ankietowanych uważa, że dobry program tv to podstawa dobrze spędzonych świąt. Średnio przez te trzy dni spędzimy przed ekranem po sześć godzin.

Tylko w połowie domów w święta starsi przystępują do zabawy z dziećmi, odbywa się wróżenie z wyciąganego spod obrusa siana, kolędowanie. W

Jesteśmy tradycjonalistami. Jak Boże Narodzenie to oczywiście karp, choinka, opłatek, rodzinna wieczerza wigilijna, kolędy, pastierka. Z badań ankietowych wynika, że około 98 proc. Polaków nie wyobraża sobie świąt bez choinki. Zwykle pan domu przynosi drzewko do domu, a dzieci i mama je ubierają.

Coraz częściej decydujemy się na kupno choinek sztucznych. Od paru lat modne jest też kupowanie drzewek w doniczkach. W tym roku można także... wypożyczyć choinkę. Jedną z sieci sklepów (Praktiker) proponuje udostępnienie drzewka na święta za 99 zł i zwrócenie go w zamian za 33 zł.

Około 94 proc. osób, niezależnie od stosunku do religii, idzie przed świętami do kościoła i kupuje opłatki. Również wiele rodzin stara się zadbać o uroczysty wystrój domu. Około 80 proc. rodaków w rodzinnym gronie zasiada

- Pan ma takie ładne, biblijne imię. Józef...
Dolipski śmieje się serdecznie.
- *mię odziedziczyłem po ojcu - powiada. - Długo mi się nie podobało. No bo: Józek! Józek! Wszyscy za mną wołali. Ale teraz uważam, że jest piękne. I patron piękny. No i też w drzewie pracował, jak i ja w tej chwili!*
- *I to nie z byle kim - uzupełnia.*

Nie przerywam tych wspomnień. Chwil zapatrzenia w świat, który istniał tuż za miedzą, gdzie dziś hotel Forum. Ani tej podróży „w kraj lat dziecińczych, co zawsze zostanie święty i czysty”. Niech pan Józef - myślę sobie - w tym kraju jeszcze przez moment odpocznie.
- *A potem przenieśliśmy się do bloku na Salwator. Wspaniałe czasy*

- *Tak, lubię* - stwierdza bez kokieterii, a mnie przypomina się w tym miejscu zwrotka z wiersza Wisławy Szymborskiej:
*Wolę siebie lubiącą ludzi
niż siebie kochającą ludzkość
Wolę w miłości rocznice nieokrągłe
do obchodzenia co dzień...*
Okazji do tego każdy ma sporo - uważa Józef Dolipski. Trzeba spłacać dług zaciągnięty u rodzi-

sobą. Żeby się uczyły, że nie wszystkim jest tak dobrze jak im, którym niczego - odpukać - nie brakuje.
Zajechali na podwórko z bagażnikiem darów. Byli zażenowani tą wizytą. Żeby broń Boże nie wypadło, że oczekują wdzięczności, oni, tacy dobroczyńcy z wysoka...
Zobaczyli, jak ciężko żyć w jednej izbie, którą mieszkańcy wszelki-



Ewa Owsiany

Miłość w posrebrzanych ramach

Zajechali na podwórko z bagażnikiem darów. Byli zażenowani tą wizytą. Żeby broń Boże nie wypadło, że oczekują wdzięczności, oni, tacy dobroczyńcy z wysoka...

Posadzka z lastriko, stoły, imadła, kleje. Na ścianach parada obrazów: portrety, pejzaże, martwe natury - cały ten kram, który zdobi nasze mieszkania i domaga się ujęcia w ramy: połączane, ozdobne, stylowe, proste, srebrzone, jak kto woli. Józef Dolipski (wysokie czoło, broda jak u patriarchy, uważne i pogodne spojrzenie brązowych oczu) nigdy nie komentuje tego, co ludzie przynoszą do oprawy.

- *Każdy ma swój gust* - powiada - *i każdy inaczej wypoczywa.*
- *Jednemu oczy łagodnieją w kontakcie z krajobrazem, inny łatwiej wydyszy ze siebie zmęczenie, patrząc na abstrakcje...*

Zżyty od dawna z klientelą osiedla Podwawelskiego, pan Józef fascynuje uprzejmością: a to dziecko obdarza czym może, choćby kawałkiem złotej ramy, a to zapyta o zdrowie. Kiedyś przed świętami Bożego Narodzenia zapytał, czy nie znam rodziny, której trzeba pomóc. Podałam adres, matka z sześciorgiem dzieci, mąż zginął tragicznie.

Po jakimś czasie dostałam od niej list. Pan Dolipski odwiedził ją, rozmawiał z dziećmi! Jedno zabierze na wakacje! I wymieniają, bardzo ciepłe listy, z żoną Józefa, Anną, bo on sam w pisaniu słabiutki. I dziewczynki z obu rodzin zaprzyjaźniły się, wysyłają do siebie koperty pełne od malunków i naklejek. „*Państwo Dolipscy - napisała kobieta - pomagają nam ile mogą i tacy są serdeczni, i bardzo mili...*”

Byłam zaskoczona i zawstydzona zarazem. A więc nie skończyło się na paczce, jednorazowym goście świątecznym, na co niektórzy z nas zdołują się od czasu do czasu dla spokoju sumienia, powodowani grudniowym przypływem serdeczności. Tak to nazywał kiedyś Leszek Długosz pisząc, że fala świątecznych kartek cumująca przy nabrzeżu serca, i zapach jedliny, i dzwony dzieciństwa, co zwołują ocalałych z pamięci, i nawet opłatek, co dzielił się nam wokół stołu - że wszystkim to na nic, rozjarzy się i zgaśnie, jeżeli w nas brak żywej miłości.

- *Więc panie Józefie - pytam - jak to jest? Skąd w panu ta fascynacja dobrem, ta ofiarność w czasach, kiedy ludzie dostają bzika na punkcie robienia pieniędzy?*

- *Czy ja wiem?* - mówi z wahaniem, odkładając ramę w modnym odcieniu srebra. - *Ciężko mi odpowiedzieć, przecież ja nic nadzwyczajnego nie robię. Po prostu chcę być użyteczny i tyle.*

Wydaje się, że to zasługa rodzinnego domu.

Urodził się blisko stąd, tuż za płotem dawnego boiska Garbarni. Tu wszyscy się znali od dziecka, na Ludwinowskiej wymieniali poglądy. Ojciec pracował w zakładach garbarskich. Matka dorabiała szyciem, dzieci fastrygowały. Dobrze tu było i ciepło. Ojciec, choć wracał z pracy potwornie zmęczony, zawsze znalazł czas, żeby porozmawiać. Atrakcją było słuchanie jego opowiadań o tym i owym. Telewizor nie przeszkadzał. I święta były odświętne, a jakże, choć bez prezentów pod choinką...



Rodzina Dolipskich

Dobrali się, myślą tak samo. Po prostu obydwójce wolą bardziej być niż bardziej mieć. Uważają, że jeśli mogą - ograniczając nawet swoje potrzeby - podzielić się z kimś - to jest to piękna sprawa.

- *podejmuje rozmarzony. - Podwórka tętniły życiem do dziesiątej wieczór, matki wołały nas z balkonów po imieniu... Nieraz współczuję swoim trzem córkom: ile wy tracicie! Wasze życie ogranicza się do szkoły, lekcji Internetu i siedzenia przed komputerem. Co za sztuczność! Nawet z bloku wszystkich nie znać. A ja pamiętam, jak człowieka ciągnęło na podwórko, do ludzi żywych, nie z ekranu!*

Ktoś puka. Brodaty artysta przyszedł po swoją „Martwą naturę”. Żywe barwy dzbana, owoców i kwiatów na jeszcze bardziej agresywnym pasiaku. Pakują we dwóch: starannie, w papier i folię, rozmawiając o wizycie pani, która na widok płótna zawołała: - *Ojej, jakby mi ten obraz pasował do mieszkania!*

- *Nigdy bym nie przypuszczał, że będę ramiarzem - wyznaje nagle pan Józef, zamykając drzwi za klientem. - Nie przyszło mi na myśl ani wtedy, gdy ojciec umarł, a ja, już wtedy uczeń technikum, klepałem potworną bidę i chodziłem na dworzec rozładowywać wagony. Ani potem, gdy przez szesnaście lat pracowałem w Elektromontażu na budowach. Jestem przecież z wykształcenia energetykiem. Ale tak się moje losy ułożyły, że oprawiam obrazy i cieszy mnie ta praca. Jest kontakt z ludźmi...*
- *Pań ich lubi.*

ców, oddawać innym ich ciepło. Taką jest chyba misja człowieka, właściwy kierunek naszej egzystencji: dar otrzymany z domu - podać dalej. Więc usiłuje przekazać swojej Agacie (studentka krakowskiej Akademii Rolniczej, przyszły leśnik), Joasi (uczennica Nowodwórka, co chce zostać lekarzem) i najmłodszej Kaśce z podstawówki (może weterynarz in spe?) swoją wrażliwość na cudze nieszczęście, na nieurodzaj sukcesu, na biedę. Żona, Anna, dzielnie mu w tym sekunduje. Od ilu to już lat? Dwudziestu dwu.

- *I tak myślę, że jak Bóg da zdrowie, to jeszcze troszeczkę przed nami - słyszę pogodnie wyznanie. - Tym bardziej że Anna, niezwykłe skromna i serdeczna osoba, jest dla mnie prawdziwą podporą mimo nie najwyższej postury - śmieje się pan Józef.*

Dobrali się, myślą tak samo. Po prostu obydwójce wolą bardziej być niż bardziej mieć. Uważają, że jeśli mogą - ograniczając nawet swoje potrzeby - podzielić się z kimś - to jest to piękna sprawa.

Wysłali więc paczkę z żywnością, a potem, wiosną, pojechali pod wskazany adres. Po prostu w odwiedziny. By pomóc z dobrego serca, by pogadać, podzielić się problemami, jakie ma każda rodzina. Dzieci, oczywiście, zabrali ze

mi siłami pragną poszerzyć o przybudówkę. Piątka szkolnych dzieci. I to szóste maleństwo wciąż płaczące, uczone ręk matki, bo go porażenie mózgowie uczyniło bezwładnym. I ta kobieta strasznie zmęczona życiem, kochająca, nadludzko cierpliwa...

- *Ujęło nas to do tego stopnia - opowiada pan Józef - że postanowiliśmy już zawsze starać się pomagać tej rodzinie, bo warta tego. Jaka tam jedność, solidarność. Najstarsi chłopcy już pomalutku zaczynają wspierać matkę pomagając się do rozmaitych prac, a ona nie poddaje się powodzi codziennego prania i ciągłym brakom butów, kurtek, opału. Tam jest olbrzymie serce, wielkie ciepło, tyle że ich po prostu los nie oszczędził.*

Co jeszcze wynieśli z wizyty? Wrażenie opuszczenia. Żadnej pomocy? Miejscowi urzędnicy jakby mnożyli problemy, parafia też niezbyt skora...
- *To dziwne - zastanawia się pan Dolipski - bo u nas, na Salwatorze, parafia tętni życiem i ksiądz infułat Jerzy Bryła umie pomagać najbardziej.*

Przez wysokie, zakratowane okna wpada do pracowni szarość podwawelskiej mgły. Przywędrowała znad Wisły i Wilgi, zatapia szkołę i mury pobliskich wieżow-

jakby sparaliżowani, chcieć się im nie chce...

- *A przecież w pomaganiu innym jest olbrzymia satysfakcja* - myśli głośno pan od klejów, imadeł i ram. - *I powiem pani, że odkąd pod opieką mamy tę rodzinę, to człowiek po każdej wizycie czy wysłaniu przekazu czuje taką wewnętrzną radość, taką ulgę, że znów coś dobrego się udało...*

Znów? Bo to nie wszystko. Pan Dolipski z przyjemnością słucha w Radiu Kraków sobotniej audycji „Dobre serduszko” pod redakcją Krystyny Święcickiej-Wójcik. Tam, za pośrednictwem radiowego „Kącika zamiany” ludzie obdarowują się wzajemnie, jedni proszą o coś, inni proponują, co mają na zbyciu. Otóż pan Józef zaangażował się jako transportowiec u redaktorki Krystyny i przenosi ofiarowane rzeczy.

- *Kiedy? - pytam. - Kiedy pan to robi?*

- *Na to zawsze trzeba znaleźć czas - mówi z powagą. - Zamiat w sobotni wieczór iść do knajpy, wolę robić coś takiego. Nagrodą jest mi radość w oczach tych, którzy dostają potrzebną pralkę, lodówkę, lampkę, maszynę do szycia...*

Ostatnio wiozł telewizor samotnemu renciście. Potężne blokowisko na Kalinowym, mieszkanie potwornie zaniedbane, bez mebli, skrajna nędza, rozpadające się łóżko, zamiast szafy - sznur i łańchy na nim. Tak też można żyć? - *był w szoku. Doprawdy ta praca dostarcza dramatycznych przeżyć. Ale są i miłe niespodzianki, jak np. schludny pokój na Rydla, u matki z dziećmi, której ktoś ofiarował pralkę automatyczną. Prawie wszystko co ma - pochodzi z darów. I jak umie dbać o te naleziska!*

Pytam o największe marzenie.

Cóż w tym dziwnego, że jest nim szczęście córek. Kiedyś wyfruną z domu i trzeba się będzie w tym pogodzić, i po dawnemu, już z daleka, spraszać je, zwoływać na Wigilię, na barszcz biały (tradycja ojcowiska) i czerwony (tradycja matczynna) ze wspólnym kołędowaniem, koniecznie przed rozdaniem prezentów. Jako dzieci nie mogły się na ten moment doczekać, ale dziś rozumieją, że to właściwa kolejność.

A kiedy już zaczną wyfruwać, rzecz w tym, żeby od dobrego zaczęły. Bo jak się na starcie znacznie od złego, to potem ciężko jest wy dostać się z tej zapaści i żyć jakoś tak godnie - mówi pan Józef. Ma nadzieję, że swoje córki obroni przed światem, który włacza młodym do głów trująca jak narkotyki łatwinę samolubnego i pustego życia. Chce, aby Agata, Joanna i Kasia wierzyły, że właściwa hierarchia wartości ważniejsza niż dostatek, i żeby miały w sobie ten impuls, który jemu samemu każe uszczęśliwiać innych.

- *No, bo jak tu samemu - powiada - siąść w święta przy suto zastawionym stole, jeśli się nie zadbało, by ktoś inny też coś na nim miał.*

Zakazana morela

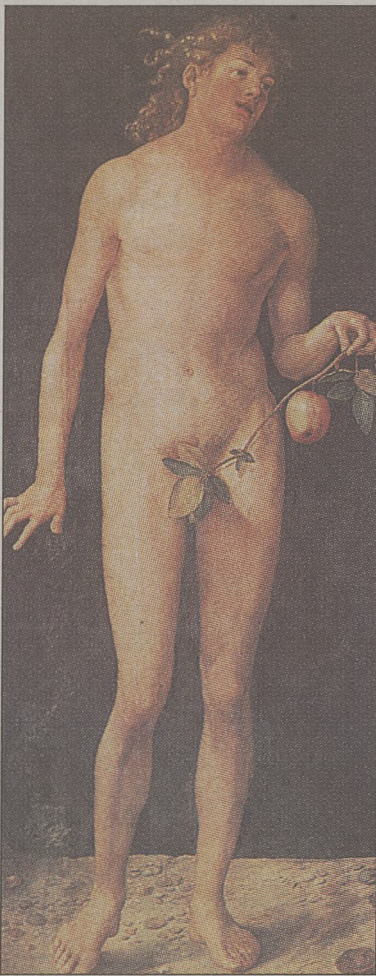
„Na to rzekł Adam: Kobieta, którą mi dałeś, aby była ze mną, dała mi z tego drzewa i jadłem” (Księga Rodzaju)

Pojawiające się wielokrotnie w Biblii słowo „tappuah”, tak podobne do oznaczającego właśnie jabłko, arabskiego „tuffah”, spotykane też w egipskich papyrusach jako „taph”, niektórych, zwłaszcza izraelskich uczonych, intryguje. Czy aby na pewno jabłuszko, takie niewinne i w pierwotnym grzechu faktycznie udziału mieć nie mogło? Czy jednak mały, o średnicy 2-3 cm owoc, zielony, kwaśny i cierpki w smaku mógł być w ogóle wart grzechu? Chyba nie. Według Biblii, rajskie owoce cieszyły zarówno oko, jak i podniebienie. W dodatku mało prawdopodobne, by jabłko pojawiło się na terenie Ziemi Świętej wcześniej niż tysiąc lat przed narodzeniem Jezusa. Praprzodek wyśmienitych *jonagoldów* oczywiście wielokrotnie w Biblii występuje; zwłaszcza w „Pieśni nad Pieśniami”, jako drzewo dające cień. Z pewnością miał jabłoni w swoich ogrodach jeden z najznakomitszych ogrodników starożytności - Salomon.

Figa czy morela?

Jakie drzewa owocowe mogły rosnąć w najdoskonalszym z ogrodów - Edenie? Z całą pewnością figowce. Po błędzie życiowym Adama, pierwsi rodzice zrezygnowali z nudy znużającą ukrywając nagość pod gałązką figowca (tak, tak! gałązką według Biblii, nie listkiem!). Jest to jedyne drzewo w biblijnym raju, które autor Księgi Rodzaju wymienia z nazwy. Boski smak figi znają na całym Bliskim Wschodzie od niepamiętnych czasów. Świeża, prosto z drzewa to owoc bardzo smaczny i pożywny, ale suszona - poemat! Figi łatwo magazynować, po prostu się je suszy, co w gorącym klimacie nie jest bez znaczenia. Mają dużo węglowodanów. Suszone - błyskawicznie podnoszą poziom cukru we krwi. Znakomicie uzupełniają dietę, która kiedyś bazowała na mleku kóz i owiec oraz płakach z ziarna i mąki.

Jeśli Adam nie dał się skusić za pomocą figi, powodem jego upadku i przykrych dla nas następstw mogła być morela. *Prunus armeniaca* pochodzi z Azji Środkowej (wcześnie nie z Armenii, jak błędnie sugeruje łacińska nazwa; cóż, nawet u Linneusza zdarzały się wpadki!). Już w trzecim tysiącleciu przed Chrystusem morelę uprawiano w Chinach jako drzewo owocowe. Ca-



Albrecht Dürer, Adam i Ewa

kiem prawdopodobne, że rosła w raju. W tym wypadku ani wąż, ani Ewa, z pewnością nie musieliby wkładać wiele wysiłku w kuszenie. Owoc to szczególnie aromatyczny, pachnący; w porównaniu z sinozieloną figą - pięknie, pomarańczowo wybarwiony. Promocja zbędna; każdy bez specjalnej zachęty na pewno sięgnie. Byłby więc pewien męski szczegół anatomiczny - jabłko Adama - morela?

Oberaj z rozmysłem

Ojczyznę równie atrakcyjnej pomarańczy są Chiny. Nic dziwnego, że mieszkańcy Państwa Środka w niej właśnie upatrują przyczynę upadku



dów nie sięgnął raczej Adam po jabłko granatu. Zanim się człowiek dostanie do małych, czerwonych kuleczek, trzeba owoc obrać. A co zrobić z drobnymi pestkami? Pluć? Stara jak świat oliwka też, jak najbardziej, mogła rosnąć w raju. Ale to raczej coś dla smakoszy, dla podniebienia już całkiem wyrafinowanego; trochę cierpkie jak na pierwszy raz. Rajskim owocem mogła być wreszcie pigwa, trochę może w smaku zbyt kwaśna, ale jej zapach od niepamiętnych czasów przyciągał wędrowców na terenie Syrii i Azji Mniejszej.

Wszystkie te owoce znane były w czasach biblijnych w Mezopotamii, gdzie niektórzy dopatrują się umiejscowienia biblijnego raju. Nie brak jednak uczonych, którzy utrzymują, że Eden musiał znajdować się w Armenii. Jeszcze inni szukali go na wyżynie Pamiru, a nawet w Arabii. Są i tacy, dla których raj z całą pewnością istniał na wyspie Cejlon - dzisiejszej Sri Lance. Jeśli tak, zagadkę z rajskim drzewkiem rozwiążemy od początku.

Jabłko Ewy czy Adama?

Cokolwiek to było, stanęło Adamowi w przełyku, by do dziś stanowić element męskiej urody. Nie tylko zresztą męskiej, kobiety też ową wyniosłość krtaniową posiadają. Jednak jabłko Adama czy też, jak ktoś chce, niech już będzie morela, jest u mężczyzny na ogół znacznie większe. Według zakorzenionych w naszej kulturze przekonań, to Adam jest bardziej winny, bo dał się sprokocować istotie dalekiej od doskonałości i mniej rozumnej. Nie dość, że utworzonej z żebra, to jeszcze łatwiej na diabelskie podszepty. Ale w mużelnym raju na przykład, to Adam podaje jabłko Ewie. Podobnie zresztą sprawę widzą feministki. Czy to ważne, kto winny trochę bardziej? Stało się. Kiedyś tam, dawno, dawno był raj, a potem coś się popsuło i, jak to mówią, zaczęły się schody. Tak już zostało. Teraz każdy ma taki raj, na jaki zasługuje.

(KaS)

Jabłko to symbol płodności, miłości, wieczności, ale też i władzy. Żółte jabłko Hesperyd w mitologii greckiej uchodziło za symbol nieśmiertelności. W tradycji celtyckiej owoc ten oznacza wiedzę duchową. Jako znak wszelkich pokus tego świata uchodzi jabłko, nie całkiem może słusznie, za symbol grzechu pierwotnego.

W samym środku rajskiego ogrodu rosły dwa najważniejsze drzewa: Życia i Poznania Dobrego i Złego. Pierwsze z nich musiało kryć tajemnicę nieśmiertelności, skoro, po upadku pierwszych ludzi, Jahwe polecił cherubinom strzec dostępu do tego drzewa. Drugie miało jakiś związek z wiedzą. Symbolizowało możliwość samodzielnego decydowania o tym, co dobre, a co złe, bez oglądania się na zakaz Boży. Takiej wiedzy Stwórca nie mógł udzielić ludziom. Zerwanie zakazanego owocu było zamachem na najwyższą, boską władzę.

Stugramowe jabłko dostarcza 52 kcal. Kuszący kształt kryje węglowodany, odrobinę białka, śladowe ilości tłuszczu, krzepiące witaminy C oraz liczne składniki mineralne; zwłaszcza odkwaszające organizm żelazo i potas. Kombinacja witamin C i P oraz magnezu działa zbawienne na elastyczność naczyń krwionośnych, zapobiegając miażdżycy. Obecny we wszystkich owocach błonnik - oczyszcza. Wprawdzie daleko jeszcze do nieśmiertelności, ale dla zachowania zdrowia wystarczy podobno dwa razy dziennie powtarzać Adamowy grzech, to jest każdego dnia zjadać dwa jabłuszka przez całe życie. Najlepiej oczywiście - ze skórka. Czy jednak ojciec ludzkości dał się skusić Ewie na pewno za pomocą jabłka?

- To mało prawdopodobne. W raju nie mogły rosnąć jabłonie. Jeśli oczywiście przyjmujemy, że biblijny Eden znajdował się gdzieś pomiędzy Eufratem a Tygrysem - mówi Zofia Włodarczyk, która świat roślin biblijnych uczyniła tematem swej pracy doktorskiej na Akademii Rolniczej w Krakowie. - Do pięknego, czerwonego jabłuszka przekonują nas przedstawiający raj średniowieczni i renesansowi artyści. Z Europy pogląd ten przeniosł się do Ameryki i odtąd rajski owoc - to zazwyczaj jabłko. Jednak jabłoni najlepiej się czuje w klimacie umiarkowanym. Dzisiaj udaje się ją hodować tam, gdzie bardzo ciepło (można kupić piękne, importowane jabłka z Izraela), ale pełne dorodnych jabłoni sady na terenie dzisiejszego Iraku to czysta abstrakcja.

Za kwaśne, jak na rajski gust

Ojczyznę dzikiej jabłoni, bez której chyba nie mielibyśmy współczesnej szarlotki jest Azja Południowo-Zachodnia: okolice Kaukazu, Morza Czarnego i Kaspijskiego aż po Syberię.

Cłopak w mocno wyświechtanym wojskowym drelichu przewiesił kałasznikowa przez ramię i uśmiechając się przyjaźnie, poprosił o kubek wody mineralnej. Powiedział, że ma na imię Ali. Po co tu stoi? Ano, służbę pełni się w różnych miejscach. Jemu akurat przypadło pilnowanie raju. Była późna wiosna 1980 w Al-Qurna, w południowym Iraku. Wtedy nikt jeszcze nie przeczuwał, że już niedługo zacznie się tutaj piekło.

Miejscowość Al-Qurna leży pięćset kilometrów od Bagdadu. Dokładnie tam, gdzie łączy się Eufrat i Tygrys, które u zarania dziejów przepływać miały przez biblijny Eden. Z odległego stąd o nieco ponad sto kilometrów Ur wyszedł niedgdy w swą patriarszą wędrowkę Abraham, syn Teracha, rozpoczynając Boski plan odkupienia. Nic więc dziwnego, że od dawien dawna nad brzegami tych rzek upatrywano miejsca, gdzie rosnąć mogło drzewo, którego owocu, ku zgubie ludzkości, skosztowali Adam i Ewa. U zbiegu biblijnych rzek pobożna tradycja odnalazła nie tylko środek niedgdyjszego Edenu, ale także pozostałość Drzewa Poznania Dobrego i Złego. Choć niezupełnie pasowało ono do wyobrażeń wielowiekowej europejskiej ikonografii. Na tym terenie dorodne jabłonie mogły być jedynie wynikiem zabiegów ogrodnika-hobbysty - i to zwłaszcza po irygacyjno-melioracyjnych pracach, prowa-

Sprawozdanie z raju

Według Księgi Rodzaju, biblijny Eden zraszały cztery rzeki. Dwie z nich to przepływające przez dzisiejszy Irak - Eufrat i Tygrys.

dzonych w latach siedemdziesiątych m.in. przez polskie firmy.

Jak daleko sięga pamięć ludzka, tu, w Al-Qurna, nad samym brzegiem Eufratu, rosło zawsze drzewko jujuby (*ziziphus jujuba*) o słodkawy, drobny jak oliwki owocach, otaczane szczygółną czcią i opieką jako drzewo Adama - praojca ludzkości. Nie tylko przez niezliczonych iraackich chrześcijan. Także przez miejscowych szytów, nie baczących na wywody egzegretów Koranu, że zakazany rajskim owocem była raczej figa. Zanim ze starości zaczęło usychać, wsadzano tu obok nową szczepkę, by trwało wiecznie.

Nie wiadomo, jak dawna to tradycja. Średniowieczni arabscy geografowie nie wspominają nawet o miejscowości o nazwie Al-Qurna. Pojawia się ona natomiast w zapiskach szesnastowiecznych europejskich podróżników i łowców przygód - najczęściej, jako turecki punkt poboru cła za towary przywożone przez kupców statkami z dalekich Indii. Niewykluczone, że właśnie wtedy zlokalizowano tu miejsce bi-

blijnego raju. A może tradycja jest znacznie starsza i sięga samych początków chrześcijaństwa wschodniego? Do północnej Mezopotamii z nauką Chrystusa docierali już przecież apostołowie Piotr i Tomasz. Zaś w piątym wieku chrześcijaństwo było tam na tyle niezależne, że doszło nawet do nestoriańskiej schizmy.

Młody wartownik poprosił o jeszcze jeden kubek wody. Choć to dopiero wiosna, temperatura w dzień przekracza już 35 st. C. Alęgo do wojska wzięli z Czabajasz - małej wioski w samym środku rozlewisk nad Eufratem. Trochę ponad pół godziny samocho-dem. Pewnie, że nie chciał. Ale jak mus, to mus. Śmiali się, że jedzie do raju. Tylko, co to za raj! Jedno drzewko. W Czabajasz to jest raj! Tyle ptactwa w całym Iraku nie uświadczysz; pelikany, dzikie kaczkę, bociany, czaple, kuropatwy, przepiórki, kanarki... Woda błękitna, ryb zatrzęsienie. Wszędzie trzcina - na trzy metry wysoka. Nawet domostwa z trzciny. Bawolego mleka też nie brakuje. Cho-

ciaż żyje się niebogato, ale za to jak pięknie!

Przybyskający pod drzewo Adama pielgrzymi starali się nierazko uszczknąć choćby maleńką gałązkę - na pamiątkę i na szczęście, żeby mieć w domu cząstkę raju. Stopniowo miejsce to odwiedzać zaczęły zorganizowane wycieczki z całego świata. By uchronić osobliwe drzewko przed zniszczeniem, władze miasteczka Al-Qurna ogrodziły je grubym łańcuchem. Później wokół stanął mur z zamkniętą na kłódkę furtką. Nie zapomniano o tabliczce informującej w języku arabskim i angielskim, że w tym oto miejscu, gdzie stoi „święte drzewo naszego ojca Adama symbolizujące Ogród Edenu na Ziemi”, modlił się przed wiekami Abraham. Z czasem postawiono nawet wartownika z karabinem. Nieopodal powstała skromna kateria z tarasem widokowym na Eufrat i Tygrys łączące się w jeden nurt Szatt Al-Arab.

Wiosną 1980 r. każdy mógł jeszcze tu przyjechać i... wejść do raju. Kilka

miesiące później Eden w Al-Qurna odszedł w zapomnienie. Nastął czas wojen. Raj, jaki gwarantowano po przeciwnych stronach frontów tysiącami ginących, był zupełnie gdzie indziej. Pożogi hektarów trzcin i ławice porażonych prądem ryb znaczących miejsc obław na nieprzystajnych Saddamowi Husajnowi szczytów z południa. W promieniu kilkudziesięciu kilometrów od Czabajasz, na opustoszałych połaciach meliorowanych sukcesywnie rozlewisk, wyrastały szczyby naftowe pompując paliwo do coraz bardziej wymagającej maszyny wojennej. W ciągu kilkunastu lat osuszono dziewięćdziesiąt procent rozlewisk - prawie 13 tys. km². Więcej niż ma powierzchnia Libanu. Dzieła zniszczenia dopełniły armaty, czołgi i miny. Zginął niemal cały, jedyne w swoim rodzaju ekosystem. Dla ludzi pozostała już tylko powszednia gehenna - głód, choroby, tułaczka, beznadziejność. Po dziś dzień.

Drzewo Adama w Al-Qurna jakoś przetrwało. Ale dostać się dziś do raju, zwłaszcza obcokrajowcovi, nie jest ani łatwo, ani bezpiecznie. Bez specjalnej przepustki nie ma co marzyć nawet o wyjeździe poza rogatki iraackiej stolicy. Do Bagdadu dojechać można jedynie z Jordani lub Syrii - w obu przypadkach ponad 1000 km samocho-dem przez pustynię. Pod warunkiem, że wcześniej otrzyma się iraacką wizę. To raj utracony. Jak długo jeszcze? PAWEŁ SIWIEC



Snieg i grad towarzyszył w ubiegłym roku 1887 wypadkom na drogach w całej Polsce. Śmierć poniosło 212 osób, rannych zostało 2439. Zimą 1999 r. tatrzańskie lawiny uśmierciły jedną osobę, rok wcześniej – cztery. Lawiny w Alpach pochłaniają około 150 ofiar w ciągu roku. Każdej zimy zamarza w naszym kraju kilkadziesiąt osób – głównie bezdomnych. Pod załamującym się lodem co roku ginie kilkunastu amatorów ślizgawki. Jakie rekordy padną w ciągu najbliższej zimy?

Śnieg wcale nie musi być biały. Przenoszone przez silne wiatry cząstki gleby i piasku mogą zabarwiać go na żółto, czerwono, brązowo, a nawet na czarno. Żółte opady śniegu obserwowano wielokrotnie w Alpach Szwajcarskich. W Zakopanem w 1972 r. spadł śnieg pomarańczowy. Wyższe warstwy atmosfery przetransportowały wtedy daleko na północ pył pochodzący z Sahary. Za czerwonoróżowy kolor śniegowych płatków, które można zaobserwować na Spitsbergenie i Grenlandii, odpowiadają utlenione pyłki żelaza oraz mikroskopijnej wielkości gliny. W średniowieczu, czerwony – „krwawy śnieg” budził powszechną grozę. Czarny wariant śniegu wywołują zazwyczaj popioły wulkaniczne. Osobliwość taką można zaobserwować w pobliżu czynnych wulkanów.

Zaczęło się nie całkiem serio. Pół na pół z deszczem. Nawet jak napada trochę puchu i robi się biało, zaraz stopnieje. Pierwszy śnieg to jeszcze nic pewnego. Ot, takie preludium przed zimą. A ta nas i tak zaskoczy. Jak co roku. Bo śnieg, jak już dawno zauważył Sławomir Mrozek, co roku pada spontanicznie.

Biało na drodze

To nieprawda, że zimą wypadków jest najwięcej. Ekstremalne warunki jazdy: mgła, śnieg, grad, śliska nawierzchnia – u rozsądnego kierowcy wzmagać czujność. Najwięcej ludzi ginie na drogach przy dobrej pogodzie. W ubiegłym roku rekordowy pod tym względem był październik, kiedy doszło do 5627 wypadków. Dla porównania, ostatnio w ciągu trzech zimowych miesięcy mieliśmy ich „tylko” 1377. Śnieg i lód bywa wprawdzie tłem dla rozgrywających się niekonięcznie po naszej myśli wydarzeń, ale winny jest zawsze człowiek – nie dość pokorny wobec zimy.

Już przy temperaturze +7 stopni C trzeba zmienić opony letnie na zimowe. – Pamiętajmy, że to nie śnieg wyznacza konieczność zmiany ogumienia, lecz temperatura powietrza. Opony letnie w niskich, nawet dodatnich temperaturach twardnieją i guma przypomina plastik, co skutkuje zmniejszeniem przyczepności i zwiększa ryzyko poślizgu – mówi podkomisarz Krzysztof Dymura z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Głównej Policji w Krakowie. – W zimie jeździmy o wiele za szybko. Na dziesięciu polskich kierowców, aż ośmiu przekracza dozwoloną prędkość. Skutki zderzenia samochodu jadącego z prędkością 80 km/h ze ścianą są dla człowieka takie same, jak upadek z 10. piętra wieżowca na betonowy trotnar. Zderzenie z tą samą ścianą przy prędkości 100 km/h, to tak jak upadek z 16. piętra wieżowca.

Na śliskiej jezdni zwiększa się droga hamowania. Gdy jest sucho, samochód, jadący z prędkością 50 km/h, zatrzyma się po 26 m – na śliskiej jezdni potrzebuje aż 46 m. Jeśli ten sam pojazd w podobnie trudnych warunkach rozwinię prędkość 130 km/h, zatrzyma się dopiero po 253 m! Może lepiej dla niektórych, jeśli chwilowo przesiądą się na sanie?

Liczmy się z możliwością wprowadzenia na szczególnie niebezpiecznych drogach obowiązku stosowania łańcuchów przeciwślizgowych. Nakaz taki możemy już napotkać na drodze

nr 7 z Krakowa do przejścia granicznego w Chyżnem oraz na odcinku od Myślenic do Spytkowic. Nie bądźmy jednak nadgorliwi; za nieuzasadnione użycie łańcuchów policjant nałoży mandat karny w wys. 200 zł. Za jazdę bez obowiązujących świateł zapłacimy 150 zł. Nasze zmagania z zimą wspomóże Generalna Dyrekcja Dróg

dla Tatr jest to 1500 m. Największą siłą rażenia mają spadające masy śniegu na wiosnę. Taka właśnie lawina zniszczyła schronisko na Hali Goryczkowej w pierwszych dniach marca 1956 r.

W Polsce, a również w większości krajów alpejskich, obowiązuje pięciostopniowa skala zagrożenia lawinowego. Powyżej 2 stopnia osoby o małym

zwałami śniegu – mówi Aleksander Chrusciel, szef szkolenia Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego. – Jeśli zasypany przez lawinę zostanie odnaleziony w ciągu 15 minut, ma 90 procent szans na przeżycie. W 35 minut jego szanse spadają już do 30 proc. Ale przebywanie w lawinie nawet do 90 minut nie musi jeszcze

się poruszać, nie wolno też go masować, a już szczególnie kończyn.

Na szczęście coraz więcej turystów zabiera w góry urządzenie GPS – odbiornik satelitarny podobny do telefonu komórkowego. Ktoś, kto właśnie zgubił się w górach, przekazuje ratownikom cyfrowo swoje położenie. Po wprowadzeniu do komputera parametrów, na podstawie map, można z dokładnością do 50 m określić miejsce pobytu zaginionego. Stworzony na użytek armii amerykańskiej system satelitarnego naprowadzania z pewnością uratuje niejedno ludzkie życie.

Uwaga: lód!

O utonięciach na ściśniętych lodem zbiornikach wodnych mówi się każdej zimy. Tylko w styczniu 2000 r. pod załamującym się lodem straciło życie 15 osób. Niestety, nie udało się zapobiec kolejnym tragediom na wiosnę. Jak postępować ze zdrażliwym lodem? Przypomnijmy!

Wyciąganiem nieszczęśliwych z przerębli zajmują się wyspecjalizowane jednostki strażackie; tel. 998 w całym kraju. Najczęściej jednak, kiedy ktoś tonie na naszych oczach, trzeba działać błyskawicznie. Po tafli najbardziej niebezpieczną jest czołgać. Chodzi o to, by maksymalnie zwiększyć powierzchnię kontaktu z lodem, żeby nacisk na 1 cm² był jak najmniejszy. Można próbować podać pechowcowi długi kij, zachowując jednak bezpieczną odległość; w panice tonący może wciągnąć ratującego do wody. W niskiej temperaturze siły traci się, niestety, bardzo szybko. Niewiele da-

Czy wiesz, że

- Spadający płatek śniegu, by osiągnąć ziemi potrzebuje nawet dwóch godzin. Najcięższy z płatków spada z prędkością około półtora kilometra na godzinę.
- Pojedyncza śnieżna gwiazdka waży 0,0001 - 0,0030 g, co oznacza, że na jeden gram przypada od trzech tysięcy do dziesięciu tysięcy śnieżynki.
- Nie zawsze gwiazdki łączą się w płatki śniegu. W górach, na wysokości powyżej 1500 m n.p.m. padają tylko pojedyncze śnieżynki.
- Eskimosi znają 325 słów na określenie śniegu
- W igloo – eskimoskim domku śniegowym można obejść się bez cieplej odzieży nawet wtedy, gdy panujący na zewnątrz mróz sięga minus 50 st. C.

Katarzyna Siwiec

Uwierzyć w śnieg

„Jest nie wilkiem w owczej skórze, ale tygrysem w postaci jagnięcia”
(ludowe przysłowie azjatyckie)



Fot. Anna Kaczmarz

Publicznych, która do walki z żywiołem przeznaczy 400 piaskarek, tyleż solarek i 1500 pługów śnieżnych. W ubiegłym sezonie na drogach w całej Polsce rozsypano 100 tys. ton soli oraz 218 tys. ton piasku i żużla.

Oblodzony pas startowy i, co za tym idzie, zwiększony poślizg utrudniają także start i lądowanie samolotu, zwłaszcza jeżeli utworzy się niebezpieczna lodoszeń – gruba, zlodowaciała pokrywa. Zjawisko w naszej szerokości geograficznej na szczęście sporadyczne. Dziesięciocentymetrowa warstwa śniegu nie wzbudza w wytrawnego pilota większych emocji, o ile jest odpowiednio ubita.

Góry zimą – nie dla ceprów

I latem też nie. Zawsze uczą pokory. Najgorszy prezent, jaki mogą zaofiarować zimą – równy chyba tylko spotkaniu oko w oko z wygłodniałą niedźwiedzicą i jej dzieckiem – to lawiny.

Najgroźniejsze schodzą bez udziału człowieka. Wcale nie musi ich prowokować hałas, spadający kamień czy narciarski trawers w poprzek stoku. Jeśli nagromadzi się dużo śniegu, przygrzeje słońce, odpowiednio zawieje wiatr, to, przy sprzyjających nachyleniu stoku, lawina musi ruszyć, bo takie są prawa fizyki. Przyjmuje się, że „kąt bezpieczeństwa” to 22–24 st. Nie daje to jednak gwarancji; odnotowano przypadki stoczenia się lawiny ze stoku nachylnego zaledwie 15 st. Królestwo lawin to wszelkie formacje wklęsłe: żleby, jary, dolinki. Zwłaszcza położone powyżej granicy lasu;

doświadczeniu nie powinny planować wycieczek w góry. Wybierając się w Tatry, warto skorzystać ze strony internetowej TOPR: www.zakopane.pl/topr. Codziennie rano, już o 8.30 znajdziemy tam raport z minionej nocy.

Jeśli spada lawina z tzw. desek śnieżnych – jedna z najgroźniejszych, kiedy suną w dół uformowane ze śniegu, twarde bloki, przypominające szerokie deski, najprawdopodobniej dojdzie do natychmiastowej śmierci ludzi wskutek urazów. Spotkanie z lawiną pyłową grozi śmiercią przez uduszenie. Przy braku pomocy można liczyć się z powolną, wielogodziną agonią pod śniegiem. Zanotowano jednak przypadki przeżycia w takich warunkach nawet

skończyć się tragicznie, o ile wokół zasypanego wytworzyła się kieszeń powietrzna. Osłona śniegu zapobiega gwałtownemu wychłodzeniu, a to z kolei zmniejsza zużycie tlenu.

Zima w górach to nie tylko zagrożenie ze strony lawin, ale odmrożenia, wychłodzenia i zamarznięcia. Te pierwsze dotyczą wybranych miejsc ciała (palce, stopy, uszy). Jest to w przeważającej większości przypadków zagrożenie estetyczne. Dużo groźniejsze w skutkach bywa wychłodzenie organizmu, spowodowane długotrwałym oddziaływaniem zimna, wilgoci i wiatru. Może do niego dojść również przy temperaturach dodatnich. Wychłodzenie przyspiesza alkohol, nikotyna i niektóre leki.

Płatek śniegu tworzą tysiące, a nawet miliony maleńkich lodowych gwiazdek o strukturze kryształu – śnieżynki. Oglądane pod mikroskopem, wydają się dziełem wytrawnego artysty. Nie sposób znaleźć dwóch jednakowych. Jeden z badaczy lodowych zjawisk – amerykański uczonej W. A. Bentley poświęcił 50 lat życia studium nad kryształami lodu. Sfotografował blisko 6000 śnieżynki i nie znalazł dwóch identycznych. Nie udało się to również Polakowi – Dobrowolskiemu – autorowi powstałej u nas w latach dwudziestych monografii o lodzie. Śnieżynki rodzą się nie tylko w naturze. Pewien Japończyk – prof. Nakaya – uzyskał ich 12 tys. w swoim laboratorium. Niczym nie różniły się od tych z natury.

czterech dni! Goprowcy radzą, by porwani przez lawinę, jeśli jeszcze mogą, uwolnili się od nart, kijków i plecaków, oraz wszelkimi sposobami, za wszelką cenę starali się utrzymać na powierzchni lawiny. Może się to udać przy wykonywaniu ruchów, naśladujących pływanie żabką.

– Prawdopodobieństwo przeżycia zależy głównie od czasu przebywania pod

– W polskich górach, poza Tatrami, na 15 wypadków śmiertelnych w sezonie 1999/2000, aż 10 zostało spowodowanych przez wychłodzenie lub zamarznięcie – mówi Aleksander Chrusciel. – Jeśli ustało już typowe drżenie mięśni, a wychłodzony wykazuje osłabioną świadomość i kontakt z otoczeniem, należy zadbać o jego izolację od zimna. Poszkodowany nie powinien

je umiejętność pływania, a lód jest kruchy i łatwo załamuje się przy każdej kolejnej próbie wyjścia na jego powierzchnię. Jednak schłodzenie organizmu spowalnia wszystkie procesy życiowe i to właśnie paradoksalnie może okazać się zbawienne. W normalnych warunkach na reanimację mamy od 3 do 5 minut; potem, w najbardziej wrażliwej na niedotlenienie korze mózgowej zachodzą nieodwracalne już zmiany. Niska temperatura może wydłużyć czas, po którym można przywrócić wszystkie życiowe funkcje. Odnotowano przypadki odzyskania świadomości przez osoby, które przebywały pod lodem nawet przez pół godziny! Jeśli jednak temperatura ciała spadnie poniżej 20 st. C, uratować człowieka już się nie uda.

Uważajmy na niebezpieczne oparzenia – miejsca, gdzie coś nie pozwala wodzie zamarznąć. Mogą to być cieplejsze źródła, wiry, prądy. Bezpieczna grubość pokrywy lodowej to, jak twierdzą strażacy, 15 – 20 cm. Grubość zależy od tego, jak długo utrzyma się odpowiednio niska temperatura. Im więcej zanieczyszczeń, a zwłaszcza soli, tym niższa temperatura potrzebna wodzie do zamarznięcia na dobre. Jeśli w ciągu jednej doby spadnie do minus 25 st. C, pokrywa lodowa na zbiornikach wodnych może osiągnąć 18 cm. Jeżeli równie zimno będzie przez kolejne 10 dni, to lód osiągnie 58 cm. O taki luksus u nas raczej ciężko. Jeśli już musimy, to ślizgajmy się na małych stawach, które znamy od lat. Albo – na Syberii.



Konkurs szopek krakowskich 23 XII 1937 r. Sąd konkursowy. Dz. A. nr V/1546



Wieczera wigilijna w krakowskiej YMCA. Lata dwudzieste. Dz. A. nr III/432



Choinki pod Sukiennicami. Przedświąteczna sprzedaż drzewek na Ryнку Głównym. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/383



Krakowskie święta

Śniegu jakby więcej. I Kraków inny – pośrodku Ryńku świecą latarnie, przed gmachem Sokoła, od strony ulicy Wenecja, ślizgawka. I ludzie inni, staroświecko ubrani, i obyczaje odmienne. Przed Sukiennicami, przed Mariackim kościołem pokotem leżą choinki, widomy znak, że jeszcze Rynek nie został salonem, że jak średniowieczu – był po prostu handlowym placem.

Zmieniło się wszystko, ale to, co najważniejsze pozostało – stałe i niezmiennie. Atmosfera Bożego Narodzenia, zawsze, nawet w wielkie mrozy, ciepła, rzewna, domowa, rodzinna...

AMK



Targ przedświąteczny na Ryнку Głównym. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/508



Wigilia żołnierzy 20. pułku piechoty w Krakowie. 1926 r. Dz. A. nr III/364



Krakowskim targiem. Kiermasz przedświąteczny na Ryнку Głównym. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/597



Choiny, choinki we wszelkim wyborze. Przedświąteczny Rynek Główny. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/520



Sukiennice nocą. Dz. A. nr V/85



Niegdyś i pod Mickiewiczem można było kupić prawdziwe drzewko. Sprzedaż choinek na Ryнку Głównym. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/603



Lodowisko w krakowskim Sokole przy ul. Wenecja. Lata dwudzieste. Dz. A. nr II/131



Rynek Główny w zimowej szacie. Początek wieku. Dz. A. nr II/600

Reprodukcje: Waclaw Klag
Wszystkie zdjęcia pochodzą ze zbiorów ikonograficznych Archiwum Państwowego w Krakowie. Składamy serdeczne podziękowania pani dyrektor Magdalenie Marosz za ich udostępnienie.



Farmazoni

Grasują na targowiskach, bazarach, zwykle jako „cudzoziemcy w potrzebie”

tową zawartość w tzw. kamieniu piekielnym, czyli azotanie srebra używanym m.in. przez szklarzy do produkcji lusterek, można bez widocznego uszczerbku dla zwierciadła obniżyć do połowy. Jest jeszcze srebro w postaci szarego proszku, otrzymywane drogą redukcji ze związków srebra, np. chlorku srebra. 20 kg takiego proszku kupił okazji w roku 1947 pewien krakowski jubiler. Prażył go długo z dodatkiem boraksu i sody chcąc uzyskać metaliczne srebro, lecz bezskutecznie. Dopiero w urzędzie probierczym, gdy zdecydował się prosić o ekspertyzę, uswiadomiono go, iż zamiast srebra kupił najzwyczajniejszy cement.

P przed świętami cech złotników ostrzegali na łamach prasy, by nie kupować wyrobów jubilerskich od ulicznych sprzedawców. A jeśli już, radzą poddać wcześniej te precjoza oglądowi i ocenie fachowców. Nie należą do Mikołajów aż tak zamierzających, by bliskich obsypywać złotem, osobiście więc dla mnie ostrzeżenie jest mocno na wyrost. Nie sądzimy jednak innych według siebie, nie stawiamy tamy ludzkiej szczodrości. Lecz niech ta szczodrość ma oczy szeroko otwarte; niech pamięta, że nie wszystko złotem, co się świeci i że złoto złotu nierówne.

Przy wytwarzaniu wyrobów ze złota wielu złotników już w starożytności nie grzeszyło zbytnią uczciwością. Zmusiło to klientów do szukania sposobów ich kontroli i wykrywania fałszerstw. Najstarszą metodą, dotychczas zresztą praktykowaną w probiernictwie, jest użycie kamienia lidyjskiego, którego nazwa pochodzi od kraju Lidii w Małej Azji, słynącego ze swoich kopalń złota. Kto akurat nie był na wagarach, pamięta też z pewnością, z lekcji fizyki, anegdotę o Archimedesie i jego doświadczeniu ze złotą koroną Hierona II, tyrana Syrakuz.

Czyste złoto jest bardzo miękkie i z tego powodu nie nadaje się do sporządzania wyrobów. By zwiększyć jego twardość, wytrzymałość, dodaje się więc do niego innych metali, srebra, miedzi, palladu, platyny, domieszek zwanych ligurą. Od ilości ligury w takim stopie zależy tzw. próba złota, określana proporcją ciężaru czystego złota do całkowitego ciężaru stopu, najczęściej wyrażana w systemie metrycznym z dokładnością do 1 tysięcznej. Czyste złoto ma próbę 1000/1000. Stосуje się też niekiedy, zwyczajowo, dawne miary: karat dla złota, łut dla srebra. Czyste złoto ma 24 karaty, czyste srebro 16 łutów.

N ajczęstsze fałszerstwa polegają na zaniżeniu próby. Aby zapobiec fałszowaniu stopu złota, już w średniowieczu władze nakazały oznaczać wyroby ze złota znakiem jego wytwórcy. Pierwsze zarządzenia dotyczące cechowania wyrobów wydał we Francji w XIII wieku król Filip Śmiały. Za fałszerstwo płaciło się tam, podobnie jak w Niemczech czy Włoszech, gardłem; bancia i konfiskata mienia należały do kar łagodnych. Natomiast w Polsce, za „złą robotę” – jak to określały miejskie wilkierze – złotników karano najczęściej grzywną, a jedynym gwarantem jakości ich wyrobów było kupieckie słowo, przysięga. Ten liberalizm między innymi przyczynił się do upadku krakowskich złotników. Nabywcy bardziej ufali

ich kolegom z Gdańska i Wrocławia, gdzie przepisy były bardzo rygorystyczne. Państwową kontrolę wyrobów, podobną do dziś obowiązującej, zaczęto wprowadzać powszechnie od połowy XIX wieku. Fałszerzom przydano robo-

ty, prócz ujmowania szlachetnego kruszcze ze stopu, musieli jeszcze posiadać sztukę podrabiania stempli urzędu probierczego.

Stosunkowo najłatwiej wiodło się oszustom w branży stomatologicznej,

często w spółce z dentystami, w czasach, gdy ze szlachetnych metali sporządzano koronki, mostki. Dostarczane do gabinetów przez rafinerów złote krążki koronowe prawie nigdy nie posiadały deklarowanej próby, szczególnie tzw. złoto białe, stop złota i palladu na korony i stop złotoniklowy na mostki. Nieuczciwi dentyści sami często zamieniali białe złoto na podobny z wyglądu, ale trzykrotnie tańszy „paliąg”, stop srebra, palladu i 3-procentowego złota. Ten był przynajmniej obojętny dla organizmu pacjenta. Pechowiec mógł bowiem dostać też koronkę z „randolfu”, z podobnego do złota tombaku, bardzo szkodliwego dla zdrowia.

Wspomnianym palladem „wzbogaca się” również platyna – nie zmieniając zbytnio jej właściwości fizycznych i mechanicznych – kruszec najcenniejszy, bardzo dziś poszukiwany, przede wszystkim w przemyśle, i dwukrotnie droższy od złota. Aż wierzyć się nie chce, że 200 lat temu był tańszy od srebra i używany do fałszowania złota. Ponieważ bardzo utrudniało określenie próby złota na kamieniu probierczym, rząd hiszpański nakazywał w latach 1735-1788 całą platynę wydobywaną ze złotem zatapiać w morzu.

Ofiarą oszustwa można stać się kupując tzw. wyroby lokacyjne, papierosnice, bransolety, łańcuszki, dla których cechy probiercze wybite są na zamczkach. Fałszerze przelutowują je na pozłacane galwanicznie wyroby z miedzi lub ze srebra. Kto pierwszy wpadł na ten pomysł nieźle się oblowił. Nim wykryto tę prostą w końcu metodę fałszerstwa, niejeden przedwojenny lombard splajtował przyjmując te precjoza w zastaw.

S zcześnie sprzyjają oszukającym praktykom trudne czasy, gdy jedni ratują życie, inni zbijają fortunę. Najwięcej ciężkich złotych papierosnic z przelutowaną próbą pojawiło się w okresie okupacji i tuż po wojnie. Różnice między deklarowaną a rzeczywistą zawartością złota dochodziły w nich do 20%. Nasilenie fałszerstw miało miejsce w latach 1941-42, gdy zamknięci w gettach żydowscy jubilerzy nie mieli możliwości przedkładać złotych wyrobów, najczęściej bransolet i sygnetów do cechowania w urzędach probierczych.

Srebro mniej cenne od złota, ale przecież mające swoją wartość, też kusi oszustów. Jako srebro w sztabach próbują sprzedać alpaka, stop miedzi, cynku i niklu lub „chińskie srebro”, stop miedzi i niklu. Kantuje się też na związkach chemicznych srebra; jego procen-

P ośledniejsza, ale dla kupujących okazynie najgroźniejszą kategorią oszustów, są farmazoni, sprzedawcy imitacji wyrobów jubilerskich, najczęściej wykonanych z tombaku, stopu miedzi i cynku. Farmazoni grasują głównie na targowiskach, bazarach, najczęściej jako „cudzoziemcy w potrzebie”, po I wojnie światowej ulubionym ich towarem były klejnoty carskiej rodziny. Jedną z większych afer farmazoni miała miejsce w Krakowie w roku 1944. Zatrudnieni przez Niemców przy budowie gazociągu robotnicy z Turkiestanu wolne chwile poświęcali na masową produkcję tombakowych obrączek, znakując je liczbą „56”. Klientów, których nie brakowało, bo zachęcała niska cena i dobra jakość wykonania, objaśniali, iż jest to rosyjskie złoto o próbie 56 złotychników, mierze stosowanej w Rosji do 1922 roku, w której czysty metal posiadał próbę „96”.

Ze szlachetnych kruszców wykonuje się nie tylko ozdoby, ale bardzo często przedmioty użytkowe, np. sztućce. Na co dzień spoczywają w przepastnych rodzinnych komodach, wyciągane przy wielkich uroczystościach. Ale i wtedy trzeba dobrze uważać, kogo się zaprasza. I to nawet w najwyższych sferach. W roku 1946 Jego Królewska Mość Jerzy VI podejmował bankietem w Londynie, w St. James Palace, delegatów ONZ. Z tej okazji wydobyto po raz pierwszy z podziemnego skarbcia Korony złoty serwis. Po bankiecie, skonsternowani gospodarze nie mogli doliczyć się 8 łyżeczek do kawy. Fakt starano się ukryć, ale informacja o deficycie w królewskiej zastawie stołowej przeciekła do prasy. Dyplomatyczny skandal tuszował oświadczenie szefa Scotland Yardu wygłaszające dementi: „Król Anglii nie zwykł podejmować obiadem złodziei”. Zaraz potem jednak, już mniej oficjalnie, dodał: „Zresztą łyżeczki były imitacją złotych, musieliśmy się bowiem liczyć z tym, że i wśród ministrów trafiają się miłośnicy pamiętek”.

Skoro nawet na królewskim dworze nie można mieć zaufania, tym bardziej strzeci należy wyjątkowych okazji czatujących na ulicy. Pamiętajcie więc moi złoci, nie kupujcie na chodniku. Potem w składnicy złomu nie odzyskacie nawet części utraconej gotówki.



J.A. Turner, Górnicy płuczący piasek, 1890

Złoto, to najbardziej ciągliwy i kowalny z metali. Poddaje się obróbce na zimno. Można otrzymać wówczas folię o grubości nie przekraczającej jednej dziesiątej mikrona (czyli dziesięciu tysięcznych milimetra) lub nić, której średnica wynosi najwyżej jeden mikron. Z jednego grama złota można wyprodukować nić o długości 3 km albo folię o powierzchni jednego metra kwadratowego.

Złoto jest bardzo odporne: 4 kg na milimetr to granica jego sprężystości, a 13 kg na milimetr jest obciążeniem powodującym pęknięcie. Przerwany metal można łatwo zespawać. Złoto jest bardzo dobrym przewodnikiem prądu i ciepła. Nadaje się do stopów z innymi metalami (srebrem, miedzią, niklem, platyną, palladem itd.).

Nie krępuj się, proszę...

...A dlaczego nie? A dlatego, iż krępowanie również wymaga profesjonalizmu, po naszymu – fachowości. Jeśli skrepujesz się po partacku, każdy glina, z jakim takim doświadczeniem, na pierwszy rzut oka rozpoznając, iż sfingowałeś napad na samego siebie.

Mówię serio. Mnie możesz nie wierzyć, ale uwierz starym praktykom, komisarzowi Surete, Chavigny'emu, który po latach praktyki tak pisze na łamach Revue Internationale de Criminalistique w roku 1930:

Większość ludzi wyobraża sobie, że aby unieruchomić kogoś trzeba się posłużyć grubym sznurem znacznej długości. Zazwyczaj też ofiary napadów bywają krępowane grubymi powrozami lub linami 10, 20 i więcej metrów. Większość ludzi nie umie się posługiwać liną ani sznurkiem. Znana cyrkowa sztuczka polega na tym, że osoby spośród publiczności krępują kilkudziesięciometrową liną akrobatę, który kilkoma zręcznymi ruchami uwalnia się ze splątanych misternie więzów. Z drugiej strony mając dostateczną wprawę można unieruchomić człowieka przez rzekomo napadniętego

gatu (jak – nie zdradzę, by nie instruuować osób nieodpowiedzialnych – przyp. JR).

Po to, by napastnik mógł skutecznie skrepuować swoją ofiarę, musi mieć całkowitą swobodę ruchów. Nie można związać człowieka, który się przed tym broni. Sploty sznura ślizgają się i zsuwają, co uniemożliwia zrobienie odpowiednich węzłów i silne ich dociągnięcie. Chyba że działa równocześnie kilku napastników albo też ofiara uprzednio została ogłuszona lub sterroryzowana. Jeśli ktoś usiłuje dowiedzieć, iż został związany siłą – najprawdopodobniej mija się z prawdą, co można ustalić po krótkim przesłuchaniu.

Napadniętemu często udaje się uwolnić z więzów, które na pierwszy rzut oka wydawały się mocno zaciśnięte. Napadnięty wije się, ślizga, kurczy i zwalnia mięśnie, co w efekcie musi doprowadzić co najmniej do częściowego rozluźnienia więzów. Przypadki samoskrępowania przez rzekomo napadniętego

można rozpoznać na pierwszy rzut oka. Sznur tworzy na jego ciele raczej chaotyczną płataninę niż systematycznie okręcone sploty, a ostatnie węzły, które miały unieruchomić obie ręce

razem, są niedokończone. Jeśli pęta krępujące domniemaną ofiarę wszędzie idealnie przylegają, a jednocześnie nie wpijają się głębiej w skórę, należy podejrzewać symulację.

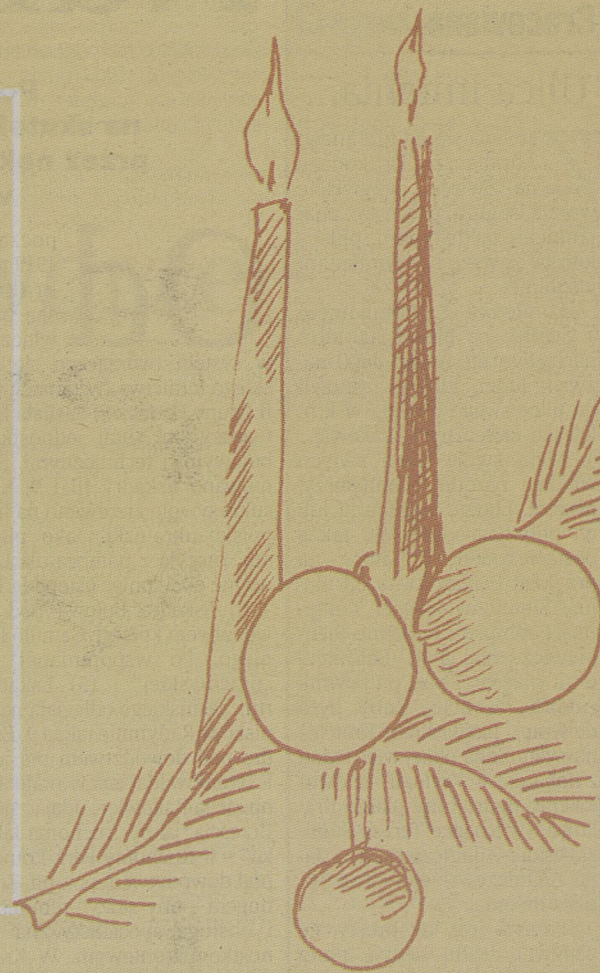
Podobnie przy kneblowaniu – fakty przeczą obiegowym opiniom, że knebel uniemożliwia napadniętemu wołanie o pomoc. Chavigny ustalił to na podstawie własnego doświadczenia. Za-

zwyczaj ofiara w krótkim czasie potrafi uwolnić się od knebla, bez pomocy rąk. Wystarczy w tym celu kilkakrotnie zgiąć i wyprostować głowę, co powoduje zwiększenie wymiaru strzałkowego owiniętego odcinka głowy, naciągnięcie tkaniny knebla i jego wypadnięcie. Wykazano doświadczalnie, iż w momencie kneblowania ofiara instynktownie silnie przygina głowę, a często równocześnie zamyka i otwiera usta, co sprawia, iż nawet najsilniej związany knebel natychmiast się obluźnia. Tkanina, z której zrobiono knebel, znacznie się przy tym rozciąga. Płócienna chusta użyta w eksperymencie przez Chavigny'ego, złożona w trójkąt i mierząca początkowo 73,5 cm – po doświadczeniu mierzyła 84,5 cm. Zwykle kneble uniemożliwiają krzyk tylko osobom sparaliżowanym przez strach lub staruszkom; we wszystkich innych przypadkach, o ile knebel nie został przez ofiarę zrzucony, należy podejrzewać celową inscenizację napadu.



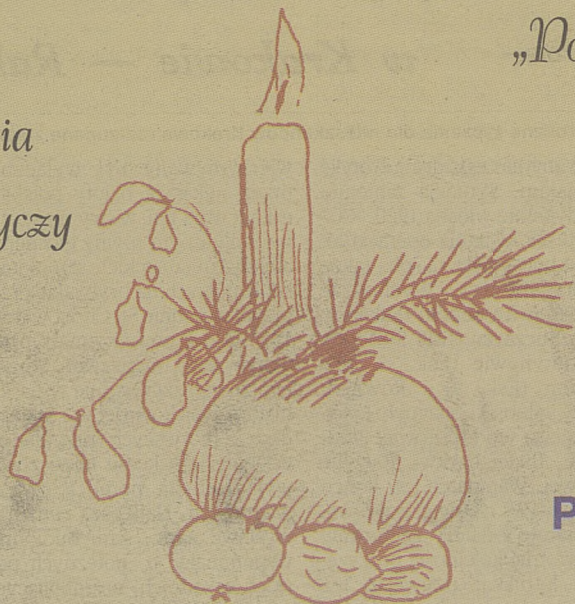
Rene Magritte, Kochankowie

Kolumnę opracował
JAN ROGÓŻ



Białych, pachnących choinką
 Świąt Bożego Narodzenia,
 ciepła wigilijnego stołu,
 pomyślności w Nowym Roku
 oraz wiele radości z odkrywania
 świata w trzecim tysiącleciu życzy
 „Dziennik Polski”.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia
 i Szczęśliwego Nowego 2001 Roku
 życzy wszystkim Klientom
 „Poczta Polska”.



DZIENNIK POLSKI

POCZTA  POLSKA



z hejnałem

Krzysztof Wielgus

Narodziło się w boju

Cracoviana

Ulica imienia...

Zaczyna się od biblijnego Abrahama z Ur, kończy na Żwirce, oczywiście wraz z Wigurą, ponieważ znakomici przedwojenni polscy lotnicy zawsze są wymieniani wspólnie.

Pomiędzy Abrahamem a Żwirką, na blisko 300 stronach, figuruje ponad 1400 nazwisk ludzi, którzy zasłużyli na ulicę swego imienia w królewsko-stołecznym Krakowie. Mają swoje ulice święci, władcy, narodowi bohaterzy, pisarze. Ludzie legendarni lub na poły legendarni ale także postacią rodem z literatury - na przykład Balladyna, ta od malin, Sienkiewiczowski Longinus Podbięta i równie Sienkiewiczowski pan Babinicz, czyli inaczej - pan pułkownik Andrzej Kmicic. Żeby było dziwniej, nazwiskiem Kmicica nazwano inną ulicę, więc jeden z bohaterów „Trylogii” aż dwukrotnie figuruje na planie Krakowa i w książce Teresy Stanisławskiej-Adamczewskiej i Jana Adamczewskiego „Kraków, ulica imienia...”.

Pomysł jest tak prosty, że zapewne wielu będzie pluło sobie w brodę z prostego powodu - że nie oni nań wpadli. Jednak wbrew pozorom książka rodziła się długo, przez wiele lat. Przede wszystkim dlatego, że na przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych ulice odzyskiwały stare nazwy, które odebrano im w latach pięćdziesiątych, powstawały nowe.

Oczywiście, przyjęty przez autorów klucz powoduje, iż książka nie jest spisem wszystkich ulic Krakowa, jedynie tych, które noszą czyjeś imię. Stąd brak Siennej, Stolarskiej, Szewskiej, Jaskółczej, Studenckiej i wielu, wielu innych. Pojawia się natomiast tajemnicza dla wielu Librowszczyzna, ale z prostego powodu - nazwa tej ulicy pochodzi od Librowskich, którzy mieli tutaj kiedyś, nad brzegiem Wisły płynącej niegdyś dietlowskimi Plantami, portowe składy.

Patronów wielu ulic znamy doskonale, inni - jak podejrzewam - stanowią tajemnicę nawet dla mieszkańców. Bądźmy szczerzy - kto coś wie o Gustawie Pokrzywce, lotniku wielce zasłużonym, ale niewątpliwie o wiele mniej znanym niż przywołani wcześniej Żwirko i Wigura. Niewątpliwie książka - wydana przez wydawcę „Encyklopedii Krakowa” Jana Adamczewskiego - będzie chętnie czytana także dlatego, że odśladania drobne tajemnice.

Dwóch rzeczy nie mogę odżalować. Po pierwsze tego, że autorzy nie pokusili się o encyklopedię wszystkich krakowskich ulic. Pod drugie - braku uliczno-nazewniczej historii. Czytam o ulicy Bolesława Prusa i dowiaduję się, że swą nazwę nosi od lat pięćdziesiątych. Ani słowa o tym, jak zwała się poprzednio, a zwała się ulicą Słoneczną i tak ją nazywam do dzisiaj. Po prostu dlatego, że przez siedem lat dreptałem do mieszczącej się przy niej szkoły podstawowej nr 31... AMK

Teresa Stanisławska-Adamczewska, Jan Adamczewski „Kraków, ulica imienia...”, Oficyna Wydawnicza BiK, Kraków 2000

Postępy sowieckiej armii konnej, pracującej na Lwów przez kilkadziesiąt godzin, na skutek zbytniego rozproszenia polskich sił lądowych, powstrzymywane były wyłącznie przez nękające naloty polskich eskadr. Najlepszą cenzurkę wystawił nam... sam Budionny, wspominając o „potężnych polskich eskadrach, utrudniających pochód”.

Od początku 1919 roku krakowska baza, włączona w system tworzącego się polskiego lotnictwa (w ramach tzw. II Grupy Lotniczej) zasilala front tworzonymi tutaj jednostkami bojowymi i technicznymi. Sformowano Eskadry III i 9, które sukcesywnie kierowano na front polsko-ukraiński. Jako pierwsza, ruszyła z pomocą dla Lwowa już pod koniec listopada 1918 - III Eskadra Bojowa pod dowództwem kpt. pil. Camillo Periniego. Po wspomnianej już „przemyskiej” I (5) Eskadrze rtm. Jasińskiego odleciała na lotnisko w Radymnie także 9. Eskadra pod dowództwem por. obs. F. Trenkwalda, zaś w maju 1919 opuściła Rakowice, udając się do Brześcia, jakby „ruchoma fabryka” - II Ruchomy Park Lotniczy pod dowództwem por. pil. Z. Rittingera - aby służyć remontami i obsługą specjalistyczną jednostkom frontowym. W Krakowie rozpoczęła swą działalność m.in. Niższa Szkoła Pilotów, działająca od maja 1919 pod kierunkiem niestrudzonego Florera oraz II Lotniczy Baon Uzupelnienie. Prowadzono skomplikowane remonty bardzo zużytych już płatowców i silników, a w końcu podjęto nawet... małoseryjną produkcję samolotów: pierw myśliwskich Albatrosów D.III (Oef), później, w 1921 roku, dwumiejscowych Brandenburgów K, wzorowanych na austriackich maszynach serii 27, lecz przeprojektowanych przez konstruktorów z lwowskiego III Ruchomego Parku Lotniczego. Kraków tym samym stał się pierwszym lotniczym ośrodkiem szkolnictwa i przemysłu lotniczego II Rzeczypospolitej.

W tym samym czasie lotniska przemyskie i lwowskie, mimo założonej przez Austriaków funkcji baz zaplecza, stały się dosłownie lotniskami frontowymi w czasie wojny polsko-ukraińskiej. Walki toczyły się w pierwszych miesiącach 1919 roku w oparciu o przemyski węzeł lotnisk (II Grupa Lotnicza - eskadry 1, 5, 9) oraz w oparciu o lotnisko lwowskie - (III Grupa - eskadry 6 i 7). Bywało, że walki lotnicze toczyły się w bezpośrednim sąsiedztwie Lwowa i Przemysła (m.in. niszczanie baterii ukraińskich w rejonie Siedlisz pod Przemysłem przez 5 Eskadrę, startującą z odległości o kilka kilometrów Hureczka). Powróciło do użytku bojowego także lotnisko w Radymnie (9 Eskadra) i w Medyce (1 Eskadra Wielkopolska). W najbliższej niewalczym okresie walk o Lwów, w lutym 1919, polskim eskadrom przeciwstawiły się eskadry ukraińskie z lotnisk w Samborze, Żółtkwi i Krasnem. W wyraźne wzmocnienie polskich sił lotniczych na froncie ukraińskim nastąpiło w maju 1919, w momencie wejścia do walki eskadr przybyłych z Francji wraz z armią gen. Hallera. Otworło to nowy etap w użyciu sprzętu. Pojawiły się francuskie samoloty zwiadowczo-bombowe Breguet XIV A2/B2, najpierw 39, a później 59 Eskadry. Francuzi z „Błękitnej Armii” gen. Hallera rozpoczęli swą służbę od lotniska

rakowickiego. Tutaj zaczynał się proces przekształcania jej w jednostki polskie, stąd wyruszyła na front. A jednak „Trójkolorkowa” 59 Eskadra, spolonizowana jako 17 Eskadra Wywiadowcza miała wrócić do Krakowa raz jeszcze; w dramatycznych okolicznościach.

Konflikt ukraiński dogasł w lipcu 1919. Na skutek wyparcia nieprzyjaciela osiągnięto nowe lotniska m.in. poaustriackie w Tarnopolu, Stryju i Brzeżcach. Trwający już konflikt polsko-sowiecki na razie nie angażował armii Budionnego m.in. pod Toporowem, Milatyniem i Kłodnem. W sławnej „Gwiazdzistej Eskadrze” (7 Eskadrze, której tradycje kontynuował w czasie II wojny światowej sławny Dywizjon 303) latali, obok polskich pilotów, także ochotnicy amerykańscy i belgijscy. Ataki lotnicze na sowiecką armię konną, pracującą na Lwów, należy podkreślić ze szczególną mocą: przez kilkadziesiąt godzin, na skutek zbytniego rozproszenia polskich sił lądowych - postęp kawalerii sowieckiej po-

wandówki na przemyski węzeł lotnisk (Hureczko, Medyka, Radymno i Munina). Działania z lotnisk przemyskich trwały do 24 sierpnia, kiedy przebazowano się z powrotem na Lewandówkę. Ognisko walk zaczęło się przemieszczać w rejon Zamościa, Chełma i Lublina.

Lotniska, Chelma i Lublina.

W lipcu 1920 powróciła do Krakowa wspomniana już 17 Eskadra, wywodząca się z armii Hallera. Wróciła skrwawiona i bez samolotów. Szczątki jej świętych, francuskich Breguetów walały się na pustaciach od-

trzymywać działania rodzącego się w boju, polskiego lotnictwa. Decydująca bitwa pod Warszawą i działania na froncie północnym odciągnęły większość eskadr z terenu dawnej Galicji; zawieszenie broni 18 października zastało jednak część z nich na lotniskach galicyjskich (np. 5 Eskadrę, dopiero co przebrojoną w brytyjskie Bristol F2b „Fighter” - na podprzemyskim Hureczku).

Kończące się konflikty z początkowego okresu niepodległości pozostawiły polskie lotnictwo osłabione do stanu 67 bardzo zużytych samolotów. Zjawisko manewrowości walk w latach 1918-1920 i udział w nich lotnictwa odcisnęły bardzo trwałe ślady w polskiej doktrynie użycia sił powietrznych. Określone wtedy stereotypy użycia lotnictwa - wyłącznie jako środka obserwacji i okazjonalnego wsparcia armii były, niestety, w większości anachroniczne, a w przyszłości okazały się wręcz destruktywne. Jednym z niewielu cennych i dobrze zinterpretowanych doświadczeń ówczesnych walk lotniczych było przekonanie o konieczności przygotowania dużej ilości lotnisk, pozwalających na tzw. manewr lotniskowy. Legło ono u podstaw organizacji systemu lotnisk operacyjnych w 1939, skutecznie chroniących poprzez rozproszenie i maskowanie szczupłych sił naszego lotnictwa przed pierwszym impetem uderzenia Luftwaffe.

Mobilność polskich eskadr w latach 1918-1920 to także zasługa „szarych żołnierzy lotnictwa” - w znacznej części wywodzących się z krakowskiej bazy i z szeregow dawnych austro-węgierskich wojsk lotniczych. Powstające dzięki nim, jak grzyby po deszczu, pola wzlotów i hangary wzdłuż szlaków bojowych polskich armii; warsztaty, koszary i magazyny lotnicze umieszczone w składach specjalnych pociągów i przetrucane z miejsca na miejsce, improvisowane kolumny transportowe dostarczające benzynę, smary i części zapasowe przez setki kilometrów błotnistych dróg - to zapomniani niesłusznie dowód zaradności i sprawności organizacyjnej w najtrudniejszych warunkach - cech, o które nieczęsto się dziś posądzamy. Zaś epopeja ta zaczęła się na Rakowicach, 82 lata temu.

Warto o tym pamiętać, spoglądając pomiędzy pniami starych drzew, rosnących wzdłuż ulicy Akacyjowej, na żółto otynkowany pawilon z arkadami - dawny budynek oficerski z 1916 roku, na pusty dziś budynek dawnej kancelarii lotniska, skąd dowodził kpt. Roman Florer, wreszcie - na stojący na drugim planie unikatowy hangar typu „Wiener Neustadt”. Resztę zabudowań zniszczyły hitlerowskie bombardowania i powojenne rozbiórki. Trwa jednak, zatrzymany w czasie, fragment dawnego lotniska; niecodzienny skansen, nasycony wspólną tradycją. Na szczęście gospodaruje tu Wojsko Polskie, chroniąc ten nieznaną zakątek Krakowa przed wszechogarniającymi apetytami komercji. Na jak długo?...

Ilustracje - Muzeum Lotnictwa Polskiego



Lotnisko na Rakowicach późną jesienią 1918 r.

Szczęśliwego Nowego Roku

1919

pierwszego w Wolnej Polsce

życzą Mieszkańcom Grodu krakowskiego

lotnicy pierwszej Eskadry lotniczej

w Krakowie — Rakowice.

Noworoczne życzenia dla mieszkańców Krakowa rozrzucone z samolotu

zował zbytnio eskadr na froncie galicyjskim. Sytuacja zmieniła się radykalnie wiosną 1920. Rozpoczęta 25 kwietnia operacja kijowska pociągnęła za sobą także eskadry lotnicze. Wychodząc z lotnisk w Tarnopolu (Eskadry: 6, 17), Buczaczu (Esk. 5), Starokonstantynowie (Esk.: 3, 16), Dubnem (Esk. 9) i Równem (Esk.2) jednostki osiągnęły kolejno lotniska w Płoskiorowie, Żyto mierzu, Białej Cerkwi, Rachnie Lessowej, Wapniarce i w końcu w Kijowie. W czasie czerwcowego odwrotu eskadry zajmowały w odwrotnej kolejności poszczególne lotniska, używając też okresowo lotniska w Berdyczowie (Esk. 7) i Derażni (Esk. 15). 15 sierpnia rozpoczęła się druga bitwa o Lwów. Eskadry 5, 6, 7 i 15 stanęły znów na Lewandów-

wstrzymywany był wyłącznie przez nękające naloty polskich eskadr. Fakt ten, w swym znaczeniu militarnym równy głośnemu atakowi niemieckich samolotów szturmowych na brytyjskie przeprawy w rejonie St. Christ w roku 1917 (które powstrzymały przygotowywaną ofensywę), winien być znany, szczególnie w naszej historii wojskowości -... jako jeden z pierwszych przykładów osiągnięcia sukcesu taktycznego wyłącznie za pomocą sił powietrznych. Najlepszą cenzurkę wystawił nam... sam Budionny, wspominając o „potężnych polskich eskadrach, utrudniających mi pochód”.

Apogeum walk nastąpiło 18 sierpnia; tego dnia wieczorem wszystkie eskadry zostały ewakuowane z zagrożonej Le-

Tarnopola po Płoskiorów i Kijów. W krakowskiej bazie nadludzkim wysiłkiem zmontowano jeszcze kilka poaustriackich maszyn, na których eskadra poleciała wojować w obronie zagrożonej Warszawy. Ten dramatyczny moment wyczerpywania ostatnich rezerw rakowickiego lotniska zmusza do refleksji i podziwu: na jak długo tych rezerw starczyło! Jak wielkie musiało być poświęcenie i równocześnie umiejętności pracujących tu, zapomnianych dziś ludzi, by z rogardiaszu walące się w grzyki ck monarchii ocalić i pomnożyć tak wiele ludzkiego i technicznego potencjału, by przez krytyczne dwa lata obrony niepodległości bezustannie naprawiać, produkować, szkolić, organizować, wysyłać na front; słowem - pod-

Zmiany w kodeksie drogowym

Bez zielonej strzałki

Od 1 stycznia jazda samochodem będzie inna niż do tej pory. W tym to dniu bowiem wchodzi w życie kilka nowych przepisów dotyczących ruchu drogowego. Najistotniejsze zmiany to likwidacja tzw. zielonych strzałek, które do tej pory pozwalały warunkowo skręcać w prawo pomimo czerwonego światła (chyba że specjalny wyświetlacz na to zezwala) i zakaz opuszczania skrzyżowania, gdy na sygnalizatorze pali się światło czerwone.

Istotna zmiana dotyczy także parkowania. Już za kilka dni nie będzie można zostawiać auta na chodnikach w miejscach, gdzie ustawiony jest znak zakazu zatrzymania i postoju.

Do sprawy wrócimy.

(J)



Opuszczenie skrzyżowania na czerwonym świetle wkrótce będzie zakazane



Już 1 stycznia z sygnalizatorów znikną zielone strzałki

FOT. JACEK JURECKI

Premiera alhambry

Segment minivanów, czyli samochodów wielozadaniowych, zyskujący w Polsce coraz większą rzeszę zwolenników, zaczyna w ostatnich tygodniach coraz bardziej odczuwać skutki kryzysu naszego rynku motoryzacyjnego. Wzrost sprzedaży pojazdów zaliczanych do tego segmentu na koniec listopada zmalał i wyniósł 16,5%. Był więc, w stosunku do października, niższy o prawie 3%. Niemniej jednak sprzedaż tego segmentu, zamykająca się liczbą 19 388, przy dość wysokiej średniej cenie sprzedaży (ponad 65,7 tysiąca złotych) wciąż imponuje.

Dlatego też w Polsce pojawiają się wciąż nowe auta tego typu, które znajdują sporo nabywców. Przykładem niech będzie nowa alhambra, której krakowska premiera odbyła się kilka dni temu u jedyne w naszym mieście dealera Seata, w firmie Auto Centrum Kaczmarek. Nowa odmiana tego samochodu zyskała kilka inte-



resujących nowinek technicznych, takich jak elektroniczny układ stabilizacji jazdy (ESP), ksenonowe reflektory czy skrzynia biegów typu tiptronic.

Gama benzynowych silników nowej alhambry to jednostki o pojemności 2,0 (115 KM), 1,8 turbo (150 KM) i 2,8 V6 (204 KM). Są i diesle (w technologii Tdi) o pojemności 1,9 l - 90- i 115-konny.

(A)

FOT. JACEK JURECKI



Thalia - nowa „renówka”

W połowie stycznia na polskim rynku pojawi się nowy pojazd, konkurent dla trójbrylowych samochodów z niższej klasy średniej. Do daewoo lanosy i fiata sieni dołączy teraz przebudowane, nieco powiększone renault clio, które nazwano thalia.

Segmenty B i C stanowią łącznie ponad 56% sprzedaży wszystkich samochodów osobowych na rynku polskim w 2000 roku. Thalia, jeśli tylko przypadnie do gustu klientom znad Wisły, ma szansę poprawić ten wynik w przyszłym roku. Nowa „renówka” to ciekawa oferta. Biorąc pod uwagę wymiary zewnętrzne, dość szeroką gamę oferowanych modeli, dobre wyposażenie seryjne oraz stosunkowo niskie koszty zakupu i eksploatacji, pojazd ten może powiększyć udział Renault w naszym rynku. Właśnie takich samochodów poszukują młode rodziny, które pragną podróżować w nowoczesnym, wygodnym i przestronnym aucie. Czy thalia spełni te oczekiwania?

Samochód już w swojej podstawowej wersji RN proponuje całkiem bogate wyposażenie. Wersja RT, oferowana z dwoma silnikami benzynowymi 1,4 oraz 1,4 16v, będzie wyposażona we wspomaganie kierownicy, dwie poduszki powietrzne, elektrycznie sterowane szyby przednie, regulowaną kolumnę kierownicy, centralny, zdalnie sterowany zamek, lusterka wsteczne sterowane elektrycznie i podgrzewane, światła przeciwmgielne, reflektory przednie o podwójnej optyce oraz obrotomierz. Za dopłatą

możemy wzbogacić je dodatkowo o klimatyzację, układ ABS z EBV, boczne poduszki powietrzne oraz felgi ze stopów lekkich metali, stworzone specjalnie do tego modelu.

Thalia została opracowana i skonstruowana na bazie płyty podłogowej Clio. Jej wymiary zewnętrzne (długość - 415 cm), rozstaw osi, wielkość bagażnika (510 litrów, podobnie jak w megane classic) oraz funkcjonalne wnętrze sprawiają, że jest to pojazd, który może cieszyć się sporym zainteresowaniem.

Aby jeszcze bardziej zwiększyć szanse nowego auta, Renault wyposażyło thalię w szesnastozaworowy silnik benzynowy o mocy 98 KM. Jest to najmłodsze dziecko w gamie napędów Renault. Silnik rozwija moc 98 KM i dysponuje maksymalnym momentem obrotowym 127 Nm przy 3750 obr/min. Dużym atutem jest również oszczędne spalanie i niska emisja szkodliwych spalin.

Od października Renault wprowadziło w europejskiej gamie swoich samochodów przedłużoną do 12 lat gwarancję antykorozyjną - bez dodatkowych kosztów, obciążających klienta. Dla obniżenia kosztów wytwarzania, a co za tym idzie - niższej ceny pojazdu, Thalia produkowana będzie w Turcji, w zakładach Oyak-Renault (Bursa). Czy auto dużo straci na jakości? Nie wiadomo. Docelowo samochód oferowany będzie na rynkach Europy Środkowo-Wschodniej oraz Ameryki Południowej: w Brazylii i Argentynie.

(A)



Dach wymyślił dentysta

Samochód na zimę?

Łączenie różnych wersji samochodów w jedno nie jest dzisiaj czymś nadzwyczajnym. Nie jest także konstrukcyjnym nietaktem. Alians terenówki z luksusową limuzyną czy kombi ze sportowym autem o napędzie 4 x 4 to normalka. To, co do niedawna jeszcze niemożliwe, dzisiaj, przy akceptacji całego środowiska, staje się faktem. Ot, choćby sprytnie, pomysłowe połączenie pod jednym dachem klasycznego kabrio z coupé.

Peugeot 206 cc nie jest być może pojazdem, który korespondowałby z aktualną porą roku, ale przecież kabrio z blaszonym dachem może funkcjonować także zimą. Zwłaszcza jeśli nie jest ona zbyt sroga.

Pomysł przykrycia nadwozia typu kabrio blaszonym dachem zastosowany został po raz pierwszy przed 75 laty. Niejaki Georges Paulin, z zawodu... stomatolog, wymyślił i skonstruował elektrycznie składany dach, zaś traf chciał, że patent znalazł uznanie w oczach ówczesnych inżynierów... (tak, tak!) Peugeota i został zastosowany w modelu eclipse.

Można więc stwierdzić dzisiaj, iż firma stosując w „206” cc pomysł składanego elektrycznie dachu nie dopuszcza się plagiatu, ale zaledwie kontynuuje, rozpoczęte jeszcze przed II wojną światową, dzieło.

Peugeot 206 cc zbudowany został na płycie podłogowej modelu bazowego, jakim jest peugeot 206 w wersji hatchback. Nie ukrywa także widocznego gołym okiem powonactwa z tym samochodem. Przednia maska, drzwi i błotniki, a także stylizacja i kształt reflektorów, atrapy czy wlotu powietrza do chłodnicy, to elementy żywcem wyjęte z popularnej „206”. Zupełnie inna jest natomiast stylizacja tylnej części auta. Trudno się dziwić, skoro peugeot 206 cc ma łączyć zalety kabrio z coupé.

Przy złożonym dachu samochód rzeczywiście staje się klasycznym kabrioletem. Nisko pochylona przednia szyba, obramowana ze względów bezpieczeństwa i wymogów konstrukcyjnych (konieczność usztywnienia nadwozia) grubymi słupkami, otwarta przestrzeń ponad głowami pasażerów, wreszcie perforowana płaszczyzna blachy tuż za spojlerami tylnych foteli, to elementy nie budzące wątpliwości co do faktu, że zastosowano je w nadwoziu typu kabrio. Wystarczy jednak, aby odblokować dwa umieszczone pod sufitem auta zatrzaski i nacisnąć znajdujący się pomiędzy przednimi fotelami guzik, aby nad samochodem zawisł blaszany dach. Proces rozkładania i składania dachu trwa w peugeotie 206 cc zaledwie 20 sekund. Całą czynność załatwia za kierowcę elektryka.

Oczywiście schowek mogący pomieścić spory płat blachy ma niebagatelny wpływ na pojemność bagażnika. Jeśli dach znajduje się akurat w stanie „spoczynku”, wnętrze przestrzeni bagażowej kurczy się do skromnych 150 litrów, w momencie jednak, kiedy dach zostaje uruchomiony, wielkość komory bagażnika wzrasta prawie dwukrotnie (do 320 litrów).

Pod maską peugeota 206 cc montowane są dwa silniki benzynowe. Jeden o pojemności skokowej 1587 cm sześć, maksymalnej mocy 109 KM przy 5750 obr./min, maksymalnym momencie obrotowym 147 Nm przy 4000 obr./min, przyspieszeniu do setki osiąganym w 11,2 sekundy, szybkości maksymalnej 193 km/godz. oraz średnim zużyciu paliwa 6,9 litra na sto, drugi zaś o pojemności 1997 cm sześć, maksymalnej mocy 136 KM przy 6000 obr./min, maksymalnym momencie obrotowym 190 Nm, przyspieszeniu od 0 do stu osiąganym w ciągu 9,3 sekundy, szybkości maksymalnej 204 km/godz. i średnim zużyciu 8,0 litra benzyny na sto.

(H)



BARAN (21 III - 20 IV):

Z wielką brawurą wpadasz w okres świąteczny - rozpalony świetlistą energią. Organizujesz uroczystości, zapraszasz i bawisz, promieniujesz na innych radością istnienia. Jednak najbliższy czas w Twoim życiu wypełni poważna refleksja. Bo trzeba przemyśleć wiele spraw dotyczących rodziny, dzieci, starszych krewnych. A nie są to łatwe problemy. Lecz na ile Cię znam - rozwiążesz wspaniale każdy węzeł.

BYK (21 IV - 21 V):

Po trudach roku, który nie był aż taki zły, nadchodzi pora radości, jedności z ludźmi i ze światem, a wreszcie - nowej szansy! Sprzyja Ci teraz Merkury, patron biznesu i finansów, który wiele dobrego może zdziałać, jeżeli tylko dasz mu szansę. W najbliższych dniach spłyną na Ciebie wielkie idee i wspaniałe pomysły. A intuicja mi podpowiada, że kiedy je urzeczywistnisz - zapewnisz bliskim fantastyczną przyszłość.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI):

Święta bez drobnych sporów i nerwówki? Bez przypalonego sernika, stłuczonej bańki, przesolonego karpia? Nie miałyby odpowiedniej atmosfery. Dobrze jednak, gdy tym „tragicznym” wydarzeniom towarzyszy aura żartu. I taka rola spoczywa na Bliźniaku. Gwiazdy mianują Cię oficerem rozrywkowym! Śmieję się zatem i zapomnij o drugorzędnych sprawach, które rozwiąże samo życie. Ja bardzo dobrze widzę Twoją przyszłość. Jowisz Cię będzie wspomagał - aż do lipca!

RAK (22 VI - 22 VII):

Jesteś pełen pogody ducha i dobrych, twórczych myśli. Organizujesz, przewodzisz, dyskutujesz - jesteś wśród najbliższych. A jednak, w ciągu najbliższych dni musisz bardzo wiele rozważyć i podjąć sensowne decyzje. Przyszłościowe. Bo zmiany są nieuchronne - lecz jeśli tylko zechcesz, będą to zmiany korzystne! I w pracy, i w domu. Wspiera Cię bowiem Mars - gwiazda sukcesu, patron życiowej dynamiki. A następny rok... nie bez przyczyny nosi Twoje imię!

LEW (23 VII - 22 VIII):

Trzeba przyznać, że masz prawo do wspaniałych świąt, prawdziwych, pełnych szczęścia i radości. A dzięki opiece gwiazd wszystko powoli będzie Ci się mnożyć. Pieniądze, znajomości... lecz uczucia także. Wkrótce przeżyjesz wielkie emocje w miłości - samotni

Horoskop na święta

Merkury w gwiazdozbiorze Koziorożca, Mars w konstelacji Skorpiona



znajdą partnerów, małżeństwa odkrywają silne związki, a ludzie starsi - napelnia serca prawdziwą harmonią.

PANNA (23 VIII - 22 IX):

Bardzo chcesz! Zależy Ci w sposób szczególny. Wszystko musi być dopięte na ostatni guzik. Tymczasem pojawiają się różne przeszkody, co zresztą zazwyczaj jest regułą. Barszcz niedosolony, ryba... taka sobie... Lecz przecież to błahostki. I szkoda tracić na nie czasu,

bo od poniedziałku, staniesz się panem losu, człowiekiem roku, kimś wspaniałym. Nie wiem, w czym rzecz, bo Noble przecież już rozdano.

WAGA (23 IX - 22 X):

Bardzo strudzony ale raczej wesoły, dobijasz do świątecznego stołu jak do portu. Spuszczasz banderę i zapominasz o świecie, który nie jest wart aż tylu zachodów, i tylu dramatycznych gonitw. Wkrótce przyjdzie Ci o tym pomyśleć - gdy

zastanowisz się nad sobą głęboko. I kiedy przemyślisz nowy program działania - aktualny od następnego roku. A będzie to rok przełomowy! Wyniesie Cię wysoko!!!

SKORPION (23 X - 21 XI):

Już w sobotę powitasz na swym gwiazdowym niebie płonącego Marsa: planetę, która promieniuje siłą, dynamiką, prostym humorem, żołnierską radością - a przynosi w darze - zdolność do przy-

wództwa! Oficerskie szlify! Sądzę więc, że wkrótce skupisz wkoło siebie wszystkich, a podczas sztabowych dyskusji zdradzisz swój wielki plan - następnej bitwy. Może będzie to własny biznes? A może wyjazd do Afryki? Wszystko się uda, wszystko jest możliwe. Skorpion potrafi, Skorpion niech nam żyje! (Ku chwale Ojczyzny!).

STRZELEC (22 XI - 21 XII):

Od pewnego czasu dobrze Ci się powodzi, przynajmniej tak pokazują gwiazdy. Pod wpływem Merkurego przeżywasz teraz intensywnie i podejmujesz wyzwania losu z wielkim entuzjazmem. A wszystko powoli się udaje - ludzie stają się mili, otwarci, życzliwi, pomocni. Dzięki korzystnym układom towarzyskim wkrótce otworzysz nowy rozdział swego życia - znacznie ciekawszy. A teraz połóż już prezenty pod choinkę.

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I):

Długo oczekiwana chwila nadeszła! Słońce i Merkury oświetlają Twoją drogę. Pod ich magicznym wpływem stajesz się silny, dynamiczny, sprytny i wesoły. Nikt nie potrafi Ci dorównać ani sprostać. Zresztą po co? Wszyscy z podziwem zerkają na powabnego Koziorożca i nadstawiają ucha - co ciekawego powie? Albo jaką podejmie decyzję? A Ty krążysz wokół bieśiadnych stolików z miną mistrza ceremonii, z charme'em i precyzją. W wielkiej glorii.

WODNIK (21 I - 20 II):

Masz mnóstwo zadań! Milion spraw! Na szczęście wszystko się udaje, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki. Potrafisz wyczarować miły nastrój, wspomóc innych radą, albo rozbroić napiętą sytuację - dobrym żartem. I tak łagodnie rozpoczynasz święta, które niech nigdy się nie skończą. Bo dzięki nim znowu stajesz się dzieckiem, człowiekiem pozbawionym trosk i obowiązków.

RYBY (21 II - 20 III):

Trochę nerwówki świątecznej nigdy nie zawadzi! Zwłaszcza że jesteś w centrum ważnych wydarzeń. I ostro się uwijasz, żeby wszystkim dogodzić. Doprowadzić do wielkiej, bieśiadnej harmonii. Na szczęście, dzięki wpływom Marsa, masz teraz w sobie tak wiele sił witalnych, że pokonasz wszelkie trudności. A potem znajdziesz się w innym, lepszym wymiarze.

Czego wszystkim życzy Świątecznie usposobiony i życzliwy Wasz „Dziennikowy” ASTROLOGUS

Psychozabawa

1. Śmiesz mnie, gdy znajomi chwalą się każdym drobiazgiem kupionym do mieszkania.

TAK - 0 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 10 pkt

2. W trakcie imprez jestem zazwyczaj duszą towarzystwa.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

3. Lubię zajmować się organizacją zabaw, ślubów, zebrań. Przynosi mi to ogromną satysfakcję.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

4. Gdyby przyszło postawić wszystkie oszczędności na jedną kartę, kierowałbym (łabym) się intuicją, a nie racjonalnymi przesłankami.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

5. Nie lubię chodzić do teatru, kina. Wolę oglądać kasety wideo i telewizję.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

Czy masz duszę artysty?

TAK - 0 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 10 pkt

6. Jestem wrażliwy na ludzkie nie-szczęście. Zawsze staram się pomagać biednym i potrzebującym.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

7. Łatwo się wzruszam: oglądając melodramat, czytając romanse.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

8. Czasami mam ochotę namalować obraz, zrobić dobre zdjęcie, posłuchać muzyki klasycznej albo napisać wiersz.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

9. Bardzo dobrze wiem, na czym polegają dylematy twórcy. Sam często siedzę po nocach nad ważnym projektem.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

10. Często się zamyślam.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

11. Artyści to neurotycy. Zawsze bujają w obłokach, mało pracują, głównie piją.

TAK - 0 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 10 pkt

12. Moja praca opiera się w dużym stopniu na własnych pomysłach.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

13. Z natury jestem podróżnikiem. Lubię obcować z przyrodą, podziwiać krajobrazy, zwiedzać nowe miejsca.

TAK - 10 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 0 pkt

14. Sukces zapewnia tylko realizm i pragmatyzm. Nie wierzę w intuicję.

TAK - 0 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 10 pkt

15. Dobra sztuka znajduje nabywcę. Po prostu jest komercyjna.

TAK - 0 pkt
NIE WIEM - 5 pkt
NIE - 10 pkt

Podsumuj punkty:

150 - 80 pkt: Masz duszę i wyobraźnię artysty. Jesteś wrażliwy, delikatny, zmysłowy. Cechy te potrafisz wykorzystać w twórczości. Czy pasjonuje Cię urządzenie domu, czy

praca w ogrodzie, czy kolekcjonerstwo - poszukujesz piękna i trwałości. Niestety, dosyć łatwo Cię zranić. A wtedy przeżywasz „spotęgowane emocje”.

75 - 40 pkt: Mimo że nie uważasz się za artystę, jesteś obdarzony sporą wrażliwością. Lubisz dobrą poezję, beletrystykę, film, ciekawą spektakl teatralny. I potrafisz celnie skomentować cudzą twórczość. Masz więc naturę krytyka. Świadomego odbiorcy sztuki.

35 - 0 pkt: Jesteś realistycznie nastawiony do rzeczywistości. Praktyczny i konsekwentny w działaniu, skrupulatnie dążysz do wyznaczonych celów. Łatwo przewidzieć, jak się zachowasz w konkretnej sytuacji. Możesz być świetnym kierowcą rajdowym, wojskowym, kosmonautą. Ale zdrowy pragmatyzm czasami nie wystarcza... Na przykład, gdy chcesz podbić czyjeś serce.

KRONIKA KRAKOWSKA

W tym roku spadła liczba ślubów

Niechęć do ożenku?

Od 28 do 30 grudnia ślub cywilny w urzędzie przy ul. Lubelskiej zamierza wziąć 44 par. Rekordowo zapowiada się czwartek; tego dnia węzłem małżeńskim połączonych zostanie 20 par, a ostatnia ceremonia zakończy się około godz. 20. W święta bożonarodzeniowe śluby cywilne nie są udzielane. W Urzędzie Stanu Cywilnego dla Nowej Huty (na os. Zgody) śluby odbędą się w okresie międzyświątecznym tylko 30 grudnia. Na ten termin wpisało się 18 par. Pomiędzy Bożym Narodzeniem a nowym rokiem śluby udzielane są w przystrojonej świątecznie sali z choinką.

W całym roku liczba ślubów jednak spadła - twierdzą urzędnicy. Coraz częściej także zdarza się, że w ostatniej chwili pary rezygnują z zaplanowanej ceremonii. - *Być może związane jest to także z tym, że zmieniają zdanie i wybierają ślub konkordatowy - powiedziała nam jedna z urzędniczek. Do końca października w USC przy ul. Lubelskiej udzielono 2 tys. 97 ślubów, z czego 1 tys. 775 to konkordato-*

we. W tym samym czasie na os. Zgody pobrało się 881 par, z czego 592 wzięło ślub konkordatowy. Śluby konkordatowe udzielane są od ponad dwóch lat. Jak twierdzą urzędnicy, na początku był na nie boom, prawie nikt nie chciał brać tylko cywilnego. Od tego czasu liczba ślubów konkordatowych jednak spada.

Ten rok był rekordowy pod względem liczby ślubów z cudzoziemcami lub cudzoziemkami. Przy ul. Lubelskiej w takie mieszane związki wstąpiły 103 pary, podczas gdy w poprzednich latach zazwyczaj ok. 80. Większość cudzoziemskich żon pochodzi z Ukrainy, Polacy żeniają się także z Rosjankami i mieszkankami Kazachstanu. Polki wychodzą m.in.: za Włochów, Niemców, Austriaków, w tym roku także za obywateli Nowej Zelandii, Meksyku, Indii, Turcji i Jordanii.

W Nowej Hucie zawartych zostało w tym roku 20 ślubów z obcokrajowcami. Z Polkami ożenili się m.in.: mieszkaniec Tanzanii, Włoch i Rumunii, natomiast za Polaków wyszły m.in. Hiszpanka i Filipinka. (AM)

Przetarg na usługi opiekuńcze

Nie wycofali się

W Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej rozstrzygnięty został przetarg na sprawowanie w imieniu miasta usług opiekuńczych. Przez dwa pierwsze miesiące przyszłego roku ponad dwoma tysiącami starszych i chorych mieszkańców Krakowa, wymagających pielęgnacji lub pomocy przy jedzeniu, ubieraniu się, pracach domowych będą się opiekować pracownicy podmiotów, które dotychczas tym się zajmowały.

- *Na szczęście zgłosiła się wystarczająca liczba oferentów, żeby przetarg można było uznać za ważny - powiedziała nam Józefa Grodecka, dyrektor MOPS. - W przetargu wzięli udział wszyscy dotychczasowi usługodawcy. Przedstawili oni niewygórowane warunki, które są, naszym zdaniem, dla miasta do przyjęcia. Naszym podopiecznym zostanie więc zapewniona opieka. Stosowne umowy zostaną podpisane.*

Wszystkie organizacje społeczne i firmy, które dotychczas świadczyły usługi opiekuńcze (PCK, Polski Komitet Pomocy Społecznej, Fundacja na rzecz Chorych na Stwardnienie Rozsiane im. bł. A. Salawy, „Opiekun” i „Dom Serwis”) będą to robić nadal, do końca lutego. Istniało jednak zagrożenie, że zrezygnują z udziału w nowym przetargu. - *Przez chwilę zastanawialiśmy się, czy nie wycofać się z tego - mówi Stefan Chłopicki, prezes Fundacji im. bł. A. Salawy, której pracownicy opiekują się chorymi z Dzielnicy I. - Władze miasta traktowały nas w skandaliczny sposób. Najpierw zawieszono ogłoszony wcześniej przetarg,*

później zaś zdecydowano się w końcu, w ostatniej chwili, na ogłoszenie przetargu tylko na dwa miesiące. Taki okres nie jest nam na rękę, bo nasi pracownicy i podopieczni nie wiedzą, co będzie się z nimi działo później. Pomimo wszystko, podobnie jak inne podmioty, zdecydowaliśmy się wziąć udział w przetargu w poczuciu odpowiedzialności za naszych podopiecznych.

Nietypowy, dwumiesięczny okres, na który urządzony został przetarg, wynika z nieudanych na razie prób wprowadzenia w życie tzw. programu tworzenia miejsc pracy dla średniego personelu medycznego, przewidującego przejęcie z początkiem 2001 r. usług opiekuńczych przez Krakowskie Przedsiębiorstwo Przewozowo-Usługowe, firmę należąca w całości do miasta. Wg werset programu, o której realizacji zdecydował prezydent miasta, KPPU miałoby zatrudnić ponad 500 osób, w dużej części pielęgniarzek, w charakterze opiekunek. Są temu przeciwni pracownicy firmy, którzy uważają, że angażowanie się KPPU w zupełnie nową dziedzinę może zaszkodzić przedsiębiorstwu. Ogłosili oni nawet akcję protestacyjną i grożą strajkiem. Program spotkał się z krytyką, jako centralistyczny, niedoszacowany i nie biorący pod uwagę specyfiki opieki nad starymi i chorymi osobami. Zespół, który został powołany do jego wdrażania, ma dokonać pewnych jego modyfikacji. Ponieważ prace zespołu jeszcze się nie zakończyły, przedłużono o dwa miesiące obowiązywanie dotychczasowego systemu. (DOER)

Obiad dla 1200

W wigilijny dzień zwierzęta w krakowskim zoo zjedzą w sumie blisko 2 tony potraw, m.in.: około 500 kilogramów siana, 800 kilogramów buraków, marchwi itp., 100 kilogramów mięsa i 40 kilogramów ryb

Ponad 470 zwierząt z własnego przychówku doliczył się w mijającym roku krakowski ogród zoologiczny. To sporo - zważywszy na to, że w zoo jest obecnie około 1200 sztuk zwierząt 215 gatunków. Część urodzonych tam ptaków czy ssaków powędrowało już jednak do innych ogrodów.

W ogrodzie urodziły się dwie pantery śnieżne, ale prawdopodobnie opuszczają one krakowski ogród. Ponadto urodziły się m.in.: gibbon białołoki (bardzo rzadki), antylopa adaks (pustynna, ginąca, która przez 9 miesięcy może przeżyć bez wody), antylopa kob liczy (gatunek ginący); po raz pierwszy w polskich ogrodach udało się też w Krakowie rozmnożyć jaguarundi (z rodziny kotowatych, w Europie zaledwie w kilku ogrodach).

- *W darze otrzymaliśmy 33 sztuki zwierząt (20 gatunków), w tym 12 ginących i zagrożonych - powiedział nam Józef Skotnicki, prezes Fundacji Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie. - Podarowano nam m.in. antylopy bongo (nie było wcześniej, bardzo rzadka); samiec jest z Warszawy, a samica z Norymbergi; prawdopodobnie jest ciężarna, więc liczymy na przychówek. Otrzymałmy również żurawie koroniaste i antylopy oryks (to jedne z najładniejszych antylop). Tworzymy wyłącznie męską grupę oryksów, gdyż jeśli jest w stadzie samica dochodzi do walk między samcami, a mają one bardzo ostre rogi.*

Krakowskie zoo dokonało także zakupów 32 zwierząt. Sprowadzono m.in.: 2 uistiti (małpki brazylijskie), likaony, małpy sajmiri, tzw. trupie główki (ze względu na wygląd), których wcześniej nie było oraz 2 uchutki. Ponadto w drodze wymiany pozyskano 16 gatunków zwierząt, w tym: szopa pracza, kota bengalskiego, samicę serwala, bażanty (potrzebny był kogut).

W tym roku zoo utraciło słonicę Kingę (zmogła ją choroba nóg), która miała 43 lata. Została tylko słonica Birma i ogród zgłosił już komisji międzynarodowego koordynatora (zbiera ona dane z ogrodów zoologicznych na całym świecie) ofertę przyjęcia (nawet dwóch) słoni i jeśli gdzieś będzie akurat „nadwyżka” tych zwierząt - jest szansa, że nowy słon trafi do Krakowa, za darmo.

W wigilijny dzień zwierzęta w krakowskim zoo zjedzą w sumie blisko 2 tony potraw (podobnie jest zresztą w zwykłym dniu). - *Dziennie podajemy m.in.: około 500 kilogramów siana, 800 kilogramów buraków, marchwi itp., 50 - 60 kilogramów owoców, 100 kilogramów mięsa, 40 kilogramów ryb, 170 kilogramów owsa, cebule, pory, jarmuż, a nawet korę czy gałązki do obgryzania. Sam słon zjada 120 - 130 kilogramów pożywienia każdego dnia, w tym m.in.: siano, płatki owsiane, kilka bochenków*



Gwanako oglądają odwiedzających

chleba - mówi przedstawiciel krakowskiego zoo. Na własnym gruncie zoo wyprodukowało w tym roku 219 ton zielonek oraz 20 ton buraków pastewnych na okres zimowy.

Nietypowa tegoroczna zima sprawiła, że jeszcze w ostatnich dniach na wybiegu można było zobaczyć zwierzęta, które o tej

W cieplejszym pomieszczeniu schowany jest już hipopotam karłowaty, gdyż jest „goły”, nie wolno już teraz puścić tapirów czy szympanсів, gdyż mogą się przeziębic. Przy temperaturach oscylujących koło zera mogą być natomiast na powietrzu pawiany. W swoim basenie pływają 3 uchutki - samiec i 2 samice;



Uchutka patagońska czeka na jedzenie

porze unikają raczej mroźnego powietrza. Od dwóch dni w Lesie Wolski, a więc i w zoo jest już parę centymetrów śniegu, choć w samym Krakowie jest nadal czarno. - *Jesteśmy o 100 metrów wyżej niż miasto i mamy już od niedawna zimę - mówi dyrektor Skotnicki. - Warto do nas przyjść, gdyż zoo jest czynne cały czas, także we wszystkie świąteczne dni (kasy są otwarte od godziny 9 do 14).*

mają skrzynię, w której mogą się chować, gdyby było bardzo mroźno.

Utrzymanie ogrodu w tym roku kosztuje około 3,8 miliona złotych; pieniądze pochodzą z dotacji gminy, a także ze sprzedaży drewna (fundacja pielęgnuje lasy), biletów oraz od sponsorów. Dochody własne stanowią od 25 do 30 procent.

(J.ŚW)

Zdjęcia: Anna Kaczmarz



Owce grzywiaste - arui - pozują w stadzie

Notujemy

☆ **SPOTKANIE U FRANCISZKANÓW.** W organizowanej przez Caritas Archidiecezji Krakowskiej w Bazylice oo. Franciszkanów wigilii dla samotnych i biednych wzięć ma udział 800 osób. Początek wieczery zaplanowano w niedzielę (24 grudnia) na godz. 16. Przy stole będzie można zasiąść już pół godziny wcześniej. Spotkanie rozpocznie się od wspólnej modlitwy z księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim. Na wigilijnym stole pojawi się m.in.: barszcz czerwony z krokiem oraz ziemniaki z rybą i kapustą. Każda osoba, która zjawi się w Bazylice oo. Franciszkanów, otrzyma także żywnościową paczkę. (krm)

☆ **AKUSTYCZNIE U KAMEDULÓW.** W pierwszy dzień świąt Bożego Narodzenia (25 grudnia) dla zwiedzających - także kobiet - otwarty będzie zabytkowy zespół klasztorny Kamedulów na Bielanach. Od wschodu do zachodu słońca zwiędzać będzie można kościół, kryptę z kaplicą i katakumbami, w których chowani są zmarli zakonnicy oraz salę akustyczną w zabudowaniach klasztornych. (wt)

☆ **KOLEDNICY I DZIADY.** Dzisiaj, po godz. 11, spod Barbakanu na Rynek Główny wyruszy korowód zespołów koledniczych, którzy przybyli do Krakowa z całej Małopolski. Krakowianie będą mieli okazję zobaczyć 13 grup, które pokażą stare zwyczaje towarzyszące chodzeniu po kołędzie. Natomiast jutro koło pomnika Adama Mickiewicza, o godz. 12, zaprezentują się działy prozalne z okolic Krakowa. (wt)

☆ **PORAŻONY PRĄDEM.** W mieszkaniu przy ulicy Jaromy zmarł mężczyzna porażony prądem. Do tragicznego zdarzenia doszło wtedy, gdy sprawdzał licznik energii elektrycznej, w czasie, gdy do sieci włączone było żelazko. (js)

☆ **SKRADZIONE SAMOCHODY.** Z ul. Wielickiej skradziono volkswagena golfa o wartości 65 tys. zł, z ulicy Ingardena fiata 126p za 5 tys. zł, z ulicy Sabały fiata punto za 37 tys. zł. (js)

Markowa kradzież

Straty wynoszą 1 mln zł

Jak się dowiedzieliśmy, włamywacze zakradli się do sklepu „Paradise” przy ulicy Grodzkiej w Krakowie. Po wyważeniu drzwi, rabusie spłądowali pomieszczenia i wynieśli sporo sztuk odzieży markowych firm - płaszcze, garnitury, spodnie itp.

Według wstępnych szacunków, straty wynoszą około 1 miliona złotych. (J.ŚW)

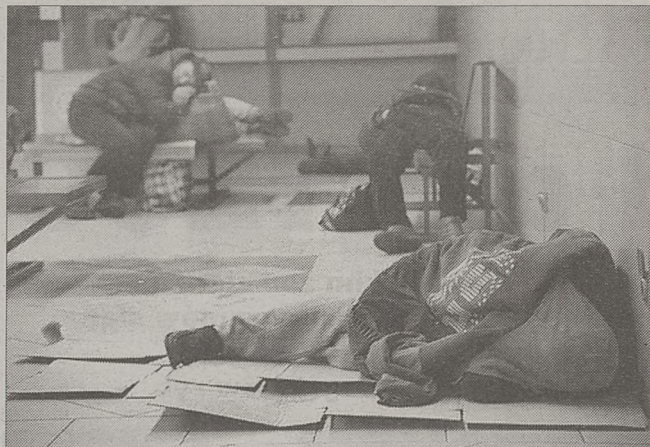
Pełne noclegownie

Nikt nie odmówi bezdomnemu miejsca z tego powodu, że jest spoza Krakowa

Niemal wszystkie miejsca w krakowskich noclegowniach są już zajęte. – Do miasta na zimę przybywają osoby z całej Polski. Co prawda, do schroniska powinniśmy przyjmować tylko mieszkańców naszej gminy, lecz przecież nikt nie odmówi bezdomnemu miejsca z tego powodu, że jest spoza Krakowa. Zwłaszcza w mroźną noc – mówi Aleksander Szczepaniak, zastępca kierownika miejskiej noclegowni dla mężczyzn, przy ul. Makuszyńskiego.

W ostatnią noc spało w niej 259 bezdomnych: teoretycznie miejsc jest dla 240 osób. – Jeśli nawet teraz zjawiają się potrzebujący, to gotowi jesteśmy ich przyjąć – deklaruje dyrektor Szczepaniak. Jak mówi, w Wigilię dla wszystkich pensjonariuszy przygotowana zostanie wieczerza. Serwowany na niej będzie: barszcz z krokietem, smażona ryba, surówki, ciasto, owoce oraz napoje.

W prowadzonym przez Zgromadzenie Sióstr Albertynek domu dla bezdomnych kobiet przy ul. Malborskiej obecnie przebywa 60 osób; to prawie komplet. Siostry spodziewają się, że na wieczerzę przybędzie do nich dodatkowo 100 osób. – U nas na Wigilię spotykają się, oprócz bezdomnych, także osoby ubogie. Na stole pojawiają się wszystkie tradycyjne potrawy. Z racji tego, że przebywają u nas kobiety z różnych części Polski, możemy posmakować dań ze wszystkich regionów naszego



Niektórzy nie wiedzą, gdzie mogą znaleźć nocleg i posiłek

Fot. Anna Głód

kraju – opowiada jedna z sióstr albertynek.

W ogrzewalni przy ul. Pawiej prowadzonej przez Stowarzyszenie św. Brata Alberta „Chleb i światło” przebywa obecnie 80 osób. I w tym ośrodku również odbędzie się uroczysta wieczerza, będzie także choinka i kolędy. Na Wigilię będą mogli wejść także osoby spoza ośrodka. Noclegownia przy ul. Estery dysponuje ok. 40 łózkami – tam jest już komplet. Bezdomni śpią nawet w świetlicy. Przytulisko św. Brata Alberta przy ul. Kościuszki również jest zapełnione – przebywa w nim około 70 osób. Prowadzący przytulisko mówią, że w wielkie mrozy gotowi są przyjąć każdego. W wigilię organizują oni wieczerzę dla bezdomnych zarówno przy

ul. Kościuszki, jak i przy ul. SkaWińskiej.

We wszystkich noclegowniach obowiązuje zakaz spożywania alkoholu. Z tego też powodu część bezdomnych woli spędzić święta na dworcu kolejowym lub klatkach schodowych. Niektórzy z nich nie wiedzą jednak, gdzie mogą znaleźć nocleg i posiłek. Są to zwłaszcza osoby, które przybyły na zimę do Krakowa i ludzie, którzy niedawno stracili dom. Dla nich w Urzędzie Wojewódzkim udostępnił bezpłatną infolinię 0800-155-335. Pod tym numerem można uzyskać informacje o tym, gdzie ubiegać się o pomoc materialną, adresach ośrodków pomocy społecznej, możliwościach otrzymania posiłków oraz znalezienia noclegu. (KRM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

✓ **WYCIECZKA Z CYKLU „GEOTURYSTYKA DLA KAŻDEGO”** – dziś pod hasłem „Wawel niezwykły”. Spotkanie osób zainteresowanych o godzinie 12 koło wawelskiej katedry.

✓ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**, działająca przy Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana – organizuje 27 i 28 bm. otwarte spotkania z cyklu „Co dalej absolwencie”. Tematyka spotkań: 27 bm. – studia wyższe na kierunkach: pedagogika, psychologia, socjologia; 28 bm. – oferta studiów wyższych na kierunkach informatycznych. MII zaprasza głównie uczniów ostatnich klas szkół średnich – na ul. Basztową 5, w godz. 10 – 14.

✓ **W GALERII HOTELU „ELEKTOR”** (ul. Szpitalna 28) – do 31 grudnia czynna jest wystawa malarstwa Krystyny Sieraczyńskiej.

✓ **GALERIA „KOCIOŁ ARTYSTYCZNY”** (ul. Mikołajska 6) zaprasza na prezentację artystów Krakowa w „Galerii jednego dzieła sztuki” – do 6 stycznia – na obraz „W pracowni” Andrzeja Kołpanowicza. Artysta ukończył ASP w Krakowie w 1967 roku, uprawia malarstwo sztalugowe olejne. Miał 18 wystaw indywidualnych, brał też udział w 27 wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Jego malarstwo związane jest w sztuce polskiej z nurtem metaforycznym. Maluje symboliczne martwe natury, portrety, pejzaże. Jego dzieła znajdują się w m.in. w kolekcjach europejskich (jest znany m.in. w Niemczech) i amerykańskich.

✓ **KONCERT NOWOROCZNY ZESPOŁU KAMERATA KRAKOWSKA**, pod dyktando prof. Matthiasa Hermanna – 1 stycznia o godz. 16 i 19.30 w Starym Teatrze (ul. Jagiellońska). Solistką będzie mezzosopranistka Urszula Kryger. Program zawiera m.in. walec i polki Johanna Straussa. Bilety (65 zł) można kupować w kasie teatru (ul. Jagiellońska 1), od wtorku do niedzieli, w godz. 10 – 13 i 15 – 17 oraz w Biurze Obsługi Widzów przy pl. Szczepańskim 1 (pon. – pt. 9 – 17, sob. 9 – 13).

✓ **FILMOWA KĄPIEL W „ŁAŻNI”** (ul. Paulińska 28) – 27 bm. o godz. 19 R. Bakshi „Kot Fritz”. 28 bm. o godz. 19 „Dziewięć żywotów kota Fritza”. 29 bm. o godz. 19 R. Bakshi „Heavy Traffic”.

✓ **PRACOWNIA INFORMATYKI** Centrum Młodzieży zaprasza na zajęcia stałe na komputerach PC i Macintosh. W programie poszczególne sekcje: nauka korzystania z programów użytkowych i edukacyjnych, grafika komputerowa (w tym możliwość realizacji własnego filmu animowanego), obsługa Windows, multimedia, nauka korzystania z Internetu i swobodne korzystanie (ul. Krowoderska 8 s. 205, tel. 422-44-42, 430-00-25 w. 62).

✓ **CENTRUM MŁODZIEŻY** zaprasza w dniach 27 – 30 bm. na zajęcia otwarte w pracowniach, zespołach artystycznych, na spektakle Studia T: „Gwiazdkowa Niespodzianka”, „Etiuda prasowa” i wycieczki edukacyjne, imprezy z filmem oraz inne możliwości spędzenia czasu wolnego podczas ferii świątecznych. Szczegóły programu na afiszach, pod numerami tel. 422-44-42, 430-00-25 i w Internecie: <http://www.bci.pl/cm/>.

✓ **W KLUBIE „KUŹNIA”** (os. Złotego Wieku 14) – 31 grudnia o godz. 21 bal sylwestrowy.

15-latkowi usunięto śledzoną

Pobicie po rekolekcjach

Po dwóch dniach poszukiwań krakowska policja zatrzymała w piątek jednego z dwóch sprawców brutalnego pobicia 15-latka wracającego z rekolekcji w kościele na os. Tysiąclecia. Chłopiec w stanie ciężkim trafił do szpitala, gdzie usunięto mu śledzoną.

Pobity około godziny 18 szedł z koleżankami w kierunku domu na os. Złotego Wieku. Wtedy zaczęła ich grupka młodych ludzi. Dziewczynom udało się uciec, a agresywni osobnicy zażądali od chłopaka pieniędzy. Gdy okazało się, że ich nie ma, przez kilkanaście minut bili i kopali 15-latka. Następnie zostawili go na ziemi i uciekli.

– Prawdopodobnie po którymś z mocnych kopnięć chłopcu pękła śledziona i lekarze musieli ją usunąć – mówi podkomisarz Robert Szydło, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. – Po trzech dniach poszukiwań udało się nam zatrzymać jednego ze sprawców pobicia. Został już rozpoznany. Znamy również personalia drugiego, najbardziej aktywnego uczestnika tego zdarzenia.

Zatrzymany 16-latek, dotychczas nie był notowany przez policję. W przeciwieństwie do poszukiwanego równolatka – który w czasie tego zajścia przebywał na przepustce ze schroniska dla nieletnich. (MADE)

Z kroniki wypadków

Około godziny 10.20 na ul. Konopnickiej samochód potrącił pieszego, który doznał ogólnych obrażeń ciała. Wskutek zderzenia samochodów na ul. Kobierzyńskiej, o godzinie 17.40, ranna została 1 osoba. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 75 pacjentom. Policja Drogowa na terenie Krakowa interweniowała w 3 wypadkach i 30 kolizjach. (BAR)

Kiedy pracują urzędy pocztowe

I okienko, i kasa

Dzisiaj na terenie Krakowa i w jego najbliższych okolicach będą pracować 33 placówki pocztowe, najdłużej do wczesnego popołudnia. W Wigilię oraz w drugi dzień świąt Bożego Narodzenia (24 i 26 grudnia) dyżuruwać będzie Poczta Główna przy ul. Westerplatte 20 oraz poczta przy Dworcu Głównym PKP. W samo Boże Narodzenie (25 grudnia) wszystkie urzędy pocztowe będą nieczynne.

Dziś w godz. 8 – 14 otwarte będą następujące urzędy pocztowe: przy ul. Jabłonkowskiej 29, Królewskiej 45, Zdrowej 2A, Weissa 8, Bronowickiej 44, Morawskiego 7, Westerplatte 20 (Poczta Główna), Szybisko 36, Okólnej 4, Zakopiańskiej 97, Dobrego Pasterza 67, a także na os. Wilkowy 28, os. Bohaterów Września 26A, os. Wzgórza Krzesławickie oraz os. Dywizjonu 303. W godz. 9 – 13 będzie pracować oddział poczty na placu targowym Tomex, w godz. 9 – 15 – poczta przy Mackiewicz 17, a najdłużej, bo w godz. 8 – 16 czynna będzie poczta przy dworcu, przy ul. Lubicz 4 (okienko telekomunikacyjne jest tu natomiast czynne całą dobę). W godz. 9 – 12 będą dziś otwarte agencje pocztowe przy ul. Powstańców 30A, Kalwaryjskiej 72 i przy Rynku Dębnickim 10; agencja w przy ul. Wielickiej

(„Hit”) czynna będzie w godz. 8 – 12.

Urząd pocztowy w Wieliczce będzie dziś otwarty w godz. 8 – 14, w Niepołomicach – 10 – 12, w Proszowicach – 9 – 11, w Słomnikach – 9 – 11, w Alwerni – 9 – 11, w Krzeszowicach – 8 – 13, w Skale 9 – 11, w Skawinie 8 – 13, a w Zabierzowie – 8 – 12.

24 i 26 grudnia w Krakowie będą pełnić dyżury dwie poczty. W godz. 9 – 11 na Poczcie Głównej mają być otwarte dwa okienka: listowe (przyjmowanie przesyłek listowych w kraju i za granicę) i kasowe (dokonywanie doraźnych wypłat z czeków i książeczek oszczędnościowych PKO oraz wypłata kwot przekazów telegraficznych MDT). Poczta przy Dworcu Głównym (ul. Lubicz 4) 24 grudnia pełni dyżur do godz. 14, a 26 grudnia przez całą dobę; czynne tu będzie okienko telekomunikacyjne, świadczące usługi takie jak: przyjmowanie przesyłek listowych (z wyjątkiem listów wartościowych), wypłaty z czeków i książeczek PKO, przyjmowanie i wypłata przekazów telegraficznych (MDT), wydawanie przesyłek listowych Pocztex i Express oraz wypłata przekazów ekspresowych, przyjmowanie telegramów oraz realizacja rozmów międzymiastowych i zagranicznych, sprzedaż znaczków.

25 grudnia urzędy pocztowe nie pracują. (MM)

Przerzedzona komunikacja

Jak poinformowało nas Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne – w niedzielę obowiązywać będzie świąteczny rozkład jazdy, jednak w godzinach popołudniowych kursy na niektórych liniach będą przerzedzone. Zdecydowano, by tramwaje: 7, 14, 18 i 20 oraz autobusy – 100, 103, 114, 121, 127, 134, 153, 154, 155, 158, 163, 179, 182 i 192 zakończyły jazdę około godziny 17.

25 grudnia obowiązywać ma również świąteczny rozkład jazdy z ograniczeniami; całkowicie zawieszono będą w tym dniu kursy niektórych tramwajów (7, 14, 18 i 20) oraz autobusów (100, 114, 153, 158, 163, 179, 182 i 192). 26 grudnia będzie się już natomiast można w pełni kierować świątecznymi rozkładami, gdyż nie przewiduje się żadnych ograniczeń kursów. (J.SW)

Wesetych Świąt

Życzenia spokojnych, pogodnych i obfitych w prezenty Świąt Bożego Narodzenia - wszystkim polskim rodzinom

składa rodzina Integrum:

IntegrumKonto
IntegrumMaax
IntegrumDepozyt
TeleIntegrum
Integrum BGŻ S.A.

0 801 123 456*

Bank Gospodarki Żywnościowej S.A.

Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Małopolski zaprasza Państwa na VI Małopolski Bal Samorządowy

SYLWESTER 2001

pod patronatem b. Prezydenta RP Ryszarda Kaczorowskiego, w salach Pałacu Wielopolskich w Krakowie (Plac Wszystkich Świętych 3/4).

W trakcie Balu aukcja i kwesta na rzecz naszych Rodaków zamieszkałych w Królewcu oraz występy artystów krakowskich Rezerwacja zaproszeń i informacje dodatkowe pod numerem telefon: (012) 616-14-82 lub 421-93-12.

DZIENNIK POLSKI

W kościele Miłosierdzia Bożego

„Betlejem polskie”

Po raz piąty w kościele Miłosierdzia Bożego w Skawinie wystawiono spektakl jasełkowy Lucjana Rydla – uczestniczyło w nim ponad 100 młodych aktorów ze skawińskich szkół.

Pomysłodawca jasełek – ksiądz Jan Jakubiec, katecheta w SP nr 1, w ubiegłym roku obawiał się, że po utworzeniu 6-klasowych szkół podstawowych (grali głównie uczniowie 7 i 8 klas), będą problemy ze znalezieniem chętnych do obsady tytułu ról. Okazało się, że obecni gimnazjaliści z Gimnazjum nr 1, a także uczniowie LO i ZSTE oraz SP nr 1 i 2 chętnie wzięli udział w przedstawieniach, które w czwartek i wczoro-



Fragment „Betlejem Polskiego” w wykonaniu uczniów skawińskich szkół

raj obejrżeli uczniowie skawińskich szkół podstawowych.

– Od pierwszej klasy chodzimy na jasełka i mamy nadzieję, że w przyszłym roku też w nich zagramy. Chciałybyśmy być królowymi – mówi Magda, Ewa i Joasia, uczennice „jedyńki”.

Scenariusz napisała polonistka ze Szkoły Podstawowej Danuta Sieprawska wraz z Jadwigą Maryon. W organizacji widowiska uczestniczyli także Olga Biedrawa, Zbigniew Maryon (dekoracja) i Robert Budzyna (muzyka). Jasełka cieszą się tak dużą popularnością, że corocznie wystawiane są kilkakrotnie. Natomiast premiera odbędzie się 5 stycznia 2001. o godz. 19.

ETYZ

Tak też żyją ludzie



– Było 10 stopni mrozu, a my wypychaliśmy siłą krowy do obejścia, żeby nie zamarzyły – mówi jeden z mieszkańców Masłomiańskiej. Przyjechali policjanci, strażacy... A potem trzeba było pilnować, by nie zostały znowu wyrzucone na mróz.

Mieszkanca widocznej na górnym zdjęciu ruiny, od lat odmawia przyjęcia pomocy. Obok tej „budowli” stoi zupełnie przyzwyczajony dom, wybudowany przez jej brata. Lecz

o przeprowadzce nie ma mowy.

Kilkaset metrów dalej, przy drodze z Masłomiańskiej do Zagorzyc napotkać można kolejną rudę. Pilnujący jej pies bez przekonania szczeka na przybyłych, po chwili podkula ogon i ucieka. Z wnętrza budynku, przez nieszczelne drzwi, dobiega ujadanie kolejnych psów. Lecz gospodyni nie ma w domu. I jej pomoc nie jest łatwa, bo konsekwentnie odmawia przeprowadzki.

Tekst i fot. (KG)

Świąteczna Wieliczka



I na co dzień Wieliczka po zmierzchu wygląda pięknie. To dzięki świetnie podświetlonym zabytkom miasta. Najobficiej iluminowany jest zespół klasztorny z oddaną w zeszłym roku porcjunkulą, ale wjeżdżający do centrum zwracają uwagę na oświetlenia Szygarówki, średniowiecznej baszty i zamku, magistratu oraz stojącego na skraju miejscowych plant pomnika Adama Mickiewicza, za którym w pełnym blasku widnieje wieża kościoła św. Klemensa. Pośród drzew, pozbawionych o tej porze roku liści, widoczny jest także oświetlony modrzewiowy kościół św. Sebastiana...

Przed świętami niemal wszystkie miasta w kraju są dekorowane. Niektóre z tych dekoracji są nocą podświetlane. Także Wieliczka zyskała świąteczny wystrój. Na budynku magistratu herb miasta otoczony został wieńcem, w czolowych oknach umieszczono choinki, a oba wejścia ozdobiono girlandami. W centrum miasta na słupach oświetleniowych zawisły dużych rozmiarów pastorały z chorągwiemi z napisem „Wesołych Świąt”. Wszystko to nocą świeci i wzbogaca już istniejącą iluminację.

Tekst i fot. WS



Środowe spotkanie

Przyroda a zdrowie

W poświęconą środę, o godz. 16, w wielickiej sali Magistratu odbędzie się XXXVI spotkanie z cyklu „Wieliczka – wieliczanie”, tym razem pod hasłem „Bo nic nad zdrowie...”. Będzie to pierwsze z cyklu spotkań prezentujących postacie zasłużonych dla nauki mieszkańców Wieliczki.

Bohaterem spotkania będzie profesor zwyczajny Collegium Medicum UJ, kierownik I Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych Collegium Medicum, wieliczanie Kazimierz Janicki.

Na początku młodzież skupiona przy śledziejowickiej filii Biblioteki Miejskiej i Powiatowej przedstawi, przygotowany pod kierunkiem Marii Guły, program „Bo nic nad zdrowie”.

Prof. Janicki wygłosi wykład: „Środowisko przyrodnicze a zdrowie wieliczanie”. Zdaniem profesora, ponad 70 chorób, w tym aż 80-90 proc. nowotworów, ma uwarunkowania środowiskowe. Bardzo ważny jest też w unikaniu choroby styl życia każdego z nas.

Bohater spotkania w latach 1949-54 studiował na Akademii Medycznej im. Mikołaja Kopernika w Krakowie. Przez 28 lat współpracował z jednym z najwybitniejszych balneologów w świecie prof. Julianem Aleksandrowiczem. Obecnie obok kierowania katedrą, jest przewodniczącym Komisji Ochrony Zdrowia Społecznego Krakowskiego Oddziału PAN, wiceprzewodniczącym Towarzystwa Lekarskiego Krakowskiego, członkiem Nowojorskiej Akademii Nauk, Międzynarodowego Towarzystwa Hematologii i Transfuzjologii i wielu innych stowarzyszeń medycznych.

(KG)

W Niepołomicach

Wigilia u artystów

– Zanim zasiądziemy do wieczerzy wigilijnej w swoich domach, cieszę się, że możemy potać się opłatkiem w naszej twórczej rodzinie – witał wczoraj artystów zrzeszonych w Stowarzyszeniu Artystów „Zamek” dyrektor Miejskiego-Gminnego Ośrodka Centrum Kultury i prezes stowarzyszenia Piotr Warian. Wspólną modlitwę poprowadził wielki przyjaciel ludzi sztuki ks. Jacek Poniowski.

Kolacja była darem właścicieli restauracji mieszczącej się w zamku królewskim w Niepołomicach (firma Gastro-Tour-Service): Aleksandra Jurka i Stanisława Iwulskiego. Tradycyjne życzenia, rodzinna atmosfera i wspólne kołowanie przy akompaniowaniu mandoliny, na której przygrywał wielki artysta August Przybylski, wypełniły wieczór. W styczniu ta grupa twórcza będzie obchodzić drugą rocznicę istnienia. W stowarzyszeniu działają i artyści profesjonaliści, i amatorzy, łącznie 30 osób uprawiających różne dziedziny sztuki.

(WR)

Opłatek dla samotnych

W Środowiskowym Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej w gminie Zielonki, w wigilijnej wieczerzy dla osób samotnych było prawie 50 osób.

Pierwsze takie spotkania zorganizował Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Przyszli na nie chorzy i niepełnosprawni, na co dzień uczestniczący w zajęciach w ŚDS, ludzie starsi i osamotnieni.

– Chcieliśmy, aby spotkali się wszyscy ci, którzy czują się samotni – powiedziała Grażyna Hołda, kierowniczka Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Dzięki staraniom pracowników GOPS, wszyscy goście mogli poczuć atmosferę zbliżających się świąt. Na stole znalazły się świąteczne potrawy, opłatek, śpiewano kolędy. Wystąpiły też zielenieckie „Herody”.

Plany zorganizowania spotkań powstały już dawno. Do ubiegłego roku – twierdzi Grażyna Hołda – nie mogły być realizowane z powodu braku lokalu.

– Dopiero powstanie Środowiskowego Domu Samopomocy, umożliwiło spotkanie – mówi. Przy okazji, szansę pochwalenia się plastycznymi dokonaniem mieli ci, dla których ŚDS jest prawie drugim domem – uczestnicy zajęć.

Wśród gości spotkania byli: przewodniczący Rady Miejskiej Adam Ciesielski, wójt Bogusław Król oraz ksiądz Marian Giza, katecheta z sąsiadującej z ŚDS szkoły podstawowej. Wigilijne spotkanie nie mogłoby się odbyć bez hojności „Naftobudowy” Kraków i banku BWR z Zielonki.

Tekst i fot. (SUB)



Podczas wspólnego kołowania w ŚDS w Woli Zachariaszowskiej nikt nie czuł się samotny

Bez pobłażania w Skawinie

Od początku grudnia policjanci z Komendy Powiatowej w Krakowie obserwowali wzrost zagrożenia w rejonie Skawiny. Zdarzyło się tam wiele bójek, rozbojów, wybryków chuligańskich.

Dopuszczały się ich kilku-, kilkunastoosobowe grupy młodzieńców z drewnianymi kijami, a nawet nożami. Młodszy komendant KP w Krakowie, inspektor Stanisław Bielak, zdecydował o skierowaniu do miasta dodatkowych sił policyjnych. W efekcie zatrzymano trzech sprawców rozbojów. Jeden z nich, decyzją sądu został tymczasowo aresztowany na trzy miesiące, innego objęto dozorem policyjnym.

Policjanci zatrzymali też ponaddwudziestoosobową grupę młodzieży, zakłócającą ciszę nocną. Wszystkich jej członków przewieziono do komisariatu i przesłuchano. Wkrótce zostaną skierowane wnioski o ich ukaranie do kolegium ds. wykroczeń. Policjanci zapowiadają, że wzmocnione siły pilnować będą porządku w Skawinie przez dłuższy czas. Policjanci apelują do mieszkańców miasta, by w razie zauważenia działań przestępczych kontaktowali się z komisariatem w Skawinie tel. 276-29-97 oraz z telefonem zaufania KPP w Krakowie tel. 61-56-997.

(KG)

Na sesji uchwalono

Podatki w Sieprawiu

Na czwartkowej sesji radni w Sieprawiu podjęli uchwałę o wysokości stawek podatków od nieruchomości oraz od środków transportowych na rok 2001.

W 2001 roku od metra kwadratowego powierzchni budynków mieszkalnych lub ich części mieszkańcy gminy płacić będą 26 groszy. Właściciele lokali gastronomicznych, w których podawane są napoje alkoholowe, za metr kw. powierzchni użytkowej zapłacą 15,86 zł. Tak samo opodatkowano metr kw. sklepów, w których sprzedawane są napoje alkoholowe, z wyjątkiem tych, w których sprzedane jest piwo i napoje zawierające mniej niż 4,5 proc. alkoholu, z pozostałej działalności gospodarczej za metr kw. trzeba będzie płacić 11,86 zł. Za metr kw. powierzchni budynków lub ich części

związanych z działalnością gospodarczą w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym, podatek wynosi 5,63 zł, od pozostałych budynków lub ich części 3,08 zł. Od budowli wykorzystywanych bezpośrednio do wytwarzania energii elektrycznej lub ciepła, linii energetycznych przesyłowych i rozdzielczych, rurociągów i przewodów sieci rozdzielczej gazów, ciepła, paliw, wody i od budowli służących do odprowadzenia ścieków podatek wyniesie 1 proc. ich wartości, od pozostałych budowli 2 proc.

Podatek od użytków rolnych nie wchodzących w skład gospodarstw i wykorzystywanych na cele rolnicze wyniesie 3 grosze od metra kw. powierzchni. Od gruntów pod jeziorami, zajętych przez zbiorniki wodne retencyjne lub elektrownie wodne płacić

się będzie 3,09 od hektara, od pozostałych gruntów 6 groszy od metra kw.

Zwolniono od podatków nieruchomości: zajęte na działalność stowarzyszeń działających na rzecz ochrony przeciwpożarowej, stowarzyszeń kultury fizycznej, zajęte na wykonywanie usług weterynaryjnych, sklasyfikowane jako nieużytki, będące własnością gminy lub gminnych zakładów budżetowych.

Podatki od środków transportowych wzrosły o około 10 proc. Od samochodów ciężarowych i ciągników siodłowych o ładowności lub nacisku na siodło od 2 t do 4 t ich właściciele zapłacą 482 zł, od 4 t do 6 t - 656 zł, od 6 t do 8 t - 776 zł, od 8 t do 10 t - 1146 zł, od 10 t do 12 t - 1507 zł, powyżej 12 t - 2011 zł. Podatek od ciągników balastowych ustalono

na 1508 zł. Od przyczep i naczepek o ładowności powyżej 5 t do 10 t włącznie właściciele zapłacą 303 zł, powyżej 10 t - 550 zł.

Od autobusów oraz samochodów ciężarowych przystosowanych do przewozu osób, o nie więcej niż 15 miejscach, podatek wyniesie 455 zł, od 15 do 30 miejsc - 602 zł, powyżej 30 miejsc - 1321 zł. Od samochodów ciężarowo-osobowych o ładowności od 2 t zapłacić należy 482 zł.

Radni zwolnili od podatku samochody używane w celach operacyjnych przez ochotnicze straż pożarne. Zwolnienie obejmuje tylko jeden pojazd. Zwolnione od podatku są także środki transportowe należące do jednostek gospodarczych i zakładów budżetowych podległych gminie. (DAR)

W Michałowicach

Czterysta choinek

Aż 389 prac wpłynęło na zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury „Stodółka” w Michałowicach i krakowskie starostwo, konkurs plastyczny „Choinka moich marzeń”.

W jury zasiadły: artysta-plastyk Elżbieta Godecka-Kwaśniewska oraz dyrektor Michałowickiego GOK Alicja Bałata.

- To była bardzo ciężka praca - przyznaje pani dyrektor. - Wiele prac wykonano oryginalnymi technikami, na przykład wyklejano ziarenkami słonecznika i zbóż.

Ostatecznie pierwsze miejsce przypadło Katarzynie Miś z Michałowic, która wykonała drzewko przypominające dziewczynkę. Drugie miejsce zajęli Dorota Piątkowska z Wielkiej Wsi i Michał Sikora z Owczar. Jury postanowiło przyznać rów-

nież trzy trzecie nagrody. Otrzymały je Natalia Chochół z Wielkiej Wsi, Klaudia Augustyn i Adrian Baran - oboje z Zielonek. Przyznano też pięć wyróżnień. Nagrodami specjalnymi uhonorowano prace Dagmary Bebak i Witolda Kawy z Więclawic.

Przy okazji wręczenia nagród, odbył się również wernisaż wystawy pokonkursowej, która potrwa do końca stycznia przyszłego roku. Otwarcie uświetnił występ dzieci z Domu Dziecka w Sieborowicach, które zaprezentowały „Jasełkę”.

Konkurs „Choinka moich marzeń” zorganizowano już po raz czwarty. Dotychczas impreza miała charakter gminny. W tym roku brały w niej również udział dzieci z gmin: Zielonki i Wielka Wieś.

Tekst i fot. (SUB)

Nagrody za szopki w Krzeszowicach

Duże i małe

Rozstrzygnięto konkurs na krzeszowicką szopkę. Oficjalne rozdanie nagród odbędzie się na początku stycznia, jednak już teraz znane są wyniki.

W konkursie wzięły udział 34 szopki, wykonane głównie przez uczniów szkół podstawowych. Aż dziewięć prac zaprezentowali uczniowie Szkoły Podstawowej z Nowej Góry. Organizatorzy nie przewidzieli rozmachu twórców i nie zawarli w regulaminie norm dotyczących wielkości szopek. Konsekwencją są trudności w prezentacji niektórych eksponatów - objętość największej budowli, wykonanej ze styropianu, znacznie przekracza metr sześcienny. Szopki giganty tworzyły zwłaszcza dzieci z Rudna i Tenczynka. Wszyscy twórcy wywiązali się z warunku regulaminu dotyczącego regionalizacji prac. Chodziło o przedstawienie tra-

dycyjnej szopki betlejemiejskiej w nawiązaniu do okolicznych budowli i zabytków. Organizator konkursu - Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Krzeszowickiej - przyznał dwie pierwsze nagrody: Paulinie Godyń ze szkoły podstawowej w Paczółtowicach, za pracę przedstawiającą kościół oraz Monice Baranik i Karolinie Bidzińskiej z Sanki, za szopkę wkomponowaną w przydrożną kapliczkę.

Prezes stowarzyszenia Stanisław Klich komentuje:

- Konkurs spełnił zadanie. Chodziło nam o zainteresowanie dzieci lokalną tradycją i kulturą. Chcemy, aby po rozdaniu nagród szopki wróciły do miejsc swojego powstania i ozdabiały szkoły. W Muzeum Ziemi Krzeszowickiej pozostanie jedynie kilka najmniejszych eksponatów.

(PKO)

Z sesji Rady Miejskiej w Niepołomicach

Zgoda na kredyt

Rada wyraziła zgodę na zaciągnięcie przez gminę kredytu obrotowego w wysokości 2 mln zł

Ostatnia uchwała podjęta na XXIV sesji Rady Miejskiej w Niepołomicach dotyczyła zmiany w uchwale budżetowej na rok 2000.

Przy dwu głosach wstrzymujących radni wyrazili zgodę na zaciągnięcie w Banku Ochrony Środowiska w Krakowie długoterminowego kredytu obrotowego w wysokości 2 mln zł. Kredyt ma być spłacony do końca przyszłego roku. Jego spłata będzie zabezpieczona w budżecie gminy z dochodów za 2001 rok, a zabezpieczenie kredytu stanowi weksel wraz z deklaracją. Pieniądze zostaną przeznaczone na wydatki bieżące i inwestycyjne gminy wykonane w tym roku.

Jak tłumaczył burmistrz Stanisław Kracik, przedstawienie radzie tej propozycji uchwały w ostatniej chwili wynikało z prośby pani skarbnik, by tę decyzję podjąć przez świętami. Przed głosowaniem radni Klubu AWS poprosili o chwilę przerwy na przeanalizowanie propozycji. Podjęcie uchwały poprzedziła dyskusja i wyjaśnienia składane przez burmistrza. Tłumaczył, że kredyt jest potrzebny na pokrycie deficytu związanego z brakiem realizacji dochodów w 2000 roku z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych, dofinansowania rozbudowy Gimnazjum w Niepołomicach (nie do-

tarła obiecana dotacja i gmina wyłożyła pieniądze z budżetu, utworzenia Gospodarstwa Pomocniczego przy Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji oraz Usług Komunalnych w Niepołomicach, opłat za składowanie odpadów na Komunalne Wysypisko Gminne, ograniczenia w grudniu o połowę pieniędzy z dotacji na zadania zlecane.

Jak wyjaśniał Stanisław Kracik, nastąpiło zwiększenie wydatków w budżecie gminy m.in. w wyniku nieplanowanych, a koniecznych do przeprowadzenia robót: remontów nawierzchni rynku i północnego skrzydła północnego zamku i wykonanie oraz zabezpieczenie przed zamarananiem zamkowych krużganków. Wzrosły też wydatki na kanalizację Woli Batorskiej i rozbudowę kolejnych przyłączy do oczyszczalni ścieków w Staniątkach. W budżecie gminy nieplanowanym wydatkiem było również naprawienie szkód, a także remont i rozbudowa sali gimnastycznej w SP w Suchorabie.

- Można się z tym zgadzać lub nie, ale w tym roku wykonaliśmy plan inwestycyjny, z wyjątkiem prac w budynku policji, których opóźnienia nie wynikały z naszej winy - podsumował dyskusję burmistrz Kracik.

WR

W Woli Zachariaszowskiej

Grali młodzi piłkarze

Drużyny z czterech gmin: Iwanowic, Michałowic, Skąły i Zielonek - uczestniczyły w międzynarodowym turnieju piłki nożnej w Szkole Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej (gm. Zielonki).

Zagrało 9 drużyn ze szkół w: Bibicach, Korzkwi, Michałowicach (2 zespoły), Naramie, Owczarach, Smardzowicach, Woli Zachariaszowskiej i Zielonkach. Po prawie 7 godzinach gry wyłoniono zwycięzców. Pierwsze miejsce wywalczyła reprezentacja SP z Bibic, który w finale pokonał SP Zielonki 6-2. Na trze-



Fragment meczu finałowego. Atak drużyny z Bibic na bramkę Zielonka.



Sieborowickie jasełki i nagrodzone prace w „Stodółce”

Droższe śmieci

W gminie Niepołomice wzrosną opłaty za wywóz i unieszkodliwienie odpadów komunalnych. Każda osoba dorosła zapłaci 2 zł miesięcznie (1,86 zł netto).

- To podwyżka w stosunku do ub. roku o 33 proc. Czym zarząd to tłumaczy? - pytał radny Czajkowski.

- Między innymi działalnością pana radnego, by nie wwozić odpadów z zewnątrz. Cały czas tłumaczy, że utrzymywanie składowiska to dokupywanie śmieci z zewnątrz. Opłaty od mieszkańców pozwały na pokrycie 30 proc. kosztów eksploatacji i utrzymania taboru na wysypisku. W tamtym roku nasze wpływy z tego tytułu zbliżyły się do 50 proc., a chcemy pozyskać z opłat 75 proc. na ten cel - tłumaczył burmistrz Stanisław Kracik.

- Moja działalność polegała na eliminowaniu firm, które szkodziły wysypisku, a nie pozy-

skiwaniu odpadów komunalnych - ripostował radny Czajkowski. Radny Tadeusz Jasonek pytał o dokładną analizę kosztów związaną z prowadzeniem wysypiska, opłacalnością jego funkcjonowania i możliwością zainteresowania mieszkańców segregacją odpadów, może ulgami przy opłatach.

Jak stwierdził burmistrz, gmina nie jest w stanie promować tych, którzy segregują odpady, a koszty eksploatacji wysypiska są podawane, od kiedy ono działa. Na pytanie radnego Czajkowskiego, czy gmina przeprowadziła symulację kosztów wywożenia śmieci na wysypisko w Baryczy, burmistrz wyjaśnił, że stawki opłat od posesji są tam dwunastokrotnie wyższe, więc nie można ich brać pod uwagę. Przy dwóch głosach przeciwnych i 24 za radni opowiedzieli się za przyjęciem nowej stawki opłat za wywóz i unieszkodliwienie odpadów.

WR



Tekst i fot. SUB



DZIENNIK PROSZOWICKI

Starosta o secesji

Niech decydują mieszkańcy

W tym tygodniu w Starostwie Powiatowym w Proszowicach gościła delegacja mieszkańców gminy Igołomia-Wawrzeńczyce, dążących do przyłączenia „wawrzeńczyckiej” części gminy do powiatu proszowickiego.

- Czy delegaci przedstawili jakieś oczekiwania? Czy liczą na podjęcie konkretnych działań w tej sprawie? - zapytaliśmy wczoraj proszowickiego starostę Krzysztofa Wilka.

- Delegaci przede wszystkim zdali mi relację z przebiegu zebrań wiejskich, które odbyły się w miejscowościach należących niegdyś do gminy Wawrzeńczyce. Z ich słów wynika, że w zebrań brało udział około 75 procent mieszkańców, z czego

ponad 90 procent opowiadało się za przyłączeniem do powiatu proszowickiego. Żadnych wymagań nie stawiali. Uzyskali jedynie obietnicę naszej pomocy w kwestiach administracyjnych i prawnych. Wola podziału gminy i przyłączenia jej części do powiatu proszowickiego jest wolą mieszkańców. Uważam, że ani my nie mamy prawa namawiać ich do takiego postępowania, ani władze powiatu krakowskiego nie powinny tej inicjatywy blokować. Wszystko powinno się rozstrzygnąć w ramach demokratycznych procedur.

- Ale przyłączenie nowego obszaru do powiatu proszowickiego byłoby zjawiskiem korzystnym.

- Nie można stawiać sprawy w ten sposób. To, czy powiat jest dobry, czy zły, nie zależy od tego, czy jest w nim kilka miejscowości więcej czy mniej. Myślę, że sprawę należy stawiać inaczej: jeżeli mieszkańcy powiatu ziemskiego krakowskiego, którzy chcą znaleźć się w powiecie proszowickim uważają, że tutaj będzie im się żyło lepiej, to my oczywiście chętnie ich do siebie przyjmujemy. Wola mieszkańców musi bowiem znaczyć więcej niż wola urzędników, pełniących swoje funkcje kadencyjne.

Decyzję o zmianie granic powiatu może podjąć tylko Rada Ministrów.

(ALG)

W gminie Nowe Brzesko

Świąteczni uczniowie i przedszkolacy

W gminie Nowe Brzesko również kultywowana jest tradycja szkolnych spotkań jasełkowo-opłatkowych. W tym roku świętowali nawet przedszkolacy.

23 szopki przynieśli na konkurs uczniowie Gimnazjum w Mniszowie. Jednym ze sponsorów świątecznego konkursu był ks. prałat Witold Sobierajski - proboszcz nowobrzezski. Szopki wezmą udział w jeszcze jednym konkursie, organizowanym przez nowobrzezski GOK w święto Trzech Króli. Pierwszą nagrodę przyznano autorem szopki, w której wszystkie postacie zostały wykonane z masy solnej.

Wyniki konkursu szopek: 1. Justyna Zemełka i Monika Gudowska, 2. Asia Zemełka, Klaudia Kura, Asia Jakubowska, Małgorzata Kubik, 3. Asia Bierońska, Kasia Wójcik. Nagrodę uczniów otrzymały: Kasia Bierońska i Sylwia Zgała. Grono pedagogiczne przyznało nagrodę Piotrkowi Ciembie.

Po ocenie szopek przyszedł czas na jasełka w wykonaniu podopiecznych Beaty Zapal. Uczniowie z Nowego Brzeska

tradycyjnie przygotowali jasełka w straźnicy OSP.

- Świąteczna uroczystość zgromadziła najbardziej aktywnych rodziców, władze samorządowe gminy, mieszkańców i uczniów. Obecny był też ks. prałat Witold Sobierajski - powiedział Grażyna Miska, nauczycielka z Nowego Brzeska.

Po raz pierwszy zorganizowano jasełka w Przedszkolu Samorządowym w Hebdowie. Młodzi artyści po występach przełamali się opłatkami z rodzicami i nauczycielami. Zebrań wyjątkowo smakował „makowiec hebdowski”, upieczony przez mamy przedszkolaków.

- Bardzo trudno jest przygotować występ przedszkolaków. Starsze dzieci w szkołach rozumieją tekst, a dla naszych dzieci musieliśmy znaleźć specjalne opracowanie. Ale udało się! - powiedziała Barbara Jamrozik, dyrektorka hebdowskiego przedszkola.

Pierwszy występ na scenie bardziej od dzieci przeżywali ich rodzice, dziadkowie i wujkowie, którzy tłumnie przybyli do przedszkola oglądać małych artystów.

Tekst i fot. (AF)



Występ przedszkolaków z Hebdowa

Przyjechali, ukradli, odjechali

W czwartek późnym wieczorem (około godziny 21.45) nieznani sprawcy okradli sklep przy ul. 3 Maja w Proszowicach.

Złodzieje podjechali pod sklep, wybili łomem szybę wystawową, po czym zabrali zegarki, zapalniczki i inny sprzęt wartości około 5000 zł.

Udało się ustalić, że sprawcy poruszali się fordem escortem, który kilka dni temu został ukradziony w Krakowie. Policja jest przekonana, że złodziejami nie byli „miejscowi”.

(ALG)

Nowe Brzesko

Konkurs z Herodami

Gminny Ośrodek Kultury w Nowym Brzesku już po raz trzeci z rzędu organizuje konkurs na gwiazdę betlejemską i szopkę. Konkursowi patronują nowobrzezscy samorządowcy.

- Wszyscy chętni mogą wykonać swoje prace w dowolnej technice. Osoby te zostaną zaproszone do udziału w wystawie prac: odbędzie się 6 stycznia na nowobrzezskim rynku. Najładniejsze gwiazdy betlejemskie i szopki zostaną nagrodzone. Konkurs w ostatnich latach cieszył się dużym powodze-

Szkolne świętowanie

Chociaż piątek teoretycznie był normalnym dniem zajęć lekcyjnych, to w większości szkół czas spędzano bardzo uroczysto. Były imprezy opłatkowe, uczniowie wystawiali jasełka, wspólnie śpiewano kolędy.

ZS Proszowice: opłatek w Domu Kultury

Uczniowie Zespołu Szkół w Proszowicach łamali się opłatkami w sali widowiskowej Domu Kultury. Zanim doszło do składania życzeń, obejrzeni krótkie widowisko przygotowane przez kolegów. O stronę wokalną zadbał członek scholi parafialnej wspierani przez uczniów (w tym Ewelinę Gorczyce, która zaprezentowała występ solowy). W roli akompaniatorów wystąpili gitarzyści Katarzyna Kubacka i Adrian Ciępa, na pianinie grał Jarosław Chuchmacz. Najczęściej powtarzaniem życzeniem dla uczniów było to, by szczęśliwie dojrżeli do matury.

SP nr 1: przypomnienie tradycji

Niemal w tym samym czasie w położonej niedaleko Szkole Podstawowej nr 1 uczniowie przypomnieli coraz częściej zapomniane wigilijne tradycje. Coraz mniej jest bowiem takich, którzy pamiętają, że na wigilijnym stole powinny się znaleźć dary pola, sadu, ogrodu, lasu i wody, że każdej potrawy należy przynajmniej spróbować. W przeciwnym wypadku tego, czego nie spróbujemy, może za rok na wigilijnym stole zabraknąć.

Całość była ozdobiona kolędami, śpiewanymi z akompaniamentem skrzypiec, fletu i organów. W szkole rozstrzygnięto również konkurs szopek bożonarodzeniowych, których wykonano prawie 50. W kategorii klas zwyciężyły prace VI b i II b, w kategorii prac zespołowych nagrodzono szopki Anny Stefańczyk, Joanny Słodowskiej i Agaty Słodowskiej z Vc, Dagmary Skalskiej z Vc, Dagmari Strojek z Vc oraz Anny



Przedstawienie jasełkowe uczniów Zespołu Szkół w Proszowicach



Szopka wykonana przez klasę IIb z SP nr 1 w Proszowicach

Mierzwy i Anny Janik z Vb. Oprócz tego przyznano aż 5 nagród indywidualnych i wyróżnienie specjalne dla Bartłomieja Markockiego.

Posadza: pamiętali o potrzebujących

Konkurs szopek noworocznych odbył się również w Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Posadzy. Tam najlepszą okazała się praca zbiorowa uczniów klasy trzeciej: Pauliny Podsiadło, Pauliny Hytroś, Huberta Hytrosia i Doroty Adamczyk. Nie zabrakło oczy-

wiście programu artystycznego, przygotowanego przez nauczyciela muzyki Andrzeja Kupca i katechetę Grzegorza Zabłockiego.

Uczniowie z Posadzy pamiętali również o tym, by w okresie przedświątecznym nieść pomoc innym. Przeprowadzona wśród nich dobrowolna zbiórka pieniędzy przyniosła blisko 200 zł. Przekazano je ks. proboszczowi Adamowi Moździanstemu, który zobowiązał się dostarczyć kwotę do siedziby „Caritas” w Kielcach.

Tekst i fot. (ALG)

Pierwszy w powiecie

Medal im. Bolesława Chomicza dla prezesa Jana Melczewskiego

Jutro o godz. 17 w nowobrzezkiej straźnicy OSP odbędzie się spotkanie opłatkowe. Druhowie tej jednostki otrzymają z rąk prezesa Jana Melczewskiego legitymacje strażackie.

Każdy z druhowów oprócz legitymacji otrzyma również elegancką spinkę do krawata z symbolem patrona tej organi-

zacji, św. Floriana. Dodajmy, że Jan Melczewski, prezes Zarządu Gminnego ZOSP w Nowym Brzesku, otrzymał kilka dni temu jedno z najwyższych odznaczeń strażackich. Jako pierwszy strażak ochotnik z powiatu proszowickiego został odznaczony medalem im. Bolesława Chomicza, przyznawanym za szczególne zasługi dla OSP. (AF)

KONTENERY
BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS Sp. z o.o.
Opatkowice 146
32-100 Proszowice
tel. (012) 645 16 15

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
WYNAJEM

OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAVILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE

HM

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia pragnę złożyć serdeczne życzenia wszystkim Mieszkańcom ziemi proszowickiej.
Życzę zdrowych, spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła świąt, które z nowymi siłami pozwolą rozpocząć trzecie tysiąclecie.

Burmistrz Proszowic
Klaudiusz Kawecki



Sesja Rady Powiatu

Początek finansowy, koniec strajkowy

Jeśli postulaty nie zostaną spełnione, to w środę po świętach pielęgniarki odejdą na cztery godziny od łóżek chorych



Sprawozdanie z działalności Rady Powiatu składa jej przewodniczący Zygmunt Szopa

Najpierw radni i zaproszeni goście uczcili minutą milczenia pamięć zmarłego w miniony poniedziałek wójta gminy Słoboszów **Andrzeja Voznaka**. Obszerne sprawozdanie z działalności Rady Powiatu miechowskiego w 2000 roku przedstawił przewodniczący rady **Zygmunt Daskiewicz**. Wysłuchano informacji o sytuacji finansowej Powiatowego Urzędu Pracy, którą przedstawiła zebrana kierownik **Anna Frączkiewicz**.

Prezes Krajowego Urzędu Pracy **Grażyna Zielińska** wypowiedziała jednostronnie 30 listopada br. kontrakt zawarty z starostą miechowskim. Ponadto załamanie się Funduszu Pracy i ograniczenie go niemal tylko do wypłat zasiłków oraz odpraw spowodowało, że kwota 321 tys. zł przedzień na rok 2001 jako dług, nie mówiąc już o zo-

owiązaniach - to fragmenty wypowiedzi Anny Frączkiewicz.

Po wystąpieniu dotyczącym przyszłorocznego budżetu, starosta Zygmunt Szopa odczytał opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej, opiniującą pozytywnie budżet 2001 roku. Po tym wywiązała się dyskusja; kilku radnych postulowało, by kwotę 50 tys. złotych wyodrębnić z rezerwy ogólnej na zajęcia pozalekcyjne. Ostatecznie w głosowaniu przy 13 głosach przeciw (obecnych było 22 radnych) projekt upadł. Pieniądże bowiem na ten cel znajdują się w subwencji oświatowej przekazanej w całości dyrektorom szkół. I dyrektorzy decydują, czy przeznaczyć je na ten cel, czy nie. Zajęcia pozalekcyjne są więc w ich rękach.

Wysłuchano informacji dyrektora Szpitala św. Anny, lek. med. **Mariana Tambora**, o kontraktach zawartych z regionalną Małopolską Kasą Chorych na usługi medyczne, groźbie strajku pielęgniarek oraz między innymi o jego niepokojach co do finansowej strony podległego mu zakładu pracy. Zdaniem szefa szpitala, zbyt mała jest pomoc powiatu, tylko 500 tys. zł zaofiarowanych w budżecie 2001 roku na obsługę kredytu. Zdaniem jego oraz kilku radnych, samo poręczenie przez organ prowadzący kredytu, który ma być niebawem zaciągnięty w banku, jest mocno niewystarczające.

Ostatecznie po dość burzliwej debacie 17 głosami za i 5 przeciw uchwały budżetową na 2001 rok przyjęto. Zarówno po stronie dochodów i wydatków budżet wynosi 32 438 244 zł. Subwencje

stanowią 16 508 244 zł, dotacje 13 239 359 zł, dochody własne 2 690 661 zł, czyli 8,3 procent planowanego budżetu.

Starosta przypomniał, iż plan budżetu na rok bieżący wynosił 28 427 239 zł, ale na koniec tego roku wzrośnie prawdopodobnie do 33 400 000 zł, czyli o 15 procent. Zadeklarował też, że dołoży wszelkich starań, by przedstawił projekt stanowią minimum, jakie jest zakładane do realizacji w roku 2001.

Przyjęto także m.in. uchwałę o rocznym planie pracy Rady Powiatu oraz te dotyczące utworzenia ośrodka specjalnego w LO, ZSM, ZSZ, Zespole Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych, Bursie Szkolnej (Miechów) oraz w ZSR w Książu Wielkim.

Na zakończenie radny lek. med. **Marian Cudzik** odczytał postulaty pielęgniarek i położnych:

„Żądamy podwyżek wynagrodzenia o wskaźnik inflacji od stycznia 2001 roku, podwyżek płac dla pielęgniarek i położnych o 250 zł plus rozwiązania systemowe. Poza tym domagamy się wypłacenia 13 pensji za cztery miesiące 1998 roku, wypłacenia „trzynastki” za 1999 rok i odzieży ochronnej. Informujemy też, że według norm jest zatrudnionych o 39 pielęgniarek mniej w miechowskim szpitalu. Pielęgniarki wykonują pracę pań salowych z powodu zwolnień... - tak brzmią postulaty.

Już wiadomo, że jeśli nie zostaną one spełnione, to w środę po świętach pielęgniarki odejdą na cztery godziny od łóżek chorych.

Tekst i fot. (WOJ)

Dwa lata Porozumienia



Burmistrz Włodzimierz Mielus składa życzenia Robertowi Romanowi z Małopolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Miechowie

Był to napęd swego rodzaju sprzed dwóch lat, siła sprawcza i twórcza wyborów samorządowych 1998 roku, dzięki której do rady gminnej weszło sporo radnych z tego ugrupowania. Mniej nieco do rady powiatowej, co pozwala wysnuć pewne wnioski na przyszłość. „Porozumienie Ziemia Miechowska 2000” - bo o nim tu mowa - nie zapomina o swym rodowodzie, a jego członkowie oraz sympatycy dość regularnie się spotykają.

Tak było i ostatnio, przy opłatku, w sali konferencyjnej Urzędu Gminy i Miasta. Lider „Porozumienia” burmistrz Włodzimierz Mielus podsumował czas minionych dwóch lat, co udało się osiągnąć, a czego jeszcze nie i dlaczego. Poza wnikliwie omówionymi sprawami natury gospodarczej, dość obiecująco zabrzmiała informacja o pozytywnej decyzji Sejmiku Województwa Małopolskiego, aprobującej uchwałę z 27 listopada br. przyszłoroczną pomoc finansową, niezbędną dla dokończenia budowy sali gimnastycznej w miechowskim os. Gen. Sikorskiego.

Swoimi refleksjami podzielił się także startujący z wyborach z tego ugrupowania wicestarosta Mieczysław Bertek. Potem długo dyskutowano na temat realizacji programu wyborczego dla gminy i powiatu.

„Porozumienie Ziemia Miechowska 2000” ma się dobrze mimo upływu dwóch lat, co znajdowało odbicie także w składanych sobie życzeniach świąteczno-noworocznych.

Tekst i fot. (WOJ)

Opłatkowe spotkanie w Pogoni

Ambicje i życzliwość

Czego mogli sobie życzyć szkoleniowcy, działacze i zawodnicy Pogoni Miechów w 2001 roku? Przede wszystkim przebrnięcia przez wiosenną rundę z klasą, gry w IV lidze i następnego opłatkowego spotkania w bardzo już cywilizowanych warunkach. Nie pod luzującym się sufitem, nieszczelnym dachem i w chłodzie. Spokojnych i pogodnych świąt, szczęśliwego Nowego Roku, sukcesów w pracy zawodowej i życiu prywatnym życzył zawodnikom trener Julian Łopata. Tego samego wszyscy życzyli sobie na wzajem.

Trudno było przy takiej okazji cokolwiek kalkulować,

przewidywać, rozmawiać o konkretach. Ale są przez klub prowadzone wstępne rozmowy z niektórymi zawodnikami, którzy na pewno zasilą Pogoń w rundzie wiosennej. Do tego tematu jeszcze wrócimy.

A na razie *Bóg się rodzi, moc truchleje, a życzliwość zawsze była w klubie i jest wzajemna* - powiedział Janusz Paczyński. Gorący barszcz, który wespół z Januszem przygotował na przedwieligijny wieczór kierownik drużyny Jerzy Kozioł, ocieplił nieco chłodne wnętrza. Do przyszłego roku, w warunkach godnych IV ligi.

Tekst i fot. (WOJ)



Życzą sobie prezes-trener Julian Łopata i Krzysztof Donabidowicz, w głębi przewodniczący Rady Miejskiej Jan Paweł Janus i wiceprezes Pogoni Stanisław Kita

W ZSR w Książu Wielkim

A z narodzeniem Pańskim było tak...

Niemal misterium bożonarodzeniowe o tym tytule przygotowała młodzież V klasy Technikum w Zespole Szkół Rolniczych im. W. Witosa w Książu Wielkim. Było więc słowo głęboko refleksyjne i przypomniana historia tajemnicy Nocy Betlejemskiej. Potem I klasa Liceum Technicznego z akompaniamentem zespołu instrumentalistów, kierowane-

go przez nauczyciela muzyki **Daniela Łuszczkę**, wykonała najbardziej popularne koledy oraz pastorałki. Godzinne kolegowanie zakończył wspólny opłatek i serdeczne życzenia. Dyrektor ZSR w Książu Wielkim **Jan Biesaga**, jak zresztą inni pedagodzy, był dosłownie obiegany przez młodzież. Bo jak tradycja, to tradycja.

Tekst i fot. (WOJ)



Daniel Łuszczki i jego zespół

Książ kapelan u LOK-owców

Na doroczny wigilijny opłatek przybył wczoraj do biura miechowskiego LOK - poza przedstawicielami samorządu, policji, straży i niektórych zakładów pracy - także **ks. kapelan Stanisław Latosiński**. Podniosła chwilę ubogacił refleksją i krótką modlitwą. Wspominano ważniejsze wydarzenia mijającego roku, sukcesy w zawodach sportowo-obronnych oraz strzeleckich,

członkowską zwartość mimo niełatwych czasów, snuto plany na zbliżający się 2001 rok. Niedawno wybrany na kolejną 4-letnią kadencję nowy prezes LOK Janusz Uchto dziękował wszystkim za przybycie, a życzeniem świąteczno-noworocznym nie było końca. Spotkanie w świątecznym niemal nastroju podsumowała smakowita grochówka.

Tekst i fot. (WOJ)



Od lewej prezes LOK Janusz Uchto, wicestarosta Mieczysław Bertek i ks. kapelan Stanisław Latosiński

Jesteśmy bliżej

Wygodnie

Szybko

Bankomat 24 h

Atrakcyjny program promocyjny

BANK PEKAO SA

Zapraszamy do nowej placówki:

Miechów, Rynek 23 (od 21 grudnia 2000 r.), tel. (041) 383-40-77, fax (041) 383-40-66
poniedziałek - środa - czwartek 10.30 - 17.30, wtorek - piątek 9.00 - 16.00

BANKOMAT CAŁĄ DOBĘ

„ELLA”

MEBLE KUCHENNE BEZALDEHYDOWE
wraz z elektroprzętem, kompletne wyposażenie:

- kuchnia elektryczna PROSET
- lodówka, piekarnik ARISTON
- zlew, wyciąg powietrza NINETTE

Gena 3.600 zł. Gwarancja na elektroprzęty.
(041) 383-26-20 do godz. 14.
(041) 383-05-68 po godz. 14.00.

UNIMED s.c. oferuje usługi:

- elektryczne, hydrauliczne
- malarskie, stolarskie
- ślusarsko-mechaniczne

Usługi elektryczne i hydrauliczne świadczymy całodobowo, 32-200, Miechów, ul. Szpitalna 3, 041/382-03-66.

Hurtownia „P.U.H. Kris Marmur”
Bezpośredni importer marmuru-granitu-piaskowca

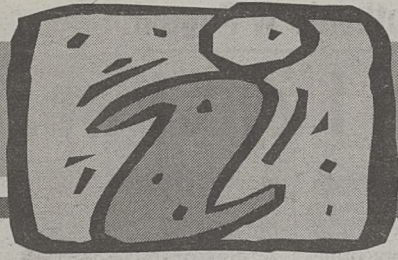
- kominki, schody, posadzki, parapety
- blaty kuchenne, łazienkowe
- elewacje zewnętrzne

GROBOWCE PROMOCJA 30%
z granitu czarnego, zielonego, brązowego

Tel. /0-41/ 38 333 30, 38 30 864,
0607 230 670

BIURO FINANSOWO-KREDYTOWE
F.U.H. „MENOS”

Pożyczki, kredyty do 5.000 zł.
Bez poręczyciela, współmałżonka.
Miechów, ul. Szpitalna 16,
tel. (041) 383-33-26,
czynne: pn. 10³⁰-17⁰⁰,
wt.-pt. 10⁰⁰-17⁰⁰.



Informator Podręczny



Gastronomia

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29

Dostawa na terenie Krakowa gratis!

CUKIERNIA MICHALSCY

poleca

→ TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE

→ ciasta, ciastka bankietowe

→ kanapki (z dostawą do domu)

Tel. 012/637-73-35

• pl. Dominikański 1 • sw. Tomasza 18 • Budryka 6

• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

Wesela Sylwester

male do 50 osób

180 zł/os.

„Bar Myśliwski Pod Strzelnicą”

Kraków - Pasternik, 2 km od Makro

012 415-13-91, 0601 43-15-80

www.ists.pl/abiza

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

SERWIS CATERINGOWY

informacje

tel. [012] 429-71-23

Sylwester w Rynku

Tylko 350 zł od osoby

Meksykańska restauracja

„Los Amigos” - ul. Grodzka 6,

tel. 422-18-30.

SYLWESTER

RESTAURACJA KRÓLEWSKA

GRODZKA 59, tel. 422-96-94

300 zł/osoba

rabat dla grup powyżej 8 osób

15% rabatu!

SYLWESTER w restauracji

„Szeroka” na Kazimierzu

- wyborne menu
- szampańska zabawa
- dobra muzyka

koszt. 350 zł/osoba

tel. 422-67-90

Sylwester „U Pollera”

wykwintne menu przy szampańskiej zabawie.

Organizujemy również firmowe spotkania oplatkowe, bankiety.

Tel. 012/421-80-61 lub 012/292-01-87.

SYLWESTER w hotelu CITY SM***

PROMOCYJNE CENY!

- pyszna muzyka
- taneczne menu

LICZNE ATRAKCJE.

30-426 Kraków, ul. Gajowa 16,

tel. 012/266-60-21, 266-54-51.

Restauracja Hotel * Galicya**

Organizujemy:

- wesela
- bankiety
- imprezy okolicznościowe
- przyjęcia
- konferencje
- przyjęcia komunijne

Kraków, ul. Rzemieślnicza 4,

tel. 267-34-20, 267-54-38, 0502-072-740.

RESTAURACJA STAROPOLSKIE JADŁO

ZAPRASZA NA SYLWESTER 2000/2001 W STYLU UCZTY STAROPOLSKIEJ JADŁA I PICIA DOSIATEK

WIGILIĘ DLA FIRM SPOTKANIA PRZEDŚWIĄTECZNE

KRAKÓW UL. ZWIERZYŃIECKA 29

TEL./FAX 431-15-34

SYLWESTER w Niebieskim!

Niebiański początek Nowego Tysiąclecia w Hotelu Niebieskim

- Wykwintna kolacja sylwestrowa
- Muzyka na żywo

Informacja: hotel Niebieski, ul. Flisacka 3, Kraków

tel. (012) 431-27-11, 431-18-58

www.niebieski.com.pl

T.SOCHA - A.KRASICKI RESTAURACJA „POD STRZELNICĄ”

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 184

tel. 425-19-18

„ZBROJOWNIA”

Kraków, ul. Rakowicka 22

tel. 613-14-86

Polecamy kuchnię polską

Obsługujemy

- przyjęcia okolicznościowe
- wesela
- bankiety
- kongresy
- cateringi

RESTAURACJA JAREMA

KRAKÓW, PLAC MATEJKI 5

Organizuje

OPLATKI DLA FIRM

- na miejscu przy pl. Matejki 5
- lub w cateringu (na życzenie kapela folkowa) w menu świąteczne

kresowe przysmaki

Zarezerwuj korzystny termin!

Tel. 429 36 69, fax 4232437, tel. kom. 0502 207 666

Nowo uruchomiony

BARYŁKA PUB

zaprasza

do spędzenia czasu w miłej atmosferze

- Organizujemy przyjęcia okolicznościowe.
- Przyjmujemy rezerwacje na stoliki.

Kraków os. 2 Pułku Lotniczego 51 tel. 647-62-55

SYLWESTER Restauracja Artystyczna

Bohema

ul. Gołębia 2, Kraków tel. 430-26-83 • fax 422-84-23

- wesela
- bankiety
- studniówki
- przyjęcia

Św. Mikołaj Wigilia

Wypożyczalnie

SUKNI ŚLUBNYCH

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”

Kolekcja francuska, wiedeńska

w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.

Kraków, Rynek Główny 12

Tel. (012) 429-53-28

SUKNIE ŚLUBNE

-KOMIS

-WYPOŻYCZALNIA

-CZYSZCZENIE SUKIEN

-PRZERÓBKĘ I INNE USŁUGI KRAWIECKIE

Kraków, ul. Librowszczyzna 1 10.00 - 17.00 (od Poczty Gł. boczna ul. Wielopole)

Tel. 012/423-06-16; 0502-106-419; 0601-502-215

SAMOCHODÓW

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT

nowe samochody osobowe i dostawcze

412-11-79, 0502 067-001

Sport

ad astra

zaprasza dzieci (7-14 lat)

- jednodniowe wyjazdy na narty
- FERIE NA SŁOWACJI (cena od 440,00 zł)

tel. (012) 654-23-09

SZKOŁA NARCIARSKA ELITA

LICENCJA PZN

Klub dla dzieci (6 - 15 lat)

wyjazdy jednodniowe - 50 zł

Obozy, ferie, Niedzica, 8 dni - 650 zł.

Kurs DEM, pomocnika PZN

Tel. 012/416-33-16, 0602-623-484.

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA 94-39

GOSPODARCZA 94-34

Internet http://www.coit.com.pl

Informator Podręczny

Gastronomia

Zdrowa żywność, Restauracje, Kawiarnie, Puby, Żywność na telefon

Noclegi

Hotele, Motele, Pola campingowe, Kwatery, Pensjonaty

Wypożyczalnie

Sukien ślubnych, Sprzętu, Samochodów, Kaset wideo

Rozrywka

Organizacja imprez, Oprawa artystyczna, Zabawy, Dyskoteki, Spotkania, Kluby

Tłumaczenia

Sklepy nocne

Opieka

Żłobki, Hotele dla zwierząt, Opiekunowie, Domy opieki, Przedszkola

Sport

Kluby sportowe, Hale, Boiska, Korty, Baseny, Szkoły, Kursy

Cena 20 zł/moduł

bez podatku VAT

Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy.

Sprzedż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-87, fax 619-91-84.

Informator Medyczny

Wizyty domowe

Gabinety

ABAKUS internisci: wszystko. (012) 654-52-04. 912459
CAŁODOBOWA pomoc lekarska. (012)262-05-77. 9137dkp

CHIRURG, 012/266-23-09, 0502-275-257. 947033

DERMATOLOG, 7 dni w tygodniu, L4. (012)415-46-21, 0502-588-852. 259668

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgi. (012)636-27-91. n-45

DOMSERWIS całodobowa opieka, zabiegi pielęgniarskie. (012)632-45-09. 257867

DOŚWIADCZONY internista. (012)425-52-77. 957556

KOLCZYKOWANIE (012)643-73-49. 2378ca

LARYNGOLOG (012)602-358-357. 929413

MASAŻ leczniczy i relaksacyjny, (0501)702-622. 1216r

MASAŻ, rehabilitacja, (012)414-11-97. c-1311/m

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. (012)633-15-54. n-3

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. (012)411-70-95, 0604-308-273. 949886

ODTRUWANIE poalkoholowe, (012)421-71-56. M2917

PEDIATRA, (012)648-78-41, 0603-245-765. 1273cm

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu, (012)413-63-23, 0601-436-504. pas810

PEDIATRA, (012)269-06-29, 0604-96-10-94. 958835

PEDIATRA, (012)415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L4, codziennie. 957545

PEDIATRA, (012)647-57-34. 944309

PEDIATRA, 0601 520-082. 933567

PEDIATRA całodobowo. (012)425-83-03. 1680gl

PEDIATRA, L4. (012)425-80-48, 0602-457-035, 012/648-31-48, 0601-280-353. 1301cm

PEDIATRA - laryngolog. (0502)655-508. 949686

PEDIATRA - specjaliści. (012)658-76-98. 35/10/B

PSYCHOLOG, (012)647-17-72. 957707

REUMATOLOGIA rehabilitacja, wizyty domowe - (012)425-05-61, 0603-914-201. n-17

SPECJALISTA chirurg naczyń. (012)647-59-52. n-6

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

A. Usługi pielęgniarstwa, całodobowo (012)641-58-78, 0501-814-554. 957617

PIELĘGNIARSKIE wizyty, (012)649-89-53, 0501-758-202. 945901

PIELĘGNIARSKIE usługi, (012)643-73-49. c-2378/a

PIELĘGNIARSKIE 655-88-43, 0605-557-242. 27278/0

PIELĘGNIARSKIE usługi, (012)422-08-18. n7

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ZABINIEC”
 ul. F. Konecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
 pon.-pt. 8-20, sob. 9-14/konsultacje dorosłych i dzieci/

• chirurg • dermatolog • wenerolog • endokrynolog • gastrolog • ginekolog • położnik • internista • kardiolog • laryngolog • nefrolog • neurolog • ortopeda • pediatra • proktolog • psychiatria • psycholog • pulmonolog • reumatolog • urolog	• RTG, USG (pełny zakres, dorośli i dzieci) • USG stawów • Gastroskopia • Rektoskopia • Cytologia • Masaże • Odrzuwanie poalkoholowe w domu • Esperal - analiza	• szczepienia przeciw grypie
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------

BADANIA KIEROWCÓW. BADANIA WSTĘPNE I OKRESOWE

WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWE tel. 0602 799 053

Pn.-Pt. (8-20) tel. 416-32-00
 • Internista
 • Pediatra
 • odrzuwanie poalkoholowe
CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec ul. Konecznego 6/19 u 7087k10

DOMOWE WIZYTY LEKARZY, chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
 Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI MED wizyty domowe

• psychiatria, psycholog
 • ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
 • terapia dla osób z problemami alkoholowymi
 • TERAPIA MAŁŻEŃSKA
 • internista, laryngolog
 • chirurg-urazowy, ortopeda
 • neurolog, rehabilitacja
 tel. 427-02-61 całą dobę
 421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69, INTERNISTA - EKG - USG - GASTROLOG - USG L4
 Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe
 Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
 Zgłoszenia do godz. 24.00

„LEKARZ” 658-49-59 WIZYTY DOMOWE LEKARZY SZPITALI I KLINIK

● Pediatra
 ● Internista - EKG
 ● Laryngolog
 ● Okulista ● Neurolog
 ● Pulmonolog ● Dermatolog
 Codziennie 8-22

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
 PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
 NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
 GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
 ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
 LARYNGOLOG, OKULISTA,
 PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
 • ZABIEGI CHIRURGICZNE
 • USG W DOMU PACJENTA
 • ODTRUWANIE poalkoholowe,
 wszywanie ESPERALU
 • WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 L4
 649-14-70
 codziennie 9-22 MEDICUS
 Zgłoszenia z całego Krakowa

ALERGIA, testy aparatem „BICOMBRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. (012) 634-31-26, 0501-188-149. 866/P

ALKOHOLIZM, NERWICE - hipnoza. 421-62-01, 0606-972-315 27a

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica), 637-95-39, 090-37-45-80. es-150

AKUPUNKTURA, akupresura, masaż, irydoanaliza. Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Świtezianki 7. (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13), Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 949176

BIONIX Studio, alergie testy odczulanie, terapie przeciwbólowe i przeciwzapalne. Gabinet lekarski, Mikołajska 9/7, tel. 422-62-56.

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 psychiatry, psycholog, internista, logopeda, neurolog. k-5821

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, dr Śliwińska. Krakowska 4, (012) 421-55-29. 869/66

FIZYOTERAPIA mgr Waż. (012)413-79-07.

GABINET psychiatryczny. (012)421-15-77.

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie helicobacter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5. (012) 421-25-20 (8-17). n03

GINEKOLOG anestezjolog (0501)39-64-91. c-2331/a

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. (0604)132-924. 948719

GINEKOLOG. (032)240-86-06, 0601-428-158. 950002

GINEKOLOG (wszystko), Kraków. (0604)682-269. 892370

GINEKOLOG (wszystko). Centrum Krakowa. (0603)616-491. 892370

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938 947176

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94, 0601-439-027 945285

GINEKOLOGIA. 0604-966-376. Kraków.

GINEKOLOGIA, USG. (012)423-38-88, całodobowo (0601)436-669.

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jończyk (012) 655-05-30. 946888

INTERNISTA gastrolog. (012)633-36-56, 655-61-69. 955467

KRĘGARSTWO, masaże, bezpiecznie, ul. Facimiech 16. (012)657-50-10.

LOGOPEDA. (012)655-61-69. 955464.

OKULISTYKA poradnia, ul. Szyllinga 24. (012)266-55-46.

ONKOLOG. (0602)270-253 26125/2

PEDIATRA. Uodparnianie. (012)267-54-09. 921525

POLSKO-francuska klinika „Gameta” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - in vitro, mikrokoiniekcja plemnika do jaja - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15.00-18.00, Łódź tel. 0-42 645-76-00, 645-77-77 K-9283

PSYCHOLOG, badania, dysleksja. (012)637-73-32, 0502-299-203. 954525

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, terapia, opinie. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 949663

PSYCHOLOG codziennie (012) 413-16-30, 0501-451-527 M-2916

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. (012)425-76-87, 0605-428-979. 957255

PSYCHOTERAPIA. 0605-036-981. 949877

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 948850

REUMATOLOG, fizykoterapia. (012)636-68-95. 257939

SEKSUOLOG specjalista, Pijarska 21. (012) 423-20-58. 950007

„SKOLMED” gabinety specjalistyczne, al. Bełiny Prażmowskiego 26B, tel. 411-88-03, 413-32-14. n01

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogilska 121B, (012) 413-72-56, 9.00-13.00, 15.00-19.00, sobota 9.00-13.00 (pierwsza wizyta bezpłatna). 867/P

UROLOG Batorego 4, (012)633-52-80M-2900

UROLOG. (012)429-25-23. 2298ca11

USG, Batorego 4. (012)633-52-80. k-5821

USG, Kraków, Szewska 27, (012)267-69-66. k-5821

CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulacyjne
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)**
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, odcisków itp.

Gabinet lekarski
 637-95-39, (090) 37-45-80

CHIRURG: leczenie zylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } USG również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWIŻYŁAKOWE
 Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23. n-1665

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne

• **MAMMOGRAFIA**
 • RTG
 • USG

Informacja i rejestracja 633-33-68

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
 dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
 Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
 Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 19n

ORTTRA Gabinet Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
 wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
 Kraków, ul. Skarbowska 4, rejestracja: tel. 633-34-00 0265/a3

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII os. Piastów 40
 KONSULTACJE: ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
 Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE. 0281/a3
 Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowład i porażenia
- nerwobóle
- stany pourazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
 Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
 tel. (012) 613 40 47 k-11089

CENTRUM GASTROLOGICZNE ul. Długa 43, tel. 634-54-12 czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG - pełny zakres badań dorosłych i dzieci

- BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr. K. Walas
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Gastrolog dziecięcy
- Szczepienie przeciw „żółtaczce zakaźnej” k-6183

RENTGEN USG KRYSZTOF WYROBEK
 SPECJALISTA RADIOLOG.
 Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 422-00-63. 7087/nbk

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

USG Kraków, ul. Szpitalna 38 (naprzeciwko Teatru J. Słowackiego)

Doktor K Medprof
ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA **GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM**
 pon.-pt. 9-20, sob. 9-14, tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

Klinika Krakowska
 przychodnia specjalistyczna
 ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.-pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

- Badania analityczne
- Lekarzy specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa
- RTG + Mammografia + Tomografia komputerowa
- Medycyna pracy, rehabilitacja, masaż leczniczy
- Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
- Chirurgia plastyczna - usuwanie blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgia ręki

SZCZEPHENIA PRZECIWKO GRYPIE
 www.klinika.krakow.pl
 klinika@klinika.krakow.pl

Komora niskotemperaturowa (minus 140 °C)

- profilaktyka osteoporozy
- choroby reumatoidalne
- zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa i stawów
- niedowład spastyczne, porażenia połowicze
- stwardnienie rozsiane (SM)
- obniżenie odporności
- odnowa biologiczna, spowolnienie procesów starzenia
- Hydroterapia i kinezyterapia. Konsultacje lekarzy specjalistów.

Ośrodek Lecznico-Rehabilitacyjny
 Pielgrzymowice 14, tel. (012)388-50-50.

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY
 Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro
prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska-Mogilnicka
 Przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00
 Rejestracja: codziennie od godz. 14.30, tel. (012)421 55 29 a3/0279

NZOZ Specjalistyczne Gabinet Lekarskie
 POPIELA
 tel. (012) 415-09-05
 tel. /fax (012) 415-86-60
 e-mail: gabinety@popiela.com
 www.popiela.com
 Rejestracja czynna: pn.-pt. 9.00-20.00 sob. 9.00-14.00

Gabinet chirurgiczny
 Gabinet gastroenterologiczny
 Gabinet „chirurgii jednego dnia”
 Gabinet laryngologiczny
 Gabinet pediatryczny
 alergolog
 gastroenterolog
 nefrolog (moczenie dienne i nocne)

Gabinet urologiczny (badania czynnościowe)
Gabinet ginekologiczno-polożniczy

Pracownicy:
 - ultrasonograficzna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych),
 - endoskopii diagnostycznej i operacyjnej,
 - motoryki przewodu pokarmowego (manometria, pH-metria, urodynamika),
 - radiologiczna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych).

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKA REGIONALNA KASA CHOROBY
 na zabiegi endoskopowe:
 laparoscopia
 polipektomie,
 zylaki odbytu (metoda Longo, metody tradycyjne)
 ERCP (papilofotomia i usuwanie kamieni żółciowych, protezowanie dróg żółciowych)

• Badania kierowców
 • Badania wstępne i okresowe
 • Lekarz internista
 • EKG, badania analityczne w gabinecie i w domu pacjenta
 • Szczepienia przeciw grypie
CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec
 ul. Konecznego 6/19 u
 tel. (012) 416-32-00, 416-32-02 w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰

PRACOWNIA ANALITYCZNA
UL. KROWDESKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 do 21.00
badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu
TAKŻE WIZYTY DOMOWE
(Kraków i okolice)

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
Fundacji „Pro Humana Vita”
SZCZEPIONIE P. GRYPIE
Kraków, ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
USG Cytologia, biocenoza
Lekarze specjaliści, psychologzy

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE
CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI.

GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, CHIRURG
ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analiza...
USG EKG -KTG UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Stoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków,
ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja i informacja:
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196
• Pełny zakres badań laboratoryjnych
• RTG, USG • GASTROSKOPIA
• KOLONOSKOPIA • REKTOSKOPIA
Gabinety Lekarskie
Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne,
alergologia, endokrynologia, urologia,
neurologia, rehabilitacja, leczenie bólu i opieka paliatywna, badania profilaktyczne i do prawa jazdy
• Chirurgia Naczyniowa
dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski,
dr K. Zyczyńska,
• Chirurgia urazowa - ortopedyczna i kregoslupa - dr P. Kloński,
• Chirurgia dziecięca - dr M. Syrek,
• Kardiologia - dr J. Franaszek,
• Proktologia - dr J. Friediger,
• Chirurgia - dr M. Steczko - Sieczkowska,
• Choroby Zakaźne i Pasożytnicze
dr B. Postawa - Klońska,
• Dermatologia - dr M. Politowska
- konsultacje i zabiegi w zakresie dermatologii i kosmetologii m.in.:
złuszczenie metodą kolorowej chemabrazji oraz Easy peel, usuwanie przebarwień i naczynek,
• Laryngologia - dr G. Król - Kisiel,
• Ginekologia - dr M. Malec.
Zabiegi operacyjne ambulatoryjne i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.
CYTOLOGIA - szybka diagnostyka
Rejestracja codziennie: 7.00-19.00
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Grzegorzeczka 81
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

ENDOKRYNOLOGIA
lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wew.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” - Kraków,
ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel. (012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14

BEZPŁATNE PORODY
PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE
CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG
• Leczenie zmian barwnikowych skóry
• Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
• Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej
Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel. (012) 411 81 43
(po godz. 16⁰⁰)

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI.

GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, CHIRURG
ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analiza...
USG EKG -KTG UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰
CHIRURGIA PLASTYCZNA LASERY CHIRURGICZNE
Pełny zakres bezbolesnego leczenia:
• znamion i pajęczaków naczyńnowych
• blizn potrądzikowych i przerosłych
• tatauzi i plam barwnikowych
• zmarszczeń powiek, warg, twarzy i szyi
• trwale usuwanie zbędnego owłosienia
• androlog
• alergolog
• chirurg ogólny, naczyniowy, plastik
• ortopeda
• onkolog
• laryngolog
• okulista
• reumatolog
• endokrynolog
• kardiolog
• ginekolog-położnik
• seksuolog
• pulmonolog
• psychiatra
• psycholog
• urolog
• dermatolog
• hepatolog - schorzenia
• wtrUBY, pososyżnicze
• EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
• USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
• Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
• Okulistyka / również szkła kontaktowe /
• Badania krwi - pełny zakres - hormony
• Lifing, Exoderm
• szczepienia p/grypie

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,
• OPERACJE LAPAROSKOPEWNE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
• CHIRURGIA OGÓLNA - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
• CHIRURGIA NACZYŃNIOWA - leczenie zachowawcze i operacyjne
• GINEKOLOGIA - wizyty, pełny zakres operacji laparoskopowych i klasycznych
• CYTOLOGIA, USG
• OKULISTYKA - chirurgia plastyczna przedniego odcinka i okolicy oka
• LARYNGOLOGIA - porady, wizyty, operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
• CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
• ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
• NEUROCHIRURGIA
• DERMATOLOGIA - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetyczne
• ENDOKRYNOLOGIA - ch. tarczycy
• REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA
• REHABILITACJA - porady i zabiegi
Akcja szczepienia przeciwko grypie

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
• CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żyłaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
• GINEKOLOGIA - M. Chrzanoski
• STOMATOLOGIA, • ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żyłakowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatauzu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84
ml 2881 7087/19K

KRI MED
• CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca
• GINEKOLOGIA • DERMATOLOGIA
• KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
• zabiegi w złeczeniu ogólnym i miejscowym
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82
7087/22K

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSZYCH
Dr hab. med. Paweł Strępek
Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20
Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18
7046K

PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna Stomska
dr n. med. Renata Urban
• Diagnostyka i leczenie chorób oczu
• Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• Dobór okularów i soczewek kontaktowych pn - pt 9.00-19.00, tel. (012) 423-13-03
SALON OPTYCZNY
• Pełny asortyment szkieł okularowych
• Najmłodniejsze wzory opraw pn - pt 10.00-18.00, sob. 10.00 - 14.00
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26
7038K

PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 430-32-33
KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt 8 - 18, tel. 430-31-56, 430-31-94
• ginekolog - endokrynolog
• ginekolog - położnik
• reumatolog • chirurg ortopeda
• hematolog • endokrynolog
• internista • kardiolog • anesteziolog
• diabetolog - cukrzyca,
• otęłość • geriatria
• otolaryngolog • onkolog
• lek.medycyny pracy (badania okresowe)
Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)
7038K

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczne, pulmonologiczne,
internistyczne, badania spirometryczne,
testy skórne, inhalacje, immunoterapia
rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18
Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70
OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
<http://www.medinet.com.pl>
647M

SCANMED
Kraków, al. Pokoju 2A czynne:
(012) 412-07-99, 412-36-93 PN-PT 8⁰⁰-20⁰⁰
412-58-36, TEL/FAX 411-08-36 SB 8⁰⁰-14⁰⁰ email: info@scanmed.pl
* BADANIA PRACOWNICZE WSTĘPNE I OKRESOWE * BADANIA KIEROWCÓW
7607K17

CHIRURGIA PLASTYCZNA LASERY CHIRURGICZNE
Pełny zakres bezbolesnego leczenia:
• znamion i pajęczaków naczyńnowych
• blizn potrądzikowych i przerosłych
• tatauzi i plam barwnikowych
• zmarszczeń powiek, warg, twarzy i szyi
• trwale usuwanie zbędnego owłosienia
• androlog
• alergolog
• chirurg ogólny, naczyniowy, plastik
• ortopeda
• onkolog
• laryngolog
• okulista
• reumatolog
• endokrynolog
• kardiolog
• ginekolog-położnik
• seksuolog
• pulmonolog
• psychiatra
• psycholog
• urolog
• dermatolog
• hepatolog - schorzenia
• wtrUBY, pososyżnicze
• EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
• USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
• Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
• Okulistyka / również szkła kontaktowe /
• Badania krwi - pełny zakres - hormony
• Lifing, Exoderm
• szczepienia p/grypie

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,
• OPERACJE LAPAROSKOPEWNE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
• CHIRURGIA OGÓLNA - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
• CHIRURGIA NACZYŃNIOWA - leczenie zachowawcze i operacyjne
• GINEKOLOGIA - wizyty, pełny zakres operacji laparoskopowych i klasycznych
• CYTOLOGIA, USG
• OKULISTYKA - chirurgia plastyczna przedniego odcinka i okolicy oka
• LARYNGOLOGIA - porady, wizyty, operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
• CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
• ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
• NEUROCHIRURGIA
• DERMATOLOGIA - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetyczne
• ENDOKRYNOLOGIA - ch. tarczycy
• REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA
• REHABILITACJA - porady i zabiegi
Akcja szczepienia przeciwko grypie

SCHUDNIJ!!!
POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW
PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowa 4, II p., tel. 632-00-75; 632-00-68

OSRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ
• po zawałe serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych,
• w chorobie nadciśnieniowej - LECZENIE NADWAGI - PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO EKG wysiłkowe
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01
7041K

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ
7087/24K

DIAGNOSTYKA Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA LABORATORYJNE
- Olsza, ul. Partyzantów 7 tel. 413-03-02, 413-64-57
- ul. Sławkowska 1 tel. 422-53-29, 422-53-49
- al. Dygasińskiego 5 tel. 658-40-73 (ok. Wielickiej)
- Azory, ul Palacha 3 tel. 636-90-09
7087/21K

Kraków, ul. Królewska 92 rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00
OKULISTA OPTYK
• badania wzroku • ciemkie lekki
• badania dla kierowców • szkła okularowe
• lekarz uprawniony • szybka obsługa
• dobór okularów • 10% zniżki dla
i soczewek kontaktowych pacjentów gabinetu
• gabinet leczenia zęza
• wizyty domowe
K-6184

OSRODEK MEDYCZNY Maszachaba
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233
- szczepienia przeciw grypie Vaxigrip cena 28 zł
- terapia światłem
- lampa Bioptron Zepter
pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13
10275K

USG
PEŁNY ZAKRES U DOROSŁYCH I DZIECI
USG - BIOPSJE
Kraków, al. Pokoju 2A czynne:
(012) 412-07-99, 412-36-93 PN-PT 8⁰⁰-20⁰⁰
412-58-36, TEL/FAX 411-08-36 SB 8⁰⁰-14⁰⁰ email: info@scanmed.pl
* BADANIA PRACOWNICZE WSTĘPNE I OKRESOWE * BADANIA KIEROWCÓW
7607K17

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55
• konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) • ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. • USUWANIE ZEBÓW - narkoza - protezy natchmiastowe • ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE i ORTOPEDYCZNE • GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA • RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne • USG - pełny zakres (tarczyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) • leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie zmian skórnych - brodawki itp. • szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne • EEG - z opisem u dzieci i dorosłych • GABINET leczenia zęza - ortopysta • TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe • BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) • BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów • BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy • BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków • GABINET medycyny sportowej • LOGOPEDA • SEKSUOLOG • Soczewki kontaktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie schorzeń ręki
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27
• konsultacje specjalistyczne • gastroscopia • helikobakter • pylori

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27
• konsultacje specjalistyczne • gastroscopia • helikobakter • pylori

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”, ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8.00 - 21.00, sob. 9.00 - 14.00
• ginekolog - endokrynolog • ginekolog - położnik • endokrynolog - internista
• internista - USG • kardiolog - internista
• dermatolog • chirurg ortopeda
• gastrolog • reumatolog • urolog
• laryngolog • neurolog
• medycyna pracy
• KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
• NIEPŁODNOŚĆ • OSTEOPOROZA
■ KRIOTERAPIA ■ LASER ■ USG - pełny zakres
■ USG dzieci - stawy biodrowe ■ DENSITOMETR
Badania:
▲ HORMONY - pełny zakres ▲ ANALITYKA - pełny zakres
▲ CYTOLOGIA ▲ BAKTERIOLOGIA ▲ EKG - z opisem
▲ BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI ▲ badania okresowe
▲ SZCZEPIONIA - WZW, grypa itd. USG
3781M

ATOPIA - ALERGIA
Centrum Diagnostyki i Leczenia Dorosłych i Dzieci
Kraków, al. J. Słowackiego 39
rejestracja: 8.00 - 20.00
tel. (012) 633-01-75, fax (012) 631-05-90
- ALERGIA - ASTMA - KATARY - ODCZULANIE
- CHOROBY PŁUCNE, WEWNĘTRZNE,
- PEDIATRIA OGÓLNA
- DERMATOLOGIA - wszystkie choroby skóry
- KOSMETOLOGIA - opieka nad wrażliwą skórą,
krioterapia, usuwanie brodawek i odcisków
Testy alergiczne skórne i z krwi - spirometria płuc
- pełny zakres badań z krwi
7905K

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22,
pon.-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLOGIZY SZCZEPIONIA
• EKG, EKG wysiłkowy,
• Holter serca i ciśnieniowy,
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia ANALITYKA
DERMATOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
USG brzucha
www.kardiodent.medii.net.pl,
e-mail: kardiodent@medii.net.pl
7916K

ANALITYKA - PEŁNY ZAKRES KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE CHIRURGIA U DOROSŁYCH I DZIECI OKULISTYKA - KONSULTACJE I OPERACJE ARTROSKOPIA CHIRURGIA I REHABILITACJA REKI
REJESTRACJA: pn.-pt. 8.00 - 18.00 tel. 285-85-87, 285-85-83

Szczepienie Przeciwko Kleszczowemu Zapaleniu Mózgu
W ramach ogólnopolskiego badania klinicznego prowadzone są szczepienia przeciwko kleszczowemu zapaleniu mózgu. W badaniu mogą brać udział osoby powyżej 12 roku życia. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt celem uzyskania bliższych informacji.
Zapewniamy
• bezpłatne badania lekarskie
• darmową szczepionkę
• zwrot kosztów przejazdów (30 zł za 1 wizytę)
Oczekujemy
• przybycia na 4 wizyty w ciągu 6 tygodni
• wypełnienia dzienniczka obserwacji pacjenta
monipol Contract Research and Medical Consultants ul. Długa 31/3, 31-147 Kraków p. Agnieszka Kmak, tel. (012) 425-06-57 pon.-pt. od 9⁰⁰ do 17⁰⁰
7582K

Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. L. Rydygiera w Krakowie, os. Złotej Jesieni 1, 31-826 Kraków, tel. centr. (012) 647-66-66 informuje, że od listopada br. na Oddziale Ginekologiczno-Położniczym został uruchomiony Blok Porodowy. Zapewniamy: • bardzo dobre warunki pobytowe, • pobyt po porodzie matki razem z dzieckiem w sali, • fachowy i miły personel medyczny, • możliwość towarzyszenia osoby bliższej przy porodzie (porody rodzinne).

Gabinety

Odnowa biologiczna

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

(012) 429-53-99 **ZDROWIE** 429-25-23

REHABILITACJA	DERMATOLOGIA
* JEDYNE W KRAKOWIE!!	* PIERWSZE W POLSCE!!
komputerowe badanie stóp i kręgosłupa	komputerowe NIEinwazyjne wykrywanie nowotworów skóry
* neurolog * ortopeda * wszystkie zabiegi rehabilitacyjne	* kosmetyka i chirurgia * wszystkie choroby skóry, włosów i paznokci

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • zabiegi dermatologiczne • bezoperacyjne usuwanie zmarszczek

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

KLINIKA COLLAGENA
Kraków, Krakowska 5, Ip.
(012) 429-12-13

Bezoperacyjne odmładzanie cery

- Eliminujemy: • bruzdy nosowo-wargowe • kurze łapki • zmiany potrądzikowe
- Powiększamy i modelujemy usta.

Konsultacja lekarska bezpłatna.
Cofnij czas
Zapraszamy

Studio Doskonalenia Zdrowia „AMG”,
ul. Kaçik 2/4 (pl. Boh. Getta),
tel. 656 75 90

zaprasza od pon. do sob. 10.00-20.00 na:

- siłownię aerobową
- terapię tlenową
- masaże klasyczne
- naświetlanie lampą Bioptron
- solarium

Ceny atrakcyjne!

APARATY SŁUCHOWE

komputerowe badanie słuchu i dobór naprawy i akcesoria • raty realizujemy wnioski kas chorych • dofinansowania z tytułu inwalidzwa

ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51
os. Na Skarpie 27, pokój 210 tel. 644-59-59 w. 50

SOPHIA

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG EEG Z OPISEM DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGI
NEUROPEDIATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGI

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNEGO OWŁOSIENIA NA STĄKĘ

najnowocześniejszym w świecie amerykańskim laserem diodowym

pl. Sikorskiego 11
tel. (012) 292-74-65
CERTYFIKAT FDA

CENTRUM ESTETYKI LASEROWEJ

Consensus

Laserowe zabiegi:

- usuwanie owłosienia
- zamykanie naczyń

Wyglądanie zmarszczek - BOTOX, RESTYLANE.

Tel./fax (012) 431-21-81, 431-06-13, 411-36-35
Kraków, Zygmunta Augusta 9 (boczna Lubicz)

SALON FRYZJERSKI „LAURENT”

Kraków, ul. Długa 21,
tel. 632-41-26,
ul. Wielopole 28,
tel. 423-09-05
ul. Mackiewicza (Billa)
tel. 415-41-72 w. 46

HORMON - DIA LABORATORIUM

- BADANIA HORMONALNE
- BADANIA ALERGOLOGICZNE
- BAKTERIOLOGIA
- MARKERY NOWOTWOROWE
- CHOROBY ZAKAZNE
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
tel/fax 423-37-66
Kraków, ul. Augustynka Wichury 18
tel. 632-77-32

APARATY SŁUCHOWE

dobór komputerowy • badania • sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

APARATY SŁUCHOWE

szereki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych

„dor-MED” KRAKÓW
tel. 632-41-74
ul. Urzędnicza 10 os. Urocz 2

SOLARIUM
Kabina turbo
Lampy 160 W

MEGA KARNET
1 MIN = 0,89 GR

Ul. Wielicka 79A Kraków (Obok McDonald's)
☎ 0-604 237-924
Ul. Krakowska 9 Skawina
☎ 291-05-71

Robimy to najdłużej i najlepiej w Krakowie.

Zagęszczenie i przedłużenie włosów.

SYLWESTRÓWE FRYZURY I MAKIJAŻE
„Mój Nowy Image”
Westerplatte 13/1
421-74-65 431-09-70

Piramesse

GABINET KOSMETYCZNY LEK. MED ANNA KNAPIK

- EGYPTOS i inne zabiegi wyszczupiające
- Zabiegi odżywczo liftingujące
- Kuracja odmładzająca RETINOL ROYAL Q 10
- Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
- Manicure - zdobienie paznokci
- Makijaż

ul. Karmelicka 46/44
tel. 423-41-39 fax: 633-53-02

APARATY SŁUCHOWE

SPRZEDAŻ • SERWIS

tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

APARATY SŁUCHOWE

szereki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych

„dor-MED” KRAKÓW
tel. 632-41-74
ul. Urzędnicza 10 os. Urocz 2

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Zamenhofa 8,
tel. (012) 431 03 17, pon.-pt. 9.00-17.00.
Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych.

SOLARIUM PIONOWE

- głęboka i trwała opalenizna w krótkim czasie
- higieniczne w 100%
- przy zakupie karnetu - krem opalający gratis

Kraków, Księży Pijarów 3, 012/613-56-98,
wejście od ul. Akcyjowej, vis a vis Geanta
pon.-sob. 9.00-21.00

Med-Estetic

Depilacja laserowa

trwałe, bezbolesne usuwanie zbędnego owłosienia pod opieką lekarza, RATY AKTUALNIE PROMOCJA!

Kraków, ul. Wielopole 18B,
tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE

Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

REWOLUCJA W LECZENIU ZAĆMY

Fakoemulsyfikacja - zalety metody:

- pacjent widzi dobrze zaraz po operacji i jeszcze tego samego dnia może powrócić do swych codziennych zajęć
- nie ma żadnych przeciwwskazań ze względu na wiek, wręcz przeciwnie - miejscowe znieczulenie i krótki czas rekonwalescencji czynią ją całkowicie bezpieczną metodą dla ludzi w podeszłym wieku
- najmniejsze ryzyko wystąpienia skutków ubocznych

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicza 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRTC
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badanie scyntygraficzne serca
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
- spirometria, bodypletyzmiografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- echokardiografia
- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- Rehabilitacja ambulatoryjna
- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- Centrum Szczepień - szczepienia dorosłych i dzieci w pełnym zakresie tel: 614-24-73
- Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29
- Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi porady lekarskie, programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia.

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne - preferencyjne programy opieki medycznej.

Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

USG | **ECHO**

ENDOKRYNOLOG | KARDIOGRAFIA DOPPLERSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

Bezbolesny, szybki i niedrogi sposób usuwania zmarszczek

Derma live

Zabiegi wykonywane przez lekarzy tylko w autoryzowanych gabinetach

Optimed, Bociana 6
Kraków, 415-90-09

Zabieg trwa 30 minut a efekt kilka lat!



U NAS ZDROWO I TANIO
tel. (012) 632-34-19
9.00-17.00

- MAKIAŻE I FRYZURY ŚLUBNE, SYLWESTRÓWE
- naturalne kosmetyki
- 10 pierwszych osób 10% zniżki
- porady i szkolenia

Informator Medyczny

Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia, Weterynaryjne

Ceny: 35 zł/moduł, 1 zł/słowo

PROMOCJA ogłoszeń WETERYNARYJNYCH

10 zł/moduł

Odnowa Biologiczna

Zapraszamy: gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej, i inne

Teraz tylko **17,5 zł/moduł**

* Wszystkie podane ceny nie zawierają podatku VAT

Sprzedaj reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

Stomatologia

ALEJE Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych. 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. 012/643-48-92. 957711

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela. 10.00 - 18.00. Wrocławska 19. 012/632-90-24. 956944

EKSPRESOWA naprawa protez, 10-18, al. Słowackiego 50. 012/633-82-50. 948620

KAMA-DENT. Stomatologia, protezy, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicza 59. 012/633-14-74.

KAZIMIERZOWSKIE 7, 012/647-02-01, 0501-548-704, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 949491

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n0

POGOTOWIE protetyczne. 0501-027-037. 3930m

PRIMA Dente. Kompleksowe, specjalistyczne leczenie - stomatologiczne, 9.00-20.00, Krowderska 11, (012) 430-03-57. 948981

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. n-02

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G. (012) 645-93-33. c-2084/a

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 421-04-79. n-30

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121. Czynne pon. - sob. 8.00 - 22.00, niedziela 9.00 - 15.00. 012/413-04-66. n-51

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 1127/ait

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. n-42

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania), protezy, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00. NAJTAŃNIEJ 421-92-72. n-31

RENTGEN zębów. Punktowe panoramy, cefalometrie, inne, niskie ceny. Batorego 3. 012/634-20-77. 258941

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protezy, chirurgia, implanty, konsultacje profesorskie RTG punktowy i panoramiczny
CARISOLV leczenie bez wiertła
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

kowdent
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8.14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

• leczenie specjalistyczne i laserami w pełnym zakresie stomatologii • IMPLANTY BRANEMARK - uśmiech w jeden dzień • dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa • Car'solv - żel leczenia bez wiertła m-641

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta

PROTEZYKA | LECZENIE | BEZBOLESNE | PROTEZY
ORTODONCJA | I USUWANIE | BOROWANIE | MOSTY
RENTGEN | W NARKOZIE | LASEREM | PORCELANOWE
CHIRURGIA | IMPLANTY | ŻELEM | ZATRZASKI

NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76, 0501-697-005

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

• pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów

EXPROM
Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18
PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW
Pon.-sob. 8.00-20.00
SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa, wysoka jakość usług. 9992m

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a, codz. 425-33-69, 0608-648-127

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie 32n

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LASEROWE LECZENIE BEZ WIERTŁA
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

DENTYSTYKA
• Leczenie bezbolesne
• Chirurgia w narkozie • 411-56-04
• Protetyka na poczekaaniu
• Ortodoncja - RTG
Promocja: protezyka - badanie
Raty - Karty płatnicze
Ul. Kielecka 7 a, tel. 411-96-13, 413-01-95, os. Kalinowe, tel. 648-11-97.
Czynne pn. - pt. 8 - 21, sob. 9-14

PRODENT
os. Niepodległości 3 (pawilon)
Tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
PROTEZYKA
PROMOCJA ŚWIĄTECZNA
50% ZNIŻKI NA WYKONANIE PROTEZ
RATY

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
• zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów
• refleksy - biżuteria na zęby
• protezyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
• zabiegi w narkozie
• chirurgia
• ortodoncja
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P. tel. (0-12) 269-13-35

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

STOMATOLOGIA
DZIENNA I NOCNA
w godz. od 21⁰⁰ do 1⁰⁰
tel./fax (012) 423-54-45
30-518 Kraków
Rynek Podgórski 12
(wejście od ul. Brodzińskiego 2)

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
Z KRÓLEWSKIM UŚMIECHEM W XXI WIEKU
ZAPRASZAMY
DO NAJNOWOCZEŚNIEJSZEGO CENTRUM STOMATOLOGII W KRAKOWIE

Oferujemy pełny zakres usług:
• Stomatologia zachowawcza
• Protetyka - pełny zakres nowoczesnych usług
• Chirurgia stomatologiczna w pełnym zakresie
• Implanty
• Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
• Wykonujemy zabiegi w narkozie
• Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

W GRUDNIU CIEKAWE PROMOCJE!
ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 20⁰⁰ Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p.,
tel.(012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62 Rejestracja osobiście lub telefonicznie

GABINET STOMATOLOGICZNY
Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
• korekta kształtu i koloru zęba
• korony porcelanowe, protezy zatraskowe
• profilaktyczne leczenie zębów u dzieci
• ortodoncja
• chirurgia
Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9-19, sob. 9-12

GABINET STOMATOLOGICZNY
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

Lecznica dla zwierząt
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. - pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych a3/0276

Specjalistyczna Lecznica dla zwierząt
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98 a5/0278
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.

Gabinet Weterynaryjny „HELP”
lek. wet. Seydou Zan Diarra
Kraków, ul. Gdyńska 11A, tel. 636-02-06
Czynny: od poniedziałku do piątku 9-20
w sobotę 9-16, w niedzielę 10-13.
POLECANA
• USG • EKG • Zdjęcia RTG
• Badania laboratoryjne • Ortopedia • Dermatologia
• Chirurgia • Okulistyka • Położnictwo
• Ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczyniowego
• SALON PIĘKNOŚCI DLA PSÓW
• Sprzedaż karm i akcesoriów dla zwierząt. 7982k

PolDent
Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stom. zachowawcza
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
• usuwanie próchnicy żelami Carisolv
• rekonstrukcja złamanych zębów
• lakierowanie zębów
• leczenie w narkozie
• usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka
• protezy natychmiastowe
• wkłady koronowo-korzeniowe
• protezyka kosmetyczna (porcelana)
• protezy szkieletowe

Chirurgia
• usuwanie zębów w narkozie
• podcinanie więzadełek laserem
• inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia
• kiretaż
• leczenie laserem

RTG - Radiowizjografia

Ortodoncja

Niedziela i święta 9-20

Maciej Stupka
chirurg stomatolog
Implantologia, chirurgia stomatologiczna.
30-308 Kraków
ul. Kilińskiego 5A
(012) 266 82 60

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ
PIĘKNY UŚMIECH NA NOWE MILLENIUM
SPECJALNA PROMOCJA Z KOŃCA WIEKU!!
Specjalistyczne, kompleksowe leczenie stomatologiczne na najwyższym poziomie, protezyka, ortodoncja, implanty...
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

PROFESOR
ul. Krakowska 4
DENT
Leczenie bezbolesne
Chirurgia w narkozie
Ortodoncja
RTG
Promocja: protezyka - badanie
Raty - Karty płatnicze
Ul. Kielecka 7 a, tel. 411-96-13, 413-01-95, os. Kalinowe, tel. 648-11-97.
Czynne pn. - pt. 8 - 21, sob. 9-14

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
Z KRÓLEWSKIM UŚMIECHEM W XXI WIEKU
ZAPRASZAMY
DO NAJNOWOCZEŚNIEJSZEGO CENTRUM STOMATOLOGII W KRAKOWIE

Oferujemy pełny zakres usług:
• Stomatologia zachowawcza
• Protetyka - pełny zakres nowoczesnych usług
• Chirurgia stomatologiczna w pełnym zakresie
• Implanty
• Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
• Wykonujemy zabiegi w narkozie
• Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

W GRUDNIU CIEKAWE PROMOCJE!
ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 20⁰⁰ Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p.,
tel.(012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62 Rejestracja osobiście lub telefonicznie

GABINET STOMATOLOGICZNY
Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
• korekta kształtu i koloru zęba
• korony porcelanowe, protezy zatraskowe
• profilaktyczne leczenie zębów u dzieci
• ortodoncja
• chirurgia
Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9-19, sob. 9-12

GABINET STOMATOLOGICZNY
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

Lecznica dla zwierząt
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. - pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych a3/0276

Specjalistyczna Lecznica dla zwierząt
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98 a5/0278
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.

Gabinet Weterynaryjny „HELP”
lek. wet. Seydou Zan Diarra
Kraków, ul. Gdyńska 11A, tel. 636-02-06
Czynny: od poniedziałku do piątku 9-20
w sobotę 9-16, w niedzielę 10-13.
POLECANA
• USG • EKG • Zdjęcia RTG
• Badania laboratoryjne • Ortopedia • Dermatologia
• Chirurgia • Okulistyka • Położnictwo
• Ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczyniowego
• SALON PIĘKNOŚCI DLA PSÓW
• Sprzedaż karm i akcesoriów dla zwierząt. 7982k